LE SOLEIL

★ 32 PAGES — 73e ANNEE — No 164 — QUEBEC, MARDI 14 JUILLET 1970 — PRIX DIX CENTS

LE 14 JUILLET A PARIS

Trois avions militaires Nord-Atlas survolent l'Arc de triomphe pendant que des voitures blindées contournent le célèbre monument au cours du défilé du 14 juillet à Paris.

(Voir nouvelle en page 30)

Un cargo coule à pic: 9 morts (page 19)

Grève de la construction: Au tour de la Côte-Nord

Débrayage progressif dans toute la province

CHICOUTIMI — D'ici la fin du mois de juillet, tous les travailleurs de la construction affiliés à la CSN, ceux de Montréal mis à part, auront échangé leurs outils contre des affiches indiquant qu'ils sont en grève, réclamant la parité de salaire avec leurs confrères de la métropole canadienne.

Après un débrayage prématuré dans la région du Saguenay-Lac - Saint-Jean, c'est aujourd'hui au tour des travailleurs de la Côte-Nord de déclencher un arrêt de travail, avons-nous appris de source bien informée.

Telle est la situation qui se présente dans le conflit de la construction.

Le directeur des grèves pour la région du Saguenay-Lac - Saint-Jean, M. Maurice Lapointe a déclaré, ce matin, au cours d'une assemblée des grévistes du Saguenay-Lac - Saint-Jean que le nouveau ministre québécois du Travail, M. Pierre Laporte, leur avait donné un solide coup de main en exposant aux députés de l'Assemblée nationale, la semaine dernière, son désir de voir une parité de salaire dans la province.

LA NON-VIOLENCE

M. Lapointe a recommandé aux grévistes le plus grand calme sur les différents chantiers de construction.

"Ce qu'il faut, dit-il, c'est un arrêt de travail complet. Si vous vous apercevez qu'on travaille à un endroit quelconque, demandez qu'on cesse ces travaux. Faites-le poliment; par contre, si on vous attaque défendez-vous."

Les travailleurs de la construction ne sont pas sans se rendre compte des conséquences de leurs actes. Ils sont d'avis qu'une grève doit faire mal à quelqu'un et c'est pourquoi ont-ils décidé d'interrompre tous les travaux.

"COBAYES"

"Les 2,000 grévistes de la construction au Saguenay - Lac-Saint - Jean servent de cobayes pour tout le Québec, et c'est malheureux", a déclaré hier M. Georges-Henri Perron, président régional des constructeurs du Saguenay - Lac Saint-Jean.

"Ce n'est qu'un début", a pour sa part précisé M. Jacques Tardif, au cours d'une conversation téléphonique, interrogé sur l'éventualité d'une extension prochaine de la grève, le leader syndical s'est refusé à donner plus de précisions sur le sens de ses paroles.

M. Perron, lui, a souligné que "les ouvriers ont droit à la grève, mais actuellement, nous payons le taux honoraire fixé, et si ce taux change, nous le paierons." Il a ajouté que les négociations n'étaient pas interrompues et qu'elles reprendraient le 20 juillet. De plus, il a annoncé la tenue d'une assemblée de la Fédération des constructeurs, ce soir à Québec.

Le négociateur en chef de la CSN a déclaré qu'il n'était pas question pour le moment d'une grève dans la région de Québec, sans pour autant en écarter toute possibilité. Les syndiqués de la construction de Québec s'étaient en effet prononcés dans une proportion de 65% contre la grève, alors que leurs confrères du reste de la province ont voté à 70% pour un arrêt de travail.

L'arrêt de travail, dont la FTQ adonné le signal hier, à Arvida, pourrait bien, cependant être le point de départ d'une grève plus ou moins générale dans le secteur de la construction, comme nous l'avons appris ce matin à Chicoutimi. Certaines régions avaietnt en effet accepté dans une forte proportion la possibilité d'un arrêt de travail. De plus, un représentant syndical a fait remarquer que le vote qui a été tenu était provincial, et non seulement local.

Deux jeunes hommes de Charny se noient dans la Chaudière

Par Jos.-L. HARDY

Deux jeunes gens de Charny ont péri dans la Rivière Chaudière et leurs corps ont probablement été entraînés dans le gouffre, au pied des chutes, en fin de soirée, hier. Les victimes sont Raynald Fortin, 19 ans, fils de Paul-Emile, du 427, 9e avenue, et Michel Nadeau, 20 ans, fils de Louis-Philippe, du 1691, 14e avenue-est. Les deux se baignaient avec d'autres compagnons lorsqu'ils ont disparu.

Les plus actives recherches sont menées depuis minuit et demi, la nuit dernière, par la Sûreté du Québec et la police municipale de Charny pour retrouver les corps. Les vêtements des deux compagnons ont été retrouvés sur la berge, à quelques centaines de pieds en amont des chutes.

L'alerte a été donnée vers minuit par le jeune Jean Nadeau, frère de Michel. L'adolescent avait traversé la rivière en direction de Saint-Nicolas lorsqu'il constata que ses deux compagnons ne le suivaient pas sur la rive. Il cria aussitôt à d'autres amis qui étaient restés sur le côté opposé. On ne tarda pas alors à réaliser qu'un malheur venait de se produire. Le chef Omer Roberge, de Charny, fut mandé sur les lieux. Avec des citoyens il se rendit en chaloupe auprès de Jean Nadeau qu'on réussit à ramener du côté de Charny.

Les agents de la Sûreté du Québec, attachés au détachement du pont de Québec, ont entrepris des recherches sous les instructions du lieutenant Rol Pleau et du sergent F. Fichard. Le caporal J. Robitaille et l'agent Marc Bélanger de la SQ se sont aussi joints aux chercheurs. En matinée, aujourd'hui, l'agent Percy Gagnon, de la brigade des homicides, a pris charge de l'enquête.

Les omnipraticiens invitent les spécialistes à s'asseoir à la table de négociations

MONTREAL (PC) — Les médecins de famille du Québec sont prêts à accélérer les négociations avec le gouvernement sur le régime d'assurance-maladie, a affirmé hier le Dr Gérard Hamel, président de la Fédération des omnipraticiens du Québec.

Dans un télégramme adressé au ministre de la Santé, M. Claude Castonguay, le Dr Hamel a fait savoir que la Fédération était prête à reprendre "aussitôt que possible" les négociations avec les représentants du gouvernement. "Seule une augmentation du nombre de réunions permettra la signature d'une entente et la mise en application rapide du régime", a-t-il signalé.

Par ailleurs, dans un autre télégramme, le Dr Hamel a exhorté la Fédération des médecins spécialistes du Québec, l'Association des optométristes et l'Association des chirurgiens-dentistes à prendre part aux pourparlers sur le régime d'assurance-maladie.

CONTRATS RENOUVELES

Le Dr Hamel a expliqué à M. Castonguay, d'autre part, qu'il était prêt à reprendre les négociations "même si certaines dispositions de la législation sur l'assurance-maladie ne sont pas parfaites, notamment celles qui touchent le renouvellement des contrats". Aux termes de la loi, tout contrat lie le médecin jusqu'à la signature d'un nouveau contrat. Toutefois, les omnipraticiens voudraient être libérés de leurs contrats trois mois après leur expiration.

Pour sa part, la Fédération des médecins spécialistes consultera ses 3,600 membres avant de décider des mesures à prendre à propos de la loi sur l'assurance-maladie, adoptée vendredi à l'Assemblée nationale.

De son côté, le Dr Augustin Roy, régisseur du Collège des physiciens et des chirurgiens du Québec, s'est dit préoccupé, hier, par les restrictions indirectes imposées au nombre de médecins qui peuvent se retirer du régime. En principe, il n'existe aucune restriction à ce sujet, mais la Régie de l'assurance-maladie ne versera pas d'argent pour les services d'un médecin qui ne participe pas au régime.

CONFIANCE

Le Dr Roy aurait souhaité que le gouvernement "fasse davantage confiance aux médecins... et qu'ils aient eu la chance de prouver qu'ils pouvaient se maîtriser. De cette façon", a-t-il noté, "le gouvernement conscrit pratiquement les médecins et les oblige à participer au régime."

Le Dr Roy a fait remarquer que seulement 12 médecins de la province s'étaient retirés du régime d'assistance médicale volontaire pour les assistés sociaux. Selon lui, maintenant qu'on "force" les médecins à participer au régime, plusieurs d'entre eux pourraient décider de s'en tenir à l'écart.

Par ailleurs, le Dr Victor C. Goldbloom, ministre sans portefeuille attaché aux ministères de l'Education et de la Santé, a révélé hier que le gouvernement québécois ajoutera à son nouveau régime d'assurance-maladie des dispositions assurant dans certains cas le paiement des médicaments.

Au cours d'une entrevue radiodiffusée, le Dr Goldbloom a précisé qu'il venait d'étudier les régimes d'assurance-médicaments récemment implantés en Europe, et qu'il avait présenté un rapport à ce sujet au ministre de la Santé, Me Claude Castonguay. Il a souligné cependant qu'il n'était pas en mesure d'indiquer la date précise de l'entrée en vigueur d'un tel programme.

sommaire

Annonces classées	24 à 29
Arts et lettres	22 et 23
A Québec aujourd'hui	22
Bandes dessinées	29
Bridge	26
Décès	31
Documents	18
Famille	20 et 21
Finance	12 et 13
Horoscope	25
Mots croisés	24
Patron	27
Sport	5 à 8
Télévision	23

la météo

Demain : nuageux avec averses ou orages en après-midi ou en soirée. Minimum : 55, maximum : 80.

TRAGEDIE DE L'ONDE A CHARNY

Deux jeunes hommes ont péri dans la rivière Chaudière et on craint que les corps aient été entraînés dans le gouffre, au pied des chutes. Les victimes sont Réjean Fortin, 19 ans, (à gauche) et Michel Nadeau, 20 ans.

Publicité fallacieuse

Ottawa ordonne une enquête au Québec

OTTAWA (PC) — Un ancien membre de la Gendarmerie canadienne, M. André Boivin, a été nommé par le ministre de la Consommation et des Corporations, M. Ron Basford, pour enquêter sur la publicité commerciale fallacieuse au Québec.

M. Boivin, né à Ottawa, a servi pendant 22 ans dans la GRC avant de prendre sa retraite cette année.

Il a commandé les détachements de la GRC à Sept-Iles, Rimouski et Sherbrooke, au Québec. Il était, de 1963 à 1970, chargé de la section de la répression à Montréal.

Les fonctions de son nouveau poste donneront à M. Boivin, selon le communiqué, la responsabilité d'enquêter sur les prétendues violations à la loi relative aux enquêtes sur les coalitions, qui interdit toute publicité trompeuse dans les prix ou les réclames.

D'autre part, le ministère de la Consommation a annoncé en même temps la nomination de semblables "enquêteurs spéciaux" dans les trois autres régions du pays.

Les trois autres agents sont: — en Ontario, M. Julius Arvay, ancien membre de la CRC, — dans l'Ouest, M. James T. Rodger, ancien militaire à l'emploi de la direction sur les coalitions depuis avril 1967; — et dans les Maritimes, M. O. B. Steinburg, ancien membre de la Gendarmerie canadienne et de la Sûreté municipale de Newcastle, au Nouveau-Brunswick.

L'hôpital d'Asbestos sera bel et bien fermé

Par André FORTIN

Le ministre de la Santé, M. Claude Castonguay, a déclaré à l'Assemblée nationale, ce matin, que son ministère entend prendre une décision rapidement pour apporter une solution permanente à la disparition de l'hôpital d'Asbestos. En attendant, l'hôpital sera bel et bien fermé, et l'on utilisera la clinique de la compagnie John Mansville et une partie de l'hôtel de ville, pour suppléer aux services disparus.

Le député de Louis-Hébert a réaffirmé que la décision de fermer l'institution vient de sa trop grande proximité du cratère de la mine d'où un danger constant de glissement de terrain. A cause de cette proximité les patients sont tenus dans des conditions dangereuses et dans un climat hygiénique "intolérable et inacceptable".

M. Castonguay a précisé que des pourparlers sont en cours avec les autorités de la mine pour déterminer la responsabilité de la compagnie dans cette affaire.

L'homme politique a insisté pour dire que les services de santé seront maintenus durant la période au cours de laquelle on étudie l'application d'une solution permanente.

Trudeau reproche à de Gaulle son "Vive le Québec libre"

LONDRES (PC) — Le premier ministre canadien, Pierre Elliott Tudeau, a blâmé, hier, l'ex-président français Charles de Gaulle d'avoir "alimenté" la crise indépendantiste du Québec par son désormais célèbre cri de "Vive le Québec libre", en 1967, à Montréal.

M. Trudeau, qui était interviewé sur les ondes du réseau britannique de télévision BBC, a ajouté que ce cri du général français avait donné plus de poids à ce qui n'était, jusqu'à ce moment-là, qu'une idée répandue par quelques intellectuels.

Après cet incident, certaines femmes québécoises ont cru que, parce que leurs maris buvaient, que leurs fils étaient sans travail ou que les tuyaux fuyaient, des changements constitutionnels pourraient peut-être régler ces problèmes, a souligné M. Trudeau.

Durant les années 1960-66, le Québec a obtenu sa large part du gouvernement fédéral. Maintenant qu'il a rattrapé les autres provinces grâce aux bénéfices qu'il retire du fédéralisme et à certaines concessions, il doit se contenter de toucher la même part que les autres provinces dans l'assiette fédérale.

Le gouvernement d'Ottawa ne peut pas s'occuper uniquement du Québec, de l'Ontario ou des Maritimes. Il se doit d'être le gouvernement de tout le Canada.

PAS DE CONCESSIONS

Le premier ministre a déclaré que l'extrémisme engendre l'extrémisme et que le problème du séparatisme ne pourra être résolu en faisant des concessions à ceux qui veulent diviser le Canada.

Pour ceux qui veulent détruire le fédéralisme, sa réponse demeure "non".

M. Trudeau était l'invité à l'émission Panorama, d'une durée de 30 minutes, hier, au cours de laquelle le narrateur britannique a exprimé l'opinion que certains Canadiens sont peut-être désappointés de leur chef charmeur, qui a attiré l'attention du monde "en glissant le long des rampes et en escortant de charmantes femmes".

Avec un taux élevé de chômage et des mesures doctrinaires pour combattre l'inflation, la Trudeaumanie fait place à la Trudeauphobie chez les jeunes qui ont perdu leurs illusions, a souligné le narrateur.

"Trudeau-the party's over", tel était le nom choisi pour l'émission.

PAS PATIENT

M. David Lewis, leader parlementaire du Nouveau parti démocratique, qui était également interrogé au cours de la même émission, a déclaré que M. Trudeau n'a pas de patience lorsqu'il s'agit de respecter les structures démocratiques.

M. Trudeau a noté qu'il n'est pas vraiment désappointé par le fait que ses actions soient limitées, mais il trouve que l'administration gouvernementale est faite de machinerie lourde, difficile à mettre en marche. Il a dit ne pas connaître de meilleure moyen que le système parlementaire, même avec ses frustrations, et il veut tenter de l'améliorer, non l'abolir.

Le narrateur a émis l'opinion que certains Canadiens croient que "l'entêtement" de Trudeau, qui refuse de faire des concessions aux séparatistes, pourrait provoquer "la confrontation finale".

M. Trudeau a avoué que le séparatisme est dangereux, spécialement lorsqu'il est implanté chez ceux qui sont responsables de l'information.

Parlant des relations extérieures du Canada, M. Trudeau a déclaré qu'il n'a jamais été totalement indifférent au rôle du Commonwealth. Il ne le considère pas comme un organisme capable de prendre d'importantes décisions, mais il est d'avis qu'il permet aux chefs d'Etat d'échanger leurs points de vue.

Au sujet du Tiers-Monde, le premier ministre canadien a déclaré qu'il n'a jamais

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Place Fleur de Lys

Vol de $9,000 de montres

(par J.-L. H.) — Un vol de 275 montres d'une valeur totale de $9,000 a été perpétré, en fin de semaine, dans le rayon des bijoux du magasin Simpsons Sears, à Place Fleur de Lys. Chacune des montres a une valeur variant entre $10 et $200.

Le vol a été constaté à l'ouverture du magasin, hier matin. Les directeurs de la compagnie ainsi que les officiers de sécurité et les enquêteurs de la police municipale ont constaté qu'une fenêtre du coté-ouest du magasin, au-dessus de la mezzanine, avait été enfoncée. Les cambrioleurs se sont apparemment servis d'une échelle pour grimper à cet endroit. Ils savaient sans doute que c'était un des seuls endroits vulnérables, les autres parties étant protégées par des systèmes d'alarme. Seul le comptoir des montres a été pillé. Aucun autre dommage n'a été causé.

TENTATIVES DE VOL

La police de Québec signale aussi, ce matin, plusieurs tentatives de vols et de nombreux cambriolages dans des automobiles en stationnement. Plusieurs voitures ont aussi été endommagées

Trudeau reproche à . . .

Suite de la première page)

prétendu pouvoir administrer d'autres pays. Il est difficile de diriger son propre pays sans essayer de conseiller les autres pays sur la façon de solutionner leurs propres problèmes. Il s'est dit prêt à tenir des réunions conjointes et à fournir de l'aide financière et technique, "mais nous devons être très modestes dans notre façon de parler aux autres pays".

Le présentateur, le journaliste Julian Pettifer, à l'aide d'images et d'interviews, a évoqué les principaux problèmes actuels du Canada — séparatisme, dépendance politico-économique, société de tolérance, intégration des Indiens, définition d'une politique étrangère, — et tenté de convaincre les téléspectateurs britanniques que le successeur de M. Pearson n'a pour ainsi dire pas réussi à les résoudre.

Parmi les documents présentés figuraient le défilé de la Saint-Jean-Baptiste 1967 à Montréal, l'explosion du 24 juin dernier au ministère de la Défense à Ottawa, le garden-party annuel chez le vice-roi et de nombreuses images de M. Trudeau à motocyclette ou dans sa piscine.

Au nombre des témoignages, il y avait ceux de quelques étudiants, d'un groupe d'activités féminines, et du leader séparatiste, Pierre Bourgault, qui, tous, ont critiqué la politique intérieure et extérieure de M. Trudeau.

Le premier ministre canadien a répondu en réaffirmant, son attachement au fédéralisme, en rappelant les réalisations de son gouvernement en faveur de l'unité canadienne.

Israël propose à la RAU la tenue d'entretiens officieux

(D'après AFP, AP et UPI) — Le ministre israélien des Affaires étrangères, M. Abba Eban, a proposé hier une réunion officieuse entre Israël et la RAU comme premier pas en vue de sortir d'une impasse de trois ans.

Le ministre a précisé devant la Knesset que les délégués israéliens et égyptiens se rencontrent dans un lieu choisi en commun pour décider de l'organisation, du cadre et des sujets d'une négociation officielle.

Les propos de M. Eban semblent démontrer un assouplissement de la position israélienne en ne parlant pas de "négociations directes", ce qu'Israël a toujours réclamées depuis la guerre de juin 1967.

La seule fois que le ministre a mentionné de telles négociations directes fut lorsqu'il souligna qu'Israël est "prêt à négocier librement et directement avec chaque Etat arabe".

Le président Nasser d'Egypte, il y a quelque temps lors de son passage en Libye, avait rejeté à nouveau toute négociation directe avec Israël mais n'avait pas fait mention d'entretiens officieux entre les deux pays.

On croit même que le président égyptien pouvait favoriser une rencontre officieuse puisqu'il aurait été prêt à rencontrer un représentant d'Israël en la personne de M. Goldmann, président du Congrès juif mondial.

Le ministre israélien a repris un point du plan de paix américain en acceptant la reprise de la médiation du représentant des Nations unies, M. Gunnar Jarring.

Le ministre n'a toutefois pas fait allusion à la résolution du 22 novembre 1967 du Conseil de sécurité que reprenait le plan américain et lorsque M. Eban faisait allusion au cessez-le-feu imposé par les Nations unies et se référait à celui adopté quelques jours après la guerre de juin.

ASSOUPLISSEMENT

Aucune réaction n'est encore rapportée des capitales arabes, ni de Washington et Moscou. Par contre les journaux israéliens soulignent l'assouplissement de la position du gouvernement de Tel-Aviv.

Les commentateurs israéliens estiment que l'affirmation de M. Eban selon laquelle "il n'y aura pas de forces militaires postées au-delà des frontières quand la paix sera rétablie" signifie l'abandon du plan Allon. Ce plan établissait en effet une différence entre les frontières politiques et les frontières assurant la sécurité, et prévoyait des garnisons israéliennes sur le Jourdain même après l'évacuation de la Cisjordanie.

Les mêmes commentateurs estiment également que M. Eban a fait une allusion indirecte à la création éventuelle d'un Etat palestinien.

Il a en effet proposé une "coopération régionale avec les voisins de l'est dont la population sera, quelle que soit la formule politique adoptée finalement, composée en majorité d'Arabes palestiniens".

Concernant les réfugiés palestiniens, le ministre a en outre proposé la réunion d'une conférence internationale pour la solution de ce problème.

VISEES SOVIETIQUES

D'autre part, dans son discours, le ministre israélien a souligné que "sans l'attitude des Soviétiques, il y aurait aujourd'hui une chance de voir les Arabes modérer leur position".

Toutefois, à New York, le secrétaire général des Nations unies, U Thant ne semble pas partager cette opinion. En effet M. Thant, qui a conféré avec le président Nixon vendredi dernier, a précisé qu'il jugeait que les positions américaine et soviétique tendaient à se rapprocher.

Par ailleurs, l'Agence du Moyen-Orient a indiqué hier soir que la réponse du plan de paix américain actuellement à l'étude à Moscou sera transmise à Washington à l'issue des conversations égypto-soviétique au sommet et après le retour cette semaine au Caire du ministre égyptien des Affaires étrangères, M. Mahmoud Riad.

"Sommet" Québec-Neufchâtel, le 6 août, en vue de la fusion

Par Monique GIGUERE

Une réunion aura lieu le 6 août prochain entre le comité exécutif de la ville de Québec et le conseil municipal de Neufchâtel, pour discuter de certains points ayant trait au projet de regroupement de ces deux territoires.

En effet, à la suite d'une lettre du maire de Québec, M. Gilles Lamontagne, les édiles de Neufchâtel ont convenu, hier soir, lors d'une assemblée régulière du conseil municipal, de se rendre à la réunion convoquée par la ville de Québec.

Le rapport des chefs de services des deux villes, rendu public en mai dernier, recommandait la fusion et faisait valoir que, tout en obtenant une augmentation des services, les contribuables de Neufchâtel bénéficieraient d'une diminution des taxes.

Par la suite, le conseil municipal de Neufchâtel a fait parvenir aux administrateurs municipaux de Québec une série de suggestions, en vue de la réalisation du projet. Ces suggestions, semble-t-il, ne seraient pas des conditions de fusion imposées par Neufchâtel à Québec, mais plutôt des souhaits exprimés par les membres du conseil municipal.

Les suggestions du conseil toucheraient, entre autres choses, l'exécution de travaux de pavage et d'égouts sanitaires, la pose de trottoirs, l'organisation du terrain de loisirs, la construction d'un stade couvert, le choix de Neufchâtel comme emplacement d'une caserne de pompiers.

COLLEGE O'SULLIVAN de LIMOILOU

1008, 3e AVE — TEL.: 523-4769

"Ils ont réussi, ils ont fréquenté le Collège O'Sullivan de Limoilou"

RECONNU PAR LE MINISTERE DE L'EDUCATION

Secondaire III 10e année
Secondaire IV 11e année
Secondaire V 12e année

COMMERCIAL

OPTIONS: STENO - DACTYLO - COMMIS (Garçons et filles)

Heures d'affaires: 9h. - 11h. a.m., 2h. - 4h. p.m. Mardi soir 7h. - 8h. p.m.
OUVERTURE DES COURS DU JOUR: 8 SEPT.

Port de Québec

Le sort de la grève est entre les mains du juge Masson

Par Pierre CHAMPAGNE

Le juge Vincent Masson, de la Cour supérieure, n'a pas pris position, ce matin, concernant l'injonction signifiée par Eastern Canada Stevedoring contre les débardeurs du port de Québec.

Dans sa requête d'injonction, la compagnie estime que les débardeurs n'ont aucun droit dans cette grève et elle demande au juge d'intimer un ordre de retour au travail ou, du moins, un rejet de cet arrêt de travail qu'elle considère illégal.

L'avocat de la partie syndicale défend que Eastern Canada Stevedoring n'a pas le droit de lever une telle injonction, le contrat de travail ayant été signé entre l'Association internationale des débardeurs et la Fédération des armateurs.

Le juge Masson a, ce matin, préféré étudier cette cause davantage. Il prendra d'abord jugement sur les points de droit, et deuxièmement, s'il se croit habilité à juger la cause il reconnaîtra la validité ou l'invalidité de l'injonction présentée par Eastern Canada.

QUATRE AUTRES

Par ailleurs, quatre autres injonctions ont été émises, depuis la fin de semaine, contre manutentionnaires de fret et débardeurs. A l'encontre de la première, qui demande un retour au travail des débardeurs, celles-ci demandent aux deux unités de cesser toute intimidation ou piquetage illégal sur les quais locaux.

Ces injonctions, émises en fin de semaine mais signifiées récemment, devraient être plaidées aujourd'hui au Palais de justice de Québec.

Elles ont été signifiées par British Petrolium, Golden Eagle, Natomas et le Conseil des ports nationaux, surtout, à la suite des altercations survenues à l'entrée des battures de Beauport la semaine dernière.

Plusieurs camions ont été arrêtés, vendredi, à l'entrée des battures de Beauport et leurs propriétaires, les compagnies pétrolières, n'ont pas apprécié la chose.

Selon la police, les manutentionnaires de fret ne pouvaient pas employer les moyens de pression ou de dissuasion dont ils se sont servis la semaine dernière et on recherche même activement un manutentionnaire de fret inculpé "d'intimidation".

Par ailleurs, des employés du Conseil des ports nationaux, travaillant dans des édifices du conseil, auraient eux aussi, été empêchés de franchir la ligne de piquetage, et c'est pour cette raison que le conseil a signifié une injonction contre les manutentionnaires et contre les débardeurs.

RETOUR AU TRAVAIL?

Si le juge Masson de la Cour supérieure en arrive à la conclusion qu'il est habilité à juger pareil conflit et que par la suite il donne raison à Eastern Canada Stevedoring, il pourrait ordonner un retour au travail immédiat des débardeurs.

La décision du juge ne toucherait pas les manutentionnaires de fret qui sont sous l'emprise d'une grève légale.

Ce matin, l'avocat de la requérante, Me Maurice Jacques, s'est attaqué à la "conspiration" qui existe entre les deux unités pour que les débardeurs **ne** passent pas la ligne de piquetage des manutentionnaires.

Le procureur des intimés, M. Ross Goodwin a pour sa part mentionné que la Cour était en présence du mauvais requérant que les conclusions de l'injonction étaient impraticables à cause de la convention collective et qu'une procédure de grief aurait suffi dans cette cause.

Quant au juge, il devrait faire part de sa première décision durant les prochaines heures.

Tragédies au Lac Saint-Jean

Deux tragédies ont été signalées, hier, à la Sûreté du Québec dans la région du lac St-Jean. Luc Tremblay, 10 ans, fils de Adélard, de Saint-Félicien, a péri dans la rivière Ashuapmouchouan, hier après-midi. Le garçon se baignait avec des compagnons de son âge lorsqu'il a disparu. D'autre part, M. Chs.-Ed. Gagné, 61 ans, a été broyé à mort par un camion lors d'un accident de travail au lac Pamoushchiou, à Saint-Honoré, comté de Dubuc.

DÉMÉNAGEZ-VOUS À MONTRÉAL?

domaine d'iberville

2½, 3½, 4½ PIÈCES
loyers raisonnables

Traversez n'importe quel pont vers la rive sud et suivez les indications pour Longueuil.
En semaine: 9 à 21H.
Fin de semaine: 11 à 18H.
300 JOLIETTE LONGUEUIL
679-1330

Messieurs... masquez *g-r-a-d-u-e-l-l-e-m-e-n-t* vos cheveux gris, grâce au nouveau fixatif 'RD' amélioré

Vous paraîtrez plus jeune en 10 jours
ou votre argent vous sera remboursé!

"RD" *rend aux* cheveux gris leur couleur naturelle tout en les fixant. Cette préparation agit *graduellement* et personne ne pourra soupçonner son emploi.

"RD" *n'est pas* une teinture et ne risque pas de strier les cheveux ou de tacher le cuir chevelu; ce fixatif ne donne jamais à la chevelure un aspect teint "artificiel".

"RD" est économique et facile à utiliser. Il suffit de l'appliquer comme n'importe quel autre fixatif capillaire crémeux. Employez-le quotidiennement jusqu'à l'obtention des résultats désirés. Ensuite, employez-le aussi souvent que vous le jugerez nécessaire.

"RD" est la préparation capillaire colorante pour hommes, la plus populaire au monde: elle se vend à elle seule plus que tous les autres produits combinés. Elle est utilisée par des millions d'hommes de tout âge.

RÉSULTATS GARANTIS OU REMBOURSEMENT
Procurez-vous aujourd'hui même le nouveau fixatif "RD" portant cette garantie positive: "RD" masquera vos cheveux gris en 10 jours seulement et vous fera paraître—et sentir—plus jeune, *ou votre argent vous sera remboursé.*

Dans toutes les pharmacies $2.25 seulement

Medco Products Co., 1801 Eglinton Ave. W., Toronto 10.

RD
HAIR DRESSING
THE NEW, EASY WAY TO GRADUALLY AND SURELY COVER YOUR GRAY—AS YOU

Hôpitaux privés

300 grévistes manifestent au Parlement

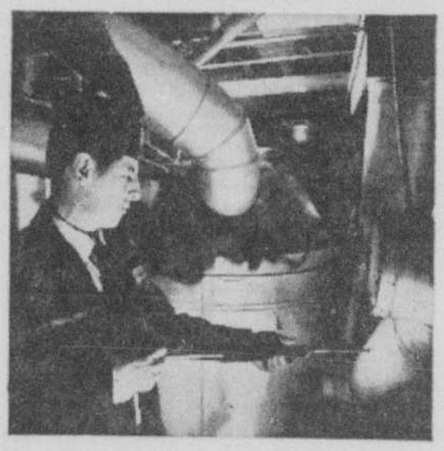
QUEBEC (PC) — Au moins 300 personnes, en majorité des femmes, manifestent depuis 10 heures, ce matin, devant le Parlement de Québec.

Ce sont tous des employés d'institutions privées de bien-être ou d'hôpitaux, en grève depuis le 31 mai dernier.

Syndiqués de la CSN, ils protestent contre la lenteur des négociations et le refus de la partie patronale de leur accorder la même sécurité d'emploi que dans le secteur public.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

Permettez-nous de vous montrer comment la nouvelle fournaise Shell peut réduire vos factures de chauffage.



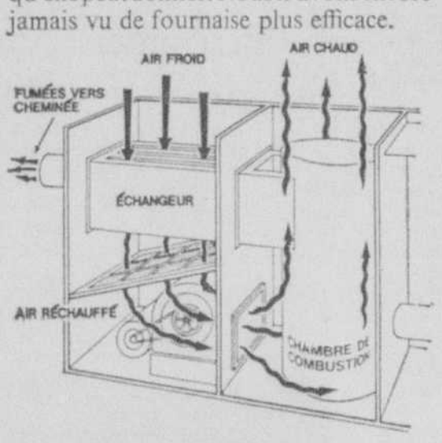
"Avant de remplacer votre vieille fournaise, permettez-nous de vous montrer combien vous pourriez économiser avec cette nouvelle fournaise Shell. Un test très simple—entièrement gratuit—suffit à notre démonstration."

Le test montre le rendement de chaleur par dollar de combustible. Nous calculons combien la nouvelle fournaise à l'huile peut vous faire économiser—par rapport au gaz et à l'électricité. Et nous pouvons vous prouver qu'une nouvelle fournaise Shell peut réduire vos factures de chauffage.

Téléphonez au numéro ci-dessous pour un test gratuit. En cette saison, nous pouvons vous rendre visite dans les 10 jours.

Faites des économies

Avec la plupart des vieilles fournaises, une bonne partie de la chaleur se perd dans la cheminée. Ceci se produit aussi parfois avec certaines fournaises modernes. La nouvelle fournaise Shell, elle, *utilise* cette chaleur. Avant d'atteindre la cheminée, l'air chaud passe et repasse dans un échangeur de chaleur spécial. L'air refroidi dans la maison repasse par l'échangeur et capte cette chaleur. La fournaise possède également un *brûleur* très efficace. Il tire de l'huile toute la chaleur qu'elle peut donner. Nous n'avons encore jamais vu de fournaise plus efficace.



Source d'économies: l'échangeur de chaleur, chauffé par les gaz résiduels de la fournaise, réchauffe l'air refroidi.

Mettez-la dans un coin.

Cette fournaise n'a que 3¼′ de haut. C'est la plus basse sur le marché. Elle n'a que 2′ de large et 4⅔′ de profondeur. Elle n'est donc pas encombrante. Donnez-lui un petit coin du sous-sol et profitez au maximum de l'espace libre.

Fini émail facile à nettoyer. Panneau en simili-noyer. Inoxydable.

Ventilateur pour l'été

Cette fournaise est munie d'un ventilateur pour l'été, il suffit de le mettre en marche et l'air circule, agréablement rafraîchi dans toute la maison. Des filtres spéciaux éliminent la poussière.

La maîtresse de maison appréciera le fini émail qui se nettoie d'un simple coup de chiffon, et l'élégance du panneau en simili-noyer. La fournaise est inoxydable et construite en acier épais. Elle est *soudée* pour votre tranquillité: pas de bruits de ferraille quand la fournaise fonctionne!

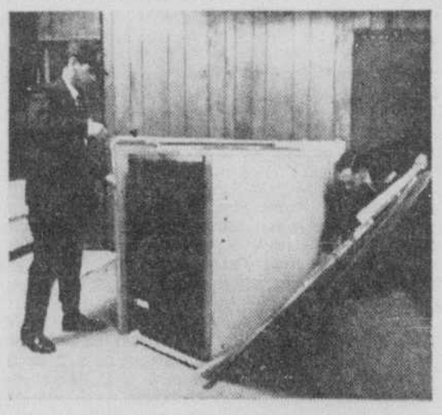
Rien à payer avant le 1er octobre

Pas d'acompte à verser. Et si la fournaise est installée avant le 1er août vous n'aurez pas un sou à débourser avant le 1er octobre. Si vous le désirez, vous pourrez alors payer votre nouvelle fournaise par paiements mensuels raisonnables. Ces paiements figureront sur votre relevé de compte mensuel d'huile de chauffage. Jusqu'à 10 ans pour payer.

Les frais de pose sont compris dans le prix.

Installation rapide

Le remplacement de votre vieille fournaise ne prendra pas plus d'une journée. Et votre installation de chauffage pourra être vérifiée en même temps—du réservoir au thermostat.



Pour plus de renseignements composez immédiatement

681-0581

SERVICE DU CHAUFFAGE
SUCCURSALE DE QUEBEC
1867 boul. Champlain
Sillery, Québec

SHELL

$7.40* par mois seulement. Et vous ne payez pas un sou avant octobre.

**Ce paiement mensuel a été établi pour une installation standard modèle SC89V, raccordée aux conduits d'huile déjà existants. En cas de besoin, tout travail ou pièce supplémentaire est en sus. Avec contrat d'huile de chauffage Shell.*

Mme Robert Dumas poursuit 168 policiers de Montréal pour un montant de $162,000

MONTREAL (PC) — La veuve d'un agent de la Sûreté provinciale abattu en octobre dernier au cours de la grève des policiers de Montréal a intenté hier des poursuites en dommages - intérêts d'une valeur de $162,000 contre 168 policiers municipaux.

La veuve du caporal Robert Dumas soutient que la manifestation violente au cours de laquelle son mari a été abattu par un franc-tireur découle directement du débrayage illégal déclenché le 7 octobre par les policiers.

Le juge Philippe Lamarre de la Cour supérieure du Québec a accordé hier une motion visant à inscrire comme défendeurs les noms des 168 policiers qui ont refusé de se présenter à leurs postes le 7 octobre, à compter de 19 h.

Selon le juge Lamarre, Mme Dumas avait "parfaitement raison" de demander l'inscription des noms des policiers individuels. Ces individus, a-t-il observé, avaient reçu l'ordre exprès de demeurer à leurs postes durant la grève mais ils avaient désobéi "en dépit du rôle spécial de gardiens de la paix qu'on leur avait confié cette journée-là".

Evénements du 7 octobre: début de l'enquête de la commission de police

par Jean-Claude PICARD

C'est aujourd'hui, au Palais de justice de Montréal, que débute l'enquête de la commission de police du Québec sur la "conduite des membres du corps de police de la ville de Montréal" lors des événements qui ont entouré la grève de près d'une journée des policiers de la Métropole le 7 octobre dernier.

En fait, le but de cette enquête est de déterminer si des actes répréhensibles ont été commis par certains membres de la police municipale de la ville de Montréal les 6, 7 et 8 octobre dernier.

C'est à la demande du lieutenant-gouverneur en conseil que la Commission de police du Québec entreprend cette enquête. Elle sera conduite par le juge Ludovic Laperrière et M. Roméo Courtemanche, deux membres de la commission.

On se souvient que plusieurs émeutes et actes de banditisme de toutes sortes s'étaient produits lors de cette fameuse journée d'étude des policiers de la Métropole. On se souvient, entre autres, qu'un agent de la Sûreté du Québec avait été tué devant le garage de la Murray Hill où s'était déroulée une imposante manifestation. Quant aux dommages matériels, ils s'élevaient à plusieurs centaines de milliers de dollars.

Dès le lendemain de ces événements, on ne cachait pas, au ministère de la Justice, pour évoquer la possibilité d'une enquête de la commission de police du Québec afin d'étudier la conduite de certains policiers qui, disait-on à ce moment-là, aurait entravé le travail de la Sûreté du Québec, chargée d'assurer le maintien de l'ordre pendant "l'absence" de la police municipale.

On se souviendra également que cette journée d'étude avait été organisée en vue de protester contre une sentence arbitrale qui devait mettre un terme au conflit entre la Fraternité des policiers de Montréal et les administrateurs municipaux quant au règlement de la convention collective de travail.

On sait que le rôle de la Commission de police du Québec, qui a été instituée sous le gouvernement Bertrand, est de favoriser la prévention du crime et de veiller à l'efficacité des services de police.

Rencontres pour mettre un frein à la vague d'attentats à la bombe

MONTREAL (D'après PC) — Depuis plusieurs semaines, le sergent Robert Côté de l'Escouade technique de la police de Montréal, rencontre, chaque lundi, le ministre de la Justice, M. Jérôme Choquette.

Hier encore, une nouvelle rencontre a eu lieu mais cette fois, en présence d'un procureur de la Couronne et de quelques fonctionnaires du ministère de la Justice. Il y est naturellement question des mesures à appliquer pour mettre un frein à la vague d'attentats à la bombe qui déferle sur la région montréalaise depuis quelques mois.

"Je ne suis pas plus épuisé qu'auparavant et il faudrait qu'on sache que je ne suis pas le seul policier entraîné pour désamorcer des bombes", a d'autre part affirmé, hier, le capitaine Léo Plouffe, directeur de l'escouade des identifications de la police de Montréal.

Ainsi, le capitaine Plouffe voulait-il mettre un terme aux rumeurs voulant que "ses nerfs aient craqué". Il a rappelé qu'il dirige une équipe de sept spécialistes et que s'il se trouve toujours sur les lieux, c'est qu'il accepte de son plein gré de s'y rendre. "Je suis l'officier responsable et il est normal que j'y sois", indiquait-il.

CHE GUEVARA

"Nos terroristes n'ont rien inventé", a soutenu par ailleurs le sergent Robert Côté en précisant qu'il suffit de lire les épisodes de la guerre d'Algérie pour comprendre que l'inspiration artisanale de nos terroristes est basée sur les coups portés par Che Guevara et ses révolutionnaires.

Rappelons que l'escouade des artificiers a désarmorcé, en fin de semaine, une bombe de 40 livres qui devait sauter vendredi matin près de l'édifice de la Banque Royale, sur la rue Saint - Jacques, ainsi qu'un engin de 10 livres déposé, samedi, dans le parc de stationnement derrière l'édifice de la Wawanesa Mutual Insurance Co., à Ville Mont-Royal.

Au cours de ce week-end, un homme est mort à la suite d'une explosion et une bombe de 150 livres, l'engin le plus puissant jamais utilisé par les terroristes, a été désamorcée derrière le siège social de la Banque de Montréal, dans le quartier des affaires de la métropole.

Danny Polansky, 31 ans, recherché par la police en rapport avec le meurtre, la semaine dernière, de Giacomo Pocetti, a été décapité samedi après-midi lorsque l'auto qu'il conduisait a explosé sur le boulevard Métropolitain, dans le nord de Montréal. On avait placé une bombe sous la banquette avant de la voiture.

LES PATROUILLES

Après cette fin de semaine particulièrement fertile en émotions, l'Escouade technique de la Sûreté de Montréal a reçu l'ordre d'intensifier ses patrouilles de nuit en prévision d'une recrudescence des attentats à la bombe.

TOUT POUR SE PROTEGER DU FROID — La reine Elizabeth s'arrête devant un soldat canadien au camp Shilo, dans la province du Manitoba. Le soldat porte l'habit qui le protège contre les rigueurs de la température; les vêtements sont blancs. (Téléphoto PC)

Un tapis accepté par la reine

Un député travailliste anglais crie au scandale

(D'après PC, UPI, AFP) — L'acceptation, par la reine Elizabeth, d'un tapis en peau d'ours polaire qui lui a été offert au Canada, a suscité l'intervention d'un député travailliste à la Chambre des Communes de Londres, M. Dalyell. Celui-ci a qualifié le geste de la reine de "scandale".

En Chambre, le député a exprimé le souhait que le chef du gouvernement, M. Edward Heath, se prononce en faveur de la création d'un ministère de l'Environnement dont le titulaire, estime-t-il, pourrait utilement conseiller à la reine de refuser de tels cadeaux.

Durant ce temps, au Canada, le voyage de la famille royale entre dans sa phase finale. Après les espaces quasiment déserts et sauvagement intacts du Grand Nord, les illustres visiteurs sont arrivés au Manitoba, dernière étape de leur périple. Le Manitoba, tout comme les Territoires du Nord-Ouest, célèbre, cette année, son centenaire de fondation.

Hier soir, au milieu d'une foule de 19,400 amateurs, la reine Elizabeth, le prince Philip, le prince Charles et la princesse Anne ont fait leur entrée dans le stade de football afin d'assister à la seconde demie du match qui opposait les Blue Bombers de l'endroit aux Roughriders de la Saskatchewan.

L'assistance a réservé, aux illustres visiteurs, un chaleureux accueil. Après la partie, la famille royale a regagné le train spécial spécialement aménagé à son intention.

Par ailleurs, le discours que doit prononcer la reine devant le Parlement de cette province demain, constitue l'un des événements les plus importants de la tournée manitobaine.

COMMUNICATIONS PAR SATELLITE

Le dispositif des communications mis en place à l'occasion de la visite qu'effectue la reine Elizabeth au Canada, est le plus perfectionné que l'on ait encore vu.

Les correspondants de Radio-Canada qui couvrent la visite royale, ont pu, à partir de Resolute Bay, à 1,100 milles du Pôle Nord, transmettre en direct leurs nouvelles et leurs reportages grâce au satellite américain de l'OTAN qui gravite à 58,000 milles d'altitude.

Au Manitoba, les chemins de fer du Canadien National et le Manitoba Telephone System ont conjugué leurs efforts pour installer, dans le wagon de la presse, les appareils nécessaires pour la transmission de téléphotos au monde entier. Une cuisinette a été transformée en chambre noire; de plus trois téléphones ont été installés à bord.

En somme, grâce à tout ce dispositif, les nouvelles concernant la visite de la reine, sont transmises au monde à une vitesse jamais égalée auparavant.

CHARLES ET ANNE A WASHINGTON

Par ailleurs, le prince Charles et la princesse Anne profiteront, entre autres, d'un programme fort divertissant lors de leur séjour à Washington les 16, 17 et 18 juillet.

Vendredi, par exemple, ils danseront aux accords de deux ensembles de musique rock, sur les pelouses de la Maison Blanche. En tout, 700 jeunes invités ont été conviés à cette soirée organisée en l'honneur des deux visiteurs royaux par leurs hôtes washingtoniens, la fille ainée du président et de Mme Richard Nixon, Tricia, sa soeur cadette, Julie, et le mari de cette dernière, David Eisenhower.

Les deux ensembles "rock" seront un groupe canadien appelé The Guess Who et l'ensemble américain de Gary Puckett.

La princesse et le prince arriveront à Washington au début d'après-midi, jeudi, en provenance du Canada et en compagnie de l'ambassadeur des Etats-Unis à Londres. Tricia, David et Julie leur feront faire aussitôt le tour du propriétaire de la Maison Blanche avant de les emmener, en hélicoptère, dans la retraiteachampêtre des présidents américains à Camp David, en compagnie d'une vingtaine de leurs amis, pour un "barbecue" et les plaisirs au choix de la piscine, du tennis ou de la bicyclette.

De retour à Washington en fin de soirée, le petit groupe fera la tournée des monuments de la capitale.

Fermeture de l'hôpital Saint-Luc à Asbestos

La population entend livrer une chaude lutte à Castonguay

par Fortunat MARCOUX, de notre envoyé à ASBESTOS

Le ministère québécois de la Santé a gagné la première ronde en réussissant à fermer l'hôpital Saint - Luc, à Asbestos, sans offrir de formule de rechange, mais il devra se préparer à livrer une chaude lutte dans la deuxième manche s'il persiste à vouloir appliquer dans cette région sa politique de régionalisation de soins hospitaliers.

Le combat n'est pas terminé, loin de là! C'est du moins ce que nous avons pu constater hier soir lors d'une réunion d'urgence convoquée par le Conseil d'administration de l'hôpital et les autorités municipales de cette ville pour étudier la grave situation que crée dans cette région la disparition de l'institution. La rencontre a regroupé quelque 150 représentants des autorités religieuses et civiles, dont les députés fédéral et provincial du comté de Richmond, de la compagnie minière John's Manville, et des différents corps intermédiaires et socio - économiques de la région.

Si l'on juge par les discussions qui ont duré plus de trois heures, la population d'Asbestos fera parler d'elle et couler beaucoup d'encre et de salive avant de s'avouer vaincue.

La raison en est fort simple: C'est que l'enjeu du combat représente pour la trentaine de milliers d'âmes de population de la région d'Asbestos, une question de vie ou de mort.

Depuis mercredi dernier, ces citoyens sont privés de soins hospitaliers à cause de la fermeture de l'hôpital Saint-Luc. Lors de sa construction en 1948, cette institution de 27 lits en était une temporaire, mais elle n'a jamais été remplacée, malgré des promesses renouvellées au cours de plusieurs campagnes électorales. Un terrain fut acheté en 1964 au prix de $28,000 en prévision de la construction d'un nouvel hôpital mais le projet n'a jamais été réalisé.

Pour le moment, les malades doivent être hospitalisés à Sherbrooke ou à Arthabaska, villes situées à au moins 40 milles d'Asbestos.

La situation s'est aggravée en fin de semaine dernière quand les cinq médecins exerçant leur profession dans la périphérie d'Asbestos firent savoir publiquement qu'ils iront s'établir ailleurs si la région n'est pas dotée d'un nouvel hôpital d'ici la fin de l'année.

"On ne conteste pas la décision, mais . . ."

Des nombreuses interventions qui ont ponctué l'assemblée publique, il est facile de déceler que la population reconnaît le bien - fondé de la décision du ministère de la Santé de fermer l'institution parce que les malades ne pouvaient plus y être hospitalisés en toute sécurité et tranquillité.

En plus d'être désuet et inadéquat, l'hôpital était situé à une soixantaine de pieds du puits à ciel ouvert de la mine d'amiante John's Manville, de sorte que les occupants étaient fortement incommodés par la poussière, par le bruit causé par les nombreux dynamitages, l'opération de machinerie lourde, en particulier par le va-et-vient continu des mastodontes utilisés pour le transport du minerai.

La population d'Asbestos est cependant en colère contre les autorités gouvernementales par ce que ces dernières refusent de remplacer l'institution par un hôpital neuf. Elle estime que cette région minière est en droit d'être desservie par un centre hospitalier sous - régional en raison des impôts élevés que paient ces citoyens et la grosse compagnie John's Manville.

UNE MARCHE AU PARLEMENT

Les citoyens d'Asbestos réclament un nouvel hôpital, et ils entendent avoir recours à des moyens dramatiques si nécessaire pour que les autorités compétentes leur prêtent une oreille attentive.

D'abord, ce soir, la population participera à une manifestation symbolique dans les principales artères de la ville. Elle se rendra à l'hôpital Saint-Luc pour y chercher les lits et les transporter dans l'édifice de l'hôtel de ville, au troisième étage, lequel pour la circonstance sera aménagé en un centre hospitalier provisoire.

Une marche sur le parlement est prévue pour demain. Elle aura lieu si le premier ministre, M. Robert Bourassa, et le ministre de la Santé, M. Claude Castonguay, acceptent de recevoir une délégation formée des membres de la corporation de l'hôpital, des représentants de la compagnie John's Manville, des deux députés du comté, et des maires des municipalités environnantes.

Le député fédéral du comté Richmond - Wolfe, M. Léonel Beaudoin, a déclaré que si la rencontre avait lieu, il essayerait d'y être accompagné par le ministre canadien de la Santé, M. Munro.

Par ailleurs, le député provincial de Richmond, M. Yvon Brochu, a révélé qu'il profiterait de sa réponse au Discours du trône, demain, à l'Assemblée nationale, pour soulever le problème hospitalier d'Asbestos.

Amorce au règlement définitif du problème de Percé (Tessier)

par Robert LEVESQUE, de notre bureau à RIMOUSKI

"La loi que je vais déposer sur le parc Forillon, cette semaine, sera en quelque sorte un point de départ ou une amorce au règlement définitif du problème de Percé, en regroupant plusieurs municipalités et en leur imposant un administrateur régional qui aura autorité sur les problèmes municipaux."

Le ministre des Affaires municipales, Me Maurice Tessier, a fait cette déclaration à Rimouski, hier soir, lors d'une réception civique qui marquait l'inauguration du chantier des nouvelles habitations à loyer modique de Rimouski. Me Tessier, interrogé sur les problèmes de la municipalité de Percé, a affirmé que cela ne relevait pas de sa juridiction, mais que sa loi sur Forillon pourrait peut-être régler ce problème.

Cette loi, qui a déjà été adoptée en première lecture, vise à réaliser un regroupement des municipalités autour de Gaspé et de Percé. "Sans mettre Percé sous tutelle gouvernementale, il y aura quand même action directe du ministère des Affaires municipales sous différents angles, et nous verrons à nommer un administrateur pour cette région qui devra s'occuper de la planification, de la construction et de créer un plan directeur d'urbanisme", affirmait le ministre Tessier.

Me Tessier a laissé entendre que les pouvoirs du conseil municipal de Percé pourraient être passablement restreints, compte tenu du fait que cet administrateur régional aura à s'occuper de faire lui-même observer et appliquer les règlements d'urbanisme et de zonage. A ce moment, cinq municipalités seraient regroupées autour de Percé, alors que 12 le seraient autour de Gaspé.

"La loi que je vais déposer a deux buts," a affirmé le ministre Tessier, "celui d'exproprier les terrains des particuliers sur les limites du parc Forillon, et celui de nommer cet administrateur pour les 17 municipalités dont il est question." Le ministre a ensuite expliqué que certains pouvoirs spéciaux seront enlevés aux municipalités, dont Percé, pour qu'ils appartiennent à l'administrateur.

Selon le ministre, il est impensable que Percé se développe à la bonne franquette, selon l'humeur de tel ou tel conseil municipal, mais qu'un plan d'ensemble soit prévu et mis sur pied par une autorité du gouvernement. Le ministre Tessier a affirmé que l'existence d'une Maison du pêcheur résultait du fait qu'une municipalité comme Percé n'avait pas les structures nécessaires pour empêcher cela et organiser d'une meilleure façon les refuges de jeunes, ce à quoi le ministre a dit ne pas s'opposer s'ils sont planifiés et contrôlés.

"Il serait prématuré que je me prononce sur le cas de la Maison du pêcheur", a conclu le ministre, "puisque le problème n'est pas encore étudié à fond par mon ministère, mais il est certain qu'il n'existe pas de motifs en vertu desquels nous pouvons actuellement nous opposer à l'établissement de ces maisons du pêcheur."

Gérard Pelletier en France

Ottawa doit saisir toutes les occasions d'être présent dans la francophonie

par J.-Roch COTE, de notre bureau à PARIS

En apparence, tout à bien marché entre Ottawa et Québec la semaine dernière à Dinard, en France, où se tenait le festival international du film d'expression française. Il n'y a pas eu de ses accrochages internes dont nous avons déjà à maintes reprises, donné le spectacle à l'ensemble du monde francophone. Tout au plus a-t-il fallu changer l'expression "province de Québec" par celle de "gouvernement du Québec" sur les cartons d'invitation à la réception offerte conjointement par Ottawa et Québec. M. Gérard Pelletier, qui représentait le Canada à ce festival n'a pas fait de difficultés sur ce point. Il faut dire que cette fois, il n'était pas "secondé" par M. Goyer, et que le ministère Québécois des Affaires intergouvernementales avait tout de même un oeil à Dinard, même si le Québec y était représenté par le sous-ministre associé aux Affaires culturelles M. André Giroux.

Ceci dit, deux faits n'auront pas échappé aux observateurs, à Dinard.

Le premier fait, c'est que M. Pelletier était en réalité le seul ministre de la francophonie à s'être déplacé pour ce festival.

Le second, c'est que face à cette présence exceptionnelle du ministre, chargé entre autres choses des questions de cinéma au Canada, on a vu les cinéastes et hommes de cinéma canadiens présents à Dinard, refuser de s'identifier au Canada et prendre plutôt le Québec comme pays de référence.

Ce dernier fait est apparu très clairement dans un document qu'ont rédigé, au cours du festival, les cinéastes et les hommes de cinéma, pour proposer une transformation radicale du festival actuel. Au bas de ce document on retrouve la signature de 27 personnes de divers pays de la francophonie. Deux signatures sont suivies de la mention Québec et une seule d'identifie au Canada. C'est celle de Mlle Danielle Sauvage, chargée de mission au ministère de M. Pelletier. Les malins diront que ça se comprend . . .

UNE OPERATION DE CONFIANCE

Le contraste entre la présence, somme toute exceptionnelle, de M. Gérard Pelletier à ce festival et l'attitude des cinéastes Québécois, fournissaient une bonne occasion de demander à M. Pelletier quels appuis il estime avoir dans la tâche générale que lui a confié le gouvernement fédéral, pour ce qui concerne la francophonie.

Interrogé sur ce point par le représentant du "Soleil", M. Pelletier estime juste qu'on dise de lui qu'il est devenu au fédéral une sorte de "grand commis" de la francophonie. C'est lui qui était à Niamey I et à Niamey II, pour les conférences de l'Agence de coopération culturelle et technique, il est venu, ces deux dernières années, en France, aux congrès de l'Association France-Canada et il vient d'assister au festival de Dinard. Pourquoi tenir à être présent à tant de manifestations alors qu'il suffirait parfois de déléguer un adjoint ou quelqu'autre personne ?

C'est que, dit en substance M. Pelletier, le gouvernement fédéral doit saisir toutes les occasions pour fournir la preuve aux Canadiens - français du Québec qu'il est, tout autant que le gouvernement québécois, leur représentant légitime auprès de l'ensemble des nations francophones. Il s'agit en somme, explique M. Pelletier, d'une opération de confiance. Le but est d'en arriver à ce que les Québécois aient la preuve bien claire qu'ils peuvent faire confiance à Ottawa pour faire valoir dans le monde la dimension francophone du Canada.

UNE INQUIETUDE: LES PROFESSEURS

Pour ce qui est de la population québécoise en général, M. Pelletier se montre optimiste et pense qu'elle est prête à appuyer l'effort du fédéral en matière de francophonie. M. Pelletier se dit convaincu qu'à l'heure actuelle on évolue vers une situation d'équilibre pour ce qui est de la confiance accordée tant au gouvernement du Québec qu'à celui d'Ottawa. Le vote accordé au Parti québécois, aux dernières élections, ne l'inquiète pas outre mesure. M. Pelletier n'a qu'une inquiétude réelle à ce sujet: Les enseignants du Québec. Leurs convictions indépendantistes et leur influence politique en ce sens sont, pour le secrétaire d'Etat du Canada, ce qu'il y a de plus inquiétant par rapport à la tâche qu'il a entreprise.

Du côté de la population de langue anglaise au Canada, M. Pelletier estime que la politique "francophone" du fédéral, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, est acceptée par cette population. On se rend compte, de plus en plus, au Canada anglais, dit M. Pelletier, que le Québec n'est pas isolé, mais qu'il est, au contraire, rattaché à un vaste ensemble international qui s'appelle le monde francophone.

Quant à la reconnaissance par Paris de la représentativité d'Ottawa dans le monde francophone, M. Pelletier juge que depuis quelque temps, l'attitude du gouvernement français a évoluée.

Des faits, selon M. Pelletier, viennent confirmer ce jugement. Il semble bien que l'on soit mieux disposé, à Paris, à reconnaître les ministres fédéraux canadiens comme d'authentiques représentants des canadiens - français dans le monde francophone.

Tout comptes faits, M. Gérard Pelletier estime que la politique "francophone" du fédéral est en train de prendre racine, mais qu'elle est encore une chose fragile. L'important paraît être maintenant de tout faire pour consolider cette politique . . . Et même, s'il le faut, de venir à un festival du film au risque d'être contesté par ses propres cinéastes.

MAISON A VENDRE
BEAUPORT
Conviendrait pour professionnels. 8 pièces plus garage. Terrain: 100 x 100, paysagé. Direct du propriétaire.
825-2045

A VENDRE
1 pelle Bucyrus Erie 30B vs B'Hoe & D'Line, 1¼ vge
1 pelle Smith vs D'Line, 1 vge
En parfaite condition
MORIN INC.
Rivière-du-Loup, tél.: 862-3528

"LE ROLE DES JEUNES POUR L'UNITE MONDIALE"
par
Mme Rabbini
Mardi, 14 juillet à 20 heures
Château Frontenac
Salon St-Louis
Sous les auspices de la Communauté Baha'ie de Québec.
ENTREE LIBRE

éditorial

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, MARDI 14 JUILLET 1970

L'URSS en Méditerranée

La tension constante qui existe entre Israël et ses voisins arabes depuis 1948 a connu une recrudescence depuis la guerre de six jours, en juin 1967. Cette tension se greffe à son tour sur la politique internationale. Elle peut, selon les circonstances, aggraver le conflit ou l'apaiser, le maintenir localisé.

Jusqu'à maintenant les Etats-Unis et l'URSS ont réussi à empêcher une plus grave extension du conflit localisé au Moyen-Orient. Toutefois, aux Etats-Unis des premiers signes d'inquiétude percent à ce sujet dans la déclaration du secrétaire d'Etat adjoint pour les affaires du Moyen-Orient. M. Joseph Sisco vient en effet d'admettre qu'un risque de confrontation entre les deux Grands existe au Moyen-Orient.

Jusqu'à ce jour, Washington et Moscou, qui avaient souscrit en 1948 à la naissance de l'Etat d'Israël, contrairement aux Etats arabes, ont assumé ne serait-ce que partiellement les conséquences logiques de leur reconnaissance en faisant en sorte qu'Israël puisse poursuivre son existence. Mais, avec le temps, il est arrivé que l'Union soviétique se soit rangée du côté des Arabes, tandis que les Etats-Unis ont été amenés à soutenir Israël.

Cette orientation de la politique internationale est plus sensible depuis la crise de Suez en 1956, alors qu'une résolution commune des Etats-Unis et de l'URSS obligeait les troupes franco-britanniques à évacuer la région de Suez. Le départ des Britanniques et des Français du Moyen-Orient et de la Méditerranée orientale (Maroc, Tunisie et Algérie par la France) a donné lieu à une présence accrue des Soviétiques dans cette région.

La prise du pouvoir par Nasser, en 1954, en Egypte a entraîné au Moyen-Orient des coups d'Etat du même genre qui ont fait pencher un certain nombre d'Etats arabes vers l'Union soviétique. Celle-ci a poursuivi une politique de pénétration dans les nations arabes. De telle sorte que maintenant des pays comme l'Algérie, l'Irak, la Syrie et l'Egypte ont été armés par l'URSS.

L'Union soviétique reprend ainsi la politique traditionnelle des tsars vers la Méditerranée par la mer Noire et les détroits. Mais, il se trouve qu'en plus d'être la première puissance d'Europe et l'une des deux superpuissances mondiales, Moscou qui s'est aggloméré stratégiquement l'Europe centrale pourrait être en mesure d'encercler l'Europe occidentale par le contrôle de la Méditerranée orientale. D'autant plus que cette même Méditerranée orientale fournit à l'Europe occidentale le pétrole indispensable à son développement économique et à son potentiel militaire. On comprend que ni l'Europe ni les Etats-Unis ne peuvent permettre que la Méditerranée devienne un lac soviétique.

A la faveur du prolongement du conflit israélo-égyptien de 1967, l'URSS a rééquipé l'armée égyptienne: des fusées sol-air soviétiques ont été installées en Egypte en plus du renouvellement de l'aviation égyptienne, détruite complètement en 1967. Les Américains affirment qu'à l'heure actuelle, il y a de 8,000 à 10,000 soldats soviétiques en Egypte.

S'il ne s'agissait pour les Etats-Unis que de soutenir l'équilibre des forces en présence au Moyen-Orient en équipant à leur tour Israël, le danger d'extension du conflit serait moins grand. Mais, si en armant l'Egypte, l'URSS vise également à s'implanter plus solidement en Méditerranée orientale, on peut facilement se rendre compte des susceptibilités que cette manoeuvre provoquera en Europe occidentale et aux Etats-Unis. Tout doute sérieux au sujet de la politique soviétique en Méditerranée orientale peut envenimer considérablement le conflit israélo-arabe, lui imprimer une nouvelle dimension.

Il y a donc là des raisons supplémentaires d'en arriver à une solution de l'état de guerre larvée qui existe entre Israël et les Arabes depuis 1948. La présence croissante de l'URSS en Méditerranée ne peut que rendre plus explosive la rivalité israélo-arabe qui risque d'opposer en dernier ressort Washington et Moscou.

Gilles BOYER

Cette pseudo-liberté

Le ministre québécois de la Justice est fermement décidé à doter le Québec d'un service de sécurité judiciaire. C'est une préoccupation fort honorable qui répond à une priorité.

Devant cette nécessité de favoriser l'égalité devant la justice, plusieurs choix s'offrent au législateur. Il y a, bien sûr, celui, le plus préconisé dans les circonstances économiques actuelles, de l'avocat rémunéré à plein temps par des fonds publics pour agir en faveur des citoyens économiquement faibles, véritable fonctionnaire dont le statut s'apparente à celui du procureur de la Couronne. Les Américains le nomment "public defender".

Il y a par ailleurs le système "mixte" selon lequel l'assistance judiciaire est confiée à une entreprise privée d'avocats sustentée en partie par l'Etat. Enfin, il y a le système au moyen duquel le justiciable, qui requiert l'aide de la justice, peut conserver le libre choix de son avocat, si celui-ci a, bien entendu, consenti à se porter bénévole pour une telle tâche.

Ce bénévolat rémunéré par honoraires permet au requérant, dit-on facilement, de choisir son avocat. On fait grand état de cet avantage qui rendrait un requérant égal au client plus riche et lui éviterait d'être représenté par un avocat inexpérimenté ou mal qualifié.

L'Angleterre et, par communauté spirituelle, la province de l'Ontario déclarent vouloir respecter cette liberté du choix de son avocat par un requérant d'aide à la justice. Cependant, malgré certains avantages que comporte ce choix, ni la France, ni les Etats-Unis en général n'ont cru nécessaire de l'accorder à leurs requérants d'aide à la justice.

En fait, on peut se demander ce que signifie cette liberté du choix de l'avocat. On sait déjà par expérience que même le richard ne peut pas toujours obtenir les services de l'avocat qu'il désirerait. En pratique, la liberté, même pour le plus riche, est souvent limitée par la coincidence d'autres obligations chez l'avocat dont il voudrait obtenir les services, surtout dans les cas urgents comme les affaires criminelles.

Quant au requérant d'aide à la justice, cette liberté sera forcément plus limitée parce que, par hypothèse, il n'aura de choix que parmi les avocats qui auront accepté d'oeuvrer au service de l'assistance judiciaire.

D'autre part, cette liberté de choix, est-ce tout simplement son droit de consulter une liste de noms d'avocats qui auront accepté de participer à l'assistance judiciaire? La plupart du temps, ces noms lui sont inconnus, et si, d'aventure, le requérant choisit le nom d'un avocat qu'il aurait vu ou entendu mentionner quelque part, il est bien possible que le choix ne s'avère pas bon, auquel cas on peut se demander si le requérant aurait le droit d'effectuer un autre choix, une fois les procédures commencées. Dans la négative, il n'y a plus de liberté réservée pour le choix de "son "avocat.

Si cette liberté est effectivement proclamée, elle doit comporter pour le requérant le droit de se montrer tout aussi exigeant de priorité des services et de soins spéciaux que peut l'être le citoyen riche. Or, l'Etat peut-il refuser ce qu'il a promis et promulgué sans qu'on crie à l'injustice et que la liberté de choix ne soit effectivement compromise?

On pourra, bien entendu, édicter qu'un service judiciaire pourra "aider" un requérant à faire son choix. Encore là, on risque de voir apparaître une forme de favoritisme qui entacherait la liberté de choix. Tel bureau d'accueil pourra, par exemple, suggérer les noms d'avocats attachés à tel parti ou tel groupe plutôt qu'à tel autre. Tel bureau pourra confier les causes les plus avantageuses à telle étude dont les membres fréquentent les avocats ou le personnel en fonction de ce bureau. Ce sont là des pratiques qui pourront à la longue devenir fort préjudiciables à la liberté de choix de l'avocat par le requérant.

En fait, quoiqu'on juge en théorie des avantages de la liberté de choix, elle peut s'avérer une question d'importance fort secondaire pour la plupart des requérants d'aide à la justice. Ceux, parmi eux, qui ont la chance d'une éducation poussée ou qui ont des relations sociales, jugeront peut-être la liberté du choix comme un besoin, ou avantage désiré et un bénéfice. Mais la grande majorité ne tient pas aux services de tel ou tel avocat. La personne de l'avocat leur importe peu.

Ce qu'ils veulent d'abord et principalement, c'est que leurs droits soient affirmés, exercés ou défendus correctement et surtout rapidement. Souvent, tout ce qu'ils peuvent demander, c'est "un bon avocat comme la dernière fois ou pas un avocat qui ne fait rien comme le dernier".

En somme, on peut prévoir que ce n'est que dans une infime proportion que le public de ceux qui ont besoin d'aide à la justice voudra ou sera vraiment capable en pratique de choisir son avocat, primordialement parce que le nombre des bénévoles pourrait être très limité. D'autre part, les chances qu'un requérant pourrait avoir d'obtenir immédiatement les services prioritaires de l'avocat qu'il pourrait choisir demeurent infimes parce que cet avocat doit d'abord assurer sa propre subsistance et sa vie avant de défendre celles des autres, dans le cours du plus grand nombre de jours de l'année et, en conséquence, ne pourra être libre que par exception.

Voilà en quoi, en matière d'assistance judiciaire, cette pseudo-liberté de choix des requérants peut être un porte-à-faux, surtout si elle constitue l'unique motif d'un choix qui la comporte.

Paul LACHANCE

vu d'ottawa

Le Nigéria

par **Amédée GAUDREAULT**

OTTAWA — On se souvient des débats, y compris "d'urgence", qui se déroulèrent aux Communes à propos de la guerre civile terminée à la mi-janvier au Nigéria, sur la façon dont le Canada devait contribuer au soulagement des misères de ce pays, tout comme des critiques dont l'administration fédérale fut l'objet de la part de ceux qui auraient voulu la voir contribuer davantage à l'envoi de secours à l'ex-Biafra, alors que le général Gowon, chef constitutionnel du pays, soutenait que l'aide militaire passait souvent sous le couvert de secours aux civils et que d'autre part, Ottawa ne voulait pas, pour des raisons évidentes dirait M. de Lipkowski, se faire reprocher d'intervenir dans la politique intérieure d'un autre pays, dans une affaire sécessionniste par surcroît.

Qu'en est-il aujourd'hui, six mois plus tard? Il est sûr que les massacres de populations ibos prédits par les propagandistes de la cause "biafraise" n'ont pas eu lieu, pas plus qu'il n'y a eu de millions de morts causées par la famine, ou même infiniment moins. Mais tout n'est pas rose comme nous le verrons plus loin et il ne saurait guère en être autrement au sortir d'une guerre civile de 30 mois qui a bouleversé un pays de 55 millions d'habitants.

D'anciens partisans de la cause "biafraise" que j'ai interrogés admettent qu'il n'y a pas eu de génocide et aussi que le général Gowon s'est montré généreux en offrant aux Ibos et même à leurs anciens chefs de venir reprendre leur place dans la société nigériane. Là encore, prétendre que tout a été parfait serait faire preuve de beaucoup de naiveté et d'ailleurs, on parle de la "disparition" de certains leaders ibos. Mais personne chez les "pro-Biafrais" n'est capable de signaler un seul cas précis, le reconnaissant d'ailleurs, tandis que d'autre part, des observateurs canadiens au Nigéria y ont personnellement vu un grand nombre d'anciens chefs ibos en complète liberté, ne pouvant évidemment affirmer, toutefois, les avoir... tous vus. D'autant plus que certains sont encore à l'étranger malgré l'invitation au retour qui leur a été faite, sans parler d'Ojukwu disparu dans... la nature d'une façon plus ou moins glorieuse ou même édifiante. Un ancien ami des "Biafrais" (qui... n'existent pas, vous rappellent sèchement les Nigérians quand vous prononcez par inadvertance ce mot) m'a affirmé que l'un des Ibos le plus prestigieux, Sir Francis Ibiam, ancien gouverneur de la région de l'est du pays avant la guerre civile, est retourné à Lagos et y semble en difficulté. Au contraire, m'a précisé un porte-parole du gouvernement nigérian, M. Ibiam vient justement de se voir confier une mission officielle en Europe par le gouvernement du général Gowon.

Incidemment, les Nigérians sont d'une susceptibilité extrême, même envers ceux qui ont constamment "compris" leur situation et ceci est compréhensible quand on se souvient qu'il s'agit de leur pays et comme on les a parfois présentés au monde ces dernières années. Le secrétaire d'Etat William Rogers des Etats-Unis a ainsi reçu un accueil frigorifique... à Lagos, quand il a visité une dizaine de pays africains le printemps dernier, ceci étant causé en bonne partie par le fait que des organismes religieux américains avaient financé des vols de secours au profit des civils "biafrais" durant la guerre civile. "La guerre est finie pour nous, nous voulons l'oublier et souhaitons qu'on cesse de nous en parler: ce qui compte c'est l'avenir, la reconstruction du pays", m'a encore déclaré un porte-parole nigérian, ajoutant que certains étrangers semblent désolés que le combat ait pris fin.

Récemment, un religieux du nom de Pinus, qui recueille des fonds au Canada pour aider ce qu'il appelle les "enfants biafrais" réfugiés au Gabon, a affirmé à Montréal que de 400 à 500 enfants meurent de faim chaque jour dans l'est du Nigéria. C'est la seule déclaration du genre faite depuis longtemps et des observateurs canadiens de retour du Nigéria n'ont rien vu de tel. Pareille affirmation irrite les Nigérians et l'un d'eux ma demandé si le père Pinus "est allé les compter lui-même", ajoutant que les propagandistes des exrebelles ont déjà fait mourir les populations de certaines régions "plus de dix fois".

D'autre part, on peut se demander où, en pratique, dans les circonstances actuelles, le père Pinus peut espérer aller avec "ses" 750 enfants qu'il persiste à appeler "biafrais" et ses déclarations sur les conditions de vie au Nigéria. N'est-ce pas tenter de rescaper quelqu'un qui risque de se noyer en le tirant à contre-courant? Certains missionnaires catholiques et protestants persistent d'ailleurs à faire des déclarations propres à leur fermer irrévocablement la porte du Nigéria, déclarations qui nuisent aussi au retour des Ibos dans la famille nigériane, rappelle-t-on à Lagos. En tout cas, des observateurs canadiens sont revenus de là-bas en affirmant que la magnanimité des vainqueurs au Nigéria est sûrement l'une des plus remarquables de l'histoire du monde en de telles circonstances et compte tenu d'incidents isolés plutôt rares.

Par contre, on est beaucoup plus inquiet sur le progrès de la reconstruction économique du pays, qui avance beaucoup plus lentement qu'on l'avait prévu, avec d'imposantes forces militaires inoccupées et qui n'aident pas toujours l'administration civile. Il faut encore se souvenir que les Ibos formaient une importante partie de l'ancienne administration et que leur retour en... poste n'est quand même pas toujours facile. Les services des postes, du téléphone, etc. ont repris, l'université nationale a rouvert ses portes, mais il y a des villes où la guerre civile a fait rage pendant des mois, comme Onitsha, où la reconstruction est à peine entamée. Lagos affronte aussi un crucial problème monétaire compliqué par l'émission de monnaie "biafraise" et de fausse monnaie nigériane durant le conflit. Les organismes internationaux de secours ont commencé à se retirer, estimant que la situation est suffisamment "normalisée".

De même, le Canada, qui a déjà envoyé au Nigéria des secours d'urgence évalués à $6.2 millions, va plutôt désormais utiliser le canal de son Agence de Développement International en accordant une priorité aux programmes destinés à ce pays africain. Les 6.2 millions de dollars précités ont été dépensés sous forme d'aide monétaire, à la Croix-Rouge, à la Commission de réhabilitation du Nigéria, de nourriture (dont 3,000 tonnes de lait en poudre expédié en juin), de transport par avions, d'équipement pour plusieurs hôpitaux, de camions (40), de médicaments, etc. Quand on sait comment, dans un pays économiquement avancé comme le Canada, le relèvement des régions moins prospères est difficile, on peut imaginer les difficultés que l'on peut rencontrer dans un pays comme le Nigeria, non industrialisé et sortant d'une guerre civile.

Un porte-parole de l'Agence Canadienne de Développement International me signale que le Canada va aider le Nigéria dans quatre secteurs: transports, énergie, télécommunications et enseignement technique. Dans ce dernier cas, des experts canadiens préparent actuellement les plans d'une école technique qui sera aménagée à Benin et dont la construction sera terminée en 1972, au coût de $2.3 millions dont 1.5 million fourni par le Canada, qui accueillera sous peu chez lui les futurs cadres de cette école technique pour leur fournir une formation professionnelle pratique. Des études sur les besoins ferroviaires du Nigéria vont débuter d'ici quelques semaines et l'on prévoit que l'envoi d'équipement sera en cours avant un an. Un programme également considérable est envisagé dans le domaine de l'énergie, avec du matériel canadien, tandis que l'installation de 25 échanges téléphoniques est déjà commencée.

Tout cela est entrepris après consultation, d'abord avec le gouvernement de Lagos où des représentants canadiens font de fréquentes visites, puis avec d'autres pays qui aident également le Nigéria, de même qu'avec les organismes internationaux d'aide économique, comme la Banque Mondiale, ceci pour mieux coordonner les efforts. Pour le Canada, m'a-t-on dit, le Nigéria avec une population de 55 millions d'âmes, peut devenir l'un des pays les plus prospères et les plus progressifs du monde, et notre effort vise à hâter la réalisation d'un tel "avenir".

L'OPINION DU LECTEUR

Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit donnant la préférence à celles qu'il juge les plus intéressantes, les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique, celles qui traitent de problèmes strictement personnels.

La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles.

S'efforcer en général de ne pas dépasser cinq à six cents mots, quoique par exception nous nous gardons le droit de publier des textes plus longs à condition qu'ils présentent un intérêt particulier. Fournir un texte dactylographié.

Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse véritables de leur auteur, après vérification soit par le téléphone ou par le courrier.

La direction

roland sabourin

Une semaine bien remplie pour les golfeurs juniors

Le Circuit Louis-Philippe Gingras, qui est réservé exclusivement aux golfeurs juniors, connait une autre saison très encourageante. C'est ainsi que M. Gingras nous déclarait hier soir qu'il y avait 97 inscriptions à Cap-Rouge, hier soir, suivant le total obtenu à Lévis la semaine précédente. On sait que ce circuit présente un tournoi à chaque semaine.

Par exception, cette semaine, il y aura deux compétitions pour les juniors. En effet, le championnat Québec-District sera joué jeudi, sur le parcours "Québec" du Royal Quebec. Comme ce tournoi a été annoncé dans tous les clubs de la province, les organisateurs attendent plusieurs joueurs de l'extérieur. Donc, ce sera une bonne occasion pour nos juniors de se faire valoir.

A la suite de certaines difficultés techniques, il a été impossible de préparer une liste des heures de départs. Pour cette raison, tous ceux qui veulent participer sont priés de se rapporter à 8 heures 30 à Boischatel, où M. Gingras verra à organiser les groupes. La coopération de tous serait fort appréciée. Le tournoi de jeudi est réservé exclusivement aux garçons.

Le tournoi Québec-District est en réalité pour les titres juvénile (15 ans et moins) et juniors (16 à 18 ans).

L'important, pour le moment, rappele M. Gingras, est que tous les compétiteurs de la région soient arrivés sur les lieux pour l'heure indiquée ci-dessus. La bonne marche de la journée dépendra de la coopération que l'on recevra pour les départs.

Des pointages très respectables

Ceux qui suivent le golf savent comment M. Gingras s'occupe de nos golfeurs juniors. Le district est certes privilégié de posséder un homme de cette trempe. M. Gingras se fait également un devoir de les suivre de très près une fois qu'ils ont quitté les rangs juniors. Il se rappele de tous les noms qui ont passé sur son circuit.

Les pointages de cette année sont fort impressionnants, et il n'y a aucun doute que le calibre s'améliore à chaque année.

A Cap-Rouge, hier après-midi, Pierre Trépanier, un joueur de 17 ans du Royal Quebec, se permettait un éclatant 71, soit un coup sous la normale. Trépanier est un ancien porteur de bâton (caddie) qui est devenu membre officiel à Boischatel. Signalons un 74 par Michel Paradis, chez les 18 ans. Puis il faut lever son chapeau devant un joueur de 14 ans, François Mathieu, du club Alpin, avec son 78, sans oublier André Robitaille, Cap-Rouge, qui a joué 80 chez les 13 ans. Chez les 16 ans, Gilles Lambert, Lévis, a joué 77.

Et la semaine précédente, à Lévis, il y avait eu également un bon nombre de pointages en-dessous de 80. Mentionnons entre autres le 74 de René Cloutier, du Lac Saint-Joseph. René n'a pas connu une bonne journée, hier, mais il représente un très bel espoir.

Chez les filles, Jocelyne Dumas, 16 ans, du Royal Quebec, a été la mailleure jusqu'ici et montre de très belles aptitudes.

Les pointages que nous mentionnons plus haut confirme que nos jeunes font du progrès. Et notre bon ami Louis-Philippe Gingras rêve du jour où un de ses anciens élèves ira chercher la coupe "Duc de Kent". D'ailleurs, plusieurs de ces anciens protégés se tirent très bien d'affaire dans les tournois seniors de la région.

Nous en profitons pour féliciter de nouveau M. Gingras pour tout son dévouement à la cause junior.

Autres potins du monde du golf...

M. J. Elzéar Turcotte était très fier d'apprendre que son petit-fils Guy, fils de M. et Mme Paul Turcotte, avait réussi un trou d'un coup sur le trou No 11 du club Boule Rock... Agé de 15 ans, le jeune Turcotte a réussi son exploit en utilisant un fer No 4 sur le trou de 190 verges. Il jouait alors en compagnie de ses parents ainsi que Benoit Joncas... Nos félicitations...

Certaines personnes s'étonneront peut-être de voir que Louise Larochelle n'est pas inscrite pour le championnat provincial féminin qui a commencé au club Islemere, hier... C'est tout simplement que la jeune golfeuse de Cap-Rouge a décidé d'attendre le tournoi provincial junior qui aura lieu la semaine prochaine, à Cowansville... Elle a certainement d'excellentes chances de l'emporter...

Jean-Paul Pichette ne porte pas à terre depuis hier après-midi, tout cela à cause d'une partie de 84, la meilleure qu'il ait jamais réussie dans le golf... On nous rapporte qu'il est un joueur transformé, et le tout serait attribuable à quelques conseils qui lui ont été donnés par Georges Brochu... Et des malins rapportent que J. P. est maintenant prêt à prendre sa revanche contre Benoit Garneau, mais il devra attendre car ce dernier est au rancart à la suite d'une mésaventure en jouant au badminton...

Le Club Optimiste Saint-Laurent continue cette année son "Tournoi du P'tit Gars" à l'intention des porteurs de bâtons de 16 ans et moins... Les éliminations sont commencées dans les différents clubs, et Royal Quebec aura la sienne, demain et jeudi, alors que les participants prendront le départ à compter de 6 heures 15 au matin... La finale régionale est prévue pour le 3 août à Boischatel... Notre ami Lucien Côté, du 89 rue Saint-Victor, s'est vu confier la surveillance de cette compétition...

QUI SERA LE VAINQUEUR ? — Les étoiles de la ligue Nationale de baseball affronteront celles de la ligue Américaine ce soir au nouveau stade Riverfront de Cincinnati. Les deux gérants de ces équipes, Gil Hodges (gauche), gérant des Mets de New York, qui dirigera la ligue Nationale, et Earl Weaver (droite), gérant des Orioles de Baltimore, qui dirigera les étoiles de la ligue Américaine, entourent Chub Feeney, le président de la ligue Nationale, au cours d'une réunion tenue hier.

(Téléphoto PA)

En onze manches, Québec subit un troisième revers d'affilée

TROIS - RIVIERES — Après avoir lutté farouchement, les Indiens de Québec ont finalement dû s'avouer vaincus par le pointage de 6-5 hier soir, après onze manches, aux dépens des Aigles de Trois-Rivières.

Il s'agit de la troisième défaite d'affilée de Québec, et ce revers, combiné à une victoire de Thetford, place les hommes de Chico Heron à une partie et demie de la première position.

Ce soir, Québec sera le visiteur à Drummondville, alors que sera disputé un programme double. En gagnant hier, Trois-Rivières s'est approché à une demi-partie des Indiens.

C'est un simple dans le champ centre droit par Larry Haggitt, alors qu'il y avait trois coureurs sur les coussins, qui a valu ce gain de onzième heure.

Mercedez avait d'abord été retiré sur trois prises, et le frappeur d'urgence Lenny Farrello a suivi avec un simple. Williams a été gratifié d'un but sur balles, James Pitts a aussi été retiré sur trois prises, puis vint Gomez avec un roulant en direction du troisième-but Victor Nazario. Ce dernier n'a pu retirer Farrello qui courait en direction du 3e sac, pas plus que le frappeur, ce qui plaçait trois hommes sur les buts. C'est alors que Haggitt cogna la balle suffisamment loin pour faire gagner les siens.

En plus du point de la victoire, Haggitt a fait produire un autre point, avec un circuit intérieur à la quatrième manche. Il a cogné la balle en direction du champ gauche, mais Reginald Grenald n'a pas vu du tout la balle et c'est le joueur d'arrêt-court Everest Contramaestre qui aurait couru vers le clôture pour tenter d'empêcher Haggitt de réussir son circuit pour le moins inusité.

LE CAS ELIAS

Après la partie, le lanceur des Aigles, John Elias, et le gérant général André Pleau aurait eu une violente altercation, et il semblerait que les jours de ce gagnant de sept victoires en regard de trois défaites, soient comptés avec l'équipe.

Du côté des lanceurs, disons que Luis DeLeon, qui a pris la relève de Joe Carboni à la dixième manche, a subi son sixième revers, alors que Victor Cruz, lui aussi arrivé au monticule à la dixième manche, a décroché sa cinquième victoire.

Après huit manches de jeu, Trois-Rivières menait par le pointage de 5-1, mais dans la première moitié de la neuvième manche, Québec a rendu le supplémentaire obligatoire en croisant le marbre à quatre reprises.

Québec	000 001 004 00—5	13 2
T.-Riv.	100 200 020 01—6	13 4

Carboni, DeLeon 10e et Poole; Elias, Guilbault 9e, Cruz 10e et Testa.

Ce soir à Cincinnati

La Nationale à la recherche d'un 8e gain d'affilée sur l'Américaine

CINCINNATI (UPI) — Le 41e match des Etoiles des ligues majeures de baseball sera disputé ce soir à Cincinnati alors que l'équipe de la Nationale tentera de remporter une huitième victoire consécutive contre celle de l'Américaine. Il y a beaucoup de puissance sur l'alignement du club de la Nationale dont le premier homme au bâton sera le brillant voltigeur de centre Willie Mays, le choix sentimental des amateurs.

La moyenne au bâton de Mays n'est que de .272 mais il a été le choix populaire des amateurs pour cette rencontre qui sera jouée au nouveau stade Riverfront de Cincinnati. Les amateurs ont ignoré Roberto Clemente et sa moyenne de .355, Jim Hickman et sa moyenne de .335 ainsi que Clarence Gaston et sa moyenne de .326.

Ce match qui sera télévisé aux Etats-Unis et au Canada commencera à 20h15, h.a.e. et c'est le président Richard Nixon qui lancera la première balle. Le lanceur débutant de la Nationale sera Tom Seaver des Mets de New York et celui de l'Américaine sera Jim Palmer des Orioles de Baltimore.

Les gérants Gil Hodges des Mets et Earl Weaver des Orioles qui en seront à leur deuxième apparition chacun dans cette classique ont fait part de leur alignement du début après avoir choisi les droitiers Seaver et Palmer pour commencer le match.

C'est la première fois depuis 1957 que l'alignement du début des deux équipes est choisi par les amateurs mais ce sont Hodges et Weaver qui ont choisi les lanceurs et les substituts.

Ce sont les joueurs choisis par le public qui commenceront le match exception faite de Dave Johnson des Orioles qui sera au deuxième-but pour l'Américaine. Weaver a choisi Johnson pour remplacer Rod Carew du Minnesota qui est blessé.

Les joueurs n'avaient pas choisi Mays depuis 1966 mais il joua quand même à la place de Pete Rose en 1968. Rose était blessé. Mais les amateurs voulaient voir Mays à l'oeuvre dans le match de cette année et Hodges l'a choisi comme premier frappeur. Hodges ne le savait pas mais c'est la sixième fois que Mays, vedette de 39 ans des Giants de San Francisco, est choisi comme premier frappeur à l'occasion de cette classique. Hodges a déclaré à ce sujet: "Mays est capable de bien faire n'importe où, comme premier frappeur, deuxième, troisième ou neuvième..."

La ligue Nationale n'a perdu qu'une seule des treizes dernières rencontres et sa fiche est de 22-17-1. Mays a participé à 14 de ces 22 victoires. Mays détient le record pour le plus grand nombre d'apparitions au bâton (67), pour le plus de points (12), pour le plus de coups sûrs (23), pour le plus de triples (13), pour le plus de buts volés (6) et pour le plus grand nombre d'assistances sur des retraits (50). Sa moyenne au bâton dans les matches des Etoiles est de .343.

Il a joué un rôle important dans les sept dernières victoires de la Nationale. Il marqua le seul point du match de 1968 à Houston et marqua l'un des deux points de la victoire de 2-1 à Saint-Louis en 1966.

La Nationale l'emporta par 6-5 au Minnesota en 1965 et Mays avait alors frappé un circuit, obtenu deux buts sur balles en plus de compter le point de la victoire. En 1964, à New York, il avait compté le but égalisateur alors que la Nationale avait gagné 7-4. En 1963, à Cleveland, lors d'une victoire de 5-3, il avait fait compter deux points et avait "volé" deux buts.

Après Mays, qui a 19 circuits à son crédit, on trouvera sur l'alignement de la Nationale Richie Allen avec une moyenne de .286 et 25 circuits, Hank Aaron avec une moyenne de .314 et 24 circuits, Tony Perez (.356 et 29 circuits), Rico Carty (.365 et 23 circuits) ainsi que Johnny Bench avec une moyenne de .285 et 23 circuits.

Hodges a ensuite nommé deux joueurs des Cubs, Don Kessinger et Glenn Beckert. Seaver sera le dernier frappeur. On favorise la Nationale par 7-5 pour l'emporter.

L'alignement de la ligue Américaine sera formé de Luis Aparicio, Carl Yastrzemski, Frank Robinson, Boog Powell, Harmon Killebrew, Frank Howard, Dave Johnson, Bill Freehan et Palmer.

Robinson souffre d'une blessure à une épaule mais possède la meilleure moyenne au bâton de l'alignement du début de l'Américaine avec .330 tandis que Killebrew est le meilleur frappeur de circuits avec 26.

Comme il n'y a aucun voltigeur de centre naturel sur l'alignement de l'Américaine, Weaver fera jouer Yastrzemski au centre, Robinson à droite et Howard à gauche.

Weaver a parlé de la série de défaites encaissées par l'Américaine au cours des dernières années. "Je crois que nous avons de meilleurs joueurs que notre record dans cette classique peut le démontrer. J'ai agi comme instructeur l'an dernier et certains joueurs de l'Américaine ont mal digéré la défaite. On en reparlera avant le match".

Weaver a ajouté que le gaucher Sam McDowell des Indiens de Cleveland et le droitier Jim Perry du Minnesota suivront Palmer au monticule. Hodges ignore qui remplacera Seaver.

Palmer a une fiche de 12-6 et commencera le match avec un repos de trois jours. Seaver a une fiche de 14-5 et n'a pas lancé depuis jeudi dernier alors qu'il limita les Expos de Montréal à trois coups sûrs. Mais il a lancé en relève contre un seul frappeur dimanche.

Weaver a déclaré qu'il fera appel à ses meilleurs joueurs défensifs si l'Américaine prend l'avance au début de la rencontre. Il ferait alors jouer Brooks Robinson des Orioles au troisième-but et le voltigeur de centre Amos Otis du Kansas City.

La majorité des joueurs en seront à leur première expérience sur le gazon artificiel du nouveau stade de Cincinnati mais presque tous ont eu l'occasion de pratiquer à cet endroit au cours de la journée d'hier.

On croit que les joueurs de l'Américaine auront plus de difficulté que leurs adversaires puisque le stade des White Sox de Chicago est le seul de la ligue Américaine où l'on a du gazon artificiel.

Au nouveau stade de Cincinnati, il n'y a même pas de terre au champ intérieur alors qu'il y en a au stade des White Sox.

Weaver s'en prend aux joueurs qui se disent blessés

CINCINNATI (UPI) — Earl Weaver, gérant des Orioles de Baltimore qui pilotera les Etoiles de la ligue Américaine ce soir, croit avoir trouvé un bon moyen pour déterminer si certains joueurs qui se déclarent blessés afin de ne pas participer à cette classique sont bel et bien en état de ne pas jouer.

Le gros des profits de cette rencontre est versé à la caisse de retraite des joueurs et certaines critiques ont été formulées parce que certains joueurs choisis brillent par leur absence à cause de blessures.

Weaver croit que l'Association des joueurs devrait former son propre comité afin d'étudier le cas des joueurs blessés. Selon Weaver, un joueur qui se dit blessé mais qui serait quand même en état de jouer devrait être condamné à payer une amende. Weaver a ajouté: "Je crois qu'il n'est pas juste de demander au président de la ligue ou à un gérant de décider si un joueur est en mesure de jouer ou de ne pas jouer".

Weaver a ajouté qu'il est certain que Al Kaline et Dick McAuliffe des Tigers de Detroit ne seraient pas en mesure de jouer ce soir à cause de blessures même si ces deux joueurs ont évolué en fin de semaine contre les Orioles.

Kaline a été au repos forcé durant une semaine avant de revenir au jeu samedi tandis que McAuliffe s'est fait enlever de l'eau dans un genou dernièrement et les médecins lui ont conseillé de profiter du congé du match des Etoiles pour se reposer.

De son côté, Charles "Chub" Feeney, président de la Nationale, a déclaré que c'est avec raison que Felix Millan des Braves d'Atlanta s'est retiré du match. Il a été blessé et il sera remplacé par Joe Morgan du club Houston.

Feeney a aussi déclaré que Roberto Clemente a subi des traitements pour une blessure au cou au cours de la journée d'hier à Pittsburgh mais qu'il sera quand même à Cincinnati ce soir même s'il avait déclaré la semaine dernière qu'il ne jouerait pas.

Feeney a aussi fait remarquer que deux joueurs des Giants, Willie McCovey et Dick Dietz, qui soignent tous les deux des blessures, sont déjà à Cincinnati même s'il est quasi certain qu'ils ne seront utilisés que comme frappeurs de relève. Feeney a tenu à souligner leurs présence même s'il est possible qu'ils ne soient pas appelés à jouer.

RESTAURANT L'Ambassadeur
2646 ch. Ste-Foy · Tél.: 651-4741
Tous les midis:
MENU D'HOMMES D'AFFAIRES
y compris notre "BUFFET FROID"
(Stationnement pour 90 autos)

VOITURES NEUVES ET USAGEES
12 VENDEURS COURTOIS A VOTRE DISPOSITION
PIECES AUTHENTIQUES GM
EXPERTS DEBOSSELEURS DIPLOMES DE L'USINE
MECANICIENS TOTALISANT 120 ANS D'EXPERIENCE DIPLOMES GM
SERVICE GARDE MOTEUR
3 GARANTIES VOUS PROTEGENT GM - OK - GW
Plan budgétaire GMAC incluant Ass.-vie et maladie
Assurance MIC
LEVIS Auto
Rond-Point, Lévis, Tél.: 837-3661
CONCESSIONNAIRE
Chevrolet - Oldsmobile
Cadillac - Camaro - F85
Monte Carlo - Chevy II
Envoy - Epic

françois roy
LE SPORT AMATEUR

"On veut remonter le ski nautique..."

Cette phrase m'a été répétée à plusieurs reprises et par différents intéressés en fin de semaine au Club Nautique Saint-Louis du Lac Saint-Joseph, où venait de s'achever dimanche la seconde phase d'une série de cinq compétitions menant à la coupe du Québec dans ce sport.

A cette occasion l'organisateur du concours Serge Kasan, également compétiteur, me déclarait: "Il y a quelques années c'est-à-dire entre 1960 et 1965, grâce aux efforts et au travail sans relâche de Roméo Fillion, le ski aquatique (ou nautique) connaissait une vogue sans pareille sur la plupart des lacs de la région québécoise.

"Mais avec son départ, ce sport a vécu une dégringolade. Avec l'aide de ses fils qui ont décidé de prendre la relève, nous nous sommes groupés ici au Club Nautique Saint-Louis pour redonner au ski nautique sa popularité d'autrefois," de souligner le jeune Kasan, fier athlète dans la vingtaine qui est étudiant en Sciences à l'université Laval.

Entouré que j'étais de Serge, de Michel Verreault du comité technique, et de Guy Désy vice-commodore du Club Nautique, sur l'étroit débarcadère réservé aux canots-moteur j'ai constaté du même coup qu'avec un tel "noyau" de gens intéressés le ski nautique avait d'excellentes chances de "revivre".

Pour ceux qui s'en souviennent, c'était il y a 10 ans environ au Club Nautique Saint-Louis que s'étaient déroulés avec pompes les championnats nord-américains; et il y a à peine cinq ans la plage du club n'était pas assez vaste pour contenir la foule qui s'était pressée pour goûter le "spectaculaire" des championnats canadiens "ouverts". C'est précisément en se rappelant ces souvenirs impérissables que Kasan et Verreault voient avec grand optimisme et pour bientôt, un regain dans ce sport.

Un sport dans "l'vent"...

Pour être spectaculaire, le ski nautique l'est vraiment et les athlètes qui le pratiquent doivent posséder une discipline personnelle sans défaillance ajoutée à une forte dose de courage et à une excellente condition physique. D'ailleurs chacun sait que le ski nautique se pratique à l'échelle mondiale et il apparait justement sur la liste des 19 sports choisis pour les Jeux du Québec qui se dérouleront du 22 au 30 août prochain. Kasan est incidemment le représentant régional du ski nautique au sein de ce comité des Jeux.

"Un concours du genre comporte trois catégories obligatoires: le saut, le slalom et les figures ou trucs," me criait Serge alors que son canot doté d'un moteur de 115 forces filait à 30 milles à l'heure sur les eaux légèrement ridées du lac Saint-Joseph avec "en remorque" Michel Verreault. Celui-ci s'était aimablement offert pour exécuter l'épreuve de slalom à travers les bouées du concours au bout d'une corde règlementaire de 75 pieds tandis que Kasan m'expliquait en détail la position des bouées et le trajet à effectuer. La vitesse du canot varie de 28 à 34 milles à l'heure et le concurrent n'utilise qu'un ski à quille profonde.

Peu après, Verreault céda sa place à un autre "volontaire" tout aussi sympathique quand Henri Rinfret chaussa ses skis de saut dotés de quilles légères et renforcés vers l'avant pour éviter l'éclatement. "C'est déjà arrivé que des skieurs se blessent sérieusement quand les skis se sont brisés en frappant l'eau à l'amerrissage mais ce sont des accidents très rares. Il arrive que des gars prennent des "bûches" spectaculaires, mais la plupart du temps sans conséquence," de m'expliquer Kasan alors que j'étais assis à quelques pieds de lui et m'efforçais de saisir chacune de ses paroles avant que le vent ne les avale.

Rinfret m'a démontré avec une habileté consommée, comment il fallait louvoyer sur la gauche du tremplin avant de venir le rencontrer de face à une vitesse allant de 30 à 32 milles à l'heure. Recouvert de parafine sur sa surface d'environ 50 pieds carrés, le tremplin dont l'envol s'élève à 5 pieds au-dessus de l'eau est muni d'un système de gicleurs qui fait couler régulièrement des jets d'eau froide sur son entière surface pour empêcher le soleil de faire fondre la cire. Après deux courses, Henri est vite retourné frissonnant à ses habits tandis que Serge cédait sa place de pilote à Michel Verreault, pour endosser son maillot spécial de "nyloprene" qui empêche un skieur de geler sous la force de l'air.

Chaussé de ses skis pour les figures, courts et légèrement arrondis à chaque extrémité, Kasan prit sa "glissade" alors que le canot bondissait en avant à 20 milles à l'heure. En refaisant le parcours de la compétition qu'il avait "patrouillé" la veille, Serge exécuta une série de figures ou trucs aussi rapidement exécuté qu'il le put dans l'espace de 20 secondes. Volte-face à demi, tours complets sur lui-même, dérapages à gauche et ensuite à droite ne se tenant que par une main et enfin sur un seul ski, l'autre pied dans une sangle spéciale il compléta sa série d'acrobaties au choix.

Devant l'abondance des explications et la précision de ces trois skieurs experts, je vois maintenant dans une toute nouvelle optique ce qu'est vraiment le ski nautique !

Dans l'orbite du sportif amateur...

J'ai reçu avant-hier une lettre d'un "amoureux" de la race chevaline et ceux qui connaissent Charles Lagueux, savent ce que représentent à ses yeux des noms comme 'Sancho', 'Just Rooz', 'Gentleman Jim' et surtout 'Seigneur Lauzon'...

En tant que membre de l'Association Hippique de Québec qui compte 175 membres, Charles s'élevait contre le fait que le sport équestre ait été "oublié" dans la liste des 19 sports pour les Jeux du Québec. Et je dois malheureusement admettre avec lui qu'il a bien raison d'être "chicoté", d'autant plus que le sport équestre est justement celui et le seul qui nous a (comme Canadiens !) rapporté une médaille d'or aux derniers Olympiques à Mexico ! ! !

Incidemment, Charles tient un Concours Hippique à son magnifique domaine de la Seigneurie de Lauzon, à Sainte-Etienne, dimanche prochain et comme il le signale, il faut quatre mois pour arriver à préparer une telle compétition !

Troisième revers des Rough Riders

OTTAWA (PC) — Le quart-arrière recrue Larry Lawrence a préparé deux touchés dans le troisième quart, hier soir, pour conduire les Stampeders de Calgary à une victoire de 26-17 sur les Rough Riders d'Ottawa, dans un match hors-concours de la Ligue canadienne de football.

Quelque 15,987 personnes ont vu les Stampeders remporter leur deuxième victoire d'affilée dans les matches d'avant-saison. Les Rough Riders, les champions de la coupe Grey, ont perdu leurs deux premiers matches contre les Argonauts de Toronto et l'équipe d'étoiles du circuit.

Lawrence, un jeune finissant de l'Université de l'Iowa qui est âgé de 21 ans, a cédé le ballon au demi Hugh McKinnis pour un premier touché, puis il a servi une passe de 64 verges à Jim Sillyes pour l'autre.

Jerry Keeling, le quart-arrière numéro un des Stampeders, qui a joué durant la majeure partie du match, a complété une passe à Herman Harrison pour le troisième touché des vainqueurs.

Larry Robinson a réussi deux bottés de placement de 15 verges et a converti deux des trois touchés des Stampeders.

Gary Wood, qui s'entraine comme quart-arrière numéro un des Riders, a réussi l'unique touché des perdants.

Ivan MacMillan, un jeune de 18 ans d'Alexandria, Ont., a réussi trois bottés de placement, a converti le touché des siens et a réussi un simple.

Quatre victoires par défaut

Les boxeurs québécois gagnent les trois combats principaux

par François ROY

En dépit du "faux bond" que les boxeurs de Saint-Pamphile et de Sainte-Félicité ont fait au promoteur Bertrand Proulx et à l'instructeur Fernand Marcotte senior, hier soir, le programme de boxe amateur présenté à La Tour a connu un dénouement heureux.

Ce sont les boxeurs québécois qui ont râflé la majorité des honneurs dans cette carte de 9 combats qui a été forcément réduite à 5 devant l'absence des boxeurs précités, absence due semble-t-il à une panne d'automobile.

Quoiqu'il en soit, le finaliste Paul Tope, 132 livres, de Québec a triomphé de son adversaire à 138 livres, Gervais Fournier de Rivière-du-Loup, l'emportant par décision unanime dans leur match de 5 rondes. Il en fut de même pour André Côté, mi-moyen de Québec, qui a eu le meilleur sur Rino Thibeault, 151 livres, de Rivière-du-Loup, dans un autre 5 rondes tandis que le dernier combat de cette durée a marqué la victoire par décision unanime de Raymond Lavoie, 125 livres de notre ville, aux dépens de Bruno Dubé de Rivière-du-Loup.

Ce programme agissait ni plus ni moins comme "tremplin" pour les nouveaux boxeurs du Gymnase Municipal du parc Victoria, alors que le directeur de l'entrainement Fernand Simard et son assistant Fernand Beaudin en avaient amené cinq, tous à leur premier match "officiel".

Le résultat: un gain par décision unanime, un revers par décision partagée et trois victoires (!) par défaut... Quand même, Simard était bien content du travail de ses deux figurants, Eddy Duquette, 125 livres, qui a réussi à battre Daniel Michaud de Rivière-du-Loup et Yvon Verreault, 128 livres, qui a perdu aux mains de Yves Landry, de cette même ville du Bas Saint-Laurent.

"Il ne faut pas oublier," me disait Simard, "que Verreault montait dans l'arène pour la première fois tandis que Landry a déjà disputé une douzaine de combats... Et je suis certain que mes autres jeunes boxeurs auraient bien figuré, si leurs adversaires s'étaient présentés à La Tour."

Michel Kent, 112 livres, Yvon Caouette, 132 livres et Gérald Bouchard, 135 livres, ont tous gagné par défaut. Simard en a profité pour me déclarer qu'il lançait une invitation à tous les jeunes de 15 ans et plus qui seraient intéressés à s'entrainer au gymnase municipal situé au stade municipal. "Tu peux leur dire qu'ils sont les bienvenus tous les soirs de 6 à 9 heures. Actuellement, j'ai 54 inscriptions et j'en ai de 20 à 30 qui viennent pratiquer régulièrement. Nous avons tout ce qu'il faut pour entrainer des jeunes et je les invite à venir me voir tous les soirs. Le jour, c'est fermé!".

Roberval, la seule ville québécoise à demander les Jeux canadiens de 1973

par Claude COTE

ROBERVAL — Après quelque 15 mois d'un labeur ardu, réalisé bénévolement par un groupe de personnes désireuses de voir grandir leur région, le comité des Jeux canadiens du Lac-Saint-Jean se retrouve aujourd'hui dans la finale du défi relevé, en plaçant pour la ville de Roberval, la seule demande dans tout le Québec pour l'obtention des Jeux d'été canadiens de 1973.

C'est en effet le 22 mai 1969 qu'un petit groupe d'hommes, dont M. Pierre Lajoie, président du Club aquatique et également à la tête du comité des Jeux d'été, amorçait son travail d'abord au niveau des autorités gouvernementales tant fédérales que provinciales et de la Fédération des sports amateurs du Canada pour ensuite lancer définitivement et publiquement une idée, le lancement de la 15e classique de la Traversée internationale du lac Saint-Jean, dans toute la région et plus particulièrement à Roberval, où l'on procédait dès lors à la formation d'un comité spécial, regroupant des représentants de différents secteurs du Lac-Saint-Jean et des différentes sphères de la société.

Ainsi, en tout, une vingtaine de personnes étaient par la suite appelées à oeuvrer fébrilement à l'intérieur de ce comité, que ce soit pour bâtir un mémoire, devant défendre la cause régionale auprès de la Fédération des sports amateurs du Canada pour l'obtention des Jeux d'été canadiens pour 1973, à Roberval, ou encore réaliser de nombreuses démarches et représentations auprès d'autorités compétentes, et ce, tant sur le plan national que provincial.

Même si ce projet pour l'obtention des Jeux d'été canadiens avait éveillé un certain scepticisme chez certaines gens pendant que les membres du comité tentaient vainement de faire en sorte qu'un front commun s'établisse dans tout le Saguenay - Lac - Saint - Jean en regard du même objectif, il n'en demeure pas moins, selon M. Lajoie, que la population du Lac - Saint-Jean et plus spécifiquement celle du comté de Roberval peut aujourd'hui toucher du doigt le produit d'un labeur qui n'aura pas été facile: ce mémoire, dans lequel on réclame pour la ville de Roberval la tenue des Jeux d'été canadiens pour 1973.

Les gens du comité et principalement les membres de ces comités sont d'autant plus fiers de se retrouver maintenant dans la phase finale, ils sont conscients, selon les membres de ce comité, du fait que tout ce travail s'est réalisé sans budget, si ce ne sont que de très modiques sommes d'argent fournies par la municipalité de Roberval afin de défrayer certaines dépenses indispensables, comme l'impression de documents et autres.

Fort enfin de l'appuie des autorités gouvernementales de la province de Québec, dont le premier ministre Robert Bourassa et Mme Claire Kirkland-Casgrain, titulaire du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, ainsi que de M. Jean-Paul L'Allier, du Commissariat des sports et loisirs, le comité des Jeux d'été canadiens du Lac - Saint-Jean est confiant de voir la Fédération des sports amateurs du Canada accéder à sa demande pour la tenue des Jeux d'été canadiens de 1973, à Roberval, durant la semaine du premier au 8 juillet.

SEULEMENT QUATRE PROVINCES

Le vice-président de la Fédération des sports amateurs du Canada, M. Maurice Allan, auquel était remis, hier soir, à l'hôtel de ville de Roberval, le mémoire du comité de Roberval, a fait part que seulement quatre provinces canadiennes avaient manifesté le désir d'être les hôtes des Jeux d'été canadiens de 1973, tandis qu'il y avait en tout 27 villes canadiennes qui se préparaient à présenter un mémoire pour l'obtention de cette manifestation sportive d'envergure nationale.

C'est l'Ontario qui, selon M. Allan, vient en tête avec 17 demandes suivie de la province de la Colombie - Britannique, avec cinq, de l'Alberta, avec quatre, et enfin du Québec avec une seule, soit celle de Roberval.

Cléroux exige $30,000 pour affronter Liston

MONTREAL (PC) — A la suite de pourparlers qui ont duré deux heures dans le bureau du promoteur Régis Lévesque, hier, le poids lourds montréalais Robert Cléroux a exigé $30,000 pour affronter Sonny Liston au Forum de Montréal le 10 septembre.

A la réponse affirmative du promoteur, Cléroux a demandé un délai de deux jours pour songer sérieusement à un retour.

Cependant, Lévesque entrait en contact avec Teddy Brenner, promoteur du Madison Square Garden de New York et représentant de Liston, afin d'offrir une garantie de $15,000 à l'ancien champion mondial des poids lourds.

Cléroux a su conserver sa bonne condition physique depuis son dernier combat en juillet 1969 et a maintenu son poids à 218 livres grâce à un entrainement bi-hebdomadaire. Il a même boxé pendant trois rounds samedi dernier.

Avec un mach Cléroux-Liston en tête d'affiche, Lévesque veut présenter le meilleur programme de sa carrière en y ajoutant deux autres finales de 10 rounds le premier impliquant le champion canadien des mi-moyens Donato Paduano contre un des 10 meilleurs mi-moyens au monde et le deuxième opposant Joey Durelle à un des cinq meilleurs poids moyens au monde, ce qui, selon le promoteur, exigerait un total de $100,000 en garanties aux boxeurs engagés.

LES MATERIAUX QU'IL VOUS FAUT
... à des prix "agréablement" bas, qui font plaisir

SPECIAUX
Panneaux décoratifs
Merisier Canadiana
Feuille 4 x 8
Seulement $7.50 la feuille
Laissez-nous vous aider, nous avons de tout pour tout...

PEINTURES Benjamin Moore
EMAIL POUR L'EXTERIEUR
Couleur: gris médium - Pour plancher de bois ou ciment. Escaliers, galeries, balcons, trottoirs, etc...
Rég. $7.95 - SPECIAL $5.88 le gallon

PANNEAUX ONDULES
TRANSLUCIDES EN PLASTIQUE
Choix de trois couleurs: Jaune - Blanc - Vert
POUR PATIOS - VERANDAS TOITURES - ABRIS CLOTURES ET CLOISONS
$2.25 le panneau 26" x 96"
EN FIBRE DE VERRE $6.98 le panneau

SPECIAL
Pour cuisines... salles de bains ...lavoirs...
IMITATION DE TUILES OU DE MOSAIQUES en feuille de 4 x 8
PRIX A PARTIR DE $8.96 le panneau

CLOTURE EN BOOIS
Ajoutez à votre maison: protection, beauté et valeur
CHOIX DE 28 MODELES ESTIMATION GRATUITE

PANNEAUX DE BOIS PRESSE
Economiques, se prêtent à plusieurs usages 5/8" x 4' x 8'
$4.95 le panneau

TUILES A PLANCHER
Vinyle - Amiante 12" x 12"
.16 la tuile

CETTE CHARMANTE MAISONNETTE
EST CONSTRUITE EN PIN NOUEUX NATUREL
6' x 8'
$198.
Idéal pour ranger outils, meubles de parterre, bicyclettes, jouets, etc...

PORTE ALUMINIUM $29.95
Une porte d'aluminium vous procurera des années de service. Epaisseur 1 1/2".
QUINCAILLERIE COMPRISE - SPECIAL

VENEER EPINETTE
5/16" x 4' x 8' plancher Le panneau $3.65
1/2" x 4' x 8 plancher Le panneau $4.90
5/8" x 4' x 8' plancher Le panneau Bouvete $5.99
1" x 12" PIN A TABLETTES le pi. lin. .22
FOAM ISOLANT 1" x 48" x 96" la feuille $1.54
PANNEAU USAGE GENERAL 1/4" x 4' x 4' Le panneau $1.55

PORTE DE GARAGE
Construction neuve ou rénovation
La touche finale à votre garage!
● Qualité, bas prix ● Acier recouvert d'une couche de peinture ● Facile de fonctionnement pas d'entretien ● Disponible avec ou sans vitre.
7' x 8' $65.45
7' x 9' $71.45

centre de rénovation!

PORTE COULISSANTE EN BOIS pour patio
Estimation gratuite sur demande

FENETRES DE BOIS
REPARATIONS RENOVATIONS AMELIORATIONS
ESTIMATION GRATUITE SUR DEMANDE

Jos. Grenier LTEE
947 AVENUE ROYALE - BEAUPORT - TEL.: 667-1724
OUVERT LE JEUDI SOIR JUSQU'A 9H. P.M. — SAMEDI FERME

Qui de Tiger ou Griffith aura une chance au titre?

NEW YORK (AFP)—Le Nigérien Dick Tiger et l'Américain Emile Griffith, deux "vieux guerriers" du ring, qui, il y a deux ans encore, étaient respectivement champions du monde des mi-lourds et des moyens, s'affronteront mercredi soir au Madison Square Garden de New York dans un combat en 10 rounds, dont le vainqueur sera opposé, cet automne, à l'Italien Nino Benvenuti pour la couronne des moyens.

Le résultat de cette rencontre sera lourd de conséquences pour l'avenir des deux rivaux. Une victoire équivaudrait en effet à une nouvelle-et certainement ultime-chance de figurer parmi les vedettes avec l'espoir de reconquérir le titre convoité, tandis qu'une défaite reléguerait définitivement le vaincu parmi les seconds plans de la catégorie.

En fait, le combat Tiger - Griffith constituera la revanche d'un premier match disputé entre les deux hommes en avril 1966 et qui se termina par la victoire — très discutée — aux points de l'Américain, qui ravit ce jour-là le titre des moyens au Nigérien.

Depuis, les deux pugilistes ont poursuivi une carrière assez différente. Griffith disputa trois combats contre Benvenuti perdant finalement son titre contre l'Italien.

CARRIERE

Le Noir américain, 32 ans, s'il ne possède plus l'allant, la vivacité et la force de frappe qui le caractérisèrent durant ses plus beaux jours, reste encore dangereux pour les meilleurs. Il l'a démontré encore tout récemment devant le champion d'Europe, le Danois Tom Bogs, à qui il infligea une sévère punition dans le fief même de ce dernier, à Copenhague. Le palmarès de Griffith est de 63 victoires contre 11 défaites.

Quant à Tiger, 41 ans, après la perte de son titre des moyens, il trouva plus sage de "sauter" dans la catégorie supérieure où il s'appropria, dès son premier combat dans sa nouvelle catégorie, le titre mondial, face au coriace Porto-Ricain Jose Torres qu'il battit une seconde fois lors du match-revanche.

Las, en mai 1968, (trois mois après la seconde défaite subie par Griffith devant Benvenuti), Tiger laissait sa couronne des mi - lourds à l'Américain Bob Foster. Depuis, l'inépuisable Nigérien a remporté les quatre combats qu'il a livrés, dont l'un aux points contre Benvenuti, l'an dernier à New York. Tiger compte 61 victoires contre 3 matches nuls et 16 défaites.

Les deux hommes se sont très sérieusement entraînés pour le combat important, et il est certain que cette seconde confrontation entre eux sera acharnée et très âprement disputée.

Ocana fait un retour au premier plan

SAINT-GAUDENS (AFP) —La 17e étape du Tour de France, qui menait les 105 rescapés de la "Grande Boucle" de Toulouse à Saint-Gaudens (190 kms) au pied des Pyrénées, a été marquée par le retour au premier plan de l'Espagnol de Mont de Marsan Luis Ocana, malade depuis Les Vosges.

Ce dernier parvint à s'échapper à une quarantaine de kilomètres de l'arrivée et rallia Saint-Gaudens seul, avec 2'22" d'avance sur le peloton des principaux favoris qui fut réglé au sprint par le Français Cyrille Guimard, devant l'Italien Marino Basso, le Belge Walter Godefroot, le Hollandais Steevens et le Belge Daniel Van Ryckeghem, tous les "seigneurs" du sprint.

Ocana comptant plus d'une heure de retard, le classement général ne subit aucune modification. Avant d'attaquer les Pyrénées, dernière grande difficulté de ce Tour de France, le Belge Eddy Merckx possèdera donc 9'26" d'avance sur le Hollandais Jaap Zoetemelk, 12'09" sur un autre Hollandais, Marinus Wagtmans, 12'21" sur le Suédois Gosta Petterson, 14'06" sur le Français Raymond Poulidor ... etc.

L'ETAPE

Dès le départ, donné par un temps déjà très chaud, l'allure était rapide, mais, la course étant sévèrement contrôlée par tous ceux qui ont une position quelconque à défendre, personne ne parvenait à fausser compagnie au peloton.

La situation demeurait la même jusqu'au 148e km où Godefroot, Ocana, Gandarias et Dolman tentaient une "sortie". Merckx réagissait immédiatement.

CONSEIL DE GOLF DE GARY PLAYER

Se remuer un peu

Près de 100 golfeuses à l'oeuvre au tournoi du district de Québec

Tout près de cent golfeuses participeront demain au tournoi de l'Association canadienne des golfeuses, district de Québec, qui sera disputé sur le parcours du club Lévis. Voici les heures des départs:

9.00—Louise Larochelle, C.R.; Dodo Bilodeau, R.Q.; Monique Paquet, Lor.; Elizabeth Power, Lév.
9.07—Margot Bourgoin, R.Q.; Margot Lennox, Lév.; Diane Théberge, Lor.; Madeleine Renaud, Lor.
9.14—Janette McCann, Lor.; Janette Vézina, R.Q.; Douglas McIlwraith, Lév.; Simonne Gourdeau, R.Q.
9.21—Hélène Labrie, Lor.; Céline Huot, R.Q.; Pierrette Caron, R.Q.; Margot Desrosiers, Lor.
9.28—Alma Gagnon, Lor.; Normande Gilbert, C.R.; Janine Plamondon, Lor.; Jocelyne Côté, L.-B.
9.35—Stéphanie Préville, Alp.; Rita Proulx, R.-Q.; Gwen Gibson, Lév.; Monic Deschamps, R.-Q.
9.42—Viviane Richardson, Alp.; Thérèse Perreault, Lév.; Marlene Grenier, R.Q.; Aline Gagnon, I.O.
9.49—Monique Gagné, Lév.; Janette Grenier, R.Q.; Joan Crutchfield, C.R.; Cécile Thibault, Vale.
9.56—Berthe Racine, R.Q.; Phyllis Schofield, Lor.; Charlotte Pellerin, Lévis; Jocelyne Dumas jr, R.Q.
10.03—Claire Marcoux, C.R.; Claire Perreault, Lév.; Patricia Polquin, R.Q.; Françoise Marineau, Alp.
10.10—Marie Dutil, R.Q.; Cécile Bergeron, Lor.; Lorraine Paradis, C.R.; Thérèse Perreault, L.B.
10.17—Ginette Lemieux, R.Q.; Faby Lehoux, C.R.; Lise Fournier, Alp.; Lili Boissinot, L.B.
10.24—Dorothy White, Lév.; Claire Bru, Lor.; Charlotte Falardeau, Alp.; Rita Larochelle, C.R.
10.31—Bernadette Roy, Lév.; Lili Couture, L.B.; Claire Têtu, Alp.; Florence Proulx, Lor.
10.38—Cécile Boulanger, Lév.; Georges Mme Lambert, Lév.; Betty Twiddell, L.B.; France Vachon, Lév.
10.45—Rachel Robitaille, Lév.; Marlette Lauzon, Lor.; Fernande Gagnon, L.B.; Danielle Laperrière, Alp.
10.52—Edwidge Villeneuve, L.B.; Eva Barbeau, Lor.; Pierrette Pednault, Lév.; Noella Blouin, Lor.
10.59—Lucille Legault, Lor.; Murray Bernier, Vale.; Thérèse Rueile, Alp.; Gertie Burke, Lor.
11.06—Marthe Harvey, Alp.; Justine Marquis, Lor.; Aline Boiduc, Lév.; Suzanne Nadeau, Lév.
11.13—Temps libre.
11.21—Margot Doré, Lor.; Lise Blais, Stone.; Lucille Adams, Lév.
11.28—Germaine Rodrigue, Lor.; Germaine Saillant, Stone.; Margot Bourget, Lév.
11.35—Jocelyne Allen, Alp.; Doris Porter, Lév.; Janine Leclerc, I.O.
11.42—Thérèse Grenier, Lor.; Flore Salmonovitch, L.B.; Monique Pagé, Stone.
11.49—Ida Morneau, L.B.; Cécile Savard, Lor.; Colette Carmichaël, Stone.
11.56—Marie Morneau, L.B.; Thérèse Bégin, Vale.; Elizabeth Keller, Alp.; Marthe Guimond, Stone.

Naud et Tremblay luttent pour la deuxième position

par François ROY

Même si le puissant junior Marc Blouin domine toujours le classement général avec maintenant 142 points, après 14 courses du Mérite Cycliste de la Cantine Mobile, la rivalité demeure aussi vive chez ceux qui complètent ce classement.

Richard Naud et Michel Tremblay avec 10 et 14 courses chacun, se sont appropriés les 2e et 3e places avec 108 et 106 points. Au quatrième rang Guy Houde, qui n'a pourtant que 9 courses à son actif, est solidement en place avec 84 points suivi en 5e position de Maurice Gagné, un vétéran qui n'a pas manqué une seule épreuve et totalise 60 points.

Incidemment, la 15e course de cette série sera disputée ce soir à 6:45 p.m. à Donnacona sous la forme d'un circuit fermé. Tous les cyclistes sont invités à se rendre au Centre Récréatif de Donnacona et pour ceux qui n'ont pas de moyen de locomotion, ils n'ont qu'à se rendre à la Cantine Mobile située dans le parc Colbert à Sainte-Foy pour 5:30 p.m. et Sarto Barsetti s'occupera de les faire transporter.

En fait, cette course devait se dérouler à l'Ile d'Orléans mais à cause du mauvais état de la route, le parcours a dû être changé.

Voici le classement général du Mérite Cycliste:

	Nombre courses	Pts
Marc Blouin, Cantine Mobile	14	142
Richard Naud, Indépendant	10	108
Michel Tremblay, Indépendant	14	106
Guy Houde, Poliquin Sportif	9	84
Maurice Gagné, Indépendant	14	60
Jean-N. Bouffard, Cantine Mobile	13	56
Bernard Voyer Cantine Mobile	13	54
M.-A. Longchamps, Indépendant	5	45
Marcelin Tremblay, Indépendant	5	37
Yves Ruel, Indépendant	10	37
André Turgeon, Indépendant	11	33
René Gaudin, Indépendant	14	33
Michel Pageau, Indépendant	14	32
Denis Leblond, Indépendant	4	32
Michel Dérose, Indépendant	9	31
Yves Landry, Indépendant	2	29
Jean Néron, Cantine Mobile	10	28
Germain Rivard, Indépendant	14	19
Jean Cusson, Centre Durocher	14	18
Serge Proulx, Montréal	2	13
Evariste Lavoie, Indépendant	14	15
Yvan Poullet, Indépendant	14	15
Serge Bouffard, Centre Durocher	14	14
Claude Rivard, Indépendant	14	13
Guy Durand, Ibépendant	14	13
Guy Vaillancourt, Indépendant	13	13
J.-P. Pageau, Indépendant	14	12
Richer Boutet, Centre Durocher	14	12
Jacques Lafrance, Indépendant	9	11
Pierre Gagné, Indépendant	8	8
Richard Béland, Indépendant	10	7
Gilles Turgeon, Indépendant	7	7
Jean-Guy Gagné, Indépendant	5	7
Richard Michaud, Indépendant	7	6
Denis Jacques, Indépendant	5	4
Michel Pépin, Indépendant	4	3
Pierre Pépin, Indépendant	4	3
Jean-Claude Mondor, Indépendant	3	3
François Vézina, Indépendant	3	3
Robert Lapointe, Indépendant	5	3
Jules Tremblay, Indépendant	4	2
Robert Gunnip, Indépendant	3	2
Guy Fortin, Indépendant	2	2
Martin Bouchard, Indépendant	1	1

baseball

HIER

Ligue Provinciale

Québec 5, Trois-Rivières 6
Thetford 5, Drummondville 2

AUJOURD'HUI

Ligues majeures

Joutes d'étoiles à Cincinnati

Ligue Provinciale

Québec à Drummondville (2)
Sherbrooke à Thetford

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Pittsburgh	50	39	.562	—
New York	47	39	.547	1½
Chicago	43	42	.506	5
St-Louis	39	47	.453	9½
Philadelphie	36	49	.424	12
Montréal	37	51	.420	12½

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Cincinnati	62	26	.705	—
Los Angeles	51	35	.593	10
Atlanta	42	44	.488	19
San Francisco	41	44	.482	19½
Houston	37	51	.420	25
San Diego	36	54	.400	27

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	54	33	.621	—
Detroit	47	38	.553	6
New York	46	39	.541	7
Boston	44	41	.518	9
Washington	40	48	.435	14½
Cleveland	38	48	.442	15½

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Minnesota	54	28	.650	—
Californie	51	35	.593	5
Oakland	47	40	.540	9½
Kansas City	33	52	.388	22½
Milwaukee	32	57	.360	25½
Chicago	31	58	.348	26½

LIGUE PROVINCIALE

	G	P	Moy.	Diff.
Thetford	22	18	.550	—
Québec	21	20	.512	1½
Trois-Rivières	20	20	.500	2
Drummondville	21	23	.477	3
Sherbrooke	19	22	.463	3½

La porte fermée aux vétérans

CHICAGO (PA) — En raison de la possibilité d'une grève des joueurs, les 36 clubs de la Ligue nationale de football ont décidé hier de ne pas accepter les vétérans aux camps d'entraînement, ne permettant qu'aux recrues de s'y présenter, d'abord afin de ne pas punir ces dernières, puis pour ne pas permettre à aucun club de prendre un avantage sur ses rivaux, qui jouiront ainsi de la même période d'entraînement. Entre-temps, les négociations se poursuivent entre les représentants des joueurs et des propriétaires à New York, car quelques points importants comme la retraite et la clause d'option ne sont pas encore réglés.

SAM SHAFFER, VOTRE MERCERIE, PRESENTE SA FAMEUSE VENTE 10e ANNIVERSAIRE

NOTRE FAMEUSE VENTE 10e ANNIVERSAIRE — NOTRE FAMEUSE VENTE 10e ANNIVERSAIRE

Sam Shaffer ENR.
CONFECTION et MERCERIE pour HOMMES
HAUTE QUALITE
624, ST-JOSEPH, EST
Québec

NOTRE "GIGANTESQUE" VENTE
10e ANNIVERSAIRE COMMENCE DEMAIN MATIN

UN MESSAGE POUR TOUS NOS CLIENTS:

Messieurs, c'est grâce à votre encouragement que le magasin SAM SHAFFER est devenu la mercerie préférée de tous les hommes et jeunes gens de Québec. Pour vous remercier, SAM SHAFFER a préparé la plus grande vente jamais vue à Québec. Venez tôt demain et vous doublerez, triplerez la valeur de votre $1.00. Merci, merci mille fois! Nous vous assurons que nous continuerons à vous offrir Qualité, Service, Prix abordables et Choix extraordinaire.

LE PLUS GRAND CHOIX DE MERCERIE A QUEBEC

$75,000.00 DE MARCHANDISE A LIQUIDER POUR $30,000.00

CHARGEX

TOUTE VENTE FINALE

300 COMPLETS
AVEC VESTE INTERIEURE
● Modèles en vogue
● Simple croisure
● James Bond
● Napoléon
● Gino
● Edouardien
● Nino
Grandeurs: 34 à 48

548 COMPLETS A LIQUIDER

1 — 148 COMPLETS Prix incroyable Val. jusqu'à $100.00 — $39 ou 2 pour $70

2 — 200 COMPLETS DE QUALITE Prix incroyable Val. jusqu'à $120. ch. — $49 ou 2 pour $90

3 — 200 COMPLETS DE LUXE Prix incroyable Val. jusqu'à $150. ch. — $69 ou 2 pour $130

6 SUPER-SPECIAUX

PANTALONS SPORT Val. jusqu'à $20. $5.00

VESTONS SPORT Val. jusqu'à $30. $5.00

CHANDAILS Val. jusqu'à $25. $5.00

68 PANTALONS SPORT Gr 28 seulement Val. jusqu'à $18. $2.00

150 CHEMISES SPORT TOILETTE Arrow et Tooke Val. jusqu'à $8. $2.00

98 MAILLOTS DE BAIN JANTZEN Val. jusqu'à $8. $2.00

TRES TRES SPECIAL

COMPLETS Modèle: LAS VEGAS 5 mcx Valeur régulière $59.88

● VESTON 3/4 SANS MANCHES avec ceinture
● PANTALON EVASE avec ceinture
● CHEMISES à manches longues avec col "Dino" Poignets larges à 3 boutons
● MEDAILLON EN OR PLAQUE AQUARIUS

LES 5 MORCEAUX REDUITS A $29.88

112 VESTONS SPORT Val jusqu'à $59.95 $19 et $29

400 PAIRES DE CHAUSSURES Italiennes - Françaises Espagnoles - Canadiennes

22 MODELES AU CHOIX CHOIX DE 28 TEINTES dont le BLANC Val. Rég. jusqu'à $25.00 pour $5 et $8

NOTRE FAMEUSE VENTE 10e ANNIVERSAIRE — NOTRE FAMEUSE VENTE 10e ANNIVERSAIRE

sport local

TOURNOI DE TIR

Un tournoi de tir à la carabine, calibre 22, aura lieu les 18 et 19 juillet au terrain de tir du club de Chasseur et Pêcheurs lévisiens Inc., à St-Louis de Pintendre, Lévis.

Les inscriptions se feront le 18 juillet entre 1h00 p.m. et 5h00 p.m., et le 19 juillet de 9h00 a.m. à 2h00 p.m.

Trois classes seront à l'affiche: les juvéniles, 11 ans et moins, les juniors, 12 à 18 ans et les adultes, 19 à 99. Des carabines avec mire à oeilleton seront à la disposition des juvéniles.

SOCCER

Le Québec Roc-Amadour a consolidé son emprise au premier rang de la ligue Nationale de soccer alors qu'il a disposé facilement du club Invicta par le pointage de 5-0.

Les marqueurs ont été Michel Gignac, Patrice Defonsou, avec deux filets, Giovanni Marcolin et Alain Rolland. Le gardien de buts Ingo Beneki a enregistré son troisième blanchissage de la saison.

A la suite de cette victoire, le bilan de la première moitié de la saison du Québec Roc-Amadour se lit comme suit: 6 victoires, 1 défaite et deux matches nuls.

LIGUE METROPOLITAINE

Gilles Duclos, l'as lanceur du Nap Côté Sports de Roc-Amadour, a conduit son équipe à une victoire de 2-0 sur le St-Albert le Grand, dans une rencontre régulière de la ligue Métropolitaine de baseball disputée samedi soir au parc Marchand.

Duclos présente maintenant une fiche de cinq victoires contre un seul échec. Samedi, il n'a accordé que deux coups sûrs et un but sur balles, tout en retirant treize frappeurs au bâton, pour mériter son second blanchissage de la saison.

COURSES D'AUTOS

Les voitures de courses du Mont Tremblant ont été fort appréciées par l'assistance samedi soir à la Québec Modern Speedway de Val St-Michel. Ces voitures qui circulent habituellement sur des circuits routiers se sont montrées aptes à la course sur ovale. Les épreuves préliminaires ont apporté des luttes très serrées entre Jean-Guy Roy sur Camaro, Normand Perron sur Camaro et Michel Tremblay sur Cobra-sport. Perron et Roy se méritaient chacun une victoire. A la finale de 25 tours, Jean-Guy Roy a réussi à se faufiler en tête suivi d'un Normand Perron toujours menaçant, pour se mériter les honneurs de cette grande première à Québec. Chez les Novices, c'est Richard Malouin qui a décroché la première place.

CORRIVEAU, LE MAITRE

Vendredi soir dernier Marcel Corriveau de Québec au volant de la Camaro de Rodrigue Métal a prouvé qu'il était le maître incontesté du rapide demi mille de Ste-Thérèse. Corriveau, comme à l'habitude, s'est habilement faufilé dans la circulation très dense pour finalement engager un duel de nerfs avec Cabana. Vers la fin de l'épreuve, de l'huile provenant d'un moteur sauté se répandit sur la piste et l'on a dû arrêter la course. Un autre départ fut donné avec Cabana en première place devant Corriveau. Dès le signal du drapeau vert, Corriveau accéléra et après un tour, il dépassait Cabana pour terminer bon premier. Dans la finale Novice, Jean-Guy Turcotte décrochait une première place.

BALLE-MOLLE

La lutte se corse de plus en plus dans la ligue Régionale de balle molle Senior de la Rive-Sud. L'équipe Raymond Turmel Fina occupe présentement le premier rang avec une fiche de sept victoires en neuf rencontres. Le clan Edgar Carrier Ltée suit de très près, ayant remporté six victoires mais il a une joute en mains sur les meneurs.

Le Côté & Marmen Ltée, pour sa part, a enregistré cinq victoires en huit joutes ce qui le laisse seulement deux points derrière sont plus sérieux rival. L'équipe Lévis Auto Inc. est également dans la lutte et elle pourrait se hisser en première position avec une combinaison de deux victoires de sa part et un revers du meneur actuel.

L'équipe Gilles Cantin Texaco demeure toujours un sérieux rival et le club est loin de se calculer hors des séries de fin de saison. Quant à la formation des Huiles Tanguay Enr., une permission spéciale serait sur le point de lui être accordée afin qu'elle puisse aligner un lanceur de l'extérieur du comté.

Au programme de jeudi dernier, le Raymond Turmel Fina a enregistré un gain de 17-7 sur le Gilles Cantin Texaco pour se hisser seul en première position du circuit. Le lanceur gagnant Daniel Bédard a bien retiré treize frappeurs au bâton et alloué cinq coups sûrs mais il a gratifié ses rivaux de neuf passes gratuites. Gérald Fournier et Daniel Bédard ont frappé chacun pour le circuit chez les vainqueurs alors que Pierre Gonthier a frappé trois fois en lieu sûr.

Les statistiques du circuit nous démontrent que Guy Mercier est en tête des frappeurs avec une moyenne de .556. Il est suivi de Robert Lemieux .526; Jean Guay .524; Pierre Samson (Huiles Tanguay) .462; Gérald Fournier .444 et Michel Carrier .444. Evan Landry et Jean Guay ont des fiches intactes de 3-0 et 2-0 chez les lanceurs, alors que Daniel Bédard et Pierre Sylvain ont des records respectifs de 4-1 et 3-1.

EHGOTZ EN VEDETTE

Environ 2,800 personnes se sont rendues à la Piste d'Accélération de Pont-Rouge malgré la température incertaine dimanche après-midi. C'est Bob Ehgotz au volant d'une Firebird A-FC qui a réussi à éliminer ses adversaires en roulant un temps de 8.47 secondes à la vitesse terminale de 172 mph. Dans la division "voiture Modifiée", Dave McDonald sur Willys a eu raison de Jean Lippé de Québec sur Chevelle 454 po.c. B-MP. Chez les "voitures compétition" Roger Vézina obtenait un temps de 10.60 sec au guide de son Roadster A-altered. Finalement Gil Fortin se méritait les honneurs de la catégorie "Stock" en 13.08 sec au volant d'une Duster.

UN HOMME SIMPLE — Le roi du soccer, Pelé, malgré la gloire, est demeuré un homme simple, qui ne recherche pas les ennuis avec des déclarations fracassantes. On voit ici Pelé en compagnie de son épouse lors de leur voyage de noces à Munich, en 1966, pendant le carnaval de cette ville.

Le Brésil doit ses plus glorieuses années aux coups de pied de Pelé

RIO DE JANEIRO (AFP) — C'est dans sa vie de famille que Pelé retrouve l'équilibre que sa gloire pourrait lui faire perdre. "Là, dit-il, je suis un homme comme les autres". Il adore sa famille. Son épouse Rose et sa fille Kelly Cristina, ce sont les prunelles de ses yeux. Il confiait l'autre jour que son plus grand désir, dépassant toutes ses ambitions sportives, serait simplement "d'avoir un fils".

Une autre fois il exprimait timidement l'espoir que sa femme Rose viendrait un jour le voir jouer au stade. Rose ne l'a jamais vu jouer. Elle a peur qu'il ne soit blessé. Elle n'était pas au Maracana lorsqu'il marqua son millième but le 19 novembre 1969. Le football ne l'intéresse pas. Pelé accepte cela.

Au millième but, elle le vit à la télévision embrasser la balle, et le visage ruisselant de larmes demander au monde d'aider les enfants pauvres. Il fut l'un d'entre eux, troisième enfant d'une famille noire de cette région aride du Minas Gerais, où, pour dire le moins, les Noirs, anciens esclaves, ont été oubliés dans la répartition des richesses.

Il affirma qu'il allait consacrer une partie de ses avoirs à l'aide de l'enfance malheureuse. Il refusa de mentionner un chiffre. De même il demanda au président de la Fédération de ne pas rendre public le montant de la somme que la Fédération lui donnait pour son exploit. Pour ne pas être pris au mot et être obligé de la verser tout de suite aux oeuvres? Non, parce que Pelé estime que cela ne regarde personne.

"Je ne fais pas la charité pour être mieux aimé ou plus populaire", dit-il. Mais on sait indirectement que ses dons sont importants. Car l'image de Pelé hors du terrain est aussi consistante. Il a adopté des règles de vie qui semblent lui assurer la tranquillité et lui éviter les ennuis. Les sujets brûlants sont évités. Il ne critique jamais ses camarades, ne s'immisce pas dans leur vie privée mais en retour n'admet pas que les autres se mêlent de sa vie. Il est serviable sans excès, ne dit du mal de personne, évite à tout pris de lire les pages sportives pour ne pas avoir à se fâcher avec les journalistes et surtout ne veut rien lire sur la politique. Il n'en parle jamais. "Je traite les gens comme ils me traitent et tous, Blancs comme Noirs, me traitent bien". Aussi refuse-t-il de prendre position sur le racisme. Sa femme Rose est Blanche. "Je n'ai personnellement jamais été victime de discrimination, j'ai été reçu par tout le monde".

"Robert Kennedy est venu me voir dans mon vestiaire, j'ai parlé avec le président Nixon, avec le Saint-Père, j'ai été reçu par tous les chefs d'Etat brésiliens".

Pourtant lorsqu'il est témoin d'une humiliation faite aux gens de couleur il n'hésite pas. Il rappelle qu'un jour, à Dakar, la patronne de l'hôtel où il était, une Blanche, avait fait chasser des Noirs venus le voir en les traitant de "sauvages". Un policier arrêta la patronne et Pelé refusa d'intervenir pour demander sa libération.

Il s'exprime toujours clairement avec beaucoup d'assurance dans la voix, une voix un peu enrouée. Voici quelques-unes de ses réflexions recueillies au cours des derniers mois:

"Je suis heureux quand je retrouve ma famille, ma femme et ma fille, car chez moi je ne sens un homme comme les autres... J'adore ma vie, ma profession mais avant tout ma famille... Ma profession est comme toutes les professions, elle a de bons et de mauvais côtés, mais c'est la mienne alors je l'aime. Si le n'avais pas été joueur de football, j'aurais aimé être aviateur, quoique depuis j'ai changé d'avis, je vole vraiment trop. J'aimerais être acteur ou artiste. J'aime chanter, composer des chansons. Mon instrument préféré est la guitare. Si je n'avais pas été Pelé, j'aurais voulu être mon père Dondinho, qui fut aussi joueur de football en son temps".

Quand j'aurai fini ma carrière sportive, j'étudierai un peu plus et j'essaierai de me diriger vers une carrière artistique. J'aime la télévision, la musique. Non je ne serai pas entraîneur de football, sauf peut-être pour former des tout jeunes, des enfants encore innocents et non pas des professionnels avec leurs manies ou leur malice... Je ne serai pas commentateur de football, je ne pourrais pas critiquer des gens qui entrent sur un terrain de football pour faire leur métier, gagner leur vie... Je suis catholique et je prie chaque fois que j'entre sur un terrain... Quand je marque un but, c'est une détente, comme une explosion. Et depuis que je suis petit, je saute toujours en l'air. Je suis heureux comme un enfant qui mord dans un gros morceau de pâtes de fruit de goave, au moment même où il avait une terrible envie de pâtes de goave. Peut-être ai-je un niveau élevé d'agressivité, mais [illegible] uniquement pour bien faire mon métier et mon métier est de faire gagner mon équipe. Je me retirerai complètement du football en 1972, lorsque mon dernier contrat viendra à expiration, celui que je signerai en juillet prochain pour deux ans avec Santos. Après ce sera fini.

J'aurai trente-deux ans'.

Ce jour-là, écrivait un journaliste brésilien, lorsque Pelé abandonnera le football, "il faudra peindre en noir toutes les travées de tous les stades du Brésil"... Mais Pelé aura fait vivre au Brésil ses plus glorieuses années, il aura fait connaître aux riches comme aux pauvres leurs plus grandes joies, leurs plus grandes fiertés. "Il a fait plus avec ses pieds pour projeter le Brésil dans le monde que Ruiz Barbosa avec tout son génie oratoire", disait récemment un écrivain brésilien. Mais qui est Ruiz Barbosa?... Peut-on trouver au Brésil un autre nom, une autre personnalité qui aujourd'hui signifie quelque chose lorsqu'on cherche un point de comparaison pour juger le "Roi Pelé".

La poussée de dernier instant est étouffée

WINNIPEG (PC)—Les Rough-riders de Saskatchewan ont bloqué une poussée de dernière minute dans la joute hors-concours de la Conférence de l'Ouest, lundi, pour s'en tirer de justesse avec une victoire au compte de 22 à 21 sur les Blue Bombers de Winnipeg, devant une foule de 19,400 spectateurs enthousiastes.

Les deux clubs ont mis de nouvelles tactiques et de nouveaux alignements à l'essai au cours de cette joute hors-saison dont le troisième quart a été vu par la famille royale d'Angleterre.

Le pilote du Saskatchewan, Eagle Keys, a utilisé ses trois quart-arrières et deux d'entre eux ont réussi des passes de touché.

Winnipeg a adopté la même tactique mais Ron Johnson a lancé la seule passe de touché, un sept verges à la recrue Roger Grimes.

Au troisième quart, Ron Lancaster a expédié une passe de touché de sept verges à Gord Barwell puis John Foruria, au quatrième quart, a fait un lancer de touché de 81 verges.

A la fin du premier quart, la Saskatchewan menait par 6 à 3 mais, à la demie, Winnipeg avait pris l'avance au compte de 13 à 9 cependant, au troisième quart, ce fut au tour de la Saskatchewan de reprendre les devants avec 16 à 13.

VISITE ROYALE

C'est George Reed qui a inscrit l'autre touché des Rough Riders, un lancer d'une verge, au premier quart.

La famille royale, qui est arrivée à Winnipeg lundi soir, s'est rendue au stade tout de suite après sa descente d'avion. Le cortège a d'abord fait le tour du terrain en voiture décapotable puis, après les cérémonies habituelles, la reine, le prince Philippe, le prince Charles et la princesse Anne ont pris place dans la section spéciale aménagée pour la suite, au niveau du terrain.

A la fin du troisième quart, les membres de la famille royale se sont rendus au centre du terrain, où ils ont fait la connaissance des pilotes et des capitaines des deux équipes et où ils ont causé pendant un bon moment avec les joueurs; ensuite, tout le cortège s'est reformé pour leur départ du stade.

football

LIGUE CANADIENNE

(Joutes hors-concours)

7 juillet
Etoiles 36, Ottawa 14

8 juillet
Edmonton 37, Vancouver 19

7 juillet
Winnipeg 23, Montréal 27

8 juillet
Ottawa 8, Toronto 29

9 juillet
Winnipeg 29, Hamilton 12

10 juillet
Vancouver 21, Regina 27

HIER

Saskatchewan 22, Winnipeg 21
Calgary 26, Ottawa 17

AUJOURD'HUI

Toronto à Edmonton

DEMAIN

Calgary à Montréal

16 juillet
Toronto à Vancouver

17 juillet
Hamilton à Saskatchewan

20 juillet
Hamilton à Calgary
Montréal à Ottawa

21 juillet
Vancouver à Winnipeg

22 juillet
Saskatchewan à Edmonton

23 juillet
Ottawa à Hamilton

24 juillet
Montréal à Toronto

7 XXXXX

inscrits et choix commentés

CE SOIR

Course no 1 — Trot à réclamer $1,000/$1,250 — Bourse $550.00

3—J. R.	L. Duquette	Aucun doute	8-5
4—Wilbur Dean	A. Jean	Aura des partisans	2-1
5—Madden Hanover	Y. Demers	Dangereux ici	5-2
7—Northwood Ellen	R. Beaudoin	Gagnera des positions	4-1
2—Rock Tag	L. Aubin	Petite part	7-1
8—Chuckie Spirit	P. Noël	Suivra de loin	10-1
1—Galaproxy	M. Cournoyer	Sa victoire est faite	12-1
6—Swift Yogi	A. Doré	Il est fanné	14-1

Course no 2 — Amble à réclamer $1,000. — Bourse $550.00

5—Shiaway Money	N. Trembiay	Ce soir ou jamais	8-5
1—Miss Monik	Y. Pelchat	La pôle lui aidera	2-1
7—Van Brewer	M. Aubin	Meilleur dans la boue	5-2
6—Kawartha Atom	Y. Catellier	Pourrait surprendre	4-1
8—Ruth C Cadet	G. Labonté	Mal placé	7-1
4—J S Dale	J. Parent	Trouve le temps long	10-1
3—Richard	S. Pleau	Rien ne va plus	12-1
2—Jay Dillon	R. Beaudoin	Ne va pas mieux	14-1

Course no 3 — Amble à réclamer $1,000. — Bourse $500.00

8—Freedom Pal	J. Cyrenne	De fil en fil	8-5
4—Dr Younge	S. Pleau	A surveiller	2-1
1—Daring Dream	G. Malo	A vendre	5-2
6—Gitane Colonial	Y. Pelchat	Donne pas l'avenir	4-1
7—Champ's Minnie	Y. Catellier	Des mietles	7-1
3—Duc Bri	A. Jean	Brisera rien	10-1
5—Sugar Lind	E. White	A son voyage	12-1
2—Illiel Byrd	R. Fortier	Devinez quand ?	14-1

Course no 4 — Amble à réclamer $1,000. — Bourse $500.00

1—Speedy Sam	J. Giguère	Va répéter ce soir	8-5
5—Gallant Brooke	L. Aubin	Dans sa classe	2-1
7—Jericho	Y. Catellier	Devra faire vite	5-2
2—Miss Betty Ann	S. Pleau	Fera son possible	4-1
3—Lucy Spencer	G. Jutras	A son meilleur	7-1
4—Janie's Boy	N. Trembiay	Pas régulier	10-1
8—Horatius	B. Gervais	Entre bonnes mains	12-1
6—Windsor	R. Laroche	A perdu des points	14-1

Course no 5 — Trot à réclamer $3,000./$3,500. — Bourse $800.00

4—Fabroni	L. Duquette	Veut rien savoir	8-5
5—Lullwater Frost	Y. Pelchat	Dans la photo	2-1
3—Lightning Jim	N. Trembiay	Attelé dur	5-2
1—Willowhip	J. Cyrenne	En perte de vitesse	4-1
2—Tranquil Elise	Y. Catellier	Impressionne pas	7-1

Course no 6 — Amble n.g. $1,000. à vie cond. — Bourse $550.00

3—Mr Robert	B. Gervais	Enfin sa chance	8-5
5—Sporty Lobell	G. Jutras	Le chauffera	2-1
7—Coffee Up	M. Cournoyer	Longue route à faire	5-2
1—Newport Buzzard	Y. Pelchat	Bien placé	4-1
4—Rey Win Sparkle	N. Trembiay	Petite chance	7-1
8—Roger Drummond	Pas nommé	Part trop loin	10-1
2—Blazer King	L. Duquette	Improbable	12-1
6—Oregon Adios	W. Lépine	Faut l'oublier	14-1

Course no 7 — Amble à réclamer $1,500. — Bourse $550.00

7—Rover Boy	A. Jean	Ne peut manquer	8-5
3—Express B	Y. Demers	Son partenaire	2-1
4—Davey Top It	J.-M. Marcoux	Toujours proche	5-2
1—Sweet Harmony	Y. Fontaine	Baisse de classe	4-1
6—Sally Abe	S. Pleau	Finit fort	7-1
8—Valleyview Ed	R. Laroche	Montre rien	10-1
5—Tino Brooke	Y. Pelchat	Un autre soir	12-1
2—Gaid Scott	Pas nommé	Lui aussi	14-1

Course no 8 — Trot n.g. $500.00/70 cond. — Bourse $550.00

3—Andy Kirk	J. Giguère	Faut choisir	8-5
7—My Scotch	J.-A. Verret	Malgré sa position	2-1
6—Dandy Lobell	Y. Catellier	Bon placement	5-2
4—Trojan	P. Noël	Peut tout prendre	4-1
5—Fair Doll	R. Lambert	Vaut un petit $2	7-1
8—Comme vous	M. Cournoyer	N'est pas "Comme moi"	10-1
2—Lt M Volo	C. Desjardins	Nouveau venu	12-1
1—Gusbel Hanover	A. Doré	Gâchera rien	14-1

Course no 9 — Amble à réclamer $2,000./$2,500. — Bourse $650.

6—Royal Richelieu	D. Larochelle	Un bon choix	8-5
4—Caroline T	G. Labonté	Dernière facile	2-1
5—Singer	R. Paradis	Capable de faire mieux	5-2
2—Lucky Knox	M. Aubin	S'améliore	4-1
8—Senator Arctic	Y. Catellier	Les restes	7-1
7—My Chance	N. Trembiay	Pas de chance	10-1
3—American Knight	R. Beaudoin	A sa place	12-1
1—Hickory Holly	Y. Pelchat	Peine perdue	14-1

Course no 10 — Amble à réclamer $1,250. — Bourse $550.00

6—Romance Adios	J. Cyrenne	Clé de l'exacta	8-5
5—Mado Cax	N. Trembiay	Capable de faire mieux	2-1
3—White Flame	D. Normandin	Baisse de classe	5-2
1—Mill's Esquire	L. Duquette	Peut tout déranger	4-1
2—Sister Adios C	M. Cournoyer	Causerait surprise	7-1
4—Royale Bel	R. Laroche	N'a pas le goût de courir	10-1
7—Worth Betting	B. Marcoux	A bien prouvé	12-1
8—Coquin Bri	A. Jean	Gardera sa position	14-1

AMIS PECHEURS...
POUR DE BONNES PARTIES DE PECHE AYEZ DE BONS ACCESSOIRES
à votre magasin Canadian Tire
CANADIAN TIRE

Le calendrier du pêcheur

Dates	6 a.m. à 10 a.m.	10 a.m. à 2 p.m.	2 p.m. à 6 p.m.	6 p.m. à 11 p.m.
14				
15				
16				
17				

Très bon
Bon
Possible
Mauvais

résultats à richelieu

TROT — $1,400.

4—Asola Mite, Greulx, $32.90, 17.90, 11.30; 5—Debbie's Boy, Filion, 2.60, 2.60; 5—Prince Faber, Lefebvre, 7.00.
Temps: 2:06 4-5.
Burgundy Robb, N. Lee, Barlin Mars, Kalys Bert, Two Mountains Fury ont aussi couru.

AMBLE — $1,500.

1—Potent Yankee, Pelletier, $4.60, 4.00, 3.10; 3—Indian Brave, Contant, $27.60, 14.30; 6—Capri Richelieu, Grisé, 6.30.
Temps: 2:06 4-5.
Two Mountains Peak, Fast Bell, Bonus Angus, Rhythm Dream, Vibra Hanover ont aussi couru.
Parl-double: $192.90.

AMBLE — $1,000.

4—Byrd Time, Deslandes, 5.90, 2.60, 2.30; 1—Dagwood Mir, Destie, 2.50, 2.40; 3—Beppi Miller, 3.10.
Temps: 2:05 4-5.
Mr. Wiks, Andrea Angus, Hal J. Drummond ont aussi couru.

AMBLE — $1,100.

7—Culey's Boy, St. Jacques, $5.40, 3.00, 2.80; 1—Mister Tim, Groulx, 3.60; 3.50; 5—Edbra Wilson, Hébert, 8.30.
Temps: 2:09 2-5.
Hubrail, Dixson Adios, Karin Mc Flash Helen, Constant Yankee ont aussi couru.
Quinella: $14.00.

AMBLE — $1,100.

6—Deep Acre, G. Fillon, $15.60, 8.50, 6.90; 1—District Dale, Lachance, 8.10, 5.60; 4—Nosey's Brother, Grisé, 9.40.
Temps: 2:07.
Isosis Scotland, Colliyers First, Dee Dee Adios, Armbro Explorer, Celestial Air ont aussi couru.

AMBLE — $1,500.

2—Brigida Pride, Savard, $30.90, 10.20, 6.60; 3—Honorable, D. Fillon, 5.80, 3.00; 6—Birddog, Deguise, 4.00.
Temps: 2:07 2-5.
Caporal Tracy, Symphony Starlite, Doug Johnston C., Shadydale Chant, Lindsay Scott ont aussi couru.

TROT — $1,500.

5—Telstar Hanover, Beauchemin, $9.60, 4.70, 2.60; 4—Famous Sun, Lefebvre, 3.20, 2.70; 3—Mr. Madison, Bardier, 2.40.
Temps: 2:08.
Carnie Kay, Belle Frost, Soapy Mir, Early Return, Rushing Brook ont aussi couru.
Quinella: $14.60.

AMBLE — $1,500.

4—Pancho Boy, BouthHiler, $5.60, 3.90, 3.10; 6—Speedy Pointer, Gamache, 7.80, 4.10; 1—Pepper Mir, Grisé, 3.00.
Temps: 2:06 3-5.
Rummell Dale, Armbro George, Don's Bow, Lofty ont aussi couru.

AMBLE — $2,000.

3—Pompier Bill, Gendron, $25.30, 9.30, 3.90; 4—Easter Dancer, M. Lachance, 6.30, 3.50; 1—Victory Hour, C. St-Jacques, 2.50.
Temps: 2:09 2-5.
Indian Ruler, Key Pebble, Meadow Bender, Lightning Dream, Bux Mont Pride ont aussi couru.

AMBLE — $1,100.

1—Atom Time, Gauthier, $9.80, 5.50, 3.90; 2—A Little Scotch, Deguise, 5.80, 3.60; 5—Success Fay, Gagnon, 4.50.
Temps: 2:07 4-5.
Glenda Doyle, Christian Abe, Battle D. Adios, Burn Master, Ping Pong ont aussi couru.
Exacta: $46.10.

entreprise aux prises avec la climatisation?

Nous avons un problème de...
Plan et installation ☐ Rénovation ☐
Inspection, entretien et réparation ☐
Modification ☐ Climatisation locale ☐
Autre ☐
NOM
ENTREPRISE
ADRESSE
VILLE PROV. TÉL.:
Veuillez adresser ce coupon à: TRI-BEC INC.

Laissez-nous vous fournir la solution...
qui résoudra tous vos problèmes. Carrier possède le plus vaste choix d'appareils de qualité supérieure sur le marché..., et le savoir-faire de notre équipe spécialisée dans l'installation et l'entretien vient seconder cette qualité. Voilà deux facteurs qui assurent un rendement parfait. Mettez-nous à l'épreuve, vous verrez!

on peut s'y fier .. Carrier climatise mieux!
Tri-Bec INC.
1075 Vincent Massey, Québec 8
Tél.: 527-3491

on va aux courses CE SOIR 7.45h beau temps mauvais temps QUÉBEC

Les dernières propositions de RCA pour la construction d'un satellite ne seraient pas un facteur déterminant

OTTAWA (D'après PC) — Les dernières propositions de la société RCA pour la construction du satellite de communications du Canada ne seraient pas un facteur de haute importance dans les considérations du cabinet qui doit se réunir jeudi.

A ce propos, le ministre des communications, M. Eric Kierans et les hauts fonctionnaires de son ministère se sont entretenus pendant une heure hier avec M. John D. Houlding, président de la société RCA de Montréal. Ils ont étudié la toute dernière proposition de la compagnie soit le coût plus allocation dont une somme de $35,000,000 plus des frais de stimulant allant jusqu'à $3,500,000 pour la construction de l'engin.

Un porte-parole du ministère a précisé que l'entretien n'a donné rien de nouveau. Il a toutefois laissé entendre que la dernière offre de RCA a été jugée trop vague par le gouvernement.

La semaine dernière, M. Kierans avait déclaré n'être pas intéressé à l'offre du coût plus allocation, parce qu'il lui faut une somme exacte afin de démontrer quel déficit le gouvernement aura à combler si la somme finale dépasse les fonds consacrés par Telesat, un consortium composé du gouvernement, des entreprises et du public.

A QUI LE CONTRAT ?

Le porte-parole a dit que le cabinet entreprendra jeudi l'étude des recommandations de Telesat voulant que le contrat soit accordé à la société Hugues Aircraft, de Californie, dont l'offre est d'environ $28,000,000.

Les deux compagnies ont présenté leurs offres pour la construction du satellite devant être lancé avant la fin de 1972.

La question que le cabinet étudiera vraisemblablement jeudi est de savoir si l'offre plus basse de la société Hughes est acceptable, étant donné le contenu canadien peu important dans la construction du satellite.

La société RCA, dont la seule offre formelle jusqu'ici a été de $55,000,000, a jugé après réflexion qu'elle pourrait construire le satellite pour environ $39,000,000, mais a ensuite retiré cette proposition pour la remplacer par la formule de coût plus allocation annoncée lors d'une conférence de presse.

La compagnie, contrôlée à 99.9 pour cent par des intérêts américains, est d'avis que le contenu canadien pourrait être d'environ 65 pour cent.

Par ailleurs, le pourcentage du contenu canadien dans un satellite construit par la société Hughes, a dit un porte-parole du ministère lundi, serait entre 12 pour cent, en tenant compte du coût du contenu, ou 30 pour cent si des ristournes étaient accordées aux manufacturiers canadiens.

La rencontre de M. Kierans avec le président de la société RCA lundi, marquait la première amorce directe avec le gouvernement sur la proposition de coût plus allocation.

Le ministre s'est efforcé de clarifier la proposition dans le but de s'en servir aux délibérations du cabinet, afin de savoir si l'offre de la société Hughes devrait être acceptée, ou si la question devait être remise à Telesat avec instructions de présenter une nouvelle suggestion plus acceptable.

Le porte-parole du ministère a fait remarquer qu'il avait fallu près d'un an à la société RCA pour présenter sa première offre, et il semble donc que la formule de coût plus allocation nécessitera une longue étude.

Il a ajouté que le projet de tenter de lancer un satellite de communications d'ici la fin de 1972 ne peut plus se permettre de perdre du temps.

D'autre part, participant à un débat télévisé qui a passé dimanche à la télévision, M. Kierans a déclaré que l'industrie aéronautique canadienne survivrait, même si le projet de satellite Telsat était réalisé à l'étranger. Si le gouvernement accordait le contrat à une entreprise américains, l'industrie aéronautique canadienne survivrait parce que le gouvernement a d'autres projets aéronautiques en vue.

Le comité des Communes sur les affaires extérieures termine un rapport sur les relations Canada-E.-U.

OTTAWA (PC) — Premier à briser la consigne des "vacances", le comité des Communes sur les affaires extérieures a commencé hier, à Ottawa, le premier de trois jours de réunions sur les Etats-Unis.

Le comite met la dernière main à un rapport sur les relations entre le Canada et les Etats-Unis.

Selon M. Warren Allmand (L-Notre-Dame - de - Grâce), la version finale du rapport serait de l'ordre de 150 pages. L'original atteindrait 190 pages, selon une autre source. Les députés tiennent leurs discussions à huis clos.

D'autres réunions de comité sont prévues pendant les vacances parlementaires; en particulier, pour le comité des finances, en juillet, et pour le comité mixte sur la constitution, en septembre.

Les Communes ont ajourné leurs séances le 26 juin, jusqu'au 5 octobre.

Quant aux relations entre le Canada et les Etats-Unis, elles s'assombrissent surtout d'une querelle récente à propos du partage des ressources naturelles et d'un différend au sujet de la lutte contre la pollution.

Le gouvernement Nixon a protesté, par une note diplomatique contre une loi accordant des pouvoirs très étendus au Canada dans l'Arctique.

SHARP A MONTEBELLO

Par contre, le ministre des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, a déclaré, à Montebello, au Québec, qu'il y avait "nécessité urgente" de mettre les avantages de la science et de la technique au service des nations sous-developpées.

M. Sharp souhaitait la bienvenue aux membres de l'Organisation de coopération et de développement économiques, dont le centre de développement tient un congrès au Canada.

"En créant le Centre de recherches sur le développement international à la dernière session, a-t-il rappelé, le gouvernement canadien a démontré d'une manière très pratique sa reconnaissance du besoin urgent d'une activité de recherche appliquée aux problèmes du développement."

Le Centre comptera, selon le ministre, sur un appui minimum de $30 millions du gouvernement au cours des cinq prochaines années.

"Il sera fondamentalement une institution canadienne, mais à dimension internationale."

Le Canada et les Etats-Unis font partie de l'OCDE, aux côtés d'une majorité d'Etats européens.

Des entreprises canadiennes vendent à des Américains des terrains dont les Canadiens ignorent l'existence

TORONTO (d'après PC) — Selon le quotidien torontois "The Star", des agents immobiliers font des affaires florissantes en vendant des propriétés canadiennes à des Américains.

Deux maisons de Toronto se spécialisent dans la vente par correspondance, spécialement aux Etats-Unis, et offrent des terrains acquis à bon compte lors de ventes pour paiement de taxes.

Selon "The Star", trois entreprises et même certaines personnes poussent l'affaire plus loin: ils achètent des propriétés sans apparence ou de vieilles fermes, souvent à l'occasion de vente pour paiement de taxes alors que le prix est peu élevé, les conservent un an et les vendent ensuite à des Américains en faisant du profit.

Une de ces entreprises immobilières, la H. M. Dignam Corp., achète depuis cinquante-cinq ans des propriétés vendues pour paiement de taxes. Elle trouve facilement des clients. Elle expédie des catalogues aux Etats-Unis, et des Américains habitant à des milles de là achètent des terrains dont les Canadiens ignorent l'existence. Récemment, la H. M. Dignam a vendu à des Américains des propriétés le long de la côte de la Nouvelle-Ecosse, vingt-huit acres de terrain dans la région d'Algoma en Ontario et plus de cinq acres de terrain à Thunder Bay en Ontario.

Ce sont les terrains situés en Ontario qui intéressent surtout les clients américains. Parce qu'il n'y a pas de bureau d'enregistrement central des terres en Ontario, il est difficile de savoir jusqu'à quel point les Américains se sont procuré des propriétés au Canada. Toutefois, "The Star" indique que l'ouest de la province — endroit de villégiature particulièrement intéressant situé entre Fort Frances, Rainy River et Kenora — 85 pour cent du domaine public va aux mains des Américains.

Au Parlement de l'Ontario, M. René Brunelle, ministre des Terres et Forêts, a promis de considérer la possibilité de limiter le droit des étrangers à acheter des terres canadiennes.

D'autre part, M. Clyde Young, agent immobilier de Nestor Falls situé à quarante milles de Rainy River, a déclaré que l'arrivée des Américains était une des meilleures choses. Il a ajouté que les Canadiens n'étaient pas intéressés à développer certaines régions. Alors pourquoi refuser les Américains?

Le Canada n'offre pas les conditions d'une société normale

– Claude Charron

MONTREAL (PC) — Les Canadiens français et le Parti québecois peuvent s'épanouir dans une société normale, a déclaré en fin de semaine M. Claude Charron, député péquiste de la circonscription de Montréal-St-Jacques à l'Assemblée nationale.

M. Charron qui faisait cette déclaration dans le cadre du programme Encounter, du réseau anglais de télévision de Radio -Canada, a rappelé qu'il a opté pour un changement.

"Jespère, dit-il en substance, amené ce changement à la législature. Le Canada, selon lui, n'offre pas les conditions d'une société normale aux Canadiens français. Ce n'est que par le truchement d'un Québec souverain que cette province peut réaliser les profondes réformes réaliser les profondes réformes sociales dont elle a besoin.

Une société normale, a précisé M. Charron, signifie le pouvoir de se développer, ce que nous rain que cette proince pe réaliser les profondes réformes sociales dont elle a besoin.

Une société normale, a précisé M. Charron, signifie le pouvoir de se développer, ce que nous n'avons pu faire encore et que nous ne pourrons réaliser tant qu'on ne nous laissera pas administrer nos propres affaires.

M. Charron a ajouté que si au terme de quatre années de gouvernement, il constaterait que l'indépendance n'était pas possible, il envisagerait de ré-orienter ses efforts.

Car, il serait vain, selon lui, de défendre une cause qui n'existe pas.

$57,400 A GAGNER

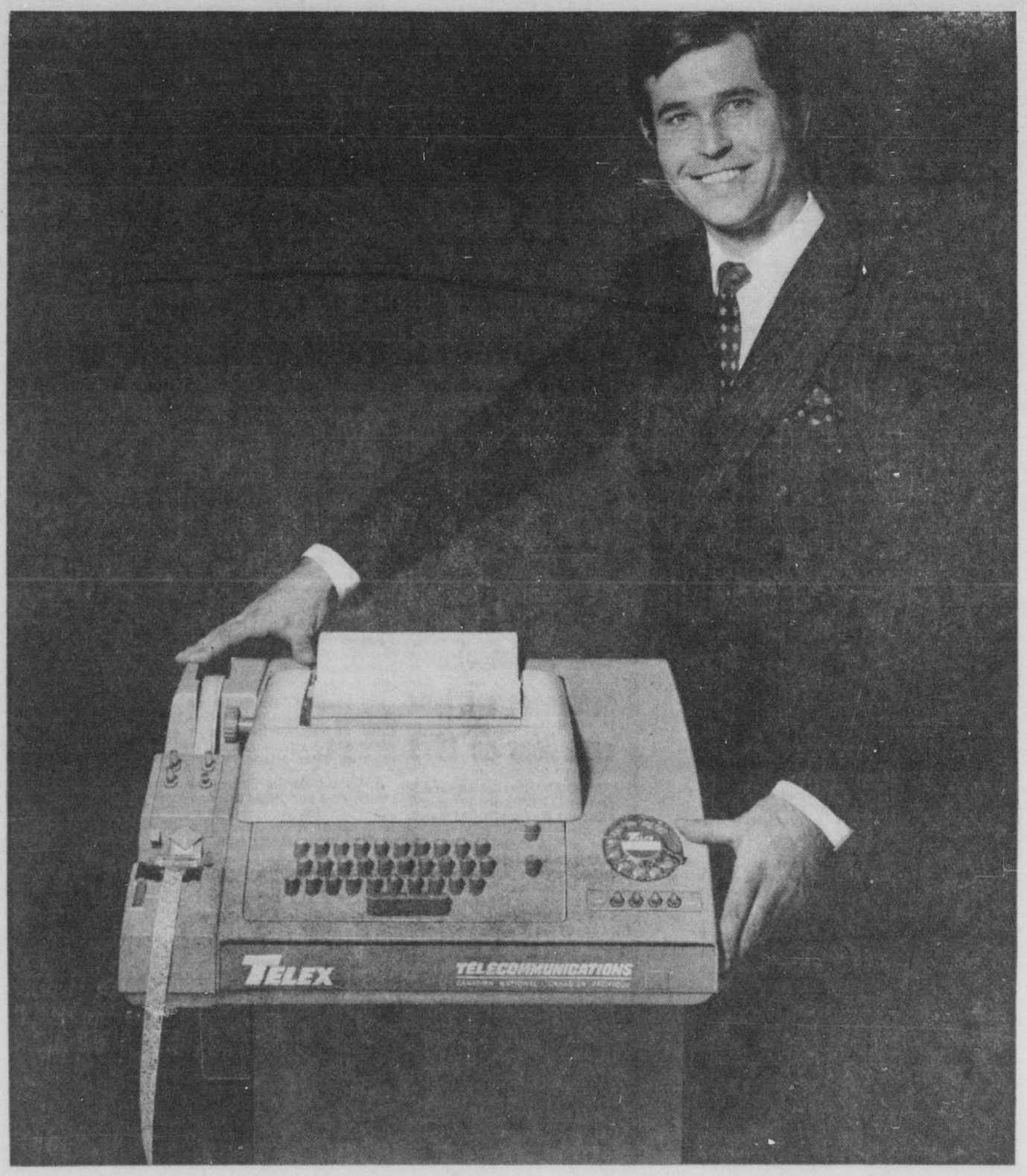
avec de belles photos

NE MANQUEZ PAS DE PARTICIPER AU CONCOURS DE PHOTOGRAPHIE DE LA PRESSE INTERNATIONALE.

Tentez de décrocher une part des $57,400 offerts en prix. Lisez les règlements dans Le Soleil du 25 juillet. Ne tardez pas à soumettre vos meilleurs instantanés en noir et blanc et en couleurs. Vous aurez peut-être la chance de gagner !

Envoyez autant de photos que vous le désirez, en ayant soin d'inscrire vos nom et adresse au dos de chaque photo (aucune photo ne sera retournée, à moins que vous joigniez une enveloppe dûment affranchie portant vos nom et adresse). Adressez vos envois comme suit:

CONCOURS DE PHOTOS LE SOLEIL
390 est, St-Vallier, Qué. 2
CE CONCOURS PREND FIN LE 1er AOUT 1970



curriculum vitae

nom: TÉLEX
citoyenneté: internationale
profession: spécialiste en télécommunications
employeur: service des télécommunications Canadien National-Canadien Pacifique
adresse: Bureau 395, Place du Canada, Montréal 101 (Qué.)
études: faculté d'adaptation à tous les niveaux (petite, moyenne ou grosse entreprise)
emploi actuel: au service de plus de 18,500 compagnies du Canada et de centaines de milliers d'autres réparties à travers le monde
vendeur dynamique et infatigable qui peut travailler 24 heures sur 24; écrit dans la plupart des langues
messager sûr; ne bavarde pas, ne perd pas son temps en route, ne demande et ne reçoit jamais de pourboire
possibilité: vous permet d'entrer en contact instantané avec vos succursales, vos clients, surveiller vos marchés ou passer des commandes . . .
sûr, économique: réduit vos frais de communications interurbaines

Un Télex de Montréal à Toronto de 20 secondes ne coûte que quelques cents. Un Télex est toujours une confirmation écrite. La location mensuelle est très modique.

Voulez-vous me voir . . . je suis à votre entière disposition. Je sais, je sens que je peux faire quelque chose pour vous. Appelez mon représentant au service de télécommunications du Canadien National-Canadien Pacifique.

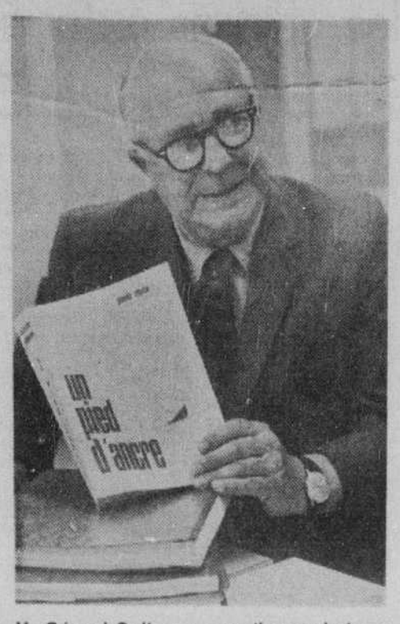
Il se tient à votre entière disposition pour vous rencontrer et vous démontrer "sans frais" tout mon savoir.

bon à envoyer à
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIEN NATIONAL-CANADIEN PACIFIQUE
Bureau 395, Place du Canada
Montréal 101 (Qué.)
veuillez m'appeler pour prendre rendez-vous concernant le Télex

nom
titre
compagnie
tél.
adresse
zone

TELEX
les paroles s'envolent . . . les Télex restent

TELECOMMUNICATIONS
CANADIEN NATIONAL–CANADIEN PACIFIQUE



M. Gérard Galienne, compilateur du journal de Placide Vigneau "Un pied d'ancre".

C'est un exploit pour un pêcheur d'écrire sa vie

par Monique DUVAL

Passer sa vie sur des bateaux, faire carrière dans la pêche, braver, sur mer, les foudres de la nature et, sur terre, construire un village nouveau, et, en surplus, raconter tout cela au jour le jour, voilà ce qu'on peut appeler, sans exagérer, une sorte d'exploit.

Cette vie remplie et qui a duré 84 ans, elle fut celle de Placide Vigneau et elle nous est racontée aujourd'hui grâce au travail de compilation et de classement fait par son petit-fils, M. Gérard Galienne.

"Un pied d'ancre", expression par laquelle les gens de la Côte-Nord désignent l'arrivée au quai ou le mouillage comme on dit en certains autres endroits, est le titre qu'a donné M. Galienne au premier volume de cette série de quatre (les trois autres sont en préparation).

L'histoire de Placide Vigneau est peu commune. Fils de capitaine de goélette, Vital Vigneau, il entreprenait à quinze ans, comme mousse, une vie de marin, de pêcheur et . . . de conteur.

Dès cette première année, il décida d'écrire son journal tant par goût personnel que pour l'"instruction de la jeune génération" comme il le dit lui-même.

C'est donc ce journal au complet que les lecteurs québécois peuvent aujourd'hui lire. Le parcourir, c'est véritablement faire connaissance avec "trois quarts de siècle d'histoire sur la Côte-Nord, le Labrador et les Iles-de-la-Madeleine" comme le signale M. Galienne dans le sous-titre.

Ce document — le terme semble approprié — est étonnant de vie, d'action, de précision. Le lecteur, l'amateur de petite histoire, l'ethnographe, l'historien, le folkloriste, le géographe, tous éprouveront, en parcourant ces pages, un intérêt certain.

Né en 1842, à Havre-aux-Maisons, aux Iles-de-la-Madeleine, Placide Vigneau vécut jusqu'en 1926. Il écrivit son journal pendant 68 ans et, au cours des quelque dix ou douze derniers mois de son existence, le dicta à d'autres.

Le lecteur de "Un pied d'ancre" ne manquera pas de remarquer le style qui, en étant très simple, est vivant et agréable à lire.

Le fait est d'autant plus frappant que Placide Vigneau, ayant arrêté de fréquenter l'école à 15 ans, s'instruisit par lui-même. Cet autodidacte alla jusqu'à apprendre, seul, le latin et le grec. De plus, il consacrait ses mois d'hiver et ses heures de loisir à la lecture.

S'il fait mention des événements concernant la pêche, la navigation, les tempêtes, il y joint même des statistiques. Comme exemple, on peut retenir le nombre de loups-marins capturés à chaque saison.

Placide Vigneau a inclus, dans son journal, des événements extérieurs comme la mort d'un pape ou de la reine Victoria, l'élection de Sir Wilfrid Laurier à la tête du pays, la venue de tel ou tel missionnaire.

Pour les généalogistes, ce livre sera également très intéressant car il y est très souvent question des familles, des mariages, des baptêmes, des sépultures etc.

Les trois autres volumes à venir seront différents du premier. "Un pied d'ancre" est un journal, les autres raconteront des histoires, des historiettes, des anecdotes, des faits divers vécus par M. Vigneau ou qui lui furent racontés par d'autres.

Après "Un pied d'ancre", donc, on lira "La Pointe (aux Esquimaux)"; "Madoisse" (nom de son plus grand ami); "Ile aux Perroquets". On racontera dans ces trois ouvrages des choses typiques, originales, voire cocasses parfois tragiques aussi.

M. Galienne est aujourd'hui à sa retraite après avoir travaillé pendant plusieurs années comme dessinateur en cartographie au ministère des Travaux publics du gouvernement fédéral.

Ce travail a duré plusieurs mois. Pour cette première publication, il a eu une aide financière du ministère des Affaires culturelles du Québec, soit un tiré à part de 100 volumes.

Un premier lancement a été fait, il y a quelques jours à Sept-Iles, place natale de M. Galienne. Le lancement avait été organisé conjointement par la Société Historique du Golfe, association nouvellement formée ainsi que par celle de la Côte-Nord. M. Galienne fait partie des deux et nous signale "que cette occupation de compilateur des écrits de son grand-père est une excellente façon de vivre sa retraite . . ." Il joint plusieurs commentaires aux récits de son aïeul.

"Le peuple de Caughnawaga veut être libre" (Ron Kirby)

MONTREAL (PC) — Le nouveau chef de la réserve Caughnawaga, à proximité de Montréal, continuera de repousser "l'industrie de l'homme blanc" qui cherche toujours à s'installer sur son territoire de 10,000 acres.

Le chef Ron Kirby, 34 ans, a déclaré lundi au cours d'une interview que "le peuple de Caughnawaga veut être libre. Nous ne voulons pas de pollution ni des autres sous-produits du progrès industriel. Actuellement il y a des ponts et des autoroutes qui coupent notre réserve en deux."

Le chef Kirby, qui succède à M. Andrew Delisle, a été élu à son poste samedi dernier par le conseil des Agniers de la Confédération des six nations iroquoises.

Ancien ouvrier de la construction spécialisé dans le travail à haute altitude, M. Kirby était depuis sept ans le directeur des sports de Caughnawaga.

Le chef Kirby voudrait établir sur sa réserve une industrie secondaire-par exemple, une manufacture de raquettes - qui pourrait faire vivre un certain nombre d'ouvriers.

Il entend également obtenir une compensation financière accrue pour les terres indiennes expropriées par le gouvernement en vue de la construction la Voie maritime du St-Laurent.

Le Club Richelieu a fait une percée sur d'autres continents

OTTAWA (PC) — Le club Richelieu, fondé il y a 25 ans à Ottawa, a fait une percée sur deux autres continents et s'apprête à ouvrir des sections à Edmonton, Alberta, Halifax, en Nouvelle-Ecosse, et à Lafayette, en Louisiane, aux Etats-Unis.

Ce progrès répond, selon un communiqué émis à Ottawa, aux buts d'expansion du club vers le monde extérieur, tel que l'a souhaité une réunion à Cannes en 1968.

Le Richelieu est un club social masculin entièrement franmodèle des clubs anglo-américains.

Sa devise "Paix et Fraternité" a surtout résonné juscophone, s'inspirant beaucoup, pour son fonctionnement, du qu'ici au Québec, en Ontario, dans les Maritimes et en Nouvelle - Angleterre, le territoire traditionnel du Richelieu.

Mais le président-général, M. Robert Fournier, de Matane, au Québec, remettait dans le dernier mois leurs chartes aux clubs Richelieu de Cannes, en France; Mobutu, au Congo-Kinshasa, en Afrique; et à un nouveau club, le Laurier, dans la ville du siège social, Ottawa.

Ceci couronnait, d'après les dirigeants, l'expansion du club sur trois continents.

Le Richelieu, qui se spécialise dans les oeuvres de bienfaisance, fêtera son 25e anniversaire par un congrès-vacances sur le paquebot France du 8 au 17 novembre.

Des étudiants travailleront bénévolement au Honduras

par Pierre MATHIEU

Après avoir chanté toute l'année, une douzaine d'étudiants iront travailler cet été . . . au Honduras.

Il s'agit d'un groupe d'élèves de la Fraternité St-Laurent (Pères Capucins, Séminaire St-Augustin) qui ont présenté une quinzaine de spectacles depuis septembre 1969 pour ramasser les fonds nécessaires à leur voyage. Ils se font connaître sous le nom de Encuentro En Honduras.

Durant le mois d'août, ces jeunes, d'environ 18 ans, apporteront bénévolement leur aide à la Société des amis des enfants. Cette oeuvre, dirigée par une missionnaire franciscaine, s'est donnée pour tâche de venir en aide aux nombreux enfants abandonnés et sans logis à Tegucicalpa (capitale du Honduras).

Les étudiants s'associeront à des équipes honduriennes pour la construction d'un terrain de jeu.

Ces jeunes, qui étudient chez les Pères Capucins, auront l'occasion de faire mûrir un projet vocationnel en présence des besoins du Tiers Monde.

A l'instar de La Source — groupe relié aux Pères missionnaires du Sacré-Coeur (Beauport), qui travaille durant l'été en République Dominicaine et qui fait connaître son initiative dans des spectacles — le groupe Encuentro en Honduras a l'intention de présenter lui aussi son expérience, en chansons, de retour au pays.

Les sepctacles présentés à venir jusqu'ici avaient pour thème la préparation au voyage qu'ils allaient entreprendre.

Il semble que les Pères Capucins et les Pères du Sacré-Coeur soient les deux seules communautés religieuses où se retrouvent des jeunes qui ont pris l'initiative de vivre l'expérience du Tiers Monde durant l'été, en assumant eux-mêmes tous les frais de transport et de séjour.

En plus du groupe La Source (qui travaille en République Dominicaine) et du Encuentro en Honduras (qui ira au Honduras), signalons que 250 jeunes du Québec iront travailler, cet été, à Haiti, dans le même esprit et avec les moyens, sous l'égide de l'Association canadienne pour les Nations-Unies.

Roberval, la seule ville québécoise à demander les jeux canadiens de 1973

ROBERVAL — Le vice-président de la Fédération des sports amateurs du Canada, M. Maurice Allan, auquel était remis, hier soir, à l'hôtel de ville de Roberval, le mémoire du comité lement quatre provinces canade Roberval, a fait part que seudiennes avaient manifesté le désir d'être les hôtes des Jeux d'été canadiens de 1973, tandis qu'il y avait en tout 22 villes canadiennes qui se préparaient à présenter un mémoire pour l'obtention de cette manifestation sportive d'envergure nationale.

C'est l'Ontario qui, selon M. Allan, vient en tête avec 17 demandes suivie de la province de la Colombie-Britannique, avec cinq, de l'Alberta, avec quatre, et enfin du Québec avec une seule, soit celle de Roberval.

"Peut-être que la province de Québec ne sera pas, en 1973, le meilleur endroit pour la tenue des Jeux d'été canadiens, vu qu'en 1967, les premiers Jeux d'hiver, qui devaient dès lors donner naissance aux jeux nationaux, se déroulaient à Québec, tandis que, d'autre part, l'Ontario, avec ses 17 demandes, demeure certainement dans la course, d'autant plus que cette province n'a jamais été le théâtre de quelque jeu que ce soit depuis 1932", a fait observer M. Allan.

WESTERN QUEBEC REALTY INC.

AVIS

AVIS est par les présentes donné que "WESTERN QUEBEC REALTY INC.", une corporation incorporée en vertu de la première partie de la Loi des compagnies et ayant son siège social à Québec, district de Québec, demandera au Ministre des Institutions financières, Compagnies et Coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

DATE à QUEBEC, ce 8 juillet 1970

TREMBLAY, BEAUVAIS, BOUCHARD, GARNEAU, TRUCHON MORISSET,
Procureurs de la compagnie

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE TILLY

1100, Lavigerie, C.P. 244, Ste-Foy QUEBEC 10e

APPEL D'OFFRES
ADMINISTRATION
REGIME DE RETRAITE

La Commission scolaire régionale De Tilly et la Commission scolaire de Ste-Foy recevront jusqu'à 16.05 heures, le 3 août 1970, au bureau du secrétaire-trésorier de la Commission scolaire régionale De Tilly, des offres sous enveloppes scellées pour l'administration dudit régime de rentes.

Les soumissionnaires pourront se procurer les spécifications en s'adressant au bureau de Cantin, Parent, De Belleteuille et Associés Inc., 234 St-Jean, Québec. Les spécifications ne seront remises qu'à un seul représentant d'une même compagnie.

Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres qui aura lieu au bureau du secrétaire de la Commission scolaire régionale De Tilly, à 16.05 heures, le 3 août 1970.

Les Commissions scolaires ne s'engagent à accepter ni la plus basse soumission quant aux frais d'administration ni la plus haute quant au rendement, ni aucune des soumissions, et se dégagent de toute responsabilité envers les soumissionnaires.

J. SAUVAGEAU, c.s.
ROBERT JULIEN, c.s.
C.P. 244,
Ste-Foy, QUE 10

STE-FOY, le 10 JUILLET 1970.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE TILLY

1100, Lavigerie, C.P. 244, Ste-Foy QUEBEC 10e

APPEL D'OFFRES

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Commission Scolaire Régionale de Tilly, dûment autorisé à cette fin par une résolution des commissaires en date du 22 juin 1970, que des soumissions publiques sont par les présentes demandées pour du matériel de:

Laboratoire (Chimie)
Laboratoire (Biologie)
Laboratoire (Physique)
Laboratoire (Sciences Naturelles)
Education Physique
Mécanique-automobile

Toute personne intéressée pourra obtenir les détails complets, ainsi que les conditions établies, au numéro 991, boul. Pie XII, Ste-Foy, Québec 10e.

Les soumissions seront reçues au bureau du soussigné, à 1100, Lavigerie, Ste-Foy, Québec 10e, jusqu'à quatre heures p.m., le 7 août, 1970, sous enveloppe scellée portant la mention: "SOUMISSION"; elles seront ouvertes à 4.15 p.m., le même jour.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE TILLY NE S'ENGAGE A ACCEPTER NI LA PLUS BASSE, NI AUCUNE DES SOUMISSIONS; ELLE SE RESERVE EGALEMENT LE DROIT D'ACCORDER DES PARTIES DE CONTRAT, SI ELLE LE JUGE A PROPOS.

Donné à Ste-Foy, ce 9ième jour de juillet, 1970.

J. SAUVAGEAU, c.s.
Secrétaire-trésorier

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE TILLY

1100, Lavigerie, C.P. 244, Ste-Foy, QUEBEC 10e

APPEL D'OFFRES

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Commission Scolaire Régionale de Tilly, dûment autorisé à cette fin par une résolution des commissaires en date du 22 juin 1970, que des soumissions publiques sont par les présentes demandées pour du matériel de:

Matériel Didactique
Mécanique machines de bureau
Machines de Bureau
Mécanographie
Ensemble Musical
Infirmerie
Ameublement Spécialisé
Débosselage & Peinture

Toute personne intéressée pourra obtenir les détails complets, ainsi que les conditions établies, au 991, boul. Pie XII, Ste-Foy, Québec 10e.

Les soumissions seront reçues au bureau du soussigné, à 1100, Lavigerie, Ste-Foy, Québec 10e, jusqu'à quatre heures p.m., le 7 août, 1970, sous enveloppe scellée portant la mention: "SOUMISSION"; elles seront ouvertes à 4.15 p.m., le même jour.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE TILLY NE S'ENGAGE A ACCEPTER NI LA PLUS BASSE, NI AUCUNE DES SOUMISSIONS; ELLE SE RESERVE EGALEMENT LE DROIT D'ACCORDER DES PARTIES DE CONTRAT, SI ELLE LE JUGE A PROPOS.

Donné à Ste-Foy, ce 9ième jour de juillet, 1970.

J. SAUVAGEAU, c.s.
Secrétaire-trésorier

Des médecins ont refusé de soigner des Témoins de Jéhovah

REGINA (PC) — Un avocat torontois a déclaré qu'au moins six médecins de Régina ont refusé d'accorder leurs soins à des Disciples de Jehovah, et la secte religieuse se propose de leur intenter des poursuites devant les tribunaux.

L'avocat, Me W. Glen How, dit avoir appris que les médecins ont refusé de traiter ces Disciples de Jehovah parce que ces derniers refusent d'accepter des transfusions de sang.

"Ils ont refusé de se conformer à leurs responsabilités médicales", a-t-il dit. "L'antipathie religieuse les pousse à refuser leurs traitements, se servant des transfusions de sang comme prétexte," a-t-il ajouté.

M. How, actuellement à Réginal pour assister au congrès des Disciples de Jehowah qui s'est terminé dimanche, a refusé de préciser, dans une interview, quelle forme pourraient prendre les poursuites.

"La médecine est hautement commercialisée et les transfusions de sang sont une excuse pour la négligence en chirurgie," a dit M. How.

A Saskatoon, le régistraire du Collège des chirurgiens et médecins, le Dr Harold Dalgleish, a déclaré lundi que si un médecin juge qu'une transfusion de sang est nécessaire au moment d'une intervention chirurgicale elle doit être donnée.

Il s'est refusé à tout commentaire sur la question de l'antipathie religieuse, mais a précisé que le Collège l'étudierait pourvu que de plus amples détails soient fournis.

3,000 délégués au congrès des Témoins de Jéhovah

Plus de 3,000 délégués sont attendus au congrès provincial que les témoins de Jéhovah tiendront au Palais des Sports de Sherbrooke, du 6 au 9 août, a annoncé lundi, M. Léonce Crépeault, ministre président de la Congrégation de Québec.

Ce congrès fait partie d'une série de dix assemblées qui sont tenues cet été au Canada. Celui de Sherbrooke est le seul dont le programme sera entièrement en langue française. Les congressistes viendront de plusieurs provinces canadiennes et des Etats-Unis.

Les organisateurs de ce rassemblement ont choisi comme thème: "Hommes de bonne volonté".

la ville de quebec
avis/offres/demandes

AVIS PUBLIC est, par les présents, donné que des offres cachetées, scellées, endossées: "OFFRE POUR LA FOURNITURE D'UNE (1) CAMIONNETTE TYPE "PICK-UP" AVEC CABINE D'EQUIPAGE (4 x 4) 3-4 TONNE (P.B.V. 7,500 LIVRES)", et adressées au greffier de la ville, hôtel de ville, Québec, seront reçues jusqu'à jeudi le 23 juillet 1970, à ONZE HEURES A.M. (heure avancée de l'Est).

Les intéressés peuvent se procurer les formules d'offres et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au personnel de la division de l'équipement, à la chambre 502.

Québec, ce 8 juillet 1970.

LE GREFFIER DE LA VILLE,
PIERRE-F. COTE, Avocat.

la ville de quebec
avis/offres/demandes

AVIS PUBLIC est, par les présents, donné que des offres cachetées, scellées, endossées: "OFFRE POUR LA FOURNITURE DE:

1. DEUX (2) CAMIONNETTES TYPE "PICK-UP" — 1 TONNE; (P.B.V. 9,000 LIVRES MINIMUM).
2. UNE (1) CAMIONNETTE TYPE "PICK-UP" — 3-4 TONNE; (P.B.V. 7,500 LIVRES).
3. DEUX (2) CAMIONNETTES TYPE "PICK-UP" — 1-2 TONNE; (P.B.V. 5,000 LIVRES).
4. UN (1) CAMION, CHASSIS ET CABINE; P.B.V. 10,000 LIVRES. EMPATTEMENT 130" MINIMUM.

et adressées au greffier de la ville, hôtel de ville, Québec, seront reçues jusqu'à jeudi le 6 août 1970, à ONZE HEURES A.M. (heure avancée de l'Est).

Les intéressés peuvent se procurer les formules d'offres et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au personnel de la division de l'équipement, chambre 502.

Québec, ce 9 juillet 1970.

LE GREFFIER DE LA VILLE,
PIERRE-F. COTE, Avocat.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
HIR-70-10199

pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 25 août 1970
Institut de Recherche de l'Hydro-Québec
Sainte-Anne - de - Varennes
(Comté de Verchères)

FOURNITURE DE TROIS (3) REGULATEURS DE TENSION
1.0 MVA, 14.4 kV/0-4.8 kV

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de HUIT MILLE DOLLARS ($8,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.
Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.
L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les co-secrétaires
B. LACASSE - W. E. JOHNSON

Montréal, 6 juillet 1970

fourmis

ÉLIMINEZ TOUTE LA COLONIE EN 3 JOURS

TAT ANT TRAP

FOIRE PLEIN AIR

Pollack
SAINTE-FOY

16 JUILLET

VENTE D'ETE
à nos 2 magasins
245, 71e RUE EST, CHARLESBOURG
TEL.: 626-1102 - 626-1108

TREMBLAY & BERGERON MEUBLES
(Radiodisc Inc.)

VENTE D'ETE
à nos 2 magasins
301 DE LA CANARDIERE - QUEBEC
TEL.: 523-7760

TELEVISEUR COULEUR
Automatique
UHF - UHA
Rég. $719
SPECIAL D'ETE $518

MENAGE COMPLET

- MOBILIER DE CHAMBRE
- SOMMIER-CAISSE et MATELAS
- CUISINIERE
- REFRIGERATEUR
- MOBILIER DE CUISINE
- MOBILIER DE SALON
- TABLES - LAMPES

Rég. $1,895.00
SPECIAL D'ETE
$1288

HEURES D'AFFAIRES: Du lundi au mercredi: 9h. a.m. à 6h. p.m. Jeudi et vendredi: 9h. a.m. à 9h. p.m. Samedi: de 9h. a.m. à 5h. p.m.

TREMBLAY & BERGERON MEUBLES
(RADIODISC INC.)
301 DE LA CANARDIERE, QUE. TEL.: 523-7760 / 245, 71e RUE EST, CHARLESBOURG - TEL.: 626-1102 et 626-1108
• Aucun comptant • 36 mois pour payer

Début cette semaine des négociations dans l'industrie de l'automobile

Par BUD JORGENSEN
de la Presse Canadienne

Les négociations portant sur le renouvellement de contrat entre les ouvriers de l'automobile et les trois grands américains de cette industrie commencent cette semaine et, quelle que soit l'issue, elles auront sûrement des répercussions importantes.

Les manufacturiers d'automobile sont pris dans une période de marasme assez grave alors que, pour la première fois, leurs ventes se ressentent de la poussée des produits européens et asiatiques sur le marché nord-américain.

Les quelque 50,000 syndiqués canadiens membres des Ouvriers Unis de l'Auto, de même que les autres ouvriers canadiens, se plaignent, de leur côté, de l'érosion de leur chèque de paye rongé par l'inflation qui sévit au pays.

Pour sa part, le gouvernement canadien tente de juguler l'inflation par une politique de restriction volontaire des prix et revenus, politique qui a été rejetée par les syndicats; par ailleurs, le gouvernement est au beau milieu de ses négociations avec les Etats-Unis pour le maintien du pacte canado-américain sur l'automobile.

Cette entente crée en quelque sorte un marché commun de l'automobile entre les deux pays.

Il s'agit d'un accord assez complexe qui pourrait cependant se résumer en disant que les automobiles peuvent franchir la frontière sans tarifs, entre l'usine de fabrication et les salons du vendeur; dans l'ensemble, on reconnaît que l'entente a largement aidé l'industrie canadienne.

FIN DES CONTRATS

Les contrats de trois ans qui ont encore cours entre les OUA et les trois grands: General Motors, Ford et Chrysler, se terminent à la mi - septembre, tant au Canada qu'aux Etats-Unis.

De chaque côté de la frontière, les syndicats auront trois équipes de négociateurs.

C'est mercredi que débutent les négociations chez Ford et General Motors, alors que les équipes des deux parties se rencontreront dans un hôtel du centre torontois. A la mi-août, Ford déménagera ses négociations à Windsor, face à la maison-mère de Detroit.

Pour sa part, Chrysler débutera les pourparlers à Detroit, vendredi. Un porte-parole de la compagnie a précisé qu'il y aura négociation conjointement sur les grandes questions et, qu'ensuite, l'équipe canadienne se séparera du groupe américain pour traiter des questions d'intérêt local.

Syndicats et compagnies admettent que s'il advenait une grève aux Etats-Unis, l'activité des usines de part et d'autre de la frontière serait interrompue.

QUESTIONS-CLE

Les principales questions discutées au cours des négociations seront probablement les suivantes:

Salaires — Le syndicat a déjà annoncé qu'il demandera une "augmentation substantielle" mais n'a pas encore fait connaître la nature de ses demandes au public. Les compagnies, pour leur part soulignent qu'une hausse des salaires signifierait des prix plus élevés ce qui, par la suite, rendrait la concurrence avec les autos importées d'outre-mer encore plus difficile.

Pensions — Une forte portion des syndiqués se montre complètement en faveur de l'objectif "30 et c'est tout" — c'est-à-dire le retraite après 30 années de travail. Aux Etats-Unis, on demande une pension mensuelle de $500. On souligne par ailleurs qu'un ouvrier qui entre au service d'une compagnie à 18 ans pourrait quitter à 48 ans; or, les compagnies s'opposent à perdre des hommes aussi jeunes et possédant une expérience précieuse. Il semble que ce plan ait surtout la faveur des jeunes recrues.

Assurance - chômage — Les trois compagnies ont des fonds de réserve pour suppléer aux prestations gouvernementales d'assurance-chômage. Ces fonds furent conçus pour subvenir aux besoins dans les cas de mise-à-pied temporaires et non pas comme protection en cas de récession, du moins du point de vue des compagnies. Or ces fonds sont gravement entamés dans les trois entreprises, mais c'est à la GM que la situation est le plus grave; tout en étant le plus grand employeur, cette compagnie est également celle qui a connu la pire chute du chiffre de ventes. L'échelle des contributions sera sans doute révisée mais, pour les besoins immédiats, le syndicat demande des contributions en bloc. Selon toute probabilité, les compagnies vont demander une révision de la méthode d'opération du fonds.

Surtemps volontaire — Le syndicat veut que le nouveau contrat permette aux employés de refuser de faire du temps supplémentaire mais les compagnies sont tout à fait opposées à cette demande, affirmant qu'elle leur enlèverait toute possibilité de gérer leurs entreprises selon leurs besoins. Elles affirment qu'il suffirait du refus d'un petit nombre d'employés détenant des postes - clé pour que toute une usine soit forcée de fermer ses portes.

PARITE

Au cours des dernières négociations, les syndicats canadiens avaient obtenu pour leurs membres la parité salariale avec les Etats-Unis. Cependant, la clause qui prévoit des ajustements adaptés aux fluctuations de l'indice du coût de la vie, tel que déterminé par les deux gouvernements, a entraîné une divergence dans les salaires. En effet, le coût de la vie ayant connu une hausse plus marquée aux Etats - Unis, les salaires américains sont maintenant plus élevés, au moins de quelques cents l'heure. Or, les syndicats insistent quand même sur la parité.

Le salaire de base pour un assembleur est d'environ $3.80 de l'heure. Avant la ratification du contrat actuel, il était d'environ $3.20. Pourtant, une des trois compagnies est d'avis que le salaire moyen des employés est d'environ $4.30 de l'heure alors qu'en 1967, il était de $3.20. Compte tenu des compensations, bénéfices marginaux, les salaires atteignent maintenant un taux horaire de $5.50 alors qu'en 1967 ils se chiffraient par $4.20.

Au Canada, la General Motors compte quelque 28,000 employés répartis à travers ses usines de Sainte-Thérèse, au Québec et de Oshawa, Scarborough, St. Catharines, London et Windsor, en Ontario. A la signature du contrat actuel, en 1967, le total des employés se chiffrait par 23,000.

Pour sa part, Ford emploie 13,400 membres des OUA dans ses usines de l'Ontario et ses dépôts de pièces de rechange. Au cours des trois dernières années, 2,000 nouveaux employés ont été embauchés.

Quant à Chrysler, elle compte 11,000 syndiqués, surtout en Ontario et dans ses services de pièces de rechange.

Les débardeurs du port de Québec pourront travailler dans les ports de Montréal et Trois-Rivières

par Pierre CHAMPAGNE

"Les débardeurs du port de Québec pourront travailler dans les ports de Montréal et de Trois-Rivières."

C'est ce que nous a déclaré, hier après-midi, le vice-président, région du Saint-Laurent, de l'Association internationale des débardeurs, M. Normand Quickley, soulignant que les travailleurs des ports de Montréal et de Trois - Rivières étaient prêts à accepter les confrères québécois dans leurs rangs, tant et aussi longtemps que les manutentionnaires de fret du port de Québec seront en grève.

Il semble qu'il y ait suffisamment de travail dans ces deux ports pour fournir du pain à tout le monde. On ne sait pas encore si les débardeurs de Québec accepteront cette offre, mais on est certain, dans les milieux syndicaux, que quelques-uns se laisseront tenter si la grève s'éternise.

D'autre part, le président de l'unité 1739 de l'Association internationale des débardeurs, M. Jean-Claude Morrissette, nous a affirmé, toujours hier après-midi, que "certaines compagnies étaient intéressées à s'établir dans le port de Québec comme arrimeurs et à engager les manutentionnaires de fret au prix et aux conditions du nouveau contrat de travail".

M. Morrissette n'a cependant voulu dévoiler ni le nombre ni le nom de ces compagnies. Il a également tenu secrète l'envergure de ces compagnies, préférant ne pas s'aventurer sur les rumeurs voulant que les syndiqués forment eux-mêmes leur propre compagnie d'arrimage.

Chose certaine, selon M. Morrissette, au moins deux compagnies d'arrimage seraient intéressées à s'installer dans les limites portuaires, "dans un avenir assez rapproché et aux conditions exigées par le syndicat".

Les métallurgistes d'East Kootenays votent en faveur de la grève

VANCOUVER (PC)—Les métallurgistes de la région d'East Kootenays et de l'île de Vancouver, ainsi que les ouvriers de l'industrie des pâtes et papier à Kamloops et Campbell River, ont voté à une écrasante majorité en faveur de la grève, ont annoncé en fin de semaine les dirigeants syndicaux de la Colombie-Britannique.

M. Bob Kiever, qui représente à la table des négociations les 5,000 métallurgistes unis d'Amérique employés par Cominco, à Trail, Kimberley, Riondel ainsi qu'à Benson Lake, sur l'île de Vancouver, a déclaré que les négociateurs des deux parties allaient se retrouver mercredi, sans le médiateur provincial, M. Clive McKee, dont la nomination la semaine dernière a soulevé les objections des deux parties.

Les métallurgistes, dont le salaire de base s'élève actuellement à $3 par heure, demandent une augmentation de 22 p.c. pour une convention de deux ans, tandis que la société ne leur offre que 12 p.c.

Quant aux travailleurs de l'industrie des pâtes et papier, représentés par la Fraternité des travailleurs de l'industrie des pâtes et papier et par les Ouvriers-papeteries et travailleurs unis du papier, ils ont décidé de surseoir dix jours avant de proclamer la grève. Il reste le troisième syndicat, celui des Travailleurs de la pulpe et du papier du Canada, qui représente les travailleurs de neuf entreprises. Il a accepté que le mandat du médiateur, M. Gus Leonidas, soit prolongé à ce jour.

Les trois syndicats des pâtes et papier, qui représentent au total 6,000 ouvriers, réclament une augmentation de 25 p.c. pour une convention de deux ans.

LES BUCHERONS

Par ailleurs, chez les bûcherons, 450 ouvriers de Rayonier Canada B.C. Ltd et 40 autres de la firme Pan - Abode Buildings Ltd, à Vancouver, ont débrayé vendredi sans attendre les directives de leur syndicat, l'Union internationale des bûcherons d'Amérique.

LA CONSTRUCTION

Dans l'industrie de la construction, où les 600 firmes affiliées à l'Association des relations de travail de la construction ont décidé de mettre fin au lockout et de rouvrir leurs chantiers ce matin, ou ne signale aucun progrès dans les négociations.

Les syndicats ont rejeté un ordre du gouvernement provincial leur enjoignant de reprendre le travail d'ici vendredi à minuit. Ils refusent d'obtempérer tant qu'une nouvelle convention n'aura pas été conclue.

ANNONCE

Dentiers de plus de deux ans?

Les dentiers—et surtout les *anciens* dentiers—sont plus difficiles à maintenir propres que les dents naturelles. Et tout brossage énergique à l'aide de pâtes ou de poudres abrasives peut endommager ou rayer les dentiers.

C'est pourquoi tant de dentistes recommandent maintenant de nettoyer les dentiers par *trempage* dans le KLEENITE d'emploi si commode.

La formule du KLEENITE agit de 3 façons—(1) détergente (2) oxygénation activée (3) solvante—qui s'introduit dans les moindres fissures, pénètre les endroits que la brosse ne peut atteindre, et aide à dissoudre le film et les taches. Plus le dentier est terne, et plus les résultats sont spectaculaires . . grâce au nettoyeur pour dentiers KLEENITE!

VACANCES BUISSONNIÈRES CHEZ BERLITZ

Le 27 juillet prochain commencent, chez Berlitz, des cours de conversation en anglais et en espagnol d'une durée de 4 semaines. Exclusivement réservés aux étudiants âgés de 9 ans et plus, ils sont offerts à des prix à la portée des étudiants. Ces cours d'été pour les jeunes, conçus pour aider aussi bien l'élève en retard que l'élève en avance, sont donnés en petits groupes (6 participants en moyenne). Berlitz offre également des cours particuliers.
Mettez à profit vos deux mois de vacances! Pour plus de renseignements, appelez Berlitz.

Berlitz®
Cours de langues vivantes

Québec, 500, Grande Allée, Tél. 529-6161
Chicoutimi, 152 est, rue Racine, 549-7474
Alma, Tél. 549-7474

ENTENDEZ comme il faut

Grâce à l'aide des experts de

MAICO

"le Nom le plus Respectable en appareils auditifs depuis 1937". Vingt-cinq appareils de qualité à votre choix, pour convenir à tout budget et à toute perte auditive corrigible.

Voyez-les et ENTENDEZ-les!

Pour de plus amples informations sur notre service, s.v.p. écrire à

SERVICE AUDITIF MAICO
815, Côte d'Abraham,
Qué. 4, tél.: 529-9325

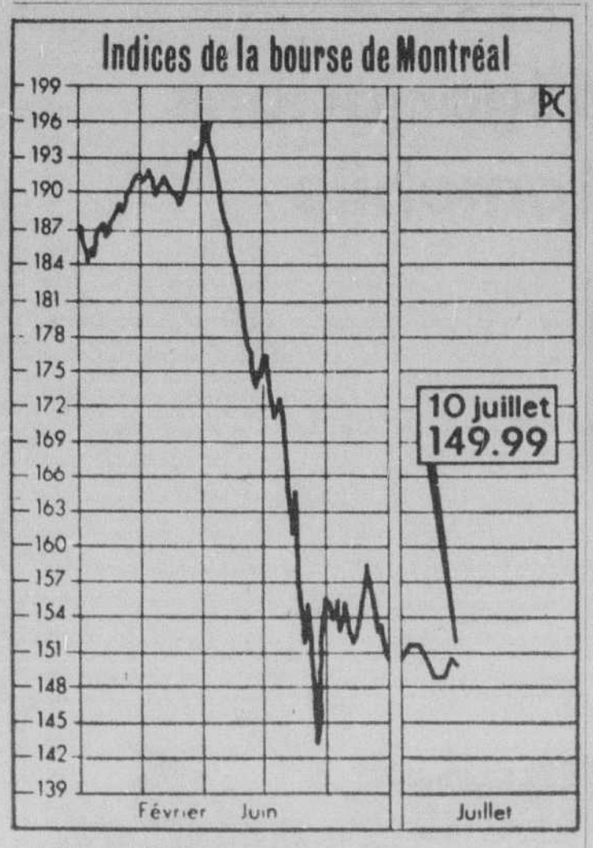
Nom .....
Adresse .....
Ville .....

BUREAUX DE SERVICE A
CHICOUTIMI
RIVIERE-DU-LOUP
RIMOUSKI
ST-GEORGES, BEAUCE

Exceptionnel...
comme sa bouteille.

Gin Tanqueray

Si c'était du gin ordinaire, nous l'aurions mis en bouteille de gin ordinaire. Tanqueray a un gout absolument unique et cette subtile difference lui gagne tous les jours l'enthousiasme de nouveaux amis.
Distillé et embouteillé à Londres, Angleterre.



RECUL DE L'INDICE — Au cours de la semaine dernière, l'indice de 65 titres industriels à la Bourse de Montréal a reculé de 1.74 point pour clôturer vendredi à 149.99 comparativement à 151.73 à la fin de la semaine précédente.

Légère avance de la Bourse de New York

NEW YORK (AFP-PA) —La tendance a été modérément soutenue hier, à Wall Street. La cote s'est inscrite en progrès sensible à l'ouverture, mais a ensuite perdu la majeure partie de ses gains, sur le marché extrêmement calme. La proximité de la publication de l'indice de la production industrielle en juin et de l'indice du produit national brut au second trimestre ont incité les investisseurs à la prudence et l'on a enregistré quelques prises de bénéfices après la nette reprise de la fin de la semaine dernière.

Les compagnies de produits pharmaceutiques, où Syntex s'est mis en évidence, ont été soutenues tandis que les firmes de cinéma, les papeteries et les compagnies de caoutchouc ont progressé modérément et que les titres sidérurgiques se sont améliorées par endroits.

L'indice des valeurs industrielles a progressé de 2.12 à 702.22.

Un total de 7,450,000 actions ont été échangées, comparativement à 10,160,000, vendredi.

Les gains ont surpassé les pertes par 696 contre 561, tandis que 298 titres restaient inchangés.

MONTREAL (PC) — Les ventes nombreuses ont exercé une forte pression en fin de séance lundi à la Bourse de Montréal alors que des pertes fractionnaires ont été signalées dans tous les compartiments sauf les papeteries, qui ont marqué de légers gains et l'allure des transactions a été plutôt lente.

A la Bourse Canadienne et de Montréal les pertes ont dépassé les gains par 90 contre 59, alors que 62 titres sont demeurés inchangés. Le volume des transactions a atteint 696,400 actions, au regard de 621,100 actions vendredi.

Chez Petrofina Canada, 13,700 actions ont changé de mains et enregistraient 14 5-8 à la fermeture.

Parmi les pertes chez les titres industriels et les pétroles signalons Consumers Glass en baisse de 3-4 à 13 1-4 et CP 1-2 à 51.

Bell Canada a battu la marche à la hausse en se hissant de 3-8 à 42 1-4.

TORONTO (PC) — La Bourse de Toronto a enregistré, hier, son plus petit volume de transactions depuis 10 ans. Seulement 885,000 actions ont été échangées, comparativement à 1,217,000, vendredi. Le 18 avril 1960, 881,000 actions avaient été transigées.

A l'indice, les valeurs industrielles ont repris .11 à 150.26; les titres aurifères ont perdu .26 à 153.01; les métaux non ferreux .37 à 89.19 et les pétroles .62 à 125.13.

Les pertes ont surclassé les gains par 186 contre 175, tandis que 197 titres sont restés inchangés.

Seagrams a gagné 3-4 à 45; Cambridge Leaseholds 1-2 à 6 1-2; Royal Trust 1-2 à 27 1-2; Phillips Cables 1-2 à 6 1-2; Bell Canada 3-8 à 42 1-4; Sherritt 3-8 à 19; Patino 1-2 à 34 et Denison 5-8 à 24 5-8.

Nouvelles brèves des sociétés

Profits accrus de Republic National Bank of New York

Republic National Bank of New York (OTC) rapporte pour le premier trimestre de 1970, un bénéfice net de $762,745 et un profit par action de $0.65 à comparer à un bénéfice net de $211,545 et un profit par action de $0.18 pour les trois mois correspondants de 1969.

Pour la période de six mois terminée le 30 juin 1970. Republic National Bank a enregistré un profit net de $1,460,684 comparativement à un revenu net de $316,443 durant la période correspondante de l'an dernier.

En date du 30 juin 1970, la Banque avait des dépôts en cours, de $177,427,476 contre $78,864,413 à la même date en 1969.

Projet mixte du CN et de l'Assomption

M. N.J. MacMillan, C.R., président et directeur général du Canadien National, et M. Gilbert Finn, président de l'Assomption, Compagnie mutuelle d'assurance-vie, annoncent que les deux compagnies ont conclu un accord à l'effet que le CN exploitera l'hôtel de 200 chambres du complexe que l'Assomption projette de construire au centre-ville de Moncton. L'hôtel servira principalement à la tenue de congrès et de réunions.

En annonçant la nouvelle, M. MacMillan a déclaré: "Le CN est heureux de participer, avec cette compagnie locale bien connue, à un projet qui aidera à la croissance et au développement de Moncton".

Cominco réduit le prix du plomb

MONTREAL (PC) — La compagnie Cominco Ltd. a annoncé qu'elle réduisait à compter, de juillet, le prix du plomb au Canada. Le plomb sera vendu 16 cents la livre au lieu de 16 1-2 cents.

Cette mesure fait suite à la réduction d'une cent à 15 1-2 cents la livre, annoncée mercredi par les producteurs de plomb des Etats-Unis.

Hausse des ventes de Nissan Co. au Canada

M. M.H. Miki, vice-président et directeur général de Nissan Automobile Co. (Canada) Ltd., fabricants et distributeurs des voitures et camions Datsun, vient d'annoncer la nomination de cinq directeurs canadiens régionaux lors d'une assemblée spéciale tenue récemment à Vancouver.

A cette occasion, il déclara: "Il y a en ce moment 50,000 Datsun sur les routes canadiennes et ce nombre augmente au rythme de 3,500 voitures par mois. La responsabilité que nous avons envers nos clients s'accroît donc sans cesse".

Chromasco rapporte un bénéfice

MONTREAL (PC) — Chromium Mining and Smelting Corp. Ltd. rapporte des bénéfices nets de $776,000 au cours de l'année terminée le 30 avril comparativement à une perte nette de $1,038,000 en 1969.

Les bénéfices nets par action se sont établis à 16 cents durant le dernier exercice au regard d'une perte de 37 cents par action un an auparavant.

Les ventes nettes se sont élevées à $24,860,000 cette année en comparaison de $20,519,000 l'année précédente.

Renault bat ses propres records de ventes

Avec un total de 1,205 ventes en juin, Renault Canada a nettement dépassé tous ses précédents records de ventes et en particulier ceux du mois d'avril. Les 1,041 ventes enregistrées à l'époque représentaient pourtant un succès.

Le chiffre de juin s'explique en premier lieu par les résultats du lancement de la Renault 12 dès son apparition sur le marché, la compacte non compacte a reçu, de la part des acheteurs, un accueil encourageant.

En second lieu, il faut constater que tous les autres modèles et en particulier la Renault 8-S et les Renault 16, 16TA et 16-TS suscitent un intérêt croissant.

NOMINATION

M. GILLES BERTRAND

M. Charles L. Strobeck, C.P.M., Président de l'Institut d'Administration Immobilière, a le plaisir d'annoncer que M. Gilles Bertrand, s'est vu décerner le titre de C.P.M. lors de l'Assemblée annuelle tenue récemment à Chicago.

Le titre de C.P.M. est décerné aux administrateurs professionnels en gestion immobilière, qui, par leur expérience, éducation et éthique professionnelle, ont satisfait les exigences de l'Institut.

L'Institut d'Administration Immobilière est affilié à l'Association Nationale des Chambres d'Immeubles.

M. Bertrand, Vice-Président de la firme Georges H. Couillard Inc., a plus de 15 ans d'expérience en immeubles et se spécialise en question et programme de rénovation. Il est aussi directeur de SOGIM Ltée et conseiller en administration immobilière pour "La Rente Immobilière Laurentienne Inc"., et plusieurs autres groupes d'investisseurs.

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la PRESSE CANADIENNE)

Domtar Ltd., dividende 15 cents l'action ordinaire, payable le 2 novembre; inscription, le 1er octobre; 25 cents l'action privilégiée, le 1er octobre; inscription, le 1er septembre.

Laura Secord Candy Shops Ltd., 11 1-2 cents le 1er septembre; inscription, le 14 août.

Newfoundland Light and Power Co., 12 1-2 cents, le 1er septembre; inscription, le 14 août.

Northern and Central Gas Co. Ltd., 15 cents l'action ordinaire, le 1er septembre; inscription, le 18 août; 65 cents la première action privilégiée, le 1er septembre; inscription, le 14 août; 67 1-2 cents la première action privilégiée, de la deuxième série, le 15 septembre; inscription le 31 août; 26 1-2 cents l'action de second privilège dee la série A, le 1er août; inscription, le 17 juillet; 37 1-2 cents l'action de second privilège de la série B, le 15 août, inscription le 31 juillet.

Falconbridge Nickel Mines Ltd., 75 cents, par action le 31 août; inscription, le 17 août.

Texas Gulf Sulphur Co., 15 cents en monnaie américaine, le 15 septembre; inscription, le 17 août.

Hausse des prix du soya

CHICAGO (PA) — Les ventes de soya, en vue de la nouvelle récolte, ont connu la hausse limite de 10 cents le boisseau, hier, au marché des céréales de Chicago.

La farine et l'huile de soya ont également enregistré des gains considérables, tout comme les ventes futures de blé.

A la fermeture, les prix du blé, du seigle et du soya étaient en hausse, tandis que ceux de l'avoine et du maïs étaient en légères baisses.

Tendance des prix

NEW YORK (PA) — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée a monté hier de 0.76 point à 192.93.

Poste confié à Ronald D. Blackburn

Le ministre du Travail, M. Bryce Mackasey, a annoncé que la Commission de la Fonction publique a nommé M. Ronald D. Blackburn, c.i.a., au poste de directeur des services financiers et administratifs de son ministère.

M. Blackburn, qui était auparavant directeur intérimaire, sera chargé de donner des conseils d'ordre financier aux cadres du ministère. La Direction utilise le traitement de l'information et dispense des services généraux aux bureaux.

Production accrue d'électricité

OTTAWA (PC) — La production nette d'énergie s'est accrue de 6.2 pour cent en mai pour atteindre 16,448,052 milliers de kwh contre 15,488,083 milliers en mai 1969.

La production a augmenté dans toutes les provinces, mais plus particulièrement à Terre-Neuve et au Yukon, où elle a dépassé de 25.0 pour cent celle de mai 1969.

La production thermique s'est accrue de 22.1 pour cent, selon le Bureau fédéral de la statistique.

NOMINATION AIR CANADA

EARL H. ORSER

Me Yves Pratte, C.R., président du Conseil et directeur général d'Air Canada, annonce la nomination de M. Earl H. Orser au poste de vice-président—finances. M. Orser possède une longue expérience professionnelle et dans le monde des affaires. Il a été vice-président principal et membre du Conseil des Industries Molson Limitée, vice-président de Anthes Imperial Limited et associé de Clarkson, Gordon & Company. M. Orser entra en fonction le 1er juillet et relève du président du Conseil.

Au regard de mai '69

Diminution de la mise en chantier d'habitations en mai cette année

La mise en chantier d'habitations dans les centres urbains du Québec s'est chiffrée à 1,675 unités en mai 1970, soit près de la moitié du total enregistré l'an dernier pour le même mois. Cette diminution s'explique toutefois en grande partie par le conflit ouvrier qui a paralysé les chantiers de Montréal durant quelque trois semaines.

C'est ce que révèle un bulletin de la Société centrale d'hypothèques et de logement de la région du Québec. Les statistiques de ce mois portent à 9,441 unités d'habitation le total des mises en chantier depuis le début de 1970 à comparer à 13,641 l'an passé. Ces totaux représentent respectivement près de 26 pour cent et 20 pour cent des mises en chantier totales pour les années 1970 et 1969.

La région de Montréal, qui a été affectée par la grève, n'a bénéficié que de 641 mises en chantier pour mai, ce qui représente une baisse de 2,250 unités par rapport à mai 1969.

Le territoire métropolitain de Québec n'a subi qu'une baisse de 2 pour cent par rapport au total de l'an dernier; les unités commencées ont atteint le chiffre de 436 à comparer à 445 pour mai 1969; pour les cinq premier mois de l'année, il y a eu 1,741 unités de mises en chantier contre 1,985 en 1969. Par contre, le nombre total d'unités en construction est plus élevé cette année dans la région métropolitaine de Québec avec un total pour mai de 3,788 à comparer à 2,289 pour mai 1969. Des situations identiques se retrouvent à Hull, Chicoutimi - Jonquière, St-Jérôme et St-Hyacinthe, même si, pour l'ensemble du Québec, c'est la situation inverse qui prévaut avec une différence de 2,961 unités en faveur de mai 1969, à cause de la diminution sensible survenue cette année dans la région de Montréal.

Il y a eu au cours de mai 1970 des demandes de prêts LNH pour 580 unités à comparer à 611 l'an dernier, pour porter le total des demandes pour les cinq premiers mois de l'année à 5,690 contre 7,791 pour la même période l'an dernier.

Le nombre des maisons unifamiliales et duplex terminées et non habitées dans les centres urbains du Québec a atteint 710 unités en mai par rapport à 929 en avril dernier. Par contre, le bulletin rapporte aussi que le nombre d'appartements en maisons en rangée complétés, mais inoccupés durant les six derniers mois dans les centres métropolitain du Québec s'établissait à la fin de mai à 3,442 unités à comparer à 3,693 unités à la fin d'avril.

Tendance des marchés

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Comin Hol	20650	40	385	390	
Petrofina	15300	814	14⅝	14⅝	
Superior	10500	175	275	275	+5
Belgium	7300	820	18⅝	20	+1½
Aquitane	6710	817⅛	17	17⅛	+ ⅛
Proflex	6400	180	165	165	
Molson A	5625	813⅛	13¼	13⅛	+ ⅛
Bell Canad	4772	842⅛	41⅝	42¼	+ ⅝
Spartan	4100	100	91	100	+8
Int Nickel	3623	838⅛	38	38	

MINES

Cons Man	122300	22	20½	20½	—1½
Marsh Bo	116500	95	85	95	+10
Wisconsi	22000	20	20	20	—1
Amag BB	21000	16½	15	16	— ½
Imp Miner	18500	17	15½	16	

Volume des transactions: 896,400 actions comprenant 159,200 industrielles et 537,200 minières et pétrolières.

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Int Nickel	14810	838⅛	37⅝	38⅛	
Pow Corp	11325	86½	84¾	85⅝	
Thom Nes	10420	817	16⅝	17	
Bell Can	8252	842⅝	41⅝	42⅛	+ ⅝
Imp Oil	7008	815	14⅝	14⅝	— ⅛

MINES

Sud Cont	62500	40	37	39	
O'Kiden	51400	91	87	91	+2
Obaska	13500	18	17	17⅛	
Ft Reinc	10300	49	47	49	
Silvaq	10000	24	23	23	+ ⅛

HUILES

Un Rafa	41646	290	270	282	—7
Syracuse	40800	209	190	190	—17
Okalta	9300	18⅛	18⅛	18⅛	—¼
Ulster P	9000	150	150	150	—5
Cdn Sup O	5700	24	23⅝	24	+ ⅛

Volume des transactions: 885,000 actions.

COURS MOYENS DE DOW JONES

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30 Ind.	701.33	709.34	696.19	702.22	+2.12
20 C.F.	122.83	123.22	122.14	124.05	+0.25
15 Ut.	102.85	104.74	102.35	103.21	—0.32
65 Tit.	220.80	223.19	218.56	220.80	+0.27

Volume des transactions: 7,450,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a monté hier, de 2.6 points à 342.6.

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW YORK

Titres	Ventes	Ferm.	Chang.
Int T T N pf	118000	42	— ⅝
Miss River	89400	8¼	+ ⅛
Cont Oil	85200	20½	+ ⅛
Gen Tel Tel	80500	32¾	+ ⅛
Chrysler	79400	18½	+ ⅛
Kresge SS	76800	35½	—
Cont Foods	64700	28⅛	+ ⅛
Goodyear	63000	28	+ ⅛
SEDCO Inc	60500	11¼	— ⅛
Am Sterilz	53400	12¾	+ ⅛
Comw Edis	53200	31⅝	— ⅛
Am Tel Tel	52700	44	— ⅛
Roan Sel Tr	51400	15⅝	— ⅛
Occiden Pet	44300	15⅝	+ ⅛
Texaco	43100	26	— ⅛

Congrès agricole canadien en novembre

M. H. A. Olson, ministre de l'Agriculture, a annoncé qu'on tiendra un deuxième congrès agricole canadien à Ottawa les 25, 26 et 27 novembre prochain.

Le but de ce congrès, sera d'étudier le récent rapport de la Commission de planification de l'agriculture. Le ministre a ajouté: "Ce sera là l'occasion pour chacun de discuter de l'application des recommandations du rapport, en vue d'arriver à un certain consensus d'opinion au sujet de la politique agricole des années à venir".

Le congrès est organisé par le ministère de l'Agriculture du Canada, en collaboration avec les ministères provinciaux de l'Agriculture.

D'après le ministre, le congrès sera organisé de façon à permettre à toute l'Agriculture de tirer un meilleur profit du rapport de la Commission de planification.

Selon lui, tous les groupes intéressés devraient faire une étude approfondie du rapport, fruit de trois années de recherches et d'analyses ayant nécessité d'importantes dépenses en argent et en énergie.

Le ministère de l'Agriculture préparera un document de travail avant l'ouverture du congrès décrivant les programmes fédéraux d'agriculture actuellement en vigueur, leurs buts principaux en regard des recommandations de la Commission de planification.

Nouveau Directeur Général chez Morgan, Ostiguy & Hudon Inc.

GUY-J. DESMARAIS

Jean P. W. Ostiguy, président de Morgan, Ostiguy & Hudon Inc., annonce avec plaisir la nomination de M. Guy-J. Desmarais, B.A., B. Com., Adm. A., comme directeur général de cette maison. M. Desmarais est membre du Conseil d'Orientation, Faculté d'Administration de l'Université de Sherbrooke et Associé principal de la Bourse de New York. M. Desmarais a près d'une décennie d'expérience dans le milieu financier et il avait atteint le poste de vice-président dans une de nos plus importantes maisons financières au Canada avant de se joindre à Morgan, Ostiguy & Hudon Inc. —

Redressement à la Bourse de Londres

LONDRES (Reuter) — Le raffermissement de Wall Street et les perspectives d'évitement de la grève des débardeurs britanniques prévue pour aujourd'hui, ont semblé être les facteurs dominants de la reprise du marché des valeurs, à l'ouverture de la Bourse de Londres, hier matin.

Au nombre des valeurs en tête qui ont gagné environ 6 pence se trouvaient Beechams, Dunlops, Unilever et Glaxo. Furness Whithy a grimpé de 63 shillings et P and O a enregistré un gain de 1 shilling à 39 shillings 3 pence.

Les valeurs canadiennes étaient mixtes. Dome Pete a gagné deux points à 107 et Abitibi, 1 1-4 à 19 1-4. Bathurst, Hollinger, Imperial Oil et Trans Canada Pipeline étaient au nombre des valeurs fractionnellement en avance.

International Nickel, toutefois, a décliné de deux points à 94 et Hiram Walker, de 2 1-4 à 101 1-4. Hudson Bay Oil and Gas et Canadian Pacific étaient parmi les autres valeurs canadiennes en baisse.

Les marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Les arrivages étaient nombreux et l'activité intense hier aux marchés aux bestiaux de Montréal. La demande était bonne et les prix stables.

Les bouvillons de choix se vendaient de $32.50 à $33, les bons de $30.25 à $32, les moyens de $29 à $30, les communs de $26 à $27.50.

Les bonnes génisses valaient de $25 à $26.75, les moyennes de $25.25 à $25.75, les communes de $22 à $25.

Les bonnes vaches ont rapporté de $23.25 à $25.25, les moyennes de $21.50 à $23.25, les communes de $19.25 à $21.25, les sujets destinés à la charcuterie et à la mise en conserve $19.50.

Les bons taureaux se vendaient de $26.25 à $27, les moyens $25.25, les communs de $24.25 à $24.50.

Les bons veaux de lait ont rapporté $42, les moyens de $38.50 à $41, les veaux communs de $23 à $32.

On n'a enregistré aucune vente de porcs et d'ovins.

Les Caisses d'entraide ont un capital souscrit de $64,000,000

Les Caisses d'entraide économique, qui célèbrent cette année leur dixième anniversaire, depuis la fondation de la première caisse à Alma, ont présentement un capital souscrit de $64 millions dont $32 millions au cours du dernier exercice. D'ici 1971, l'Entraide espère redoubler ce capital.

C'est ce que révèle le dernier bulletin publié par la Fédération des Caisses d'entraide dont le siège social est à Alma, Lac Saint-Jean.

Un bulletin sur l'état des Caisses au 1er juin 1970 révèle encore que l'actif à cette date était de $22 millions pour un capital souscrit de plus de $60 millions. Le nombre des membres atteignait alors 23,579 répartis dans 39 caisses.

Ces chiffres indiquent qu'au cours des derniers mois le total des caisses a augmenté de 9, le total des membres, de 10,506, le capital souscrit de $31 millions et l'actif de $13 millions.

Nomination à la Banque TORONTO DOMINION

M. G.-M. Beaulieu

Monsieur A. E. Woods, vice-président et directeur général de la Banque Toronto Dominion, à Montréal, annonce la nomination de monsieur G.-M. Beaulieu au poste de directeur des succursales de la ville de Québec. Monsieur Beaulieu continuera à agir comme gérant de la succursale au 111, rue St-Pierre, à Québec. Diplômé en sciences commerciales de l'Université Laval, monsieur Beaulieu s'est joint à la Banque Toronto Dominion à Montréal, en 1960. En 1965, il était nommé gérant de la succursale St-Laurent & Quizot, à Montréal. Il occupa aussi le poste de directeur du crédit au bureau de la division de l'Est, jusqu'à sa nomination au poste de gérant de la succursale de la rue St-Pierre, en 1968. —

9 %
Crédit Foncier Franco-Canadien
Fondé en 1880
Actif $231 000 000
Capital et réserves $44 000 000
Obligations 5 ans
2 à 4 ans 8½ % - 1 an 8%
Intérêts payables semi-annuellement
Obligations à intérêts composés
5 ans 8¾ % - 2 à 4 ans 8¼ % - 1 an 8%
Montants: $500 à $50 000
Taux sujets à confirmation
pour montants supérieurs à $50 000
1135, chemin St-Louis, Québec 6
681-0277

PARIZEAU, WHITE & ASSOCIES, INC.
Bureau affilié:
COOK, JOUBERT & DESROCHERS, LTEE
Gérard Parizeau,
Gérard White,
Paul Audet,
J. Alfred Cook,
Marcel Hainault,
Eug. Desrochers,
Claude White,
Michel Parizeau.
COURTIERS D'ASSURANCE AGREES
Expertise et administration de portefeuilles d'assurances générales
Assurance-vie
Assurances collectives et caisses de retraite
500 est, Grande-Allée, Québec — Tél.: 529-5381
81, rue St-Pierre, Québec — Tél.: 692-1885

UN CERVEAU POLLUÉ N'A PAS DE BONNES IDÉES
Fuyez donc l'étouffante, la nauséabonde, la suffocante, l'asphyxiante, l'insalubre ville, et tenez votre prochain congrès à l'Estérel, à l'air vivifiant.
A l'Estérel, l'air est pur et sain. La seule pollution qu'on y trouve provient de vos pipes, cigares et cigarettes. Et l'air a tôt fait d'en dissiper la fumée.
Aucun endroit n'est plus stimulant pour un congrès. Téléphonez à Paul Hurtubise à 866-8224 (ligne directe de Montréal) ou écrivez-lui à L'Hôtel L'Estérel, Ville d'Estérel, cté Terrebonne, Québec.
l'Estérel
50 minutes de Montréal,
Sortie 29 de l'Autoroute des Laurentides.

BOURSE DE NEW YORK

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Tit.	Div.	Ventes en '00	haut	bas	ferm.	chang.
AbbotL	1.10	28	63¼	62	63¼	+ ⅝
ACF	2.40	19	37⅞	37¾	37⅞	+ ⅛
Addres	1.40	117	26	25¼	25½	+ ⅛
Admiri		24	7⅞	7¼	7¾	+ ⅛
AetnaL	1.40	94	29¾	29	29¾	+ ¼
AirProd	.20b	12	38¼	37⅞	38¼	—
AirRed	.40e	62	14½	14	14¼	— ⅛
AJIndust		37	4	3⅞	4	+ ⅛
Alberto	.28	11	33¼	33	33½	+ ⅛
Alcan	1.20	94	20½	20¼	20⅜	— ⅛
AllegC	.10e	60	5⅝	5¼	5½	— ⅛
AllegL	2.40	11	29¼	29¼	29¼	— ⅛
AllegP	1.32	60	19⅝	18⅝	18⅝	— ⅛
Alld C	1.20	383	19⅞	18⅝	19⅜	+1⅜
AlldSt	1.40	54	19	18⅝	18⅝	
AlldS	.15p	52	5	4⅞	5	
		IlsChalm	61	13⅝	13⅛	13⅜	— ⅛
Alcoa	1.80	216	49⅝	48⅝	49⅜	+ ⅞
AlHos	.15r	40	27¾	27¼	27¼	— ⅛
AAirFlt	.80	32	41¼	40½	40¾	
AAirlin	.80	212	16	15⅝	15⅝	
ABrnd	2.10	181	37¼	36⅝	37	+ ⅛
ABC	1.20	30	23½	22¾	23¼	+ ⅛
AmCan	2.20	x96	37⅝	36¼	37	+ ⅝
AmCem	.80	29	8⅝	8⅜	8⅜	+ ⅛
ACyan	1.25	253	29	28⅝	29	+ ⅛
AmElP	1.64	335	25¼	24⅝	25¼	+ ⅜
AmExpInd		59	8½	8¼	8⅜	
AGenIn	.50	27	12⅜	12¼	12⅜	— ⅛
AHome	1.50	102	57⅝	57¼	57⅞	+ ⅜
AHosp	.24	132	33¼	32⅜	33⅜	+1¼
AMet	1.40	24	36⅜	36	36⅛	— ⅛
AmMot		86	6⅜	6⅛	6⅜	
ANGas	2.10	88	35¼	34¼	34½	— ⅛
AmPhot	.12	57	8	7⅞	7⅞	— ⅛
AmRes	.13e	130	44¼	43	43¼	+ ⅛
ASmelt	1.90	242	23⅝	23⅛	23½	+ ⅛
AmSoAfr	.70	31	42⅜	42⅜	42⅜	—1½
Am Std	1.20	34	32	31½	31¾	
AmSug	1.60	32	24⅜	24	24	— ⅛
AT T	2.60	527	44¼	43⅝	44	— ⅛
AmZinc		5	7⅛	7¼	7⅛	— ⅛
AMPInc	.50	23	44⅜	44¼	44¼	— ⅛
Ampex		53	16	15½	15⅝	
Anacond	1.90	113	23½	22⅞	23⅜	+ ⅛
AnchHock	1	18	26½	25	25⅝	— ⅛
AtlA Syc	.96	8	87⅜	86⅝	86⅝	— ⅛
ArtiSc	1.06	48	18⅝	18¼	18¼	— ⅛
Arlans	.20	88	7¼	7	7¼	
Armco	1.60	115	22⅝	21¾	22¼	+ ⅛
Armor	1.60	5	38⅜	38⅜	38⅜	+ ⅛
ArmC	.80	92	24¼	23¾	23¾	— ⅛
ArmRub	1.60	9	24¾	24	24¼	
Ashld	1.20	21	37⅝	36⅞	37⅛	
AssIDG	1.20	74	29⅞	29	29⅞	+ ⅜
AtlRich	2	210	52⅜	51¾	51⅞	— ⅛
Atlas Ch	1	21	21¼	21	21¼	+ ⅛
AtlasCp		4	2⅝	2½	2⅝	+ ⅛
ATOInc	.08a	43	7¾	7	7⅞	+ ⅛
AutomtnInd		62	4⅞	4⅝	4⅞	+ ⅛
Avco	1.20	201	11¾	11¼	11⅜	— ⅛
Avnet	.40	46	7	6⅝	6⅞	
Avon	1.10	134	71	69¾	70⅝	+1
Babck	.50	78	14⅜	14¼	14¼	— ⅛
BakrOilT	.65	23	15¼	14⅜	15¼	+ ⅛
Bathf		22	9⅜	9	9¼	— ⅛
BschLb	.80	85	32⅜	30⅝	30⅝	
Baxtr	.10	102	24	23⅝	23⅝	
BeatFds	1	83	25¼	25¼	25¼	+ ⅛
Beckmn	.50	48	22¼	22	22¼	+ ⅛
Becton	.80	60	36⅜	36	36	— ⅛
BeechA	.75b	19	9¼	9⅛	9⅛	— ⅛
BelcoP	.30	47	12⅜	11⅞	12	— ⅛
BellH	.60	39	25⅜	24¼	24¼	—1¼
Bndix	1.60	49	21⅜	21¼	21⅜	— ⅛
BenF	1.60	47	37⅛	37	37⅛	+ ⅛
Benguet		63	5⅝	5¼	5⅝	
BerkPho		52	6	5⅞	6	— ⅛
BerneceCp		66	2⅝	2½	2⅝	— ⅛
BethSt	1.80	168	22¾	22¼	22⅝	— ⅛
BlackD	1.20	19	61½	61¼	61⅜	— ⅛
BlisaL	1	12	18⅜	18⅛	18⅜	+ ⅛
BobieB		9	9¾	9¼	9¼	
Boeing	.40	264	14¼	13⅞	13⅞	— ⅛
BoisC	.25b	1449	32½	32	32½	+ ⅛
Bordn	1.20	61	21⅜	21	21⅜	
Borg	1.25	48	19⅞	19¾	19¾	— ⅛
Bourns		6	10¾	10½	10¾	— ⅛
BranAir	.50	81	8	7⅞	8	+ ⅛
BriggS	2.40a	19	49¾	49	49¾	+ ⅛
BristMy	1.20	199	61¾	61¼	61¾	+ ⅛
Brown		6	6	6	6	
Brnswk	.10	45	12¾	11⅞	12¼	+ ⅛
Budd	.80	25	9¼	8⅞	9	
Buleva	.60	3	16⅞	16¾	16⅞	
BunkRamo		132	7¾	7¼	7⅜	+ ⅛
BurIn	1.40	158	39¼	38⅝	38⅝	
Burndy	.70	6	13⅜	13⅛	13⅜	— ⅛
Burrghs	.60	211	86¾	84¾	85⅜	—1⅜
CalFInsn		4	7¾	7¾	7¾	+ ⅛
CallahM		15	9	8½	8½	— ⅛
CmpRL	.45a	21	23½	23	23½	+ ⅛
CampSp	1.10	28	26¼	26	26¼	— ⅛
CdnEr	.40a	3	6¼	6¼	6¼	— ⅛
CPR	5.20	23	49⅞	49	49⅞	+ ⅛
Carbrn	1.40	8	40¼	39½	39¾	— ⅛
Carrier	.60	111	33¾	32	32	
CartW	.40a	56	12⅜	12⅛	12⅜	+ ⅛
Case JI		12	11⅜	11⅛	11⅜	— ⅛
CatTr	1.20	72	31⅝	31¼	31⅜	— ⅛
CCICorp		15	4¾	3⅝	4¾	
Celanese	2	24	53⅝	53¼	53⅝	+ ⅛
Cencoln	.20	2	25½	25½	25½	+ ⅛
Cerro	1.60b	84	20	19¾	19¾	— ⅛
Certeed	.80	235	15¼	14⅝	15⅛	+ ⅛
Cessna	.80b	18	12	12⅜	12⅜	
ChmpSp	1.20	25	24⅛	23⅝	24⅛	— ⅛
ChaseM	1.60	43	43¾	43¼	43⅝	+ ⅛
Cheme	.1b	4	20⅜	20¼	20⅜	
ChesOh	4	28	45⅝	44⅝	45	— ⅛
Chesebro	1	26	37	36⅝	37	— ⅛
ChMSPP	2	11	7⅜	7⅛	7⅜	+ ⅛
ChocFN	.15r	9	7	6¾	6¾	— ⅛
ChrisCft	.30f	99	6⅝	6¼	6½	+ ⅛
Chrysler	.60	794	18⅝	18¼	18½	+ ⅛
CinM	1.40	3	33⅜	32¾	32⅞	+ ⅛
CitFn	1.80	28	25⅞	25¾	25⅞	+ ⅛
CitiesSv	2.20	80	44¼	43¾	44	+ ⅛
Citln	.30	342	15⅜	12¾	13	— ¼
ClarkE	1.40	18	26⅝	25⅝	26¼	+ ⅛
ClvClf	1.80	7	40¼	39½	39⅝	— ⅛
Clorox	.30e	99	23⅜	23¼	23⅜	+ ⅛
Clustr	P .90	6	17	16¾	16¾	— ⅛
CNAFinl	.50	61	12	11⅞	11⅞	— ⅛
CstStGs		126	41⅜	40⅝	40⅝	+ ⅛
ColPal	1.10	49	37¼	35⅝	37¼	+ ⅛
ColAlk	1	92	18⅜	18	18⅛	+ ⅛
CollinR	.20p	107	11	10⅞	11	—1¼
CollInd		43	15¼	14⅞	14⅝	— ⅛
CBS	1.40b	123	25½	25¼	25¾	— ⅛
ColuGas	1.68	120	30	29⅝	30	
ColPic	.45a	43	11⅜	10⅞	11	+ ⅛
ColSO	1.76	15	25⅜	25¼	25¼	+ ⅛
ComEn	1.30	61	40⅝	40¼	40⅝	+ ⅛
ComiSo	.40	79	20⅝	20½	20⅝	— ⅛
ComEd	2.20	532	32⅜	31¾	31⅝	— ⅛
ComRef	.60	21	17¾	17	17¾	+ ⅛
CompS		130	9⅝	9	9	— ⅛
Com Sat		62	35¾	34½	35⅛	+ ⅛
ConEd	1.80	336	25⅜	24⅝	24⅝	— ⅛
CFds	1.10	646	28½	28¼	28⅜	— ⅛
ConLeasing		12	4½	4½	4½	
CNGas	1.75	45	25¼	25	25¼	
ConAirL	.50	59	8¾	8⅝	8⅝	+ ⅛
ContCan	2.20	15	64½	63⅝	64	+1
ConCp	2	62	31⅜	30	30⅝	+ ⅛
ConOil	1.50	833	20¾	20	20⅛	+ ⅛
ContTel	.80	203	30¾	29½	30	
ConData		127	24⅛	23⅝	23⅝	— ⅛
CoopIn	1.40	39	23¾	22⅝	23	+ ⅛
CopRng	.50b	135	46	45	45½	+ ⅛
CorGW	2.80a	14	164½	159	159	—6
Coronet	.22	1	19¼	19¼	19¼	— ⅛
CPCIntl	1.70	74	29⅝	28⅞	28⅝	+ ⅛
Crane	1.60a	8	30⅝	29¾	30⅛	— ⅛
CreuseH	1	1	10¼	10¼	10¼	— ⅛
CroCol	1.07f	132	10¼	9⅞	10	+ ⅛
CrCork		154	14	13½	13⅝	+ ⅛
Cr Zell	1.60	98	28½	27⅝	28	+ ⅛
DanR	.25p	24	7⅞	7¾	7⅞	+ ⅛
Dana	1.25	33	20⅜	19¾	19⅝	— ⅛
Dartl	.30b	33	24⅛	23⅝	23⅝	— ⅛
DayPL	1.60	23	24¼	23¾	23¾	+ ⅛
Deere	2	29	39¼	39	39¼	+ ⅛
DiMonte	1.10	x21	18⅛	18	18	— ⅛
DeltaA	.40	96	25¾	24⅝	25	
DennMf	.60	19	12⅜	11⅞	12⅜	+ ⅛
DenRst	.04	84	9	8⅝	9	
DetEdi	1.40	370	17⅞	17⅜	17⅝	— ⅛
Dexter	.24	42	19⅜	19	19	— ⅛
DiamInt	1.80	99	32⅝	31¾	31½	— ⅛
DiaSh	1	68	12⅜	12¼	12⅜	— ⅛
Dietaph	.48	39	9¼	8⅞	8⅞	— ⅛
Diebd	.48b	41	51¾	51	51¾	— ⅛
Disney	.30b	138	119	116½	117	— ¼
DistSeag	1.20	4	43¾	42¾	43¼	— ⅛
Diversin	.36	34	8¾	8½	8⅝	
Dome	.80	6	53½	52⅜	53½	
DorrOl		11	10¾	10¼	10½	
DowC	2.60	51	64¾	64¼	64¼	— ⅜
DresIn	1.40	19	25⅝	25⅜	25⅝	— ⅛
Duplan	.60t	24	26⅛	25⅞	25⅞	— ⅛
duPon	2.50e	127	121½	119⅝	119⅝	— ⅜
Duq Lt	1.66	28	21⅞	21½	21⅝	— ⅛
Dy Am	.40	10	5⅞	5¾	5⅞	— ⅛
EastAir		133	12¼	11⅝	11⅞	— ⅛
EastK	1a	214	66	64½	64¾	— ¼
EatnYa	1.40	26	25¾	24½	25¼	+ ⅛
EG G	.10	36	11¾	11	11	
ElMusic	.66e	280	4¾	4⅜	4⅜	+ ⅛
Elect As		4	4¼	4¼	4¼	— ⅛
ElPasNG	1	40	15⅝	15	15⅝	+ ⅜
Eltra	1.20	13	20⅝	20½	20¾	
EmerEl	1	117	51	49¾	50⅝	+1⅛
Emhrt	1.20	8	23¼	24⅜	23	
EngMin	.40	86	17	16⅝	16⅝	
ESB	1.20	22	19½	18⅝	19¼	+1⅛
Esmrk	1.20	22	20⅝	19⅝	20	+ ⅛
EthylCp	.84	70	19	18½	18½	— ⅛
Euro	.25e	2	16¾	16¼	16¾	— ⅛
EvnsP	.60b	43	29¾	29½	29⅝	— ⅛
ExCel	1.25	8	18⅜	18⅛	18⅜	— ⅛
FactA	.60b	14	36¼	35⅝	36¼	— ⅛
Fairch	.50	86	24⅝	24¼	24⅜	— ⅛
FrHil	.15e	12	7¼	7	7¼	— ⅛
Falsta	.10p	32	6	5⅝	6	
Far W Fin		14	11¾	11¼	11¾	+ ⅛
FASIntl	.70t	17	7⅞	7⅝	7⅞	— ⅛
Fedders	.40	97	26⅝	25⅜	26¼	+ ⅛
Fed Pac El		20	8⅜	8⅛	8⅜	
FedDStr	1	154	30½	29¼	30	— ⅛
Ferro	.70	2	15¼	15	15	— ⅛
Filtrol	1.40	5	20½	20½	20⅝	
Fin Fed		47	11⅞	10⅝	11⅜	+ ⅛
Firest	1.60	15	39⅞	39⅜	39⅞	+ ⅛
FChart	2.20f	149	38⅝	37¼	38	+ ⅛
FstNCy	2.40	18	61⅞	61¼	61¼	— ⅛
Flintkote	1	39	20	19¾	19⅝	— ⅛
Fla Pw	1.60	5	44⅝	44⅜	44⅜	+ ⅛
Fluor	1.35t	18	21⅝	21¼	21⅜	— ⅛
FlyTig	.81t	150	13⅛	13¼	13⅜	+ ⅛
FMC Cp	.85	88	16¾	16¼	16¼	
FdFair	.80	37	13⅛	13	13	— ⅛
Ford	2.40	136	44⅜	43¾	43½	— ⅜
F McK	.80	32	17⅞	17¼	17⅝	+ ⅛
FostWh	.80	10	34¾	33⅞	34¼	+ ⅛
Foxboro	.60	77	18⅞	18¼	18⅞	+ ⅛
FrEul	.80	174	13½	13	13	— ⅛
Frueh	1.70	67	25⅝	25⅜	25½	+ ⅛
FuquaIn	.20f	49	9¾	9¼	9¼	— ⅛
GAC Cp	1.50	253	19¾	19¼	19¼	— ⅛
GAF	.40	322	8¾	8	8	
GamSk	1.20	x9	18⅝	17⅞	18	+ ⅛
GardD	1.20	12	26½	26¼	26½	+ ⅛
GAmOil	.60b	116	31⅜	30	30	—1⅛
GCable	.60a	23	15	14⅝	15	+ ⅛
GnDevel	.32t	47	17⅜	16⅝	16⅝	—1⅛
GenDyn	1	25	19	18⅝	18⅝	
GenEle	2.60	240	72⅜	71¼	72⅛	+ ⅜
GFds	2.60	37	75⅝	74¾	75⅛	+ ⅛
GenMot		40	8⅜	7⅞	7⅞	— ⅛
GenT	.30t	61	12½	12¼	12¼	— ⅛
GMills	.88	136	25⅞	25¼	25½	— ⅛
GMC	1.70e	349	67	65½	65½	—1¼
GPCem	.80	5	20⅜	20⅜	20⅜	
GPubU	1.60	403	19¼	18⅝	19¼	+ ⅜
GSilInd	.80	9	10⅜	10¼	10⅜	— ⅛
GTelEl	1.52	805	22⅞	22¼	22⅝	+ ⅛
GTire	1b	113	16⅝	15⅝	16	+ ⅛
Gensco	1.70	23	22	21⅜	21⅜	
Genstar	.70g	7	8½	8½	8½	— ⅛
GaPac	.80b	116	48⅜	47¼	47¼	—1⅛
GettyO	1.06e	113	46	44¾	46	+2¼
GibraltFin		55	14⅝	13⅞	13⅞	— ⅛
Gillette	1.40	47	38⅝	38¼	38¼	— ⅛
Gimbel	1	36	27¼	26⅝	26⅝	
GlenAl		73	5¾	5¼	5½	— ⅛
GlobalMarin		22	9⅝	8⅝	8⅝	— ⅛
Goodrh	1.72	102	21⅜	20⅝	21⅜	+ ⅛
Gdyr	.85	630	26½	25½	26	+ ⅛
Grace	1.50	39	22½	22¼	22⅜	— ⅛
Granby	1.60	18	26¼	25¾	26	+1⅛
Grndtl	.80	24	25⅞	25½	25¾	
GrantW	1.50	32	28⅝	28	28¼	
Gt A&P	1.30	25	29¾	29¼	29⅝	
G W Fin		330	19	18½	18¼	— ⅛
GreenGt	.86	3	18⅝	18⅝	18⅝	
Greyhnd	1	104	13½	13¼	13⅜	— ⅛
Grolier	.90	26	19¼	18⅝	18⅝	+ ⅛
GrumAir	1	18	18	18⅜	18	+ ⅛
Gulfn	1.50	300	23⅜	23¼	23½	+ ⅛
GulfWI	.30	85	12¾	11⅞	11⅞	— ⅛
Gulton		35	7¼	6⅝	6⅞	— ⅛
Halbrt	1.05	77	36¼	35½	35⅝	— ⅛
Hammnd	.70	18	8¾	8½	8¾	+ ⅛
HanaM	1.30	42	44⅝	43	44¾	+1⅛
Harrisl	1	21	38½	38¼	38⅛	— ⅛
Harv Al	1.20	10	16⅞	16¾	16⅞	+ ⅛
HartlneC		47	12	11⅝	11⅝	— ⅛
Heinz	.92	19	32¼	31⅞	31¾	— ⅛
HeleneCurt		9	8¼	8	8	— ⅛
Heller	.60	21	16⅝	16¼	16¼	— ⅛
HercInc	.30e	39	35¼	34¾	35⅛	— ⅛
Heubln	.80	31	36¼	35⅝	36⅛	+ ⅛
HewPack	.20	102	25¾	25¼	25½	+ ⅛
HighWatr		16	8¼	8	8¼	+ ⅛
HiltnHot	1	29	26⅜	25⅞	26⅜	+1
HoffElectrn		17	5¾	5¼	5⅝	
HolidyIn	.22	155	26¾	25½	26¼	+ ⅛
HmstK	.40	47	23½	22¾	23¼	+ ⅛
Hnywl	1.30	113	69¾	68⅝	69¾	— ⅛
HPC	1.10	79	33½	32⅝	32⅝	— ⅛
HoJo	.44	37	11⅝	11⅜	11⅝	— ⅛
Howmet	.70	22	12¼	12¼	12¼	— ⅛
HudBay	1.20	15	22¾	22	22	— ⅛
IdealBas	.60	64	9¾	9½	9½	— ⅛
IlCent	1.14	250	18¾	17⅞	18⅜	+ ⅛
INACp	1.40	x160	26¼	25½	25⅞	+ ⅛
IngRand	2	92	35¾	34⅝	35⅝	— ⅛
InlandSt	2	101	23⅜	23⅛	23⅜	+ ⅛
Insilco	.70b	53	13¾	13⅜	13	+ ⅛
Interco	1.10	11	26¾	26¼	26¼	— ⅛
IntlKl	1.80	7	25	25¼	25⅜	+ ⅛
IBM	4.80	416	252	245	247⅜	—2½
IntPIP	.50b	34	34¾	34	34⅝	— ⅛
IntSilv		32	11¾	10⅝	10⅝	— ⅛
IntMng	.20e	18	11⅜	11	11	
INick	1.20	191	37⅛	36⅜	37	+ ⅛
IPap	1.50	89	33	32¾	32¾	+ ⅛
IntRect		16	7	6⅞	6⅞	+ ⅛
IntT&T	1.05	241	34⅞	34¼	34¼	— ⅛
IntTtil	1.40	60	20⅝	20⅛	20⅜	— ⅛
ITekCorp		19	19½	19	19¼	— ⅛
ItekCorp		199	29¼	28¼	28¾	— ⅛
JWait	.40	120	26	25¾	25¾	+ ⅛
JnMan	1.20	175	32	31½	31½	
JohnJ	.32	84	49¼	47¾	47¾	—1¼
JonLog	.80	4	43¼	42¾	43	— ⅛
JonsL	.34p	17	11¾	11⅝	11⅝	— ⅛
Joy	1.40	61	40¼	39½	39⅝	— ⅛
KaiserAl	1	45	28¾	28¾	28¾	— ⅛
KaufBd	.20	120	35¾	34¾	35⅛	+ ⅛
KaysRo	.60	2	16½	16¼	16¼	+ ⅛
Kellogg	1.70	6	39½	39¼	39¼	— ⅛
Kelsey	1.30	6	19¾	19¾	19¾	— ⅛
Kendall	.60	34	30¼	29¾	30¼	— ⅛
Kendee	2.60	241	41¾	41½	41½	— ⅛
KFChDel	.10	110	16¾	16¼	16⅜	— ⅛
KerrM	1.50	49	73¾	73¼	73⅜	— ⅛
KiddC	1.20f	37	17¼	16⅝	16⅝	— ⅛
KimbC	1.20	25	31¼	30¾	30⅝	— ⅛
KingsDSt	.40	25	12¼	12¼	12¼	— ⅛
KnnyNS	.25	37	24⅛	23⅝	23⅝	— ⅛
KLMA	2.49g	11	29⅝	29¾	29¾	+ ⅛
Koehr	1.20	18	16¼	15⅞	16⅛	+ ⅛
KraftCo	1.70	54	36	34¼	34½	— ⅛
Kresge	.44	768	35¾	35¼	35⅝	— ⅛
Kroehl	.20p	6	11⅜	11¼	11⅜	— ⅛
Kroger	1.30	65	28⅜	27¾	28¼	+ ⅛
LanRitz	.68	5	25¾	25¾	25¾	— ⅛
LearS	.50	70	11⅝	11¼	11⅜	+ ⅛
Leasco	.48	12	8¾	8¼	8¼	— ⅛
Leesona	.40	27	12¾	11⅞	12	+ ⅛
LehPC	.40	42	9½	9¼	9¼	— ⅛
LehVallnd		44	4¾	4	4	
LFCFinel		24	4¾	4¼	4¼	
Lib McN L		9	5¾	5¼	5¾	
LiggM	2.50	63	40	38½	39¾	+ ⅛
Lilly	.32p	178	11⅞	11¾	11¾	— ⅛
LionOil	.60	45	5	4⅝	4⅝	
LitCam	1.10f	186	16¾	16¼	16⅝	+ ⅛
Lock A		143	9¼	8¾	9⅛	+ ⅛
Loews	.13	x34	22⅜	22¼	22¼	— ⅛
LoneStCem	1	6	18⅛	18⅛	18⅛	+ ⅛
LoneSG	1.12	29	18¼	17¾	18	+ ⅛
LaLa	1.90	92	47¾	47¼	47¾	+ ⅛
LubrizOil	.60	126	54	53⅛	54	+2⅝
LukensSt	1	8	16¼	15⅞	15⅞	— ⅛
LumsInc		92	5	4¾	4⅞	
LVOCorp		37	4½	4¼	4⅜	+ ⅛
LyxYng	.30e	27	7⅜	7	7⅛	+ ⅛
MacDnld	.30	7	5⅜	5¼	5⅜	+ ⅛
MackeC	.30	3	5¾	5¾	5¾	— ⅛
Macy		13	25⅝	25¼	25⅝	— ⅛
MadS Gar		23	3⅜	3¼	3⅜	— ⅛
Mgnvx	1.20	120	25⅝	24¾	25⅜	+ ⅛
Mairy	1.80	24	29¼	28¾	28¾	— ⅛
Manpow	.72	22	23¾	23¼	23⅝	— ⅛
Marlnc	1.60	70	27⅛	26¾	26¾	— ⅛
Marcor	1.80	37	47¼	46¾	46¾	— ⅛
Marex	.21	6	7¾	7¼	7¼	— ⅛
Marlenn	1	136	39⅜	38¼	38½	— ⅛
MarqCem		66	7¾	7¼	7⅜	— ⅛
MarshF	1.10	18	19⅛	19	19⅛	+ ⅛
MartM	1.10	258	13⅝	13½	13⅝	+ ⅛
Masnt	.72	55	24½	24¼	24¼	— ⅛
MassF	1	138	8¾	8¾	8¾	— ⅛
Mattel	.10	47	28	27¾	28	— ⅛
MayDS	1.60	67	18⅞	17⅝	18¼	+ ⅛
MaytagCh	1a	13	25	24¾	24¾	— ⅛
MCA In	.60	39	15⅞	15¾	15¾	— ⅛
McCord	1.20b	5	21¾	21½	21¾	+ ⅛
McDerm	1b	56	18½	16¾	16¾	— ⅛
McDon		69	34⅝	34	34	— ⅛
McDnD	.40	147	13	12¾	12¾	— ⅛
McGHd	1.40	56	25½	24⅝	24⅝	— ⅛
McGrH	.60a	100	11¾	11¼	11¼	— ⅛
McIntyre	2	20	31¾	30⅝	30⅝	— ⅛
McLoSti	.40p	11	14¾

Le vol dans un train à l'Assomption rapporterait peu à ses auteurs

MONTREAL (PC) — Les bandits qui ont perpétré un vol la semaine dernière à l'Assomption, à bord d'un train du Canadien National, ont emporté 480 mandats en blanc du CN, mais "ils vont avoir pas mal de difficulté à les toucher", a déclaré hier un porte-parole de la compagnie ferroviaire.

Deux cents de ces mandats pouvaient être touchés pour n'importe quelle somme d'argent, tandis que les autres 280 ne pouvaient être touchés pour plus de $250.

Cependant "les numéros sont connus et ils ont été communiqués à tout le monde", a ajouté le porte - parole. Les voleurs auraient peu de chance de toucher cet argent, étant donné que tous les responsables des banques et des bureaux du CN ont été informés du vol mercredi dernier.

Vendredi, la Sûreté provinciale avait indiqué que les quatre cagoulards avaient emporté une valeur de $1,800 en bijoux, 690 mandats en blanc du CN ainsi qu'une quantité "relativement restreinte" de titres enregistrés.

DOCUMENTS NON CONFIDENTIELS

Ils auraient également volé deux sacs de toile qui contenaient des documents non confidentiels de l'Aviation canadienne. Ces documents ne sont d'aucune valeur pour les bandits, a précisé le porte-parole.

Les enquêteurs du CN, qui travaillent en collaboration avec la Sûreté provinciale, auraient déjà de "très bons indices" et pourraient appréhender des suspects "d'ici un ou deux jours".

La police avait déjà déclaré qu'il y aurait lieu de croire que ce vol était l'oeuvre de membres du Front de libération québecois. Cependant, a souligné le porte-parole, cette hypothèse a maintenant été écartée.

EFFETS DES VICTIMES — Les effets personnels des victimes de la tragédie aérienne du 5 juillet sont déposés avec soin sur une table placée à l'intérieur d'un stade d'hiver près de Toronto. (Téléphoto PC)

Le nombre des victimes de l'accident du DC-8 est passé à 109

MONTREAL (D'après PC) — Le nombre des victimes de l'écrasement du DC-8 d'Air Canada survenu à Toronto, est passé à 109.

Air Canada a confirmé hier que Gilles Raymond, 16 ans, de Boucherville, se trouvait parmi les passagers du vol 621 devant relier Montréal à Los Angeles avec escale à Toronto. Le jeune Raymond voyageait sur un demi - tarif; il monta à bord peu de temps avant le décollage.

La compagnie ne pouvait retrouver le coupon d'embarquement qui prouvait la présence à bord du jeune Raymond. Toutefois, Air Canada obtint, des parents, une photo du garçon permettant plus tard à des employés de l'identifier de façon positive.

Air Canada n'a pas voulu faire de déclaration avant d'acquérir la certitude que l'adolescent se trouvait bien à bord du DC-8.

Par ailleurs, des experts du ministère fédéral des Transports ont révélé hier qu'il avaient maintenant reconstitué l'aide droite du Super DC-8 tombé le 5 juillet. Toutes les pièces du casse - tête ont été rassemblées "et il ne manque rien", a ajouté l'un des enquêteurs.

On s'affaire actuellement à recréer la séquence des faits qui ont précédé l'écrasement de l'avion.

Un seul département de biologie à McGill

L'Université McGill a décidé de réunir les départements de botanique, génétique et zoologie, pour ne former qu'un seul département de biologie.

Le Dr G. A. Ferguson, vice-doyen de la section des sciences biologiques à McGill, a déclaré à ce propos que "la biologie moderne subit des changements tels que la façon dont sont organisés les départements ne correspond plus aux branches fonctionnelles de la biologie moderne". Selon lui, cet état de choses a eu pour effet un chevauchement des programmes et un gaspillage inutile dans le domaine de l'enseignement et de la recherche.

Erreur de la police de Montréal

MONTREAL (PC)—La police a effectué une série de descentes, au cours de la fin de semaine, dans 23 pavillons et établissements possédant un permis de la Régie des alcools, à Terre des Hommes, mais le président du comité exécutif, M. Lucien Saulnier, a déclaré qu'il s'agit là d'une méprise.

Il a expliqué qu'une entente spéciale entre la ville de Montréal et la Régie des alcools permet aux détenteurs de licences de Terre des Hommes de s'approvisionner dans n'importe quel magasin de la Régie. "Malheureusement, a-t-il révélé, cette information n'avait pas été communiquée aux autorités policières" qui ont saisi 200 bouteilles d'alcool et six gallons de vin ne portant pas l'étiquette réglementaire de la Régie.

Avis de nomination Paradis Musical Sherman

M. Jim Gagarin

Monsieur Arnold Gosewish, vice-président administratif et directeur général de Capitol Records (Canada) Ltd., annonce la nomination de monsieur Jim Gagarin au poste de directeur général des magasins Paradis Musical Sherman.

Monsieur Gagarin s'est occupé de la vente de disques au détail pendant quelque dix ans, en dernier lieu pour Discount Records Inc., magasin de disques ayant vingt-cinq succursales à travers les Etats-Unis, dont il occupa le poste de directeur régional. Il étudia à l'Université de Detroit et à Wayne State University. —

Le ministre Edgar Benson blessé dans un accident d'auto

MINISTRE BLESSE — M. Edgar Benson, ministre des Finances du Canada, et sa femme ont été légèrement blessés dans un accident qui a impliqué trois voitures à Montréal, hier. (Téléphoto PC)

MONTREAL (d'après PC) — M. Edgar Benson, ministre des Finances du Canada, sa femme et cinq autres personnes ont été légèrement blessés dans un accident qui a impliqué trois voitures près du pont Champlain de Montréal.

Un porte-parole du Conseil des ports nationaux a déclaré qu'une voiture du Conseil a heurté de front celle de M. Benson. Ensuite, un troisième véhicule a heurté l'arrière de l'auto du ministre. Sept personnes ont été blessés, mais heureusement les blessures sont légères.

Les blessés ont été transportés à un hôpital qui se trouvait tout près.

Une amende de $500 et six mois de prison pour voies de fait sur deux personnes

MONCTON, N.-B. (PC)—Michael Cameron McDougall, âgé de 21 ans, de Moncton, a écopé d'une amende de $500 et d'une peine de prison de six mois pour voies de fait sur la personne d'une adolescente de 18 ans et de son frère, tous deux originaires de Shawinigan Falls et récemment installés à Moncton.

La peine maxima en l'occurrence a été imposée après que McDougall se fut reconnu coupable à l'accusation portée contre lui.

Mlle Terry Lanthier, âgée de 18 ans, et son frère Arden, âgé de 20 ans, ont déclaré qu'ils étaient assis sur un banc dans un centre commercial en compagnie de leur soeur Sherry âgée de 16 ans quand deux hommes les ont interpelés.

"L'un des deux hommes m'a pilé sur le pied en me demandant pourquoi mon frère ne se faisait pas couper les cheveux, a-t-elle dit. "Je me suis mise à pleurer et il m'a frappée au visage."

"Quand mon frère Arden est venu à mon secours il a été terrassé par une pluie de coups de poing au visage."

Le procureur de la Couronne Donald Friel a déclaré que l'homme qui accompagnait McDougall est toujours au large.

Plus grande surveillance aux douanes américaines

CALAIS, Me (PC)—Les voyageurs canadiens qui entrent aux Etats-Unis par le poste-frontière de Calais, dans l'Etat du Maine, doivent attendre plus longtemps qu'à l'accoutumée, cet été, car les douaniers et les employés du service de l'immigration ont reçu l'ordre, du gouvernement américain, d'intensifier leurs inspections.

La situation est la même à tous les postes - frontière entre les deux pays, puisque le service américain de la douane veut réduire la quantité de drogue qui entre au pays.

Le directeur du poste-frontière de Calais, C.S. Copp, a déclaré qu'aucune saisie importante de drogue n'a été effectuée à ce poste, mais qu'on a retrouvé "ce qui semble être des réserves personnelles" chez certains individus. Dans tous les cas il s'agissait d'Américains qui rentraient chez eux.

Plusieurs mesures ont été prises pour "égayer" les délais imposées aux automobilistes, y compris une enseigne sur laquelle on peut lire: "Quelques minutes de plus à la douane empêcheront les autres de prendre des drogues."

Grève de la faim en guise de protestation contre un concessionnaire d'automobiles

MEDICINE HAT, Alberta (PC) — Un citoyen de Moose Jaw a entrepris lundi son sixième jour de grève de la faim en guise de protestation contre un concessionnaire d'automobiles qui, prétend-il, a failli à sa parole relativement à la garantie sur une voiture.

Eric Giles, âgé de 25 ans, soutient que le concessionnaire ne s'est pas conformé aux dispositions de la transaction qu'il a conclue en juin quand il a acheté une voiture usagée.

Il a précisé qu'il poursuivra son jeûne jusqu'au moment où le concessionnaire décidera d'agir ou jusqu'à ce qu'il tombe d'inanition.

M. Giles soutient qu'il a versé une somme de $25 au concessionnaire pour qu'il obtienne le transfert de la garantie de la voiture, mais qu'il n'a eu aucune nouvelle de lui depuis.

Il y a une limite de 30 jours sur le transfert de la garantie d'un propriétaire à un autre.

M. Giles a stationné sa voiture devant l'établissement du concessionnaire et y a installé des pancartes expliquant ses protestations. Plusieurs représentants des groupements de jeunesse de l'endroit lui accordent leur appui.

Pour ce qui est du concessionnaire, il s'est refusé à tout commentaire.

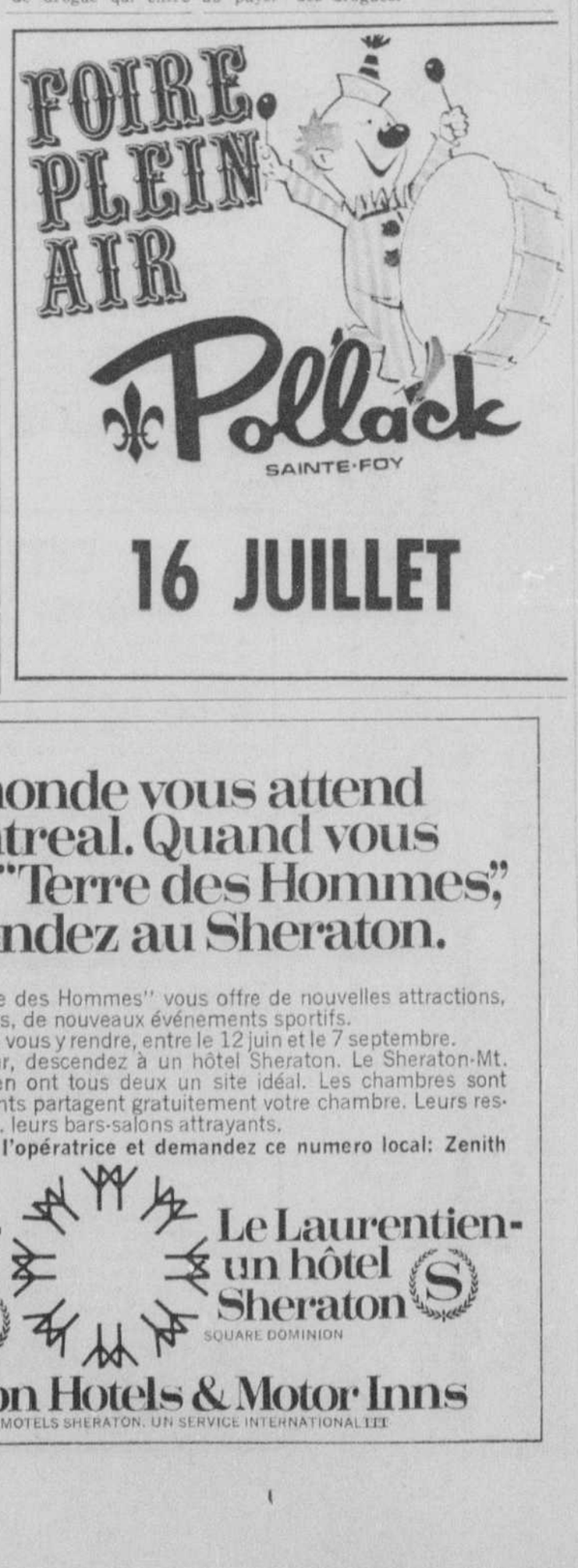
Des enfants qui préfèrent parler l'anglais

TORONTO (PC)—Les enfants inscrits à la première section francophone créée au sein d'un camp de vacances de Toronto, préfèrent parler anglais, a déclaré en fin de semaine Mlle Brigitte Lord, 19 ans, qui est en charge de cette section.

"Au début, nous avons eu des difficultés, dit-elle, pour amener les enfants à parler français. Puis, la situation s'est graduellement améliorée."

Le camp, qui a ouvert la semaine dernière, est situé dans la vallée de Don. Il est fréquenté par 125 enfants dont l'âge varie entre 7 et 12 ans. La section française ne compte que 12 enfants.

Michèle Lacourcière, âgée de 7 ans, a déclaré qu'elle préfère parler l'anglais, car, dit-elle, "il y a plus d'anglophones ici".



Un monde vous attend à Montreal. Quand vous visiterez "Terre des Hommes," descendez au Sheraton.

Cette année, "Terre des Hommes" vous offre de nouvelles attractions, de nouveaux manèges, de nouveaux événements sportifs.
Ne manquez pas de vous y rendre, entre le 12 juin et le 7 septembre.
Lors de votre séjour, descendez à un hôtel Sheraton. Le Sheraton-Mt. Royal et le Laurentien ont tous deux un site idéal. Les chambres sont climatisées. Les enfants partagent gratuitement votre chambre. Leurs restaurants sont fameux, leurs bars-salons attrayants.
À Quebec appelez l'opératrice et demandez ce numero local: Zenith 1-1035.

Sheraton-Mt. Royal 1455, RUE PEEL — Le Laurentien-un hôtel Sheraton SQUARE DOMINION

Sheraton Hotels & Motor Inns
HÔTELS ET MOTELS SHERATON, UN SERVICE INTERNATIONAL

CARRIERES et PROFESSIONS

GERANTS
Ouvertures exceptionnelles dans la ville de Québec et les environs pour gérants-vendeurs avec automobile
$200.00 à $400.00
par semaine garantis en travaillant 5 hrs par jour. Les applicants devront être mariés, libres de commencer immédiatement, de bonne apparence. Agés de 25 à 50 ans. Si vous remplissez ces qualifications, présentez-vous à 2 hres P.M. précises au
3417, 1re avenue 2e étage

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?
Consultez régulièrement
"CARRIERES et PROFESSIONS"

VENDEUR
Jeune homme dynamique cherchant une occasion exceptionnelle demandé par un fabricant de produits chimiques d'entretien industriel et sanitation de renom et bien connu. Le postulant doit avoir fait ses preuves dans la vente aux industries ou aux institutions avec habilité pour augmentation du chiffre d'affaires. Bilingue avec voiture. Salaire plus commission.
Dépt: 3293 - Le Soleil

Hôpital Général de 100 lits demande:
DES INFIRMIERES LICENCIEES
FONCTIONS:
Exercer la profession d'infirmière dans les départements tels que: médecine (hommes et femmes), chirurgie mineure, obstétrique et clinique externe.
AUTRES DETAILS:
Disponibilité d'avancement très rapide, proximité de Sherbrooke, site géographique merveilleux, avantages sociaux magnifiques. Pour informations s'adresser à:
André Gaudreault Gérant du Personnel
HOPITAL STE-CATHERINE LABOUREE
138 rue Jeanne-Mance Coaticook, P.Q. Tél.: 819 849-4876

REPRESENTANT
Un manufacturier de tapis est à la recherche d'un représentant pour le district de Québec avec expérience dans la vente de couvre-planchers.
Tout candidat sérieux devra se présenter en personne ou écrire à l'adresse ci-dessous:
CROSSLEY KARASTAN,
9395, chemin Côte de Liesse,
DORVAL 760, P.Q. - Tél.: 631-4371
Attention: M. R. Fournier

REVENU ADDITIONNEL
pour publicitaire compétent
La revue trimestrielle "MON MARIAGE ET MON NOUVEAU FOYER", publiée depuis 1948, recherche les services d'un publicitaire expérimenté, pour la ville de Québec et les régions voisines. Un revenu additionnel de $5,000 peut être envisagé. Clientèle actuelle fournie.
Les candidats sérieux seront convoqués pour une entrevue à Québec. Ils sont priés de communiquer par téléphone (frais virés) à Montréal, avec Jean-P. Héroux (514) 844-8481.

COLLEGE DE LEVIS-LAUZON
OFFRES D'EMPLOIS
TECHNIQUES INFIRMIERES
Le Collège de Lévis-Lauzon recherche trois (3) professeurs pour dispenser l'enseignement des techniques infirmières en Collège I, pour septembre 1970.
Qualifications: Bacc. en sciences infirmières
ou
infirmier/infirmière licencié(e) avec expérience pratique en milieu hospitalier et expérience de l'enseignement.
Salaire: Selon les normes du Ministère de l'Education.
Les candidatures devront parvenir pour le 17 juillet 1970, au:
Directeur général,
Collège de Lévis-Lauzon,
70, rue Philippe-Boucher,
LAUZON, (Lévis).

Université Laval
LE SERVICE DU PERSONNEL EST A LA RECHERCHE D'UN
CHEF DE SERVICE
(PHOTOCOPIE, POLYCOPIE ET IMPRESSION)
Sommaire:
Sous la surveillance de l'Administrateur-trésorier, assumer la responsabilité du service dans tous les travaux de photocopie, de polycopie ou d'impression pour toute la communauté universitaire; étudier les coûts des travaux à effectuer et décider s'il y a lieu de faire des demandes de soumissions; apporter une aide technique dans l'élaboration des projets et surveiller l'exécution des travaux; préparer les budgets du service et voir à son autofinancement; exécuter toute autre tâche de même nature.
Qualifications requises:
12e année ou l'équivalent et plusieurs années d'expérience connexe; une bonne connaissance des travaux et de la machinerie utilisée pour la photocopie, la polycopie, l'impression et la reliure incluant des notions sur les différents types de papier et sur les caractères d'impression; aptitudes à diriger du personnel et à rédiger des rapports comptables; autres qualités personnelles appropriées.
N.B. Les candidats intéressés à ce poste devront soumettre leur curriculum vitae avant le 17 juillet 1970 à l'adresse suivante:
Le Service du personnel
Bibliothèque Générale
3e étage, bureau 3445
Université Laval
Québec 10e (Québec)
Cité universitaire, Québec 10e

CEGEP DE VICTORIAVILLE
RECHERCHE
- Un professeur de mathématiques et informatique.
- Un professeur de psychologie.
- Un professeur de techniques administratives.
- Un professeur de philosophie.

Diplôme universitaire et expérience pertinente. Traitement: selon les normes du Ministère de l'Education.
Les personnes intéressées sont priées de communiquer immédiatement avec le soussigné:
MAURICE LEBLANC,
Directeur des Services Pédagogiques
CEGEP DE VICTORIAVILLE
Tél.: (819) 758-1571

Moins de 1,200 pêcheurs terre-neuviens feront la récolte de la morue

ST-JEAN, T.-N. (PC)—Moins de 1,200 pêcheurs terre-neuviens feront la récolte de la morue, le long des côtes du Labrador, au cours de la saison. En effet, cette pêche a beaucoup décliné, au Labrador, depuis une trentaine d'années, et plusieurs pêcheurs sont d'avis qu'elle s'éteindra complètement, avant très longtemps.

Le capitaine Earl Winsor, ministre intérimaire des Pêcheries à Terre-Neuve, estime que les prises, dans les eaux du Labrador, seront cet été de 15 à 20 pour cent moins importantes que celles de l'an dernier. Et le nombre des pêcheurs serait probablement encore diminué, si ce n'était de l'initiative prise conjointement par les gouvernements fédéral et provincial, visant à procurer aux pêcheurs des filets nouveau genre qui leur permettront une plus grande mobilité.

Dans le passé, les pêcheurs du Labrador ne se servaient que de pièges à morues. Les filets, plus petits et plus légers, leur permettront donc de se déplacer plus facilement et rendront la saison de pêche plus longue, étant donné que les filets peuvent être retirés de l'eau et entreposés à bord des bateaux ou sur le rivage, pendant les jours de mauvais temps ou pour la nuit.

LES DEPENSES

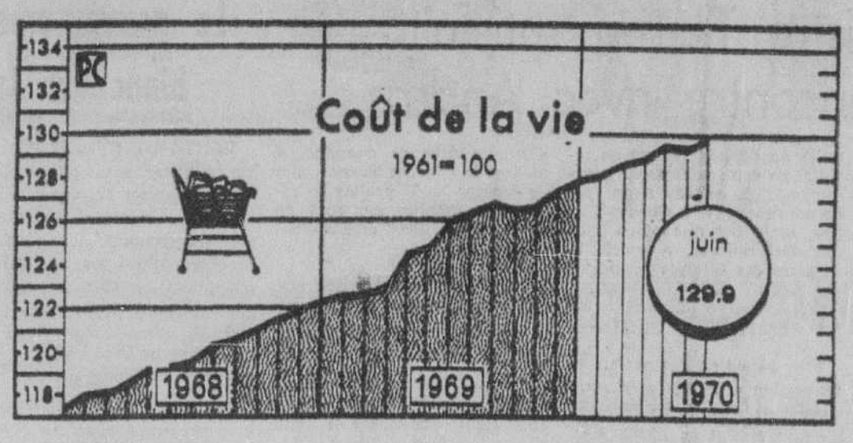
La pêche à la morue faite à l'aide de pièges commençait habituellement vers la fin juin ou au début de juillet, mais devait se terminer en août.

Les filets "à ouies" permettront aux pêcheurs de la poursuivre jusqu'à la fin de septembre et probablement la mi-octobre.

La mauvaise saison de pêche de l'an dernier a affecté toutes les catégories de pêcheurs de morue. Environ une centaine de goélettes étaient sur la côte, et aucune n'a rapporté assez de poisson pour rencontrer ses dépenses.

Le ministère provincial des Affaires du Nord a signalé l'exportation de seulement 1,800 quintaux de morue pêchée par les pêcheurs du Labrador, l'an dernier. C'était la pêche la plus pauvre qu'on ait jamais vue. Un quintal équivaut à 100 livres. Dans une année moyenne, les pêcheurs du Labrador prennent de 14,000 à 16,000 quintaux de morue. En 1968, ils ont pris 13,000 quintaux.

Il se peut que les nouveaux filets réussissent à maintenir vivante la pêche au Labrador.



TOUJOURS PLUS HAUT — L'indice des prix à la consommation a subi une hausse de 0.3 pour cent durant le mois de juin, s'établissant à 129.9 pour cent. Selon un relevé du Bureau fédéral de la statistique, la hausse serait attribuable principalement à l'augmentation du prix des loyers. (Téléphoto PC)

La hausse des loyers a fait augmenter le coût de la vie

OTTAWA (PC) — Une hausse des loyers, particulièrement à Montréal, a constitué, selon le Bureau fédéral de la statistique une des principales causes de la hausse de 0.3 pour cent de l'indice des prix à la consommation en juin.

Celui-ci s'est établi à 129.9 au lieu de 129.6 en mai. L'année 1949 donne l'indice 100.

Selon le relevé du BFS, les prix du café et de la viande, sauf le poulet, ont légèrement diminué. Par contre, les fruits et légumes de même que l'habillement ont augmenté.

L'indice de l'alimentation a haussé de 0.5 pour cent d'avril à mai, ceux de l'habitation et des transports ont progressé chacun de 0.2 pour cent.

Montréal a supporté la majeure partie de la hausse de l'habitation, rapporte le BFS.

"La hausse des loyers, plus particulièrement à Montréal, est intervenue pour presque toute la progression de 0.3 pour cent de l'élément logement."

L'indice général de la propriété a avancé de 0.1 pour cent, celui des meubles de 0.3 pour cent.

Mais l'indice, supérieur de 3.2 pour cent à celui de juin 1969, donnait la plus basse progression en douze mois consécutifs depuis trois ans, selon le BFS.

On n'a constaté aucune variation dans le coût des soins personnels et de santé de mai à juin.

Les Canadiens sont les meilleurs tireurs des troupes de l'Otan

SENNELAGER, Allemagne de l'Ouest (PC)—Des fantassins canadiens se sont révélés les meilleurs tireurs des troupes de l'OTAN en remportant le trophée Leclerc dans des concours entre cinq équipes d'autres pays de l'OTAN.

Le Canada a remporté cette compétition annuelle jeudi dernier pour la deuxième fois de l'histoire de cet événement qui remonte à 20 ans.

Ces concours mettent à l'épreuve les qualités classiques des fantassins, soit condition physique, tir, travail d'équipe et leadership. Ils comprennent le tir de nuit et une marche forcée avec équipement de combat suivie de tir sur des cibles surprises.

L'équipe canadienne, composée de 20 militaires du Royal Canadian Regiment, était commandée par le capitaine J. Sénécal, âgé de 25 ans, de Clive, Alberta.

L'Allemagne a décroché la deuxième place, la Grande-Bretagne la troisième, la Belgique la quatrième, la Hollande la cinquième et les Etats-Unis la dernière.

Cependant, les Etats-Unis ont remporté l'épreuve sept fois en 20 ans, la Hollande et la France quatre fois, le Canada et la Belgique deux fois et l'Allemagne et la Grande-Bretagne une fois.

Le trophée porte le nom du maréchal Jacques Leclerc qui, alors qu'il commandait la deuxième division blindée française, avait dirigé les premiers effectifs au moment de la libération de Paris en 1944. Il a perdu la vie dans une tragédie aérienne en 1947, à l'âge de 45 ans.

Dans ces concours le Canada a marqué 6,581 points, l'Allemagne 6,467 et la Grande-Bretagne 6,363.

POUR SOULAGER L'ASTHME

Ce nouveau vaporisateur agit au contact, aide à dégager les bronches

Agit au contact. Le soulagement commence dès qu'un ingrédient spécial de Primatene atteint les bronches.

Concentre son action dans les bronches. Primatene agit directement et instantanément dans les bronches.

4 sortes de soulagement immédiat. Primatene produit 4 effets qui apportent un soulagement vite senti.
1. Primatene allège le spasme et vous aide à respirer plus facilement.
2. Il réduit les membranes enflées pour laisser passer l'air.
3. Il soulage la congestion.
4. Il aide à prévenir le retour de la congestion.

Toujours prêt à un emploi rapide. Le Vaporisateur Primatene est pratique pour la poche, le sac ou la table de chevet. Son embout spécial en plastique est toujours prêt à donner une dose mesurée, à l'instant où vous en avez besoin.

Maintenant en vente dans toutes les pharmacies.

Vaporisateur Primatene

L'ancien graveur de la monnaie royale canadienne se mérite un prix de $3,500

M. Thomas Shingles, ancien graveur en chef de la Monnaie royale canadienne, a remporté le premier prix de $3,500 à un concours organisé dans tout le Canada. Les participants au concours devaient dessiner une pièce de 1 dollar canadien de 1971 en commémoration du 100e anniversaire de l'entrée de la Colombie - Britannique dans la Confédération.

M. E.J. Benson, ministre des Finances, a annoncé aujourd'hui les résultats de ce concours; trois autres participants: M. E. Aldwinckle, M. V. Tremewen et M. H. Sellinont ont eu chacun une mention honorable de $500.

Un jury de six juges sous la présidence de M. Hunter, directeur de la Monnaie, a examiné plus de 2,000 modèles en provenance de chaque province et territoire du Canada et de citoyens canadiens vivant à l'étranger.

Le dessin de M. Shingles représente les armoiries de la Colombie - Britannique, surmontées de deux fleurs de cornouiller, emblème floral de la province. Les mots CANADA, DOLLAR et COLOMBIE - BRITANNIQUE encerclent le dessin et les dates de 1871 et 1971 apparaissent dans le ercle intérieur. M. Shingles doit maintenant fournir un modèle en plâtre de son oeuvre d'après lequel la Monnaie royale canadienne fera la matrice type, les poinçons et les coins de la pièce de 1 dollar.

Le maire Drapeau est l'un des plus grands maires du Canada – M. Tom Campbell

VANCOUVER (PC) — Le maire Tom Campbell dit que le maire Jean Drapeau de Montréal est son meilleur ami parmi les premiers magistrats du Canada malgré qu'ils n'aient pu se rencontrer au cours d'une réception donnée pendant le dernier week-end.

Le maire Drapeau et son épouse sont arrivés à Vancouver vendredi en visite non officielle et les Drapeau et les Campbell devaient se rencontrer à une réception donnée par M. Harold M. Wright, président de l'Association canadienne des Jeux olympiques.

"Mon bureau avait écrit à M. Wright qu'il me serait impossible d'y assister étant donné la tenue d'un festival de la mer à Vancouver, a dit le maire Campbell hier.

"Etait-ce parce que Montréal a obtenu les Jeux olympiques de 1976, éliminant ainsi Vancouver qui avait également posé sa candidature? "Pas du tout", a répondu le maire Campbell. Il est mon meilleur ami parmi les maires du Canada.

"M. Drapeau est l'un des plus grands maires du Canada et il a toute mon admiration," a conclu M. Campbell.

Neuvième expédition d'un norvégien

MONTREAL (PC)—Un explorateur norvégien septuagénaire vient d'entreprendre, lundi, sa neuvième expédition dans les régions sauvages du Nord canadien.

Le Dr Helge Ingstad se rendra à Broughton Island, à la pointe nord-est de l'île de Baffin afin d'y chercher les origines de l'odyssée nordique de la terre de Helluland.

Depuis longtemps, les scientifiques norvégiens soutiennent que le Helluland-la terre des pierres plates - serait le nom donné par des explorateur nordiques à des régions du Massachusetts ou du Rhode Island qu'ils auraient découvertes il y a plus de 1,000 ans.

Pour sa part, le Dr Ingstad croit que cette région serait, au contraire, beaucoup plus au nord et c'est pourquoi, accompagné des ingénieurs Bjorn Johnannessen et Nicolay Eckhoff et d'un guide esquimau, il demeurera jusqu'à l'automne dans ces régions éloignées, afin de tenter de trouver des preuves à l'appui de sa thèse.

L'expédition est financée par le gouvernement norvégien et les découvertes du Dr Ingstad sont déjà célèbres. Il y a trois ans, il trouvait plusieurs reliques de l'époque des Vikings dans la région de Terre - Neuve.

"Nous avons même trouvé un rouet en pierre à savon, ce qui nous a permis de croire que les explorateurs de l'époque emmenaient leurs femmes avec eux."

Subvention fédérale à une industrie de la Nouvelle-Ecosse

SYDNEY, N.-E. (PC) — Le gouvernement fédéral accordera une subvention de $15.5 millions à la Sydney Steel Corporation comme contribution à un vaste programme de modernisation de l'équipement et d'expansion de $94 millions qui doit commencer en octobre et se poursuivre pendant deux ans et demi, à Sydney.

C'est le ministre de l'Expansion économique et régionale, M. Jean Marchand, qui a annoncé cette décision gouvernementale, lundi, soulignant qu'au plus fort des travaux de réaménagement, ce programme emploiera 1,000 ouvriers.

Cette aciérie, qui emploie présentement 3,000 ouvriers devait être fermée, en 1968, mais le gouvernement provincial de la Nouvelle-Ecosse avait alors décidé de se porter acquéreur des intérêts de la Dominion Steel and Coal Corporation.

Administrée par une société d'Etat, la Sydney Steel Corporation, l'aciérie devait par la suite connaître une augmentation de production, malgré "un équipement datant d'un autre âge", selon une expression du ministre Marchand.

Subvention de $3,000 de l'Ontario à deux citoyens francophones

OTTAWA (PC)—Une subvention de $3,000 du gouvernement ontarien permettra à deux membres de l'Association provinciale des mouvements de jeunes de l'Ontario français, MM. Jean-François Aubé, son président, et Jacques Laurin, étudiant au collège Glendon, de Toronto, de mener une enquête auprès de la jeunesse francophone en juillet et août.

Le ministère de l'Education de l'Ontario fournit déjà $30,000 à l'APMJOF pour l'engagement de trois animateurs sociaux, selon le même communiqué.

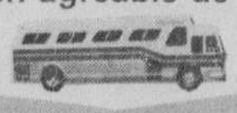
Tous les jours...
DÉPARTS
TOUTES LES HEURES
vers Montréal

Nos tarifs sont les plus bas!
Nos services les plus rapides
d'un centre-ville à l'autre!

QUÉBEC / MONTRÉAL
DÉPARTS À LA DEMIE DE CHAQUE HEURE
de 7h30 a.m. à 9h30 p.m.

PRIX SPECIAL $6.95
EXCURSION D'UN JOUR EN VIGUEUR TOUS LES JOURS

Le moyen agréable de voyager



Renseignements et billets:
Gare centrale
225 est boul. Charest,
tel 525-4692

Voyageur

Renseignez-vous sur nos services d'expédition de colis. Nos départs fréquents vous assurent une livraison rapide au Québec et en Ontario

Trois citoyens qui nettoyaient un lot vacant arrêtés par la police

MONTREAL (D'après PC) — Trois membres d'un groupe de citoyens qui avaient entrepris de nettoyer un lot vacant pour en faire un terrain de jeu pour leurs enfants, ont été arrêtés, hier soir, puis accusés d'avoir troublé l'ordre public.

L'incident s'est produit dans l'est de la Métropole après que les autorités municipales aient manifesté leur impuissance à déterminer à qui revenait la responsabilité de faire ce nettoyage. Le groupe de citoyens a pris la responsabilité d'exécuter le travail. Une centaine de personnes incluant 80 enfants, ont entrepris "l'opération nettoyage".

Ils étaient au travail depuis environ 30 minutes lorsque la police s'est présentée sur les lieux pour les forcer à s'arrêter. Le travail se poursuivant malgré les sommations, trois personnes incluant un prêtre, ont été appréhendées.

L'abbé Gaston Michaud a expliqué "qu'on ne pouvait attendre plus longtemps". Selon lui, il existe dans ce secteur 1,080 jeunes qui attendent avec impatience l'aménagement d'un terrain de jeu. Louise Gaboury, qui fut aussi détenue, a ajouté: "Tout ce que nous voulons, c'est que ce lot soit nettoyé".

La troisième personne arrêtée est Simon Grégoire, un membre du groupe de protestataires.

Le ministre Tessier satisfait de sa rencontre avec Andras

RIMOUSKI — "La rencontre que j'ai eue avec M. Robert Andras, à Ottawa, a été très fructueuse et portera fruit prochainement, mais ce n'était toutefois qu'une rencontre préliminaire, puisque j'ai convoqué M. Andras à une seconde réunion qui aura lieu cette fois-ci à Québec, dans deux ou trois semaines".

C'est ce qu'a déclaré hier soir à Rimouski, le ministre des Affaires municipales, Me Maurice Tessier, alors qu'il participait à l'inauguration officielle des travaux de construction d'un complexe de logements à loyer modique dans cette ville dont il est le député à l'Assemblée nationale.

Me Tessier commentait sa première rencontre avec le ministre fédéral chargé du logement, M. Robert Andras, qui a eu lieu dernièrement, et où le ministre québécois est allé revendiquer le règlement des problèmes du logement au Québec et l'obtention de quelques millions supplémentaires à cet effet.

Le ministre Tessier a affirmé qu'il était possible qu'à l'issue de cette seconde rencontre avec M. Andras, il pourrait annoncer une nouvelle de grande importance quant à la promotion de la construction d'habitations à loyer modique dans la province de Québec.

M. Tessier n'a pas voulu aller plus loin dans ses commentaires sur sa rencontre avec Robert Andras, pour ne pas risquer, comme il l'a affirmé, de nuire au déroulement et au résultat de cette importante négociation. "M. Andras a accepté de me rencontrer à Québec d'ici peu, et je pourrais alors faire des déclarations", a conclu le ministre des Affaires municipales.

LA RENOVATION URBAINE

Pour ce qui est des projets de rénovation urbaine, le ministre Tessier a affirmé que les négociations étaient en bonne voie, et qu'il avait rencontré vendredi dernier les responsables de ce secteur à Ottawa.

"J'espère qu'il sera possible de faire ouvrir les goussets d'Ottawa dans ce domaine, a affirmé le ministre Tessier, afin de dégeler les 27 projets de rénovation urbaine qui sont en suspens au Québec depuis quelques années".

Le ministre des Affaires municipales a exprimé le désir que la ville de Rimouski obtienne sa part des prochains montants qui seront mis à la disposition du Québec, dans le domaine de la rénovation urbaine. On sait que Rimouski possède un plan de rénovation préparé depuis plusieurs années déjà, et qui n'attend qu'un signal de départ de la part des gouvernements pour être réalisé.

Le gouvernement du Québec présenterait un livre blanc sur la politique linguistique (Goldbloom)

MONTREAL (D'après PC) — Un ministre sans portefeuille dans le Cabinet Bourassa, le Dr Victor C. Goldbloom, a déclaré hier, au cours d'une entrevue accordée à la station radiophonique CKAC de Montréal, que le gouvernement provincial espérait soumettre, peut-être à l'automne, un livre blanc sur sa politique linguistique.

Selon lui, le gouvernement entend présenter plusieurs livres blancs touchant autant de questions importantes. "Je puis dire", de préciser le ministre, "qu'un grand nombre de fonctionnaires ont été invités, la semaine dernière, à préparer d'importants documents lesquels devraient être disponibles à l'automne".

Le Dr Goldbloom a déclaré que le gouvernement tentait de coordonner sa politique en éducation de manière à faire participer tous les citoyens à la vie économique du Québec. Il a dit connaître plusieurs anglophones capables de se tirer d'affaires en utilisant le français mais dont le vocabulaire n'est pas suffisamment étendu pour leur permettre de discuter sur l'avenir du Québec et du Canada.

Les travaux au Centre psycho-social de Chicoutimi-Nord reprendront bientôt

par Claude VAILLANCOURT

CHICOUTIMI — Maintenant que les nouveaux dirigeants ont eu le temps d'étudier tous les projets d'hôpitaux, le dégel se produit après des semaines d'attente.

En fin de semaine, c'était celui de l'hôpital de Dolbeau et hier soir, Le Soleil apprenait, selon des informations sûres, que les travaux au Centre psycho-social de Chicoutimi - Nord reprendront bientôt.

Les universités pourraient savoir cinq ans à l'avance le montant de leurs subventions (Saint-Pierre)

MONTREAL (d'après PC) — Le gouvernement provincial pourrait prévenir les universités du Québec 5 ans à l'avance quant aux montants qu'elles recevront en subventions. C'est ce qu'a déclaré, hier, le ministre de l'Education, M. Guy St-Pierre.

Cependant, de dire le ministre, il serait plus réaliste que pour le moment, le gouvernement se contente d'annoncer pas plus de deux ans à l'avance de quelles sommes les universités pourront bénéficier.

Le Dr Victor Goldbloom, ministre d'Etat, à l'Education et à la Santé, a expliqué que certaines universités avaient manifesté le désir de connaître un peu plus à l'avance les sommes qui leur seront remises en subventions, ceci afin de mieux planifier leurs budgets.

Les ministres Saint-Pierre et Goldbloom, qui prenaient part, hier, à un dîner dans le cadre de la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec, ont déclaré qu'ils comprenaient que les universités avaient espéré recevoir plus du gouvernement cette année.

"Mais nous sommes satisfaits de constaer que les universités semblent comprendre notre position", ont-ils ajouté.

Un médiateur pour régler le conflit du Citizen

TORONTO (PC)--Le ministère du Travail de l'Ontario a déclaré hier qu'il a décidé d'intervenir dans le différend au quotidien "Ottawa Citizen".

Un porte-parole du ministère a déclaré que le médiateur Victor Scott rencontrera à Ottawa aujourd'hui, les représentants du journal et du syndicat des typographes pour tenter d'en arriver à une entente.

Le syndicat soutient qu'il y a eu lock-out illégal et que ses 50 membres ont été remplacés par des travailleurs non syndiqués le 5 juillet à la suite de l'échec des négociations.

Trois autres syndicats du journal, représentant les stéréotypistes, les préposés au courrier et les pressiers, soutiennent que 29 de leurs membres ont également été l'objet d'un lock-out le même jour quand ils ont refusé d'exécuter le travail qui leur était confié.

Par ailleurs, la Commission ontarienne des relations de travail devait entendre, hier matin, déclaré lundi qu'il a décidé d'intin, les deux parties en cause dans cette dispute syndicale, mais la séance a été ajournée dès son ouverture, la grève rotative des postes ayant empêché les représentants patronaux et ouvriers de recevoir à temps leur avis de convocation.

Un porte-parole de la commission a fait savoir que certains documents ont quand même pu être déposés mais la discussion en a été reportée à une date indéterminée.

digestion lente
maux d'estomac

PRENEZ HERBOREX

HERBOREX est recommandé pour un soulagement efficace; rapidement vous apprécierez les nombreux bienfaits des produits à base d'herbages ROLMEX. En effet, toutes leurs vertus sont conservées, grâce à un processus mis au point par les Laboratoires ROLMEX. Les médicaments ROLMEX ne demandent aucune infusion au préalable.

Rolmex inc.
2334 boulevard Marie-Victorin, Varennes, Qué. Tél.: 866-6318
652-2951
647 chemin Ste-Foy, Qué. Tél.: 681-8137

LIVRAISON SANS FRAIS DANS TOUTE LA PROVINCE

S.V.P., veuillez me faire parvenir la nomenclature des produits ROLMEX sans aucune obligation de ma part. De plus un numéro de la revue "Horizon Santé" GRATUIT.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TEL.: .....

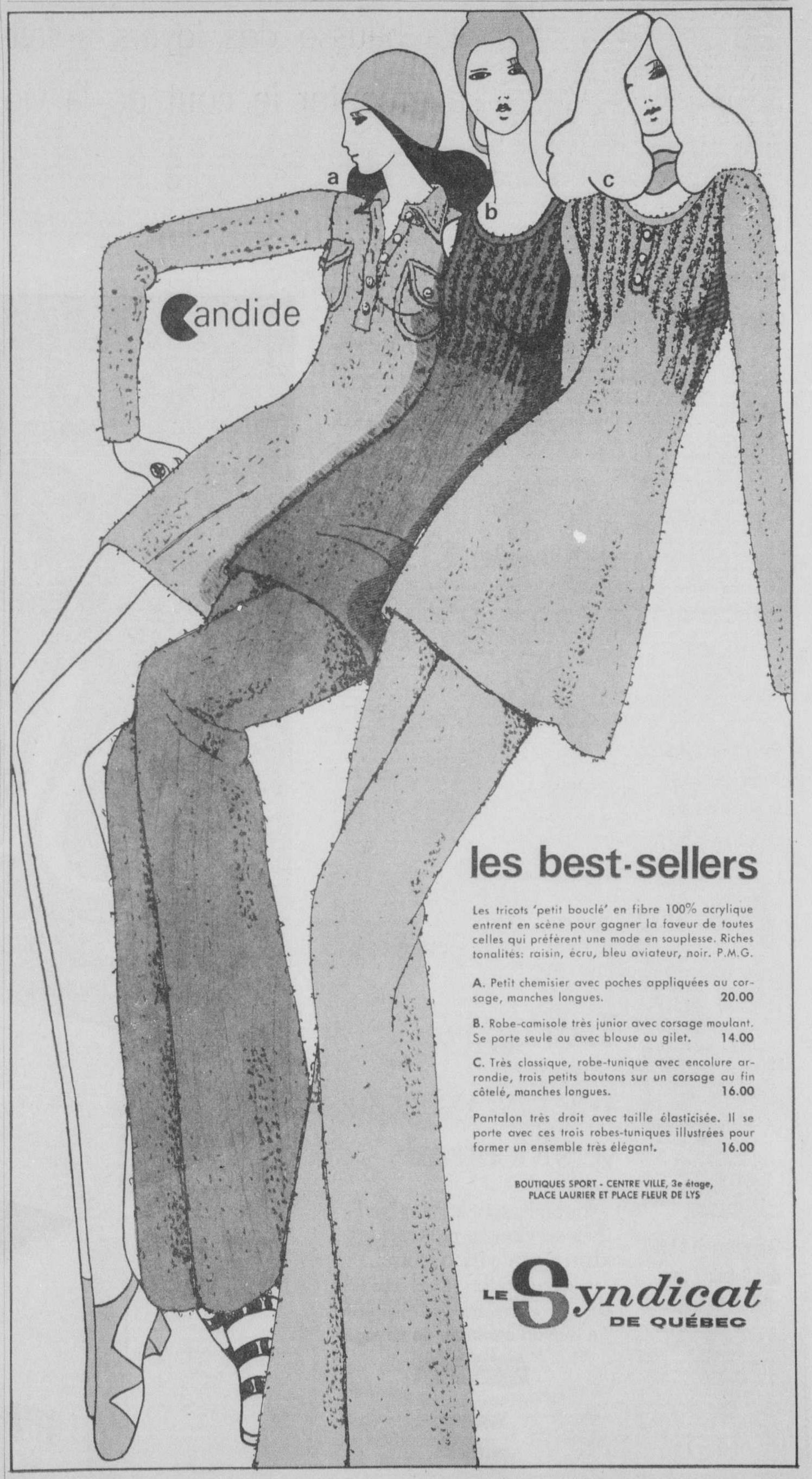
152370

Les numéros de téléphone du Gouvernement du Québec commencent maintenant par 643.

Depuis le 12 juillet dernier, les numéros de téléphone du gouvernement provincial à Québec commencent par 643 au lieu de 693. Les quatre derniers chiffres n'ont pas changé. C'est en vue de la mise en service d'un central téléphonique à commutation électronique que cette modification a été faite. Ce central desservira toutes les lignes téléphoniques du Gouvernement du Québec dans la vieille capitale.

Bell Canada

Entreprise édifiée et dirigée par des Canadiens et appartenant à des Canadiens



les best-sellers

Les tricots 'petit bouclé' en fibre 100% acrylique entrent en scène pour gagner la faveur de toutes celles qui préfèrent une mode en souplesse. Riches tonalités: raisin, écru, bleu aviateur, noir. P.M.G.

A. Petit chemisier avec poches appliquées au corsage, manches longues. 20.00

B. Robe-camisole très junior avec corsage moulant. Se porte seule ou avec blouse ou gilet. 14.00

C. Très classique, robe-tunique avec encolure arrondie, trois petits boutons sur un corsage au fin côtelé, manches longues. 16.00

Pantalon très droit avec taille élasticisée. Il se porte avec ces trois robes-tuniques illustrées pour former un ensemble très élégant. 16.00

BOUTIQUES SPORT - CENTRE VILLE, 3e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS

LE Syndicat DE QUÉBEC

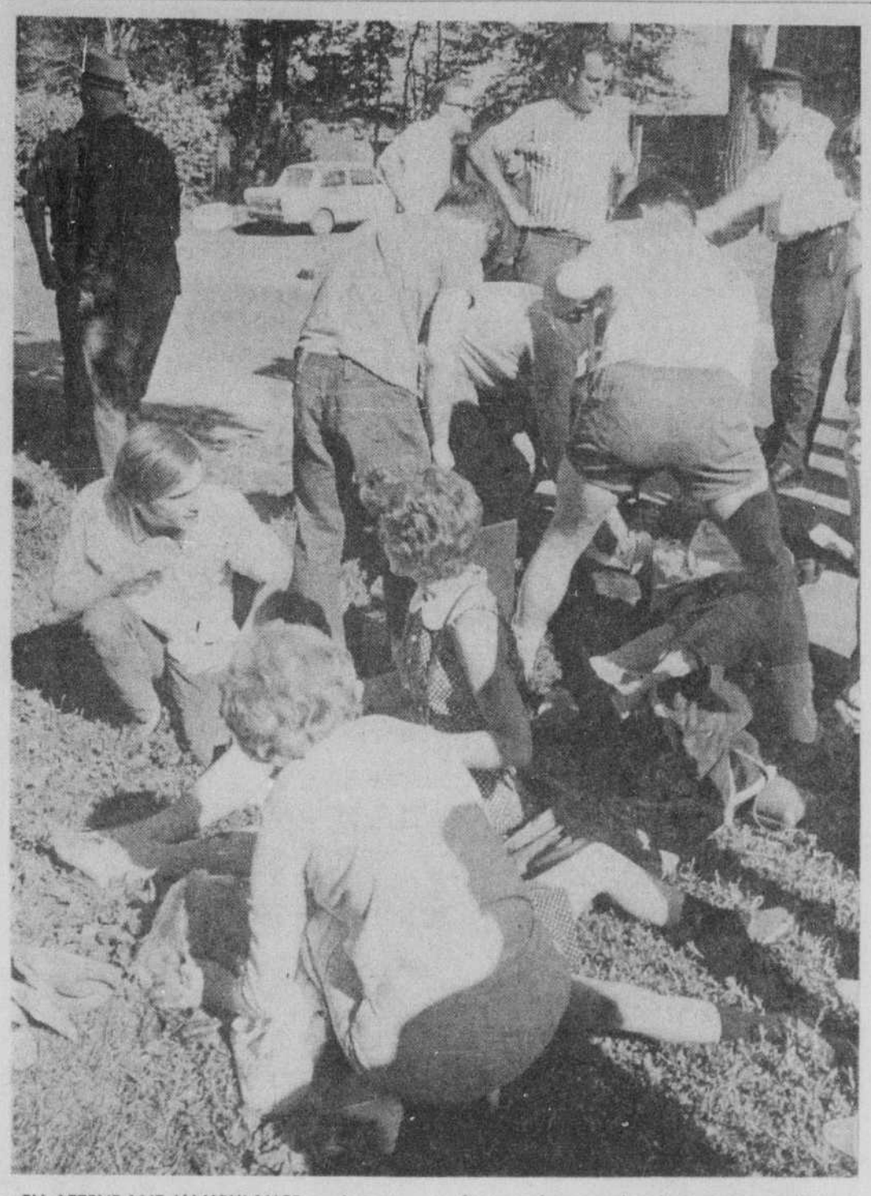
Un seul numéro pour les trois magasins: 529-7351. CENTRE VILLE: 9h. à 5h. jeudi et vendredi jusqu'à 9h. PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS: 9h.30 à 5 h. jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. du soir.

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ 73e ANNEE — No 164 QUEBEC, MARDI 14 JUILLET 1970 PAGE DIX-SEPT



EN ATTENDANT L'AMBULANCE — Les vacances se sont mal terminées, pour cette famille américaine qui se baladait dans une calèche. En attendant l'ambulance, qui s'est rendue sur les lieux une vingtaine de minutes après l'accident, des secouristes venus de la prison de Québec ont prodigué les premiers soins aux blessés.

Un comité préparera la fondation d'un CRD pour la région de Québec

par Jean-Paul GAGNE

Les représentants des quatre conseils de développement de la région administrative numéro trois, appelée aussi région de Québec, se sont réunis hier soir à Québec et ont formé un comité provisoire chargé de préparer la fondation d'un conseil régional de développement pour toute la région administrative numéro trois.

Les quatre conseils économiques régionaux, qui ont rapidement convenu de la nécessité de créer un CRD pour la région de Québec ont ainsi endossé la politique mise de l'avant par l'Office de développement et de planification du Québec (OPDQ) et selon laquelle toutes les régions du Québec doivent être dotées en 1971 d'un CRD qui "assurera le développement régional par la concertation des agents de développement et sera l'interlocuteur privilégié de la population auprès de l'OPDQ".

Les quatre conseils, qui étaient représentés par leur président et directeur général respectifs et par quelques vice-présidents, sont le Conseil de développement du Québec métropolitain (CDQM), le Conseil économique régional du Sud-Est du Québec (CER-SEQ),le Conseil économique rural de la région numéro trois (CER-R3) et le Conseil de développement de la Côte du Sud (CDCS).

LE MANDAT

La réunion d'hier soir était la première des divers représentants des conseils de développement de la région en vue de la formation du CRD de la région numéro trois. La prochaine réunion de ce groupe aura lieu le 15 septembre prochain alors que le comité mandaté pour étudier les modalités de la formation de ce CRD, compte tenu des conseils de développement déjà existants, remettra un rapport préliminaire du travail accompli.

Sans entrer dans les détails, les représentants présents à la réunion d'hier ont quand même défini quatre principes sur lesquels les membres du comité provisoire s'appuieront pour établir les modalités de l'établissement de la nouvelle structure à l'intérieur de laquelle les actuels conseils de développement continueront d'opérer.

1— Chaque conseil de développement (ou conseil économique régional) aura droit à 25% des membres du Conseil d'administration du CRD et des membres de l'assemblée générale du CRD, la représentation géographique étant assurée au niveau du CRD et la représentation sectorielle, au niveau des conseils de développement.

2— a) Chaque sous-région ou conseil de développement conserve les cotisations qu'elle perçoit;

b) la subvention gouvernementale permet le fonctionnement du CRD;

c) le CRD, bien que pourvu d'un secrétariat central, devra aussi assurer une formule de secrétariat décentralisée pour répondre aux problèmes régionaux.

3— Le rôle du CRD sera d'encadrer et de concerter les agents économiques pour planifier et réaliser le développement socio-économique de la région numéro trois dans le respect de la dignité humaine.

4— Le comité provisoire devra élaborer un mécanisme de vis-à-vis la population.

Ces quatre propositions ont été établies au cours des trois heures qu'a duré la réunion. Tout au cours des délibérations, plusieurs représentants des divers conseils de développement sont intervenus pour sauvegarder au niveau des sous-régions la présence d'au moins un permanent qui, sous l'autorité du conseil d'administration du conseil de développement, verrait à animer la population de la sous-région et à diriger les travaux de certains comités spécifiques à cette entité géographique. Cette préoccupation autonomiste est soulignée dans la troisième proposition ci-haut.

Ce sera la tâche du comité de déterminer quelle ampleur aura le secrétariat permanent des sous-régions, si un tel secrétariat doit exister, et sous quelle autorité fonctionneront ces secrétariats. Un représentant de l'OPDQ, M. Lucien Métras, a affirmé que les permanents du CRD seront payés à même le budget du CRD qui sera surtout formé d'une contribution gouvernementale encore à déterminer et laissant entendre que de tels permanents ne pourront relever que du Conseil d'administration du CRD.

Huit représentants des divers conseils de développement ont accepté de faire partie du comité provisoire. Ce sont MM. Arthur Bédard et Gérard Berlinguette, président et vice-président du CDQM; MM. Gilles Clément et Jean-Paul Biron, président et directeur général du CER-R3; MM. Raymond Rémillard et Guy Larochelle, président et directeur général du CDCS; MM. Jacques Labrie et Marius Jacques, vice-président et directeur général du CER-SEQ.

On songe à amender le statut de la CUQ pour inclure les conseillers municipaux

Un certain nombre d'amendements seront éventuellement proposés à la loi qui régit actuellement la Communauté urbaine de Québec, et il est bien possible que cette dernière en vienne à considérer entre autres, le problème de la participation des conseillers municipaux à son fonctionnement.

C'est en substance ce que le maire de Charlesbourg, et membre du conseil exécutif de la CUQ, M. Henri Casault, a déclaré, hier soir, lors d'une séance régulière du conseil, et confirmé par la suite à l'occasion d'un entretien téléphonique.

Le maire Casault a été amené à parler en ce sens alors que les conseillers poursuivaient, hier, un mouvement amorcé dans cette ville, il y a quelques semaines, et qui ne semble pas prêt de s'atténuer: celui de la contestation d'un certain nombre d'aspects du fonctionnement de la CUQ.

Le maire a répondu en particulier à l'intervention du conseiller Maurice Dorion, qui rappelait, entre autres, un point qui avait été soulevé, durant les semaines précédentes, par les conseillers de Charlesbourg, à savoir: absence totale de consultation des conseillers municipaux quant aux décisions à prendre à la CUQ, alors que ces mêmes conseillers sont pourtant mandatés par la population pour participer aux décisions qui les touchent, et qu'ils auront à répondre de ces décisions devant la population qui les a élus.

Les conseillers de Charlesbourg (qui n'étaient que trois à l'assemblée d'hier soir), et particulièrement le conseiller Dorion, ont, de plus, repris l'ensemble des reproches qu'ils avaient faits, lors des séances précédentes, à l'endroit du gouvernement supramunicipal.

Les principaux points étaient les suivants: vice fondamental du mécanisme de votation qui favorise les "gros" (Québec, Sainte-Foy); excès de dépenses, alors que l'organisme n'en est qu'à ses débuts; danger que Québec ne s'approprie la part du lion; nécessité, enfin, de réviser le bill 76 et d'y apporter les amendements nécessaires.

Dans une sortie contre certains aspects de la CUQ, le conseiller Dorion s'est dit heureux d'avoir lu, la semaine dernière, dans le Soleil, les déclarations du député de Montmorency, M. Louis Vézina. Ce dernier affirmait entre autres choses que la CUQ était politisée, qu'un aménagement du territoire du Québec métropolitain en 4 ou 5 grandes villes était l'idéal, et que l'absence de contrôle des dépenses de la CUQ par les conseillers municipaux qui la composent, pouvait mener au marasme fiscal.

M. Dorion a lu, par la suite, de larges extraits d'un éditorial paru, hier, dans le Soleil, extraits qui rejoignaient sur beaucoup de points, les vues des conseillers de Charlesbourg sur l'actuel fonctionnement de la CUQ.

L'éditorial fait mention du terme de "club de maires" en parlant de la CUQ. M. Dorion a repris l'expression à son compte. Reprenant de plus le vieux reproche qu'il sert depuis longtemps au maire Casault, il a blâmé ce dernier de ne pas exprimer ses dissidences lors des décisions du conseil exécutif de la CUQ, alors qu'il était autrefois opposé au principe même de la création de cet organisme.

M. Casault a expliqué que ses opinions étaient restées les mêmes, mais que, maintenant que la CUQ avait été créée par le gouvernement, il s'agissait d'en tirer le meilleur parti possible. "Travailler, le mieux possible, à l'intérieur de cette loi et demander les amendements qui s'imposent, voilà la meilleure façon présente d'agir", a déclaré M Casault.

Pour l'instant le "bébé apprend à marcher", de dire M. Casault. On procède à la mise en marche en recherchant les meilleurs mécanismes possibles: "Pouvez-vous prédire la fin, la réussite ou la non-réussite de l'expérience? Non, a dit M. Casault, en s'adressant au conseiller Dorion.

Dans le cadre du désir d'une information accrue relativement aux activités de la CUQ, le conseiller J.-C. Thibault a fait adopter une résolution demandant à la CUQ de fournir à Charlesbourg le détail du coût réel des comptes de taxes effectués par le service des données de la CUQ. On a annoncé en effet, un coût de $0.35 l'unité; les conseillers croient que cela est impossible, et que ce chiffre sera, une fois tous les frais connexes inclus, bien au-dessous de la réalité.

Enfin, une affirmation qui revenait fréquemment, hier soir, et qui englobe le mouvement "d'opposition" des conseillers de Charlesbourg on craint que les propriétaires en viennent à ne plus être en mesure de supporter le fardeau fiscal d'une Communauté urbaine qui risque de devenir terriblement onéreuse.

Une calèche renverse: quatre touristes blessés

par Michel TRUCHON

Quatre touristes américains ont subi des blessures assez sérieuses, vers 17 heures hier, quand la calèche dans laquelle ils prenaient place s'est renversée, en face de la prison provinciale, sur les Plaines d'Abraham.

Il semble que le cheval qui était attelé à la voiture aurait pris le mors aux dents, à la suite du passage d'un groupe de militaires circulant au pas.

Le conducteur de la calèche a lui-même été légèrement blessé quand, après que la voiture se soit renversée, il ait tenté de maîtriser l'animal pris de panique.

Son geste fut cependant inutile et ce n'est que quelques milliers de pieds plus loin que le cheval se calma et s'arrêta de lui-même.

L'accident, survenu un peu après 16h45, donna lieu à de nombreux commentaires de la part des spectateurs qui assistaient impuissants aux souffrances des blessés étendus sur le gazon en attendant l'ambulance.

"Pourquoi ne fait-on pas comme dans d'autres villes? Pourquoi la police ne conduit-elle pas les voitures - ambulances? Nous sommes dix ans en retard . . . ."

Effectivement, à cause de la circulation à cette heure de pointe, les ambulances mirent près de vingt minutes à se rendre sur les lieux de l'accident.

Les blessés furent conduits à l'hôpital Jefferey Hale. Il s'agit du père et de la mère ainsi que de deux de leurs enfants, une fillette de onze ans et un garçon d'une dizaine d'années. C'est ce dernier qui est le plus gravement atteint, ayant probablement subi une fracture au cou.

Faits divers

Drame, rue de la Reine

La police a été alertée, en matinée, dans une habitation de la rue de la Reine où un homme venait d'être trouvé ensanglanté. Une enquête menée par les détectives de la brigade criminelle de la police municipale a établi que le malheureux avait voulu se tuer. Il s'agit d'un individu connu de la police.

Ouvrier blessé dans une chute

Un manoeuvre a été sérieusement blessé, lorsqu'il a fait une chute dans le puits de l'ascenseur de l'immeuble en construction, à l'angle de Place d'Youville et rue Saint-Jean. L'accident s'est produit à la reprise du travail des ouvriers. L'homme serait tombé du deuxième ou troisième étage. Les ambulanciers l'ont conduit à l'Hôtel-Dieu.

Embardée avec une auto volée

Une automobile, volée à Sainte-Foy, a été trouvée complètement démolie sur la voie du Canadien National, près de la côte de Cap-Rouge, aux premières heures, samedi matin. Les deux occupants ont fait une embardée, heurté le parapet d'un pont puis culbuté. A la suite de cet accident, les jeunes hommes ont réussi à prendre la fuite. Ils auraient été blessés. La police de Sainte-Foy a continué l'enquête instituée par la Sûreté du Québec.

Découverte du corps de Denis Bonsaint

Le corps d'un noyé a été repêché du Saint-Laurent, hier après-midi, au large de Montmagny. Le cadavre a été identifié comme étant celui de Denis Bonsaint, 23 ans, de Giffard, qui a péri, mercredi dernier, au cours d'une excursion vers l'Ile-aux-Coudres. Le jeune homme prenait place à bord d'un bâteau de plaisance avec cinq autres compagnons et compagnes lorsqu'il a trébuché et disparu. La tragédie s'est produite au large du quai de Saint-Jean, I. O., une heure environ après le départ du Quebec Yacht club. L'enquête judiciaire sur cette tragédie est conduite par les agents M. Saulnier et Percy Gagnon, de la brigade des homicides.

Incendie rapidement maîtrisé

Les pompiers de Lévis ont rapidement maîtrisé un début d'incendie qui s'était déclaré dans une maison de rapport que la municipalité fait actuellement construire sur l'avenue Pie X.

Les flammes qui ont pris naissance au rez-de-chaussée auraient été allumées par une défectuosité du système électrique. Quatre pompiers sous la direction du chef François Maggier sont parvenus à éteindre le feu en une demi heure. Les dégats matériels s'élèvent à environ $2,000 et personne n'habitait encore les logements.

L'assemblée de la CS de Sillery est remise, faute de commissaires

Par Anne-Marie VOISARD

Une soixantaine de contribuables de Sillery se sont déplacés inutilement hier soir, pour assister à l'assemblée régulière de leur commission scolaire. La réunion a dû être contremandée réunion a dû être contremandée sur cinq, brillaient par leur absence.

Mme Lise Goyette, seul commissaire présent avec M. Gabriel Chaput, n'a pas caché sa déception, "à cause" a-t-elle précisé, "des nombreux problèmes d'organisation scolaire qui doivent être réglés avant l'ouverture des classes".

"Il est essentiel qu'une assemblée se tienne dans les prochains jours", a déclaré Mme Goyette, "sinon les écoles de Sillery ne pourront ouvrir en septembre".

Quant à M. Chaput, il a remarqué que le travail des commissaires de Sillery est devenu tel qu'il leur faudrait être constamment à la disposition de la commission scolaire.

"Il est essentiel", selon M. Chaput, "que la commission scolaire de Sillery engage un directeur général des écoles". La création d'un tel poste contribuerait à alléger le fardeau des commissaires.

Reste à savoir, cependant, si la commission scolaire pourra de fait, obtenir un directeur général avant la rentrée. Il faut d'abord obtenir l'autorisation du ministère de l'Education. On ne sait pas d'ailleurs si, compte tenu des nouvelles normes budgétaires du ministère et de l'importance de la clientèle scolaire de Sillery, un tel poste serait admissible aux subventions gouvernementales.

Quoi qu'il en soit, directeur général ou pas, l'assemblée d'hier soir aurait, de toutes façons, été contremandée. Le quorum exigeait la présence de trois commissaires. Il n'y en avait que deux.

Le président M. Roland Dompierre, est en vacances. On n'attendait pas sa présence. Un autre commissaire, M. Gilles Tremblay, s'est excusé à la dernière minute parce qu'un membre de sa famille venait d'être hospitalisé. Quant à M. David Matte, on a expliqué qu'il assistait ce soir à l'assemblée d'une municipalité parce qu'on discutait d'un contrat qui présentait pour lui de l'intérêt. M. Matte n'assistait pas, non plus, à la dernière assemblée de la commission scolaire.

Toutes les questions qui figuraient à l'ordre du jour pour hier soir sont donc reportées à une séance subséquente, soit mercredi soir.

On discutera notamment du cas de l'école anglaise, Saint-Stephen qui n'est pas assurée d'obtenir un directeur d'écoles, en raison d'un nombre trop restreint d'élèves. Le même problème se retrouve d'ailleurs aux écoles Saint-Joseph et Brûlard.

On doit s'entendre également sur des travaux de transformations et de réparations à l'école secondaire. Ces travaux devraient normalement être complétés pour septembre.

SALON - BUREAU
ATELIER
FERMES
jusqu'au 10 août pour vacances annuelles.
Pouliot & Darveau
Tailleurs et créateurs de styles
601 St-Jean - Qué. 4

LOCAL A LOUER
au 359 BOUL. CHAREST EST
1er étage - 430 pieds carrés
pour bureaux, commerce, atelier, studio, salle échantillons. -
Pour informations: 529-2557

FOIRE PLEIN AIR
Pollack
SAINTE-FOY
16 JUILLET

au photo-centre BRUNET
il y a toujours une aubaine
POUR VOUS...
une caméra unique à prix unique
mamiya-sekor

mamiya sekor 500 TL
Ce modèle est muni d'un système de lecture de lumière à travers l'objectif de haute précision. Il est entièrement automatique. Son objectif est interchangeable avec des centaines d'autres objectifs. Les vitesses de l'obturateur peuvent varier de 1 seconde à 1/500è de seconde. Il est livré avec objectif Auto-Mamiya Sekor f:1.8 — 137.50

mamiya sekor 1000DTL
Ce modèle est muni de 2 systèmes distincts de lecture de lumière à travers l'objectif. Ces 2 systèmes sont accouplés au diaphragme et et au système d'obturation: ils sont calibrés pour tout film de vitesses 25ASA à 3200ASA. Les vitesses de l'obturateur peuvent varier de 1 seconde à 1/1000è de seconde.
AVEC OBJECTIF AUTO-MAMIYA SEKOR F:1.4 — 207.95
AVEC OBJECTIF AUTO-MAMIYA SEKOR F:1.8 — 187.95

LE PLUS GRAND CENTRE de PHOTO AU COEUR DE QUEBEC
UTILISEZ NOTRE PLAN FACILE DE CREDIT
N'achetez pas sans consulter
PHOTO CENTRE BRUNET
605 est ST-JOSEPH Québec 2 529-5741

au delà de l'événement

Entrevue avec Jean-Paul L'Allier

Les sentiers de la politique seraient-ils obliques?

par Yves JARRETIE

"On a l'impression qu'un politicien, en particulier dans le domaine des sports, est obligatoirement verreux et malhonnête, alors que les autres, ceux qui ne font pas de politique, sont les preux, les martyrs qui souffrent de la présence de l'Etat dans le domaine du sport, après avoir réclamé cette présence depuis si longtemps".

Cette déclaration de Me Jean-Paul L'Allier, ministre des Communications et responsable du Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, ainsi que de l'Office franco-québécois, est issue d'une entrevue visant à faire le point sur une éventuelle ingérence politique dans le domaine des sports.

— Que pensez-vous de la polémique soulevée depuis une semaine environ et portant sur l'ingérence présumée de M. Gilles Houde, député de Fabre et responsable gouvernemental de l'organisation des Jeux du Québec ?

— C'est dommage pour le sport que d'une façon suivie on se serve de moyens puissants pour porter des jugements et accusations, imposer des politiques et ce, avant même d'avoir épuisé les moyens les plus élémentaires de communications sociales".

— Y a-t-il eu ingérence de la part du député de Fabre ?

— Non seulement il n'y a pas eu ingérence, mais le député, M. Houde, a rempli son mandat à mon entière satisfaction et à celle du gouvernement.

— Est-il question de retirer à M. Houde le dossier de l'organisation des Jeux du Québec ou même de demander sa démission, tel que soulevé en Chambre, vendredi dernier par M. Masse ?

— Il n'est absolument pas question d'enlever quelque chose à M. Houde; il est plutôt question d'augmenter et non de diminuer le mandat du député.

— Dans une lettre qui vous est parvenue mardi dernier, le 7 juillet, la Confédération des Sports du Québec vous demandait le rapatriement des Jeux du Québec à la CSQ, via son conseil exécutif et son conseil d'administration de 24 membres; entrevoyez-vous la restitution de ces jeux à cet organisme ou pensez-vous réviser la composition actuelle de 10 membres du comité actuel ?

— Premièrement, spécifions une chose et c'est M. Chantigny, Haut-Commissaire aux Sports qui l'a déclaré, entre parenthèses avant les élections, jamais dans l'opinion du Haut-Commissariat, les Jeux du Québec n'ont été le "bébé" exclusif de la CSQ; ceci dit, je n'ai pas du tout l'intention de modifier la composition actuelle des membres dans la Corporation des Jeux du Québec; enfin, nous ne céderons à aucune forme de chantage.

— S'il n'y a pas ingérence, peut-on expliquer la réduction de 24 à 10 membres devant faire partie du fameux comité ?

— Cette diminution a tout simplement été faite dans un esprit d'efficacité, avec mon approbation et en vue d'activer le processus des décisions à prendre dans le laps de temps qu'il reste pour la préparation des jeux.

— On a émis l'opinion que les membres en place seraient des militants libéraux nommés par M. Houde. Qu'en est-il ?

— Les 10 membres actuellement en place sont nommés par les organismes concernés, soit quatre par la CSQ, deux par les Conseils régionaux, un par l'Association des directeurs de loisirs municipaux et les trois derniers sont des fonctionnaires ; il n'est donc pas question de politique là-dedans.

En ce qui a trait aux fonds versés sous forme de subventions aux organismes, M. L'Allier fit remarquer qu'"il est normal que l'Etat exerce un contrôle serré de l'utilisation des fonds publics qu'il met à la disposition des intéressés mais que contrôle ne signifie pas entrave".

Enfin, pour conclure, le ministre tint à préciser qu'en ce qui concerne la polémique soulevée depuis quelques jours, "Si l'on croit impressionner et traumatiser les personnes en cause, on fait une grave erreur; c'est l'opinion publique et non le chantage qui vont nous guider".

Jean-Paul L'Allier

Gilles Houde

Un conflit d'interprétation ou une guerre de positions

(Y.J.) — Q'en est-il à l'origine de ce conflit entre la Confédération des Sports du Québec et M. Gilles Houde député délégué au Haut-Commissariat qui a dégénéré depuis en véritable polémique?

Le tout résulte de l'opposition de deux points de vue différents concernant la formation d'un comité, ou plutôt d'un conseil d'administration de la Corporation des Jeux du Québec.

La Confédération des Sports désirait un comité formé de 24 membres; le député de Fabre, M. Gilles Houde, en accord avec M. Jean-Paul L'Allier, ministre des Communications et responsable du Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports ainsi que de l'Office franco-québécois, décidait pour sa part "par esprit d'efficacité, de réduire à 10 ce nombre, afin d'activer le processus de décisions pour le laps de temps restant". Les jeux doivent avoir lieu au mois d'août prochain.

Cette décision de Gilles Houde n'eut pas l'heur de plaire à tout le monde et il fut accusé d'ingérence politique: il aurait tenu, selon certains, à ce que tous les membres du comité d'appui soient des militants libéraux.

La chose est-elle possible alors que les organismes en cause nomment eux-mêmes leurs représentants? La CSQ en délègue quatre, les Conseils régionaux deux; un autre est nommé par l'Association des directeurs de loisirs municipaux et les trois derniers sont des fonctionnaires délégués par M. L'Allier.

Toujours en matière d'ingérence politique, il aurait été question de faire "sauter" MM. Duceppe et Chantigny, actuellement et respectivement Hauts-Commissaires aux Loisirs et aux Sports, parce qu'ils ne porteraient pas la bonne couleur. Encore ici, Gilles Houde était présenté comme l'auteur de cette délicate attention.

La réponse de M. L'Allier a été catégorique: non seulement continueront-ils d'occuper leurs fonctions, mais "il ne saurait être question de déplacer les fonctionnaires qui accomplissent normalement leur travail en dehors du cadre d'une restructuration totale ou partielle de l'organisme ou du ministère au sein desquels ils travaillent. M. L'Allier n'a pas précisé davantage ce qu'il entendait par restructuration.

Rappelons pour mémoire que la Confédération des Sports du Québec est l'un des quatre piliers du monde des loisirs et des sports, mis en place par le Haut-Commissariat en 1969. Les autres organismes de regroupement sont la Confédération des Loisirs socio-éducatifs et culturels du Québec la Conférence des conseils régionaux du Québec et la Confédération des Entreprises de loisirs du Québec.

"... nous ne pouvons exprimer d'avis ..."

(Y.J.) — Le nouveau gouvernement entend, selon M. Jean-Paul L'Allier, assurer un contrôle serré de l'utilisation des fonds publics qu'il met à la disposition des organismes de loisirs et de sport. Va-t-on assister à une nouvelle accusation d'ingérence politique ?

En ce qui concerne la Confédération des sports du Québec, la subvention octroyée pour l'exercice 1970-1971 est de $260,000, auquel montant il faut ajouter le prêt à l'organisme des Jeux du Québec d'un publiciste de l'Office d'information et de publicité, sans compter les locaux et les services administratifs.

En parcourant les états financiers de la CSQ pour la période allant du 1er avril 1969 au 31 mars 1970, on remarque deux choses: en premier lieu, les sommes dévolues aux congrès; ensuite, les remarques faites par les comptables agréés, remarques portant sur l'administration budgétaire en général.

Au chapitre des déboursés, on constate que le congrès tenu en décembre 1969 a coûté $32,651.90; quant au déficit enregistré du congrès qui eut lieu le 31 mars 1969, il s'élève à $24,923.86.

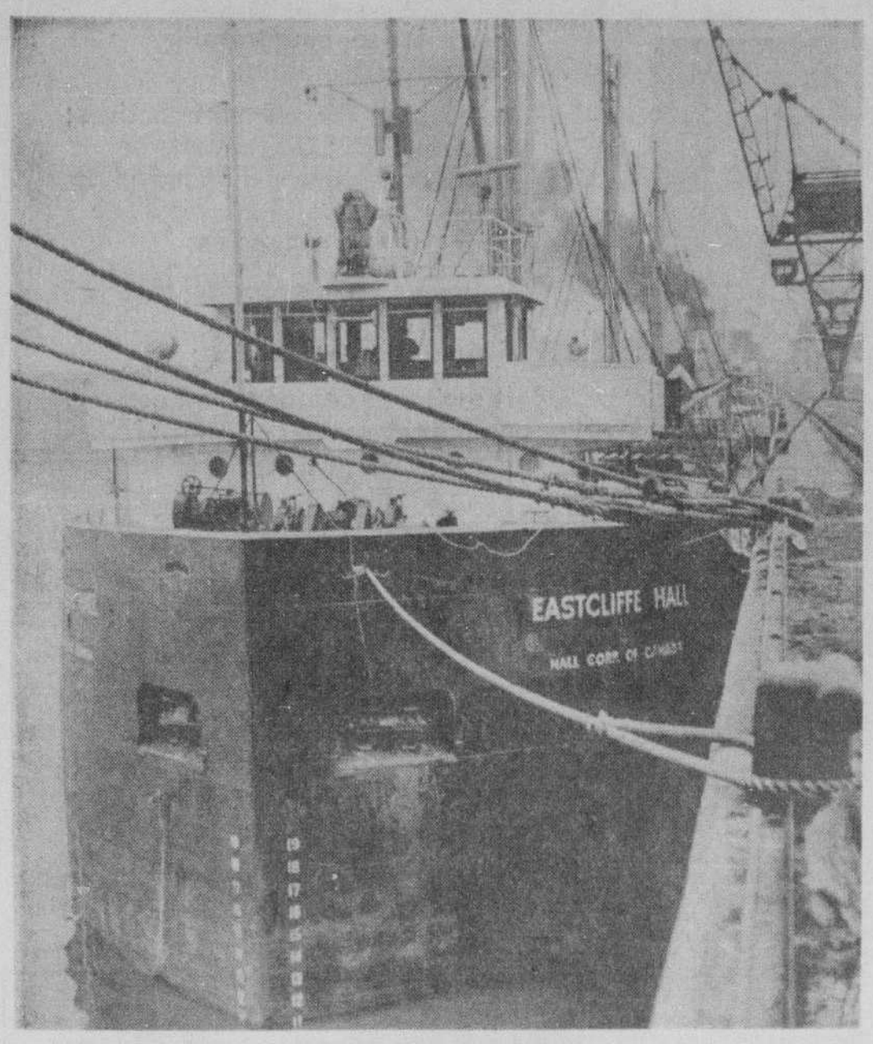
Le rapport des vérificateurs retient l'attention, puisqu'il mentionne, au chapitre traitant des procédés comptables, registres et pièces comptables, que "les procédés comptables étaient inadéquats pour pouvoir exercer un contrôle raisonnable sur les opérations financières. Les registres comptables reflétaient les transactions selon l'information obtenue parce que les pièces justificatives acceptables étaient rares. Cette situation nécessite une amélioration sensible".

En ce qui a trait au budget, "il appert", toujours selon les vérificateurs, "que les déboursés effectués au cours de l'année n'avaient pas été approuvés au préalable par un responsable au budget ou à la trésorerie". Un peu plus loin: "... mais à cause du manque d'informations sur les pièces justificatives et autres documents, nous ne pouvons que restreindre l'interprétation des variations budgétaires soumises à la note 33 annexée aux états financiers".

En conclusion, les experts déclarent qu'"à ces causes, nous ne pouvons exprimer d'avis sur ces états financiers. Ils sont cependant présentés selon les principes comptables généralement reconnus et concordent avec les registres et livres comptables".

Il est question, depuis déjà un nombre respectable d'années, de mettre en place un organisme gouvernemental entièrement responsable du domaine de la jeunesse, des loisirs et des sports, que ce soit un ministère ou une direction générale avec un ministre responsable; il ne fait aucun doute que dans la politique actuelle du gouvernement en place, un contrôle serré des subventions accordées et de leur emploi fait partie des moyens pour mettre en place une structure solide visant à donner une nomenclature de caractère professionnel au monde des loisirs et des sports.

L'époque de l'amateurisme et du travail bénévole, sans être pour autant révolue, doit se teinter d'une solide couche de professionnalisme. Les Jeux de 1976 ne sont pas si loin pour que nous ayons tout le temps de préparer, entre autres, des athlètes de pointe valables et représentatifs.



Dans la Voie maritime du Soint-Laurent

Un cargo coule à pic: neuf morts

CORNWALL, Ont. (PC) — Un cargo a coulé à pic, tôt ce matin, dans la Voie maritime du Saint-Laurent, 18 milles à l'est de Cornwall, entraînant dans la mort le capitaine Albert Groulx, de Montréal, et huit autres personnes portées disparues, dont son fils de 16 ans, Alain.

La police provinciale de l'Ontario a pu repêcher 12 survivants qui s'étaient accrochés à l'épave ou à des débris flottants.

La plupart des victimes, dont la femme et un enfant de l'ingénieur en chef du navire, se trouvaient à l'intérieur lorsque, à 4h du matin, le Eastcliffe Hall, cargo transportant de la ferraille, a frappé un rocher et s'est abîmé en trois minutes.

Pour l'instant seul le cadavre du capitaine a été repêché par l'équipe d'hommes grenouilles qui s'affaire sur les lieux du naufrage. Le navire était la propriété de la Hall Shipping Ltd, de Montréal.

Deux des rescapés ont subi des blessures mineures et ont été transportés dans un hôpital de la région pour y recevoir les premiers soins.

Selon un porte-parole de la marina du Memorial Park, au large de laquelle s'est produit le naufrage, le cargo de 4,000 tonneaux — 349 pieds — était hors du chenal balisé lorsqu'il s'est échoué sur un rocher, ce qui n'entrave pas la circulation maritime.

On rapporte que les conditions atmosphériques étaient bonnes au moment de l'accident.

Sur la Côte-Nord

Une nouvelle compagnie d'exploitation forestière

RIMOUSKI — Une nouvelle compagnie d'exploitation forestière est en opération depuis quelques semaines sur la Côte-Nord. Il s'agit de la Corporation des bois à pâte et papier de Saint-Paul - du - Nord et Sault - au - Mouton.

Les dirigeants de cette compagnie espèrent ainsi pouvoir créer des emplois qui permettront de relever la situation sociale et économique de la population de ces deux villages. C'est ce que précise le publiciste de la compagnie, M. Henri Tremblay, dans une lettre adressée à notre journal.

"Après deux ans de démarches assidues, il existe une nouvelle compagnie sur la Côte-Nord. Cette opération forestière est le résultat de l'initiative de quelques travailleurs qui avaient à coeur de relever le niveau économique des deux villages les plus défavoraisés de la région. En effet Saint-Paul - du - Nord et Sault - au - Mouton renaissent grâce à la fondation de la Corporation des bois à pâte et papier inc.

"Le bureau de direction est formé des sept instigateurs de cette corporation. M. Guy Emond, responsable de l'exploitation forestière, en est le président. Il est entouré de M. Marcel Marcotte, vice-président et responsable des relations industrielles; M. Julien Dufour, secrétaire administratif; M. Réal Tremblay, directeur et responsable de l'éducation forestière; M. Antoine Dufour, directeur et responsable des relations ouvrières; M. Jean-Eudes Nicolas, directeur et responsable de l'expansion future; et M. Henri Tremblay, publiciste.

"La compagnie est formée d'actionnaires habitant les deux villages concernés. Les actions sont indivisibles et non transférables; une action donne un vote et il n'existe qu'une action par personne. La compagnie a obtenu sa charte le 15 octobre 1969 et est en opération depuis un mois.

"Actuellement, 150 hommes sont au travail. Un contrat de 15,000 cordes de bois a été signé avec la Donahue Brothers Ltd, de Clermont dans le comté de Charlevoix. Ceci assure donc un travail de dix mois pour les employés.

"La formation de cette compagnie s'avérait nécessaire sinon obligatoire si l'on songe au nombre surélevé de chômeurs et d'assistés sociaux de ces deux villages. Selon des recherches effectuées dernièrement, sur une population de 2,000 âmes (Saint-Paul - du - Nord et Sault - au - Mouton), le Service social du Saguenay versait au-dessus de $200,000 par année. Chose anormale pour une région qui possède une si belle richesse naturelle comme la forêt. La compagnie a engagé 88 assistés sociaux en plus des nombreux chômeurs qui forment la population.

"Grâce à cette initiative, devenue réalité aujourd'hui, les deux villages sont appelés à se relever autant socialement qu'économiquement."

La police de Montréal met la main sur $50,000 de butin volé

MONTREAL (PC)—La police de Montréal a mis la main sur $50,000 de marchandises volées, lundi, à Ville LaSalle, dans la banlieue métropolitaine. Cette cache proviendrait d'un vol spectaculaire effectué par deux Montréalais, au cours de la fin de semaine, dans un grand magasin de Cornwall.

Les deux suspects doivent comparaître en cour à Cornwall, aujourd'hui. Un troisième individu, toujours en liberté, aurait également participé à ce coup de main, mais il aurait réussi à fuir au moment de son arrestation.

La police a révélé que ces perquisitions ont été effectuées à la demande de la Police provinciale de l'Ontario. Le butin comprenait des manteaux de fourrure, des appareils électroménagers, des accessoires électroniques, de l'alcool et d'autres marchandises.

Postes

Grèves et lock-out se multiplient

OTTAWA (PC) — Les représentants des deux parties impliquées dans le conflit postal canadien se sont rencontrés pendant deux heures, hier, avant de lever la séance jusqu'à jeudi. Pendant ce temps, la ronde des grèves et des lock-out s'est de nouveau amplifiée à travers le pays.

Les représentants syndicaux ont remis à ceux du Conseil du Trésor fédéral un nouveau cahier d'une dizaine de pages, portant sur les demandes des employés postaux. La partie gouvernementale aura maintenant jusqu'à jeudi pour étudier le contenu du document.

Malgré cette nouvelle étape dans le désormais célèbre conflit postal, un porte-parole syndical se refusait, hier, à entrevoir tout signe réel de progrès dans les négociations.

Les chefs syndicaux, MM. William Houle et Roger Décarie, se sont montrés avares de commentaires à leur entrée à la salle de négociations.

La dernière rencontre remontait à huit jours, soit lundi le 6 juillet.

Entre-temps, si les grèves et les lock - out avaient quelque peu diminué jeudi et vendredi, les suspensions ou les arrêts de travail se sont multipliés avec le début d'une nouvelle semaine.

Près de 3,500 employés des postes se trouvaient en grève ou frappés par des lock - out, avaient annoncé des sources gouvernementales, dans la matinée.

Le Conseil des unions des postes réclame toujours pour ses 27,000 affiliés, des hausses de salaires et la sécurité d'emploi.

Le Conseil fédéral du Trésor affirme ne pouvoir dépasser à leur égard les normes de 6 pour cent établies par le gouvernement.

Telle doit être la limite approuvée par le Cabinet pour les hausses de salaires des fonctionnaires.

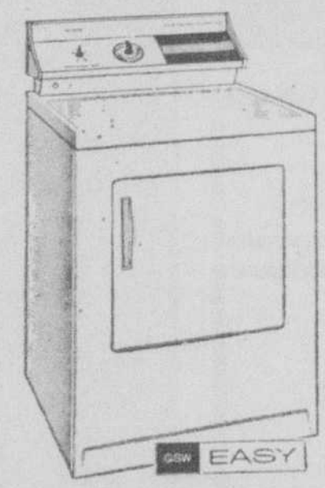
Le CUP a offert la semaine dernière d'acheminer aux dates prévues les chèques d'allocations familiales et les chèques mensuels aux pensionnés.

Mais il s'est plaint, hier, de n'avoir pas reçu de cédule pour l'émission de ces chèques. Le gouvernement se ferait attendre.

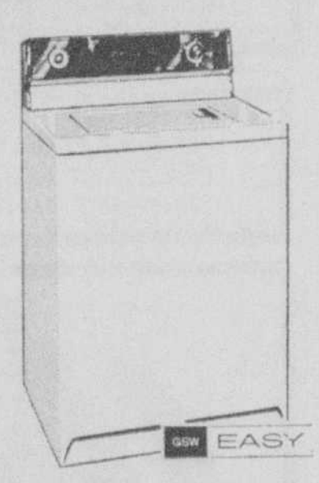
"Nous en effectuerons la livraison si le gouvernement en assure l'émission aux dates régulières", a déclaré un porte - parole du syndicat des facteurs.

PLONGEON
DANS LES PRIX
SUR LES PRODUITS GSW McCLARY et GSW EASY

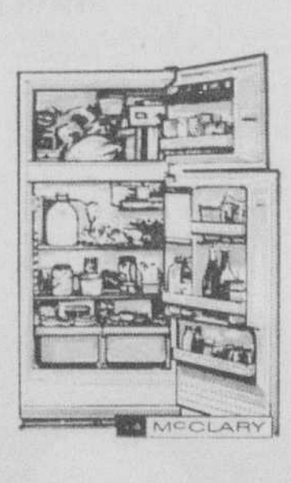
AUX TROIS MAGASINS
Maguire



SECHEUSE AUTOMATIQUE
● Modèle de luxe ● Complètement automatique ● Baril et dessus en porcelaine ● Lampe germicide ● Contrôle à chaleur infinie.
SPECIAL $149.95

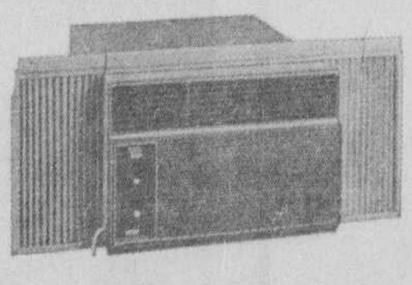


LAVEUSE AUTOMATIQUE
● Cycle Perma-Press ● Niveau d'eau automatique ● Capacité de 16 lb ● Cuve et dessus en porcelaine.
SPECIAL $249.95

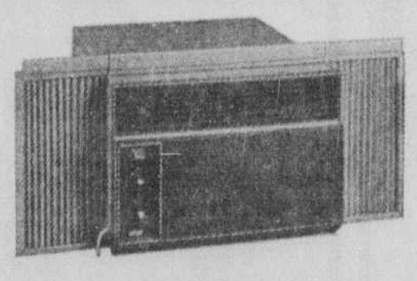


REFRIGERATEUR SANS GIVRE
● 13.4 pi. cu. ● 2 portes avec tablette ● Hydrateur en porcelaine ● Tablettes ajustables
SPECIAL $289.95

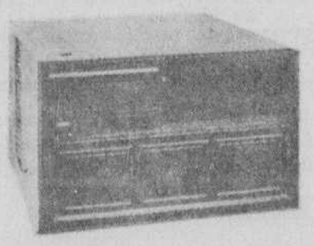
N'ENDUREZ PAS LA CHALEUR TORRIDE DE L'ETE, INSTALLEZ-VOUS UN CLIMATISATEUR GSW, LE PLUS SILENCIEUX



● 5000 BTU ● Climatise 275 pi. ca. ● Installation facile ● 115 volts ● 2 vitesses.
Valeur $219.95
SPECIAL $179.95



● 8000 BTU ● Climatise 425 pi. ca. ● Installation facile ● 115 volts ● 2 vitesses.
Valeur $319.95
SPECIAL $259.95



● 11,000 BTU ● Climatise 575 pi. ca. ● Installation facile ● 115 volts ● 2 vitesses.
Valeur $399.95
SPECIAL $349.00

MEILLEURS PRIX
MEILLEURE QUALITE
MEILLEUR SERVICE

Maguire sillery 681-4124 PLACE FLEUR DE LYS 529-4915 653-4038
Lundi, mardi et mercredi de 9h. a.m. à 6h. p.m. jeudi et vendredi de 9h. a.m. à 6h. p.m. Samedi fermé

Profitez durant tout l'été de nos

Jours Bonis

à la Banque Royale

Les petites attentions personnelles, voilà des "bonis" qui comptent . . . et elles sont riches de mille et un petits détails qui font de notre service bancaire, le service le plus complet en ville. Venez nous voir et vous comprendrez pourquoi . . . les petits "bonis" entretiennent l'amitié!

1 Notre intérêt le plus cher, c'est vous!

2 Épargnes-Bonis Intérêts-Bonis

3 Vous serez très bien reçu

4 Un compte de dépenses (C.C.P.)

Parce que *vous* êtes notre intérêt le plus cher, nous vous réservons une exclusivité: LE COMPTE BONI D'ÉPARGNE, le meilleur moyen qui soit d'épargner le montant dont vous avez toujours rêvé!

Le compte boni d'épargne: une *exclusivité de la Banque Royale.*

BANQUE ROYALE

les mères au travail et les modes de garde de leurs enfants

par Monique BRUNELLE

Les mères de plus d'un million d'enfants âgés de moins de 14 ans travaillent à l'extérieur du foyer. Une mère sur cinq travaille contre rémunération au Canada.

La majorité de leurs enfants de moins de 14 ans sont d'âge scolaire (65 p. cent) et plus de la moitié des moins de six ans sont gardés au foyer, dit une étude publiée récemment par le Bureau de la main-d'oeuvre féminine du ministère fédéral du Travail.

La garde rémunérée

Le recours à des services rémunérés pour la garde des enfants est plus courant chez les mères qui travaillent à plein temps que chez celles qui travaillent à temps partiel et il est également plus fréquent chez les mères qui ont un revenu conjoint supérieur.

Plus de mères dans les professions libérales et techniques et employées de bureau prennent ce genre de dispositions pour assurer la garde des enfants que celles qui occupent des emplois dans la vente et les services, et les ouvrières.

En somme, la garde des enfants est sujette à cinq points principaux: l'âge et la fréquention scolaire des enfants, les fonctions, l'horaire et les gains de la mère.

Etude à poursuivre

L'étude, entreprise il y a quatre ans par le Bureau de la main-d'oeuvre féminine, a été menée conjointement par le bureau, le ministère de la Santé nationale et du Bien-être sociale, le ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration ainsi que le Bureau fédéral de la statistique. Son objectif est de fournir des données sur les caractéristiques communes aux mères actives, sur leurs enfants et sur les modes de garde.

"C'est, en somme, une étude statistique, dont les données sont descriptives," dit Sylva Gelber, la directrice du Bureau de la main-d'oeuvre féminine, dans l'avant-propos d'une brochure présentant les résultats de l'étude. "Nul doute, poursuit Mlle Gelber, qu'elle fera ressortir la nécessité de pousser plus avant cette étude afin d'obtenir un supplément de données qui préciseront davantage les motifs qui incitent la mère à travailler, qui dégageront les problèmes, traduiront le bien-être apporté et qui feront mention de la qualité des dispositions prises pour assurer la garde des enfants."

Les mères actives

Les mères actives constituent 24 p. cent de la population active (contre rémunération) féminine du Canada, soit 18 p. cent au Québec, 26 p. cent en Ontario et 27 p. cent dans les provinces des Prairies.

Les mères de familles nombreuses sont rares dans la population féminine active; les trois-quarts n'ont qu'un enfant ou deux. La moitié des mères actives ont des enfants d'âge préscolaire et le quart, des enfants de moins de trois ans.

78 p. cent des mères actives travaillent 5 jours ou plus par semaine et il n'existe guère de rapport entre le nombre de jours de travail et l'âge des enfants.

Un tiers des mères actives travaillent en fin de semaine.

La plupart des mères travaillent le matin et l'après-midi, bien qu'une importante minorité travaillent à temps partiel, le matin, l'après-midi ou le soir.

Il y a autant de mères actives qui gagnent plus de $50 par semaine que de mères gagnant moins de $50. La médiane ($50) varie évidemment en fonction de la durée du travail, allant de $25 pour les mères qui travaillent moins de 25 heures par semaine à $68 pour celles qui travaillent de 35 à 44 heures. La moyenne approximative des gains hebdomadaires est de $56 pour toutes les mères actives, et de $69 pour celles qui travaillent 35 heures ou plus. Ces gains se comparent à une moyenne hebdomadaire des salaires et des traitements de tous les employés et salariés, pour la même période (avril 1967) est de $102.

La majorité des mères actives ont, avec leur mari, un revenu conjoint de $6,000 ou plus. 13 p. cent d'entre elles ont un revenu conjoint de $10,000 ou plus. Manifestement, le niveau des gains de la mère active va de pair avec celui de son mari.

Les quatre cinquièmes des mères actives occupent des postes qui ne se rapportent pas aux groupes suivants: la gestion et les professions libérales et techniques. Un tiers environ occupent des emplois de bureau.

Comme on peut s'y attendre, la médiane des gains hebdomadaires des mères actives varie selon l'occupation. Ainsi, le salaire hebdomadaire des secteurs professionnels et technique a une classe de médiane plus élevée ($85 à $100), et le secteur de la vente se situe entre $25 et $35.

Age et garde des enfants

La plupart des enfants (64 p. cent) sont gardés au foyer; 15 p. cent à l'extérieur, et pour 10 p. cent d'entre eux aucun mode de garde régulier n'est prévu. Dans ce dernier groupe, la majorité ont six ans ou plus.

La garde rémunérée est plus courante pour les enfants de moins de 6 ans que pour les enfants de 6 à 13 ans, pour des durées de travail comparable. La relation entre la rémunération de la garde des enfants et l'horaire de travail de la mère est à peu près la même pour les deux catégories d'âge.

Le nombre d'enfants confiés aux garderies et aux pré-maternelles est à peu près du même ordre pour les familles à revenu élevé que pour les familles à faible revenu (2 p. cent) et il y a peu de différence parmi les autres classes de revenu.

A mesure que l'âge des enfants augmente, le pourcentage les mères qui paient pour leur garde décroît. Parmi les mères dont tous les enfants ont moins de six ans, 34 p. cent paient moins de $15 par semaine, et 23 p. cent paient $15 et plus. A mesure que les gains hebdomadaires des mères s'accroissent, on trouve plus de mères qui font garder leurs enfants contre rémunération. Ainsi que prévu, le coût de la garde des enfants varie selon l'occupation de la mère.

- Une mère sur cinq travaille contre rémunération;
- on compte 540,000 mères actives; elles ont 1,075,000 enfants de moins de 14 ans, soit en moyenne deux enfants de ce groupe d'âge pour chacune des mères;
- les mères actives représentent près du quart de la main-d'oeuvre féminine;
- la moitié de ces mères ont des enfants de moins de six ans;
- la médiane des gains hebdomadaire de la mère est de $50;
- la médiane du revenu annuel global du couple est de $7,032;
- la majorité des mères travaillent dans des bureaux, la vente et les services;
- plus de la moitié des enfants de moins de six ans sont gardés au foyer;
- les montants versés pour la garde des enfants augmentent avec les gains de la mère.

16 JUILLET

A Rome et à New York, le style gaucho vole la vedette

Par MARGARET NESS

NEW YORK (PC)—Deux des articles de vêtements les plus en vogue la saison dernière reviendront dans les collections d'automne. Ce sont les pantalons et boleros de style gaucho, d'inspiration sud-américaine, et le poncho, d'inspiration mexicaine.

Aux défilés présentés récemment à New York, le style gaucho était omniprésent, et c'est peut-être dû au fait qu'ils constitue une sorte de transition entre la mini-jupe et la robe longuette.

Anne Klein a présenté une série d'ensembles de style gaucho, dont plusieurs étaient formés de pantalons de cuir, d'une blouse imprimée et d'une veste, également de cuir.

Robert Hall a créé lui aussi des ensembles de style gaucho, composés de pantalons de tweed, d'une chemise de crêpe souple et d'une ceinture à franges. Il semble qu'on portera le style gaucho à la ville.

L'un des ensembles les plus seyants a été présenté par Kasper, pour Joan Leslie. Il s'agit d'un tailleur de style gaucho, en tweed noir et blanc, bordé d'un liseré noir.

Les collections présentées par Anne Klein et par Junior Sophisticates comprenaient des capes non doublées, destinées à être portées par-dessus le pantalon gaucho. On a pu voir également plusieurs jump-suits dont le pantalon empruntait la longueur gaucho.

VERSATILITE

Tous ces ensembles tendent à démontrer que le style gaucho est pour le moins très versatile, et qu'il est aussi très populaire.

Quant au poncho à franges, il est entrain d'atteindre les échelons de la haute mode. Si cet article de vêtement était surtout porté, la saison dernière, par des jeunes, il n'en sera pas de même à l'automne, selon la créatrice de modes Eleanor Lambert.

Le dessinateur Malcolm Starr a présenté d'immenses ponchos en chiffon, bordés de plumes d'autruche et portés par-dessus des robes longues en même tissu.

LA ITALIANA — Rome présente actuellement les premiers défilés des collections d'automne des grands couturiers. C'est aujourd'hui la tenue gaucho, réalisée en blanc, rouge et noir par Tizicni. Donc, veste blanche, pantalons de jersey gris et manteau à la Sherlock Holmes quadrillé rouge et noir.

En brochette

Les bouts du saumon dont on ne peut faire de belles darnes s'adaptent très bien à la cuisine en brochettes. Pour servir du saumon en brochettes, essayez cette recette. Couper du saumon frais en cubes de 1 pouce et saler. Enfiler sur des brochettes huilées en faisant alterner le saumon et d'épaisses rouelles de concombre assaisonné.

Badigeonner le saumon et le concombre d'une sauce faite de deux parties de beurre fondu et d'une partie de jus de citron. Cuire sur le gril.

Deux livres de cubes de saumon et un long concombre effilé suffiront pour huit longues brochettes.

Pour calmer la tension

Versez une demi-livre de soda à pâte Cow Brand dans l'eau de votre bain. Détendez-vous. Le soda à pâte soulage aussi les irritations causées par le vent et le soleil.

LE SODA À PÂTE COW BRAND

CLINIQUE BEDARD
Cure de désintoxication et réhabilitation
ALCOOLIQUE
Dr Alexandre Bédard
1165, Claire Fontaine
Tél.: 525-7164

HEURES D'OUVERTURE
PERIODE D'ETE
ÉMILIEN ROCHETTE
Lundi au jeudi 8h30 à 17h00
Vendredi 8h30 à 21h00
Samedi fermé toute la journée
555 DE LA COURONNE/STATIONNEMENT GRATUIT SUR LE TERRAIN MEME DU MAGASIN

Holt ouvert vendredi jusqu'à 9h. p.m.
POUR LES FILLES QUI VONT DE L'AVANT AVEC LA MODE...
L'ENSEMBLE PANTALON-PONCHO

Une mode qui n'a pas d'âge, le tartan écossais multicolore... poncho et pantalon ceinturé de cuir, confectionnés spécialement pour Holt, dans un tissu acrylique doublé d'aspect rustique.
4-6x, $15; 7-14, $17.
Fillettes et adolescentes, au troisième.
HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville ● Place Ste-Foy
Station. gratuit, 2 hres, Parc-Autos Chauveau

Holt ouvert vendredi jusqu'à 9h p.m.

Les dernières nouveautés de la mode italienne pour l'automne sont arrivées chez Holt avec la nouvelle collection de tricots de laine doubles, signés Jonfel. Les jupes s'arrêtent au-dessous du genou: robe brun et blanc ou noir et blanc, tailles 10-16, $85; robe beige, prune, noire ou cerise, 10-18, $95.
Salon des robes... au deuxième
HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville ● Place Ste-Foy
Station. gratuit, 2 hres, Parc-Autos Chauveau

NOTRE GRANDE VENTE D'ETE
se continue
DERNIERS RABAIS sur CHAUSSURES pour dames
Spécial à $7.95 et $12.95
chaussures de haute qualité
Egalement SACS A MAIN
SPECIAL $7.95
L'Escarpin Marchandise INC.
de marque réputée
1174, St-Jean - 522-6985 Québec
Stationnement Parc Chauveau

Tiers-Monde

Modification de la position soviétique en Indochine

par Jean RAPHAELLI

MOSCOU (AFP) — Evoquer un revirement sensationnel de la politique de l'URSS en Indochine, comme le traduirait une proposition soviétique de convocation d'une conférence internationale, semble prématuré.

En effet, les observateurs dans la capitale soviétique doutent qu'au cours des entretiens qu'a eus M. Firioubine avec M. Swarah Sing, ministre indien des Affaires étrangères, puis avec Mme Indira Gandhi, premier ministre, l'URSS soit allée plus loin qu'un sérieux sondage sur les moyens et méthodes, peut-être inattendus, capables de limiter l'ampleur de la guerre en Indochine, et tout au moins de la circonscrire.

Il paraît évident que, dans cette affaire où l'URSS a encore récemment, par la voix de M. Kossyguine, donné la priorité à l'action sur la négociation, Moscou s'avancera prudemment, essentiellement pour éviter une cassure avec Hanoi.

On ne peut cependant s'empêcher de se souvenir dans la capitale soviétique que la position fondamentale de l'URSS sur l'Indochine, si elle sacrifie à une solidarité anti-impérialiste constamment réaffirmée, est l'obtention d'un règlement politique négocié, semblable à celui qui aurait pu sortir des pourparlers de Paris. Cette position modérée — qui tient beaucoup à la répugnance du Kremlin à envisager une extension lointaine de l'influence chinoise dans cette région sous le couvert de la guerre — s'est affirmée, au cours des quatre derniers mois.

DEGAGEMENT

Tandis que se créait, au sommet de Canton, un groupe sino - indochino - coréen compact, l'URSS se dégageait "Ipso facto" de ce noyau asiatique militant et prenait ses distances avec le prince Sihanouk. Son ambassade est toujours ouverte à Phnom-Penh. Entre temps, le Kremlin dénonçait la conférence de Djakarta, économisait la mission Malik, refusait de jouer le jeu du retrait américain du Cambodge.

Son souci devant l'extension du conflit et l'élargissement du rôle de la Chine n'en transparaissait pas moins dans une série de démarches, dont les pourparlers pour une visite du prince Souvanna Phouma à Moscou furent le dernier signe.

Le voyage de M. Nikolai Firioubine à La Nouvelle-Delhi met en relief la permanence de ce souci. L'Inde avait été silencieusement félicitée dans la capitale soviétique pour sa non-participation à la conférence de Djakarta. Une série de conférences bilatérales et de contacts diplomatiques soviéto-indiens à Moscou permirent depuis lors une concertation que l'on croit profonde entre les deux pays sur le dossier indochinois.

C'est cette concertation que M. Firioubine a poursuivie hier à La Nouvelle Delhi, en faisant part au premier ministre indien des dernières réflexions de son gouvernement.

NECESSITE D'UN REVIREMENT

On doute qu'une réactivation de la CIC soit envisagée par Moscou, en dépit de l'encouragement que peut constituer l'adoption, à l'unanimité, par la Commission internationale de contrôle du texte sur le Laos. Seul un brutal revirement des positions de Hanoi, ou une modification de ses liens spéciaux avec la Chine, permettrait à l'URSS d'avancer l'idée d'une nouvelle conférence internationale sur l'Indochine du type Genève, c'est-à-dire avec la participation de la Chine.

Reste la vieille tentation pour l'Union soviétique de prendre du recul avec un secteur explosif, où le difficile maintien de sa présence lui coûte matériellement cher et peut l'amener sans grand profit à courir des risques. Le simple fait des contacts Firioubine-Gandhi, dans une capitale que Hanoi n'apprécie pas, est en ce sens considéré à Moscou comme une tendance à un engagement moins direct.

En conséquence, pensent les observateurs, c'est à une vaste concertation internationale des pays asiatiques — dont l'URSS fait partie — plus qu'à une véritable conférence internationale que Moscou songerait, en une première application de cette "sécurité collective" en Asie, pendant du système qu'elle cherche à créer en Europe et dont a parlé M. Brejnev.

Les observateurs dans la capitale soviétique jugent comme inévitable l'escale de La Nouvelle-Delhi si Moscou cherche à mettre en place un règlement indochinois d'une telle complexité.

Enfin, l'impression que les considérations pessimistes de M. Joseph Sisco à propos d'une possible confrontation soviéto-américaine au Moyen-Orient trouvent à Moscou des échos de même nature renforce l'hypothèse qu'entre les deux conflits où elle est diversement engagée l'URSS peut, un jour ou l'autre, choisir de faire porter tout son poids sur celui où elle est le mieux placée.

Cyrus Eaton suggère des entretiens officieux sur le Vietnam

WASHINGTON (d'après AFP, PC, UPI) — L'industriel Cyrus Eaton a suggéré, hier, qu'une délégation du Congrès américain "rencontre officieusement, au Canada ou en France", les représentants du Nord-Vietnam et des autres Etats impliqués, pour étudier les possibilités d'en arriver à un règlement négocié du conflit vietnamien.

M. Eaton, connu pour l'intérêt qu'il porte à l'amélioration des rapports entre les Etats-Unis, l'URSS et les pays dans son orbite, témoignait devant une commission économique mixte des deux Chambres du Congrès. L'industriel originaire de Pugwash, N.-E., qui a établi son empire industriel depuis Cleveland, Ohio, a ajouté qu'il est faux que le Nord-Vietnam et le gouvernement révolutionnaire provisoire du Sud-Vietnam ne veulent pas négocier.

"Je suggère au Congrès d'étudier la possibilité de nommer un comité conjoint du Sénat et de la Chambre, qui rencontrerait, à titre non-officiel, un groupe similaire du Nord-Vietnam et du Gouvernement révolutionnaire provisoire du Sud-Vietnam, au Canada ou en France. De cette façon, le gouvernement irait à la source, comme j'ai fait, pour connaître les conditions en vertu desquelles il sera possible de mettre fin à cette guerre dispendieuse.

Il a souligné que la façon dont la France a réglé le conflit algérien "est un exemple que nous devrions suivre".

POTS-DE-VIN

L'industriel a affirmé qu'il était convaincu que les Etats-Unis, déjà au milieu d'une forte récession économique, s'en iraient à coup sûr vers une dépression d'importance majeure si la guerre dans le Sud-Est asiatique n'était pas bientôt terminée.

M. Eaton a déclaré qu'à la suite des entretiens qu'il avait eus récemment à Hanoi avec les dirigeants du Nord-Vietnam, il en avait tiré la conclusion que ceux-ci considéreraient comme normale une période de 18 mois pour le retrait de toutes les troupes américaines du Sud-Vietnam.

Pourtant, M. Eaton a souligné qu'il est persuadé que le président Nixon n'a nullement l'intention de mettre fin à la guerre. L'envoi de troupes au Cambodge, a-t-il dit, "n'est pas fait pour mettre fin à la guerre". Pour l'industriel, les énormes dépenses que l'Amérique fait à l'étranger "sont en train de nous paralyser financièrement. Lorsque je me suis trouvé au Laos et au Cambodge, a-t-il dit, j'ai été frappé par les dépenses en dollars que nous y faisions. Ici, on appellerait cela des pots-de-vin. Là-bas cela prend nom d'efforts faits en faveur de la démocratie. Nous achetons tout simplement des milliers de gens pour qu'ils adhèrent à la démocratie".

Si le président ne veut pas agir, le Congrès doit le faire, a-t-il dit, ajoutant que, selon lui, les Etats-Unis "ne peuvent tout simplement pas se permettre de continuer à dépenser $80 milliards par année pour des buts militaires.

M. Eaton a souligné que dans un télégramme qu'il avait fait tenir au président Nixon, en novembre dernier, il lui avait indiqué qu'à moins que des changements soient apportés aux politiques étrangères, "je suis d'avis que nous nous dirigeons vers une situation de panique qui risque de détruire l'administration Nixon, tout comme la débandade de 1929 a détruit la carrière politique du président Herbert Hoover".

Le gouvernement sud-coréen menace de démissionner si les E.-U. se retirent

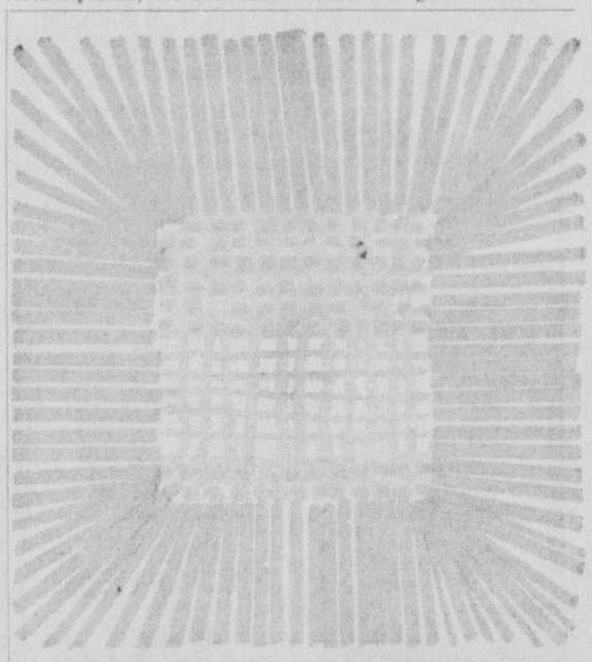
SEOUL Corée du Sud (D'après AFP et AP) — Le premier ministre sud-coréen, M. Chung Il-Kwon, a déclaré hier que les 19 membres de son gouvernement sont prêts à démissionner si les Etats-Unis mettent à exécution leur projet de retirer 20,000 soldats américains du pays.

Le gouvernement américain a annoncé la semaine dernière qu'il retirerait au cours des prochains mois 64,000 hommes du contingent américain en Corée du Sud.

Le premier ministre sud-coréen a précisé, lors d'une conférence de presse, qu'avec la menace d'une attaque nord-coréenne et les infiltrations, les prochaines années seront critiques pour le gouvernement de Séoul.

L'homme politique a demandé aux Etats-Unis de ne pas abandonner l'Asie. Si les Etats-Unis hésitent à faire les policiers en Asie, "la Corée est prête à les aider à cette tâche en envoyant 20,000 ou 30,000 soldats là où ils sont nécessaires", a-t-il ajouté.

La Corée du Sud a déjà envoyé 50,000 soldats au Sud-Vietnam pour aider le gouvernement de Saigon.



Nouvelle étape importante pour un retour à la paix au Laos

VIENTIANE (AFP) — L'annonce de l'arrivée prochaine à Vientiane d'un messager du prince Souphanouvong qui sera notamment chargé d'examiner avec le prince Souvanna Phouma "les modalités d'une éventuelle rencontre" entre représentants des factions laotiennes constitue apparemment une nouvelle étape importante sur la voie des conversations ayant pour but de ramener la paix au Laos.

Le processus de ces conversations a été déclenché au mois de février dernier avec l'évacuation de la Plaine des Jarres par les forces spéciales laotiennes placées sous la dépendance effective des Etats-Unis. Il a été un moment ralenti par les événements du Cambodge, mais il subit en ce moment une accélération rapide du fait, semble-t-il, d'une révision de l'attitude de l'URSS qui semble avoir désormais opté pour un règlement du problème laotien indépendant de celui du problème vietnamien.

Londres rappelle ses positions à Salisbury par le biais de Pretoria

SALISBURY (AFP) — Le gouvernement britannique a fait savoir au premier ministre rhodésien, M. Ian Smith, que toute négociation entre les deux pays devrait être fondée sur les "cinq principes" prévoyant la création à terme d'une société multiraciale, apprenait-on de source politique hier à Salisbury.

Ce message a été transmis par M. John Vorster, premier ministre sud-africain, à M. Smith, au cours de son séjour à Prétoria en fin de semaine dernière.

Pour sa part, le premier ministre rhodésien a déclaré qu'il n'était pas prêt à abandonner le statut républicain et que les propositions britanniques devaient en tenir compte, ajoute-t-on de même source. Il a précisé que lui-même n'avait pas de plan de réconciliation et qu'il attendrait un geste de la Grande-Bretagne.

M. Smith a également souligné qu'il n'était pas opposé aux cinq principes, mais que des divergences sur leur interprétation avaient provoqué la rupture des négociations, indique-t-on de source politique. Il s'est déclaré prêt à parler avec n'importe qui s'il s'agissait de l'intérêt de son pays.

Dix personnes sont enlevées à la frontière Guinée-Bissao-Sénégal

DAKAR (AFP) — Dix personnes ont été enlevées par les troupes portugaises dans un village sénégalais, le 6 juillet dernier et emmenées comme otages en Guinée-Bissao, apprenait-on de sources officielle, hier à Dakar.

Ces otages sont des réfugiés de Guinée-Bissao ou des ressortissants sénégalais. Il y aurait au moins une femme parmi eux.

Le même jour, les soldats portugais ont bombardé les trois villages de Sare Sory, où s'est déroulé l'enlèvement, de Piring et de Sare Nafe, détruisant près de 250 cases, une centaine de Greniers, et s'emparant notamment de 200 moutons.

Le Conseil de sécurité des Nations Unies a été informé, précise-t-on.

Le journal "LE SOLEIL" se demande à ce sujet s'il "ne s'agit pas là d'un nouveau tournant dans la guerre de reconquête et de domination colonialiste que livre le Portugal en Guinée-Bissao" ou d'une "manière d'intimider davantage le Sénégal" pour l'amener à "mettre en sourdine des sentiments d'amitié" envers les combattants nationalistes guinéens.

Le premier ministre chinois se rendrait cet été en Roumanie

VIENNE (AFP) — M. Chou En Lai, chef du gouvernement chinois, ferait une visite officielle en Roumanie cet été. C'est ce qu'affirme le journal viennois "Kurier" qui cite des sources diplomatiques généralement bien informées à Bucarest.

Selon l'envoyé spécial du quotidien autrichien à Bucarest, cette visite, "qui confirmerait la position indépendante de la Roumanie", aurait été l'une des raisons de l'annulation du voyage de M. Brejenev à Bucarest pour la récente signature du traité d'amitié et d'assistance mutuelle entre l'URSS et la Roumanie.

Aucune confirmation sur une visite de M. Chou En Lai à Bucarest n'a pu être obtenue de source officielle dans la capitale roumaine où l'on déclare "tout ignorer d'un tel projet".

Westmoreland n'accorde que 50 p.c. des chances de survie au régime Lon Nol

(D'après AFP, AP et UPI) — Le général William C. Westmoreland, chef de l'état-major de l'armée américaine, a déclaré hier qu'il croyait qu'il y avait 50 pour cent des chances que les communistes ne prennent pas le Cambodge.

Le général américain a de plus précisé qu'une offensive des maquisards d'extrême-gauche ne se réalise au Sud-Vietnam pendant le retrait des troupes américaines. Il a toutefois ajouté que le projet du président Nixon de retirer 150,000 soldats américains du Vietnam avant la fin d'avril prochain était réalisable.

D'autre part, le premier ministre nord-vietnamien, M. Pham Van Dong, a rejeté hier comme "non importante" la nomination de l'ambassadeur David K. E. Bruce aux négociations de Paris sur le Vietnam et a précisé qu'Hanoi "continuera de lutter jusqu'à la victoire finale".

CAMBODGE

Par ailleurs, l'armée cambodgienne se prépare à une offensive contre la capitale provinciale de Kompong Thom, à 75 milles au nord de Phnom-Penh.

Tandis qu'une accalmie relative a été enregistrée sur le reste du territoire cambodgien au cours des derniers jours, des informations parvenues aux services de renseignements khmers font état d'un important renforcement des forces communistes auxquelles se sont jointes des troupes du Pathet Lao.

De l'avis des observateurs militaires, une bataille de Kompong Thom, dernier bastion gouvernemental de la province, pourrait être une des plus importantes de la guerre; d'un côté, les gouvernementaux feront tout leur possible pour défendre la ville et, de l'autre, les communistes ont un intérêt évident à s'emparer de celle-ci pour consolider leur emprise sur la province de Kompong Thom où ils sont déjà fortement implantés.

Devant la détérioration de la situation le général Ky, vice-président sud-vietnamien en visite à Bangkok, aurait demandé à M. Marshal Thanom Kittikachorn, premier ministre thaïlandais, l'envoi immédiat de troupes thaïlandaises au Cambodge.

LIMONADE ASEPTA REDONNE DE L'ENTRAIN
Agréable au goût
LAXATIVE-PURGATIVE-

"Quelques cents suffisent à acheter du sucre pour faire des confitures et des conserves. Même s'il coûtait plus cher, maman l'utiliserait encore: tellement de choses ont meilleur goût avec du sucre naturel"

INSTITUT CANADIEN DU SUCRE

POILS SUPERFLUS DEFINITIVEMENT DISPARUS
Infirmières spécialisées à votre disposition
Onyx
Clinique d'Epilation par Electrolyse
Huguette Allard i.l.
530, rue St-Jean, Québec
524-8220

Confort estival!

• FRAIS
• LEGERS
• SOUPLES
• LAVABLES
A
B
C
VALEURS DE 5.99
Pointures : 5 à 10
Souliers en mesh ou en toile. Teintes de beige, bleu, toast, noir, blanc et imprimés pastels.
QUALITES :
• FUNTREADS
• LEISURE TREADS
• WEEKENDERS
UN SEUL PRIX
3.99
CHARGE
COMMANDES POSTALES remplies avec soin
Ajoutez .50 pour frais de poste, plus 8% pour taxes. Spécifiez modèles, pointures et couleurs désirées.
Agnon
260 est, rue St-Joseph — 180 ouest, rue St-Vallier
896 est, rue St-Joseph — 568, 3ième Avenue
Au 26 est, rue St-Joseph, département spécial pour enfants.

SIMPSONS-SEARS

AVEZ-VOUS PARCOURU NOTRE NOUVEAU CATALOGUE "VALEURS REMARQUABLES"?
Sinon, venez tout simplement chercher votre exemplaire au Comptoir du Catalogue, à votre cordial magasin Simpsons-Sears!
Service interurbain POUR NOS CLIENTS DE:
• Ste-Anne de Beaupré • Beaupré
• Donnacona • Portneuf
• St-Joachim • Neuville
N'oubliez pas votre Service Téléphonique en direct (sans frais additionnels) pour placer vos commandes de marchandises du catalogue ou du magasin.

COMPOSER "0" ET DEMANDER ZENITH 10,000
Service téléphonique disponible: 529-9811
Lundi, mardi et mercredi: 8h.30 a.m. à 5h.30 p.m. Jeudi et vendredi: 8h.30 a.m. à 9h. p.m.
Samedi: 8h.30 a.m. à 5h. p.m.

FOIRE PLEIN AIR

Pollack
SAINTE-FOY
16 JUILLET

BEAUX TAPIS
BONS PRIX
BELLES MOQUETTES
ÉMILIEN ROCHETTE
555 DE LA COURONNE, COIN ST-VALLIER / 529-4164
STATIONNEMENT GRATUIT

à québec aujourd'hui

Les Arts

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peintures, sculptures, gravures et tapisseries au Musée du Québec.

La galerie des Artisans: Exposition permanente des tableaux de Gill Plasse, au 4605, 4e avenue est, Suite 1, Charlesbourg.

Michel Champagne et Georges St-Pierre: A la Galerie d'Europe, 27 Ste-Angèle.

Salon des Artistes Français: Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs, Place Laurier, Ste-Foy.

Peintres traditionnels de la Galerie: A la Galerie d'Art St-Jean, 1093 rue St-Jean.

Galerie Zanettin: Exposition permanente avec les artistes de la Galerie, 28 Côte de la Montagne.

Mme Yvette Bergeron, de Cap-aux-Oies, Cté Charlevoix: Exposition à la Galerie du Foyer Artistique, 847 rue St-Jean.

Exposition permanente: Au Centre d'Art St-Laurent, St-Laurent, Ile d'Orléans.

Pierre-Paul Bertin: Au Centre d'Art St-Laurent, St-Laurent, Ile d'Orléans.

Mario Maure: Exposition de peintures au 5600 Blvd Ste-Anne, Boischatel.

Raymond Juneau: Exposition de lustres au 5600 Blvd Ste-Anne, Boischatel.

Concert

Frederick Mooney: Récital d'orgue à la cathédrale de la Sainte-Trinité, 33 rue Desjardins, à 12h30.

Théâtre

"Le Mouton blanc de la Famille": de Roger - Ferdinand, au Théâtre de la Fenière 1395, St-Clément, Ancienne-Lorette à 21 hres.

Variétés

Le Choeur de l'Armée Rouge: 180 artistes au Colisée de Québec, à 20h30.

Musique bavaroise: au Vieux Moulin de St-Laurent, Ile d'Orléans à 20h45.

Frida Boccara: Au Palais Montcalm à 20h30.

Rencontres: et tournois pour les amateurs du jeu d'échecs à 19h30 au local 0322 du pavillon Pollack.

Musique bavaroise: au restaurant "Lili Marlène", 2e étage du Baril d'Huitres, 796 est, St-Joseph, à 19 hres.

Convocations

La foi Baha'ie: Conférence par Mme Rabbani, à 20 hres au Château Frontenac, salon St-Louis. Sujet: Le rôle des jeunes dans l'unité mondiale. Public invité, entrée libre.

Cabarets

Auberge de la Colline — Danse ce soir avec Maurice Grondin, en première, de 7h. p.m. à 1h30 a.m.

Auberge des Gouverneurs — Ce soir à partir de 10h.: Pierre Roche, au piano-bar.

Auberge Neptune — Ce soir, au piano-bar, de 5h. à 7h. et de 9h. p.m. à 2h. a.m., Rudy De Carlo

Au Complexe de la Porte St-Jean — Le Temple Discothèque psychédélique — La Mousse Spathèque sons et lumières. La Licorne: Bar Disco-Club.

Au "Lili Marlène" du Baril d'Huitres — Tous les soirs à partir de 5h. p.m. à 1h. a.m. (excepté le lundi): Sepp Myer et ses musiciens.

Bal Tabarin — L'après-midi: Danseuses à gogo. Ce soir, 10h30 et 12h30, en vedette: Roxanna - Parisse de Courval et danse.

Cabaret Victoria — Ce soir, danse avec Georges Turgeon et son ensemble.

Cercle Electrique — Ce soir: Danse rythmiques.

Château Frontenac: Piano-Bar tous les soirs, 6h. p.m. à 2h. a.m. — Jacques Astonin au piano — Carlos Lujan, chansonnier - guitariste Discothèque, de 5h. p.m. à 2h. a.m.

Château Lac Beauport — Tous les soirs (sauf le lundi) de 8h30 à la fermeture, danse avec discothèque.

Club du Vieux Bardeau — Ce soir: Les garçons de Minuit" — Danse — Orchestre de Jacques Auger

Club Napoli — Danse avec Bob Rusk et son ensemble, tous les soirs.

Hôtel Carol - Hôtel Pont Frontenac — Ce soir, danse et spectacle avec "Les Bobs Bauds" et ses musiciens.

La Brasserie Jean-Talon — Orchestre bavarois.

La Chasse - Galerie — Danse avec Disco-Club.

La Diligence — Au nouveau salon-bar Western: Ce soir: Danse Jean-Louis Thomas.

Le Barillet — Ce soir, danse l'ensemble Jean Rousseau, de 8h. à 2h.

Manoir St-Castin — Ce soir, musique et danse.

Motel Carillon — Orchestre de danse — Marcel Robitaille.

Motel Le Voyageur — A la suite Rendez-vous "Le Trio Yvon Légaré, Bob Guay et André Bourget. Ce soir, de 9h30 à la fermeture.

Place Rialto — Au Bar-Dansant: René Trudel — Pierre Labbé.

Restaurant Club Italia — Ce soir, de 9h., à 2h. a.m. Les frères Revi.

Restaurant La Cloche d'Or — Ce soir, danse avec l'orchestre Marc Combo et Jules Bernier à l'orgue

Restaurant Le Caillou — Tous les soirs, sauf lundi, mercredi et jeudi: l'ensemble Les Hi - Lo Sounds. Ce soir: "Chantons en choeur".

Restaurant Sam Wong — Ce soir, au Salon-Bar, de 5h à 2h. danse.

le cinéma

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.

— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "L'impossible amour de Charly" (—) Couleur à 7h.00, 9h.00. FIN: 11h.00.

CANARDIERE: "Hibernatus" (E-4) Couleur à 12h.45; 3h.45; 6h.45; 9h.40. "Le secret de Joselito" (A-6) Couleur à 2h.05; 5h.05; 8h.05. FIN: 11h.10.

CAPITOL: Représentation continue de 1h.15 à 11h. "Nathalie s'éveille à l'amour" (7) (80 min.). Couleur à 1h.20, 4h.35, 7h.50. "Le droit de naître" (A-6) Couleur (97 min.) à 2h.50, 6h.05, 9h.20. Dernier spectacle complet à 7h.45.

CARTIER: "Help" (—) 2h.10; 5h.15; 8h.20. "Let it Be" (A-5) 12h.45; 3h.50; 6h.50; 10h.00.

CINE-CLUB INTERNATIONAL au cinéma Bijou: "Baisers volés" (2) Couleur à 6h.15, 9h.45. "Dans la chaleur de la nuit" (—) Couleur à 7h.55.

CINEMA DE PARIS: Sujet court: 12h.30, 2h.35, 4h.50, 7h.00, 9h.10. "Deux femmes en or" (6) Couleur à 12h.50, 3h.00, 5h.00, 7h.15, 9h.40.

EMPIRE "Woodstock" (—) Couleur à 2h.00; 5h.20; 8h40.

LAIRET: "Frissons garantis" (—) Couleur à 6h.15, 9h.42. "A Ghantar la mort est facile" (—) Couleur à 7h.55. Film annonce: 9h.32. FIN: 11h.22.

LIDO: "Je fais l'amour . . . pas la guerre" (5) à 7h.30. "L'initiation" (6) (3e semaine) à 9h.15.

ODEON - SALLE FRONTENAC: "Les Colts des 7 mercenaires" (—) Couleur à 12h.30, 4h.20, 8h.10. "Le Pont de Remagen" (—) Couleur à 2h.20, 6h.10, 10h.03. FIN: 11h.58.

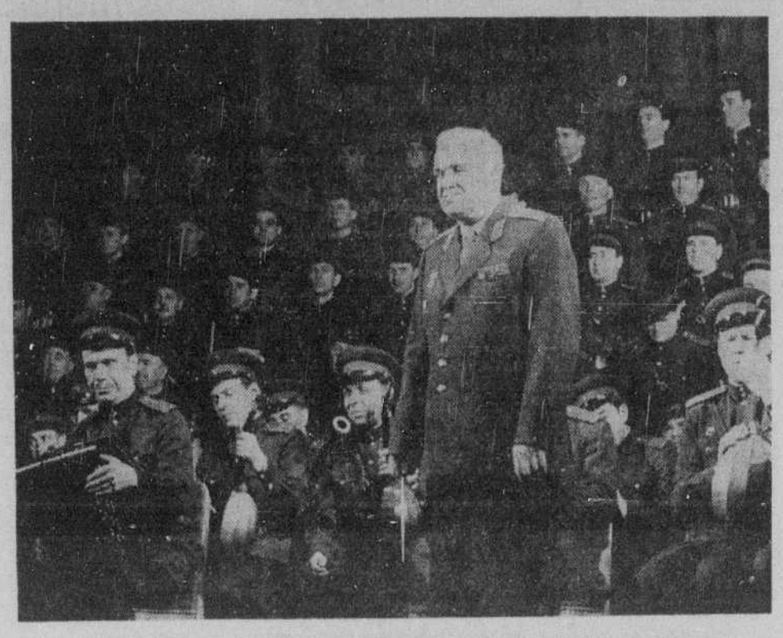
ODEON - SALLE LE DAUPHIN: "Camelot" (A-4) Couleur à 12h.10, 4h.40, 9h.15. "Le Gentleman de Londres" (—) Couleur à 2h.55, 7h.30. FIN: 11h.56.

PIGALLE: Actualité: 1h., 6h.30. "Déshabillez-vous poupée" (6) Couleur à 1h.15, 6h.45. "Ville interdite" (7) Couleur à 2h.41, 8h.01. "Le chat croque les diamants" (—) Couleur à 4h.25, 9h.45.

STE-FOY — SALLE ALOUETTE: Mercredi, samedi, dimanche: "Hello Dolly" (A-4) Couleur. Matinée à 2h.00. FIN: 5h.00. Soirée: à 8h.15. FIN: 11h.15. Lundi, mardi, jeudi et vendredi: "Hello Dolly" (A-4) Couleur en soirée seulement à 8h.15. FIN: 11h.15.

STE-FOY — SALLE CHAMPLAIN: Mercredi, samedi et dimanche: "L'homme le plus dangereux du monde" (—) Panavision, Couleur à 1h.25, 5h.20, 9h.25. "Géants de l'Ouest" (—) Panavision, Couleur à 3h.05, 7h.05. Lundi, mardi, jeudi et vendredi, en soirée seulement: "L'homme le plus dangereux du monde" (—) Panavision, Couleur à 9h.25. "Géants de l'Ouest" (—) Panavision, Couleur à 7h.05.

ST-ROMUALD: Fermé sur semaine.



Boris Alexandrov, directeur artistique du Choeur de l'Armée Rouge . . .

Un nouveau nom mais toujours le même choeur remarquable

L'ENSEMBLE DE LA BANNIERE ROUGE DE L'ARMEE SOVIETIQUE — Directeur artistique: Boris Alexandrov. Programme composé de chansons et danses patriotiques, populaires et folkloriques de diverses régions de l'URSS. Au Colisée, première d'une série de trois représentations hier.

Le nom ne nous est pas familier mais le choeur, lui, l'est. Car sous la nouvelle appellation de l'Ensemble de la Bannière Rouge de l'Armée soviétique on retrouve, en réalité, le Choeur de l'Armée Rouge qui a déjà visité le Canada, et Québec, en 1961 et en 1967.

C'est-à-dire que l'on retrouve une formation d'une discipline vocale et rythmique peu commune et d'une souplesse tout aussi rare. Ces quelque soixante-dix voix masculines chantent de manière exemplaire ce qui compose le répertoire de ce choeur. Répertoire dont on s'étonne qu'il soit si limité, par son étendue et sa qualité, alors que l'héritage musical de ce pays comporte tant de richesses.

Si Boris Alexandrov a formé là un ensemble qui suscite les plus grands éloges au point de vue de l'exécution, on peut par contre lui tenir de rigueur de n'avoir pas su en mieux exploiter les incomparables ressources. Mais sans doute devait-il s'astreindre à une ligne de pensée bien définie, comme les notes du programme le laissent croire.

La teneur du spectacle de cette année ne diffère guère, elle non plus, de ce que nous a offert le Choeur de l'Armée Rouge lors de ses visites précédentes. Par conséquent, on peut y entendre un trop grand nombre de solistes — sept en tout, dont plus de la moitié ne mérite pas tant d'égard — par rapport à la contribution assez restrictive de l'ensemble.

Quand on dispose d'un groupe de chanteurs aussi remarquable, on se demande pour quelle raison on ne lui réserve pas la part du lion? Surtout qu'à chaque fois que l'occasion lui en est offerte il ne manque pas de briller et de s'imposer, et que la succession de solos finit par entraîner quelque lassitude. Certains solistes, pour bien accrocher leur public, doivent lui lancer des oeillades d'un goût douteux; ce qui détonne dans la présentation du spectacle marquée par ailleurs de distinction.

Comme par les années passées, le Choeur de l'Armée Rouge s'est fait accompagner de ses danseurs, auxquels se sont jointes quelques recrues féminines, aussi gracieuses que jolies. Dans un numéro intitulé "Invitation à danser", elles ont montré une précision dans les mouvements qui pourraient rendre vertes de jalousie les Roquettes de Radio-City Music-Hall elles-mêmes, avec en plus une fraîcheur et une spontanéité que leurs collègues américaines ont perdues depuis belle lurette.

Leur succès a été immédiat et mérité, tout comme celui des danseurs, lesquels m'ont paru supérieurs à ceux qui accompagnaient les chanteurs précédemment. Une habileté vertigineuse, de l'élan, du brio, et un plaisir de danser qui ne peut laisser personne indifférent.

Enfin, l'orchestre qui accompagne chanteur et danseurs, et où les balalaïkas et les accordéons remplacent les cordes, est de tout premier ordre. On y remarquera une percussionniste dont l'enthousiasme fait plaisir à voir.

L'auditoire était très mince, hier, lors de la première des trois représentations que donnera dans notre ville les célèbres chanteurs soviétiques. Mais la chaleur et l'enthousiasme du public ont peut-être réussi à leur faire oublier les nombreux rangs de fauteuils vides qu'ils avaient devant les yeux.

Marc SAMSON

Philip Spensely, dans le giron du Festival d'art dramatique

TORONTO (PC) — On a annoncé à Toronto, la nomination de M. Philip Spensley, dramaturge, metteur en scène, comédien et professeur, à titre de directeur conseiller du Festival d'Art dramatique du Canada.

Dans un communiqué, on indique que les fonctions de M. Spensley consisteront à faire des recherches pour donner un aperçu de la situation au niveau national et présenter ensuite des suggestions visant à déterminer le but et l'essor du festival.

M. Spensley a déjà collaboré avec la compagnie du Théâtre Stratford, l'École Nationale de Théâtre et l'Université de Guelph.

Applebaum et Stratford

STRATFORD (PC)—Le compositeur canadien Louis Applebaum est l'auteur de la partition musicale pour les spectacles "The Architect" et "Emperor of Assyria", qui seront présentés le 20 juillet au Théâtre Avon, dans le cadre du Festival de Stratford, en Ontario.

La direction du festival a également annoncé que Salem Ludwig tiendra le rôle de Macey dans "The Friends", pièce qui prendra l'affiche le 22 juillet. Il remplacera l'acteur Stephen Murray. M. Ludwig a déjà joué sur la scène à Broadway, de même qu'à l'écran et à la télévision.

Le compositeur de "Ramona" n'est plus

LOS ANGELES (PA) — Le compositeur L. Wolfe Gilbert, auteur de quelque 250 chansons dont "Ramona", est décédé dimanche à Los Angeles. Il était âgé de 83 ans.

D'origine russe, il était parti avec sa famille pour Philadelphie, à l'époque de son enfance, et plus tard, pour New York.

C'est dans la métropole américaine qu'il commença sa carrière comme chanteur dans les clubs de nuit.

Bientôt, il devint compositeur et plusieurs de ses chansons eurent un grand succès, nottamment "Green Eyes", "My Mother's Eyes", "Down Yonder", "Hopalong Cassidy March", et "Lucky Lindy", dédié à l'aviateur Charles A. Lindbergh qui avait réussi un vol-solo au-dessus de l'Atlantique.

La Yougoslavie remporte l'Olympiade de la chanson en éliminant le Brésil

ATHENES (AFP) — La Yougoslavie, représentée par Ljupka Dimitrovska qui chantait "Adio", a remporté hier matin le premier prix de l'Olympiade de la chanson à Athènes, devant le Brésil représenté par Eva, dans "Teletema".

La troisième place est revenue à l'Américaine Jim Mancel avec "I could give you the world".

Le premier prix comporte une récompense de $1,000.

C'est la diseuse québécoise Renée Claude qui représentait le Canada à cette manifestation.

Laura Night, son théâtre et son cirque

LONDRES (PA)—Dame Laura Knight, une artiste dont les toiles reproduisant l'ambiance de théâtre et cirque étaient internationalement connues, est décédée récemment à sa résidence de Londres, à l'âge de 92 ans.

Sa carrière artistique s'était continuée sur une période de 75 ans. Elle avait déclaré un jour que, tout au long de sa vie, son art lui avait apporté les plus grandes joies. Peu avant sa mort, elle s'adonnait encore à la peinture.

En 1929, elle recevait son titre honorifique de Dame, pour services rendus dans le secteur artistique. En 1939, elle était élue membre de l'Académie Royale, devenant ainsi la première femme à entrer à l'académie depuis Angelica Kaufman et Mary Moser, qui comptaient parmi les membres fondateurs en 1769.

Son mari, le portraitiste Harold Knight avait été élu en 1940 à l'académie, et ils devinrent le premier couple d'académiciens.

Le peintre Harold Knight mourut en 1961. Le couple n'avait pas d'enfants. En plus des sujets d'inspiration théâtrale qui lui valurent sa renommée, Dame Laura était également connue pour ses tableaux illustrant des gitans, auprès desquels cette artiste avait passé deux ans.

Nouvelle maison d'éditions à Montréal

Une nouvelle maison d'éditions vient d'être fondée à Montréal. Spécialisée dans l'édition du roman, elle porte un nom qui décrit assez bien son programme : L'Actuelle, et son directeur littéraire est Mr Jean-Guy Pilon.

M. Pilon a fait partie pendant plusieurs années du comité de direction des Editions de l'Hexagone; a été l'un des membres fondateurs de la revue "Liberté", dont il est directeur; a publié plusieurs recueils de poèmes; obtenu en 1969 le Prix Louise-Labé et le Prix France-Canada et, en 1970, le Prix du Gouverneur général, pour la poésie.

L'Actuelle ne publiera, pour l'instant du moins, que des romans, dans une présentation de grande qualité. Des romans qui témoigneront de notre temps présent, aussi bien au plan de l'écriture qu'au plan de l'invention romanesque et de la pensée. Elle publiera également des rééditions d'oeuvres canadiennes de valeur.

L'Actuelle sera une maison d'éditions libre de toute allégeance; son seul choix sera celui de la qualité.

Le premier roman à paraître aux éditions de l'Actuelle sortira des presses au début de septembre. Un nouveau roman paraîtra chaque mois par la suite.

Afin de favoriser la création romanesque et d'inciter tous les romanciers à écrire davantage, l'Actuelle décernera chaque année, le ou vers le 15 mars, son prix du roman qui sera connu sous le nom de Prix de L'Actuelle.

Le gagnant recevra un prix en argent de mille ($1,000) dollars — non déductible de ses droits d'auteur — et son manuscrit sera publié par les Editions de L'Actuelle, le jour même où le prix sera proclamé.

Les manuscrits présentés au prix de L'Actuelle le seront sous le couvert de l'anonymat.

Les manuscrits devront parvenir aux bureaux de L'Actuelle, 955, rue Amherst, Montréal, avant le 31 décembre. On peut aussi obtenir à cette adresse des renseignements supplémentaires et des formules d'inscription.

La composition du jury sera connue au début de septembre.

Jean-Guy Pilon, directeur littéraire de l'"Actuelle"

TEL.: 525-9724
LE PIGALLE
NOTRE POLITIQUE
18 ANS
3 FILMS
A PRIX POPULAIRE
REPRESENTATION CONTINUELLE
A COMPTER DE 1H. P.M.

CINE-PARC MONTMAGNY
(A la noirceur)
25 minutes du Pont de Québec - Route 20
(sortie St-Pierre Nord)
A l'affiche cette semaine - Pour tous
L'INCOMPRIS
Technicolor - Techniscope
LE FAUVE EST DECHAINE
T. RANDALL - S. JONES - Couleurs
Adm. $1.75 (Enfants moins de 12 ans, gratuit)

NOUS CÉLÉBRONS NOTRE 50 NAIRE EN SOIXANTE - DIX
Famous Players
ACHETEZ DES LIVRETS DE BILLETS DES CINEMAS "FAMOUS PLAYERS" MAINTENANT EN VENTE. UN BILLET GRATUIT DANS CHAQUE LIVRET

Quiconque y était ne sera jamais plus le même
woodstock
technicolor
14 ANS
Soyez-y
2e SEMAINE!
Spectacle complet: 2.00 - 5.20 - 8.30
EMPIRE
24, DE LA FABRIQUE, 524-2880
MAT.: LUN. au VEN. $1.50
SOIREE SAM. et DIM. $2.00
LAISSEZ-PASSER ET CARTE VISA NON ACCEPTES

GREGORY PECK
ANNE HEYWOOD
L'HOMME LE PLUS DANGEREUX DU MONDE
POUR TOUS
plus les Géants de l'Ouest
2e sem.
John Wayne
Rock Hudson
CHAMPLAIN
2500, BOUL. LAURIER
PLACE STE-FOY, 656-0592
Spectacle complet 7.05
Les moins de 14 ans 75¢
Demain: Depuis 1.10

CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis
Tél.: 837-2272
18 ANS
L'apprentissage de la sexualité "La joie de l'amour"
Un film en couleur de Denis Héroux
Avec la participation de Jacques Riberolles
l'initiation
CHANTAL RENAUD
DANIELLE OUIMET
Le film JE FAIS L'AMOUR... PAS LA GUERRE En couleur
3 DERNIERS JOURS!

Gagnant de l'Oscar pour le meilleur film de l'année!
CLIFF ROBERTSON
CLAIRE BLOOM
l'impossible amour de "CHARLY"
14 ANS
4e SEM.!
(Version française)
CANADIEN
2700, BOUL. LAURIER
PLACE LAURIER, 656-9922
SPECTACLE COMPLET
7.00 et 9.00

4e SEM.
CONGELÉ POUR 100 ANS LOUIS DE FUNÈS SE RÉVEILLE DANS
POUR TOUS
HIBERNATUS
EN COULEURS
2ème GRAND FILM EN COULEURS
"LE SECRET DE JOSELITO"
SALLE CLIMATISÉE
CANARDIERE
CENTRE D'ACHATS CANARDIERE — 661-8575
STATIONNEMENT GRATUIT

Gagnant de 4 prix de l'Académie...
BARBRA STREISAND
WALTER MATTHAU
MICHAEL CRAWFORD
LOUIS ARMSTRONG
3e SEMAINE!
Pour tous
ERNEST LEHMAN'S PRODUCTION DE HELLO, DOLLY!
Soirée à 8.15 - $2.00 moins de 14 ans $1.00
ALOUETTE
2500, BOUL. LAURIER
PLACE STE-FOY, 656-0592

CINEMA ST-ROMUALD
37, rue de l'Eglise, St-Romuald 879-6553
Vendredi, samedi et dimanche
17, 18 et 19 juillet - 14 ans
ZITA
Egalement
LES COMPLICES

CINE-CLUB INTERNATIONAL PRESENTE
"Un pur chef d'oeuvre!"
14 ANS
BAISERS VOLÉS
SIDNEY POITIER
"DANS LA CHALEUR DE LA NUIT"
Stationnement à côté du cinéma
4h pour 25¢
CINEMA LE BIJOU
15, Chemin Ste-Foy, 522-7956

CINEMA DE PARIS
TEL.: 522-7811
Succès colossal en 6e semaine!
Gagnant d'un Trophée Méritas!
'Meilleur film Canadien de l'année'
Salle climatisée
18 ANS
Des "minounes" comme ça y-ont jamais vu ça!
MONIQUE MERCURE
LOUISE TURCOT
DONALD PILON
MARCEL SABOURIN
MUSIQUE DE ROBERT CHARLEBOIS
UN FILM DE CLAUDE FOURNIER
DEUX FEMMES EN OR
TECHNICOLOR TECHNISCOPE

THE BEATLES
"Let it be"
POUR TOUS
3e SEM.!
SPECTACLE COMPLET 12.45 - 2.10 - 5.15 - 8.20
"HELP"
AVEC LES BEATLES EN COULEUR
LES MOINS DE 14 ANS 75¢
CARTIER
1019, AVENUE CARTIER
525-9340

WALT DISNEY
FRISSONS GARANTIS
A GHANTAR LA MORT EST FACILE
14 ANS
EN COULEUR
VAN DYKE - PROVINE
TECHNICOLOR
LAIRET
1044, 3e AVENUE, 523-5050
DEPUIS 6h15
DERNIER SPECTACLE COMPLET 7h55

LES CINEMAS ODEON
UN GRAND AMOUR
Richard Harris, Vanessa Redgrave
'Camelot'
POUR TOUS
Technicolor
2 FILMS EN COULEURS
WARREN BEATTY
"LE GENTLEMAN de LONDRES"
LE DAUPHIN
ROBERT VAUGHN - BEN GAZZARA
14 ANS
"LE PONT DE REMAGEN"
2 GRANDS FILMS COULEURS
"LES COLTS DES 7 MERCENAIRES"
FRONTENAC
(salles climatisées)
DU PONT & BOUL. CHAREST
INF.: 529-9745
STATIONNEMENT INTERIEUR
Parc-Autos Paquet & Laliberté

2e SEMAINE!
UN FILM TOUT NOUVEAU SUR UN SUJET INOUBLIABLE!
18 ANS
AVIS
PREMIERE VISION
DROIT DE NAITRE
COULEURS
2 GENERATIONS FACE AUX CONFLITS SEXUELS
2e FILM
NATHALIE L'AMOUR S'EVEILLE
CAPITOL 972, ST-JEAN, 522-6300
DEPUIS 1.15
DERNIER SPECTACLE COMPLET A 7.45

sur les ondes

Michèle Mercure dans une scène du film "Kid Sentiment" du cinéaste Jacques Godbout. Cette production de l'Office national du film du Canada sera présentée à la télévision de Radio-Canada, le mardi 21 juillet à 23h30, dans le cadre de l'émission "Cinéma canadien".

Cinéma

A 23h30, à la télévision de Radio-Canada, **Cinéma canadien** présente: "Il ne faut pas mourir pour ça" (Can. 1967), une comédie dramatique de Jean-Pierre Lefebvre, avec Marcel Sabourin, Suzanne Grossman et Claudine Monfette. Une journée dans la vie de bohème d'un doux excentrique.

Demain, à 14h, à la même antenne, **Cinéma** présente: "Les Aristocrates". Drame de milieu réalisé par Denys de la Patellière, avec Pierre Fresnay, Brigitte Aubert et Jacques Dacqmine, d'après le roman de Michel de Saint-Pierre (Français 1965). De vieille noblesse remontant aux Croisades, le Marquis de Maubrun voit se dresser contre lui tous ses enfants. Le drame qui s'ensuit lui fait ouvrir les yeux.

Information

A 19h30, à la même antenne, **Emission spéciale.** Retraits militaires de l'OTAN. Entrevues avec des militaires canadiens qui reviennent au pays. Formation de la nouvelle force canadienne en Allemagne. Entrevue avec le ministre de la Défense, M. Léo Cadieux. Reporter et intervieweur: Henri Crusène.

A 22h30, à la même antenne, **Emission spéciale.** Visite de Sa Majesté la reine Elisabeth II au Manitoba à l'occasion du Centenaire de cette province canadienne. Demain, à 12h et à 23h10, la télé présentera les dernières étapes de la visite d'Elisabeth II au pays. Commentateur: Jean-Paul Nolet; reporter: Georges Paquin.

Demain, à 11h30, à la même antenne, **Saskatchewan "Jubilee".** Célébration du 60e anniversaire de l'entrée de la Saskatchewan dans la Confédération. Film réalisé par Pau Harris avec B. Sainte-Marie (reprise).

Ce soir, à 22h45, à la radio de Radio-Canada, **D'un jour à l'Autre.** Lise Payette et Laurent Bourguignon s'entretiennent avec Hervé Bazin, écrivain.

Sport

A 20h, à la télévision de Radio-Canada, **Baseball.** Partie des étoiles en direct de Cincinnati. Commentateurs: Guy Ferron et Jean-Pierre Roy.

NOMINATION AUX JMC — Le directeur général des Jeunesses musicales du Canada, M. Gilles Lefebvre, et le conseil exécutif des JMC dont le président est M. Clermont Pépin, annoncent la nomination de M. Gilles Bergeron au poste d'administrateur délégué des Jeunesses musicales du Canada. M. Bergeron, qui exerçait depuis 1967 le poste de contrôleur et directeur du personnel aux JMC, est également trésorier pour la Commission du Centre d'Arts d'Orford.

L'image de la douceur n'a pas quitté l'actrice Julie Andrews

NEW YORK (PA) Julie Andrews est-elle vraiment jeune douce qu'elle donne l'impression d'être ?

par Hal BOYLE

Cette image qu'elle offre au public n'a pas quitté la vedette britannique depuis le moment où sa carrière cinématographique a été lancée par un Oscar attribué à son interprétation de Mary Poppins.

"Cela m'est égal, pourvu que les gens ne comparent pas tout ce que je fais à Mary Poppins, dit-elle. Je ne me considère pas moi-même comme une femme mielleuse. J'ai plus de consistance que cela. Je suis lâche uniquement devant les araignées et les cafards."

Personnellement, Julie Andrews est une personne ouverte et sympathique, dont les pensées semblent être aussi ordonnées qu'un jardin typiquement anglais. Agée de 34 ans et douée d'une beauté frappante, elle est en ce moment au sommet de sa carrière. Ses trois premiers films, parmi lesquels se trouvait l'éminemment rentable "Sound of Music", ont rapporté approximativement la somme de $100,000,000.

Dans son tout dernier, "Darling Lili", dont le metteur en scène est son propre mari, Blake Edwards, elle joue avec plus de charme que de conviction le rôle d'une espionne allemande, lors de la Première Guerre mondiale. Son partenaire dans le film est Rock Hudson.

UN ROLE DRAMATIQUE

"J'aimerais beaucoup jouer un rôle dramatique ou une bonne comédie, déclare Mlle Andrews, mais ces rôles sont difficiles à obtenir."

Malgré une apparence de sérénité, Julie Andrews est très stricte envers elle-même. Elle consiste à essayer d'être, de donner, de faire. Elle consiste à se dépasser soi-même, dans tous les domaines, au meilleur de sa capacité.

palais montcalm

Directement de Terre des Hommes
Ce soir à 8h30

FRIDA BOCCARA

Vedette des succès
● UN JOUR UN ENFANT
● CENT MILLE CHANSONS

Billets en vente au guichet de midi à 6h tous les jours
$2.50 à $4.50

Le promoteur confirme

Malgré la pègre, le Festival de Sainte-Croix aurait lieu en août

MONTREAL (PC) — Le festival pop de Ste-Croix, dont on avait dit qu'il avait été annulé par suite de pressions exercées par des éléments du monde interlope, aura lieu comme prévu du 7 au 9 août, a déclaré en fin de semaine, M. Reg Scullion, président de la société Magnum Solart Ltd, qui organise cette manifestation.

M. Scullion a confirmé que lui-même et d'autres organisateurs avaient reçu des menaces, mais qu'une enquête l'avait convaincu qu'aucun danger réel ne pesait sur les organisateurs du festival.

Il a rencontré, dit-il, quelques "durs", la semaine dernière, qui lui ont conseillé d'annuler la manifestation s'il refusait de leur remettre 10,000 billets d'admission.

Cette rencontre a été suivie de six appels téléphoniques dont les auteurs lui ont dit qu'ils représentaient des personnages haut placés dans la hiérarchie de la mafia.

M. Scullion avoue avoir d'abord pris peur, d'autant plus que les menaces portaient sur sa femme et sa fillette âgée de 8 ans. Finalement, après vérification auprès de "sources sûres", il s'est avéré, selon lui, que la mafia n'avait rien à voir avec ces menaces.

On se souvient que vendredi dernier, M. Jérôme Choquette, ministre provincial de la Justice, avait ordonné l'ouverture d'une enquête en vue, entre autres, de déterminer si toutes les nouvelles publiées à cet effet par les journaux n'avaient pas un but exclusivement publicitaire.

Quoiqu'il en soit, M. Scullion a dit que les préparatifs vont maintenant bon train à Ste-Croix, petite ville située à 30 milles au sud-est de Québec. L'autorisation municipale a déjà été reçue et l'on n'attend plus que celle de la province, qui doit arriver d'ici quelques jours.

On estime à près de 75,000 à 100,000 le nombre de personnes qui participeront aux trois journées du festival.

"Vous savez : nous, les vieux, nous n'aimons pas le trouble. Je ne sais pas ce que c'est, ce festival-là, mais tout le monde, dans la place, dit que ça va causer du trouble. J'aime pas ça." (M. Odina Tardif, 81 ans, cultivateur de Sainte-Croix de Lotbinière).

Difficultés touchant le festival de l'île de Wight

LONDRES (AFP)—Les organisateurs du festival pop de l'île de Wight, prévu pour la fin du mois d'août ont des difficultés pour trouver un site. Leur manifestation avait rassemblé, l'an dernier, 150,000 personnes. Une association de résidents et de paysans du district de Fairlee, où doit se tenir le festival, a demandé devant un tribunal londonien, que la manifestation, où 250,000 amateurs de pop-music sont attendus, ait lieu autre part.

La décision du tribunal ne sera pas connue avant plusieurs jours.

Duc d'Orléans
EXCURSIONS

● 8h. à 11h. p.m. — Croisière au clair de lune.
● 4h. à 6h. p.m. — Chutes Montmorency — Pont de Québec.
● 10h. a.m. à 3h. p.m. — Ste-Anne de Beaupré.

TEL.: 692-1159

LE VIEUX MOULIN DE ST-LAURENT
Ile d'Orléans

Programme pour la saison estivale 1970
● Mardi, mercredi, vendredi et samedi soir à 8.45 p.m.
MUSIQUE BAVAROISE
Orchestre 'LES GAIS MEUNIERS'
(Die lustige Muller) 8 musiciens.
● Jeudi et Dimanche soir à 8.45 et chaque jour pendant l'heure du dîner (6 à 8h. p.m., excepté lundi)
Lajos MOLNAR
virtuose violoniste tzigane de Budapest
Spécialités de notre chef:
Mets allemand, hongrois et hollandais.
AMBIANCE UNIQUE
Informations et réservations 828-2688

A L'HOTEL JEAN-TALON
CHEZ GERARD
Restaurant Brasserie
Jean Talon

ORCHESTRE BAVAROIS
CUISINES ALLEMANDE ET FRANCAISE
LA PREMIERE BRASSERIE POUR DAMES ET MESSIEURS
TEL.: 529-7683

Amusez-vous à la
CHASSE-GALERIE
DISCO-CLUB TRES SELECT
LA PLUS SENSATIONNELLE DISCOTHEQUE
TEL.: 522-3584
Stationnement le plus facile à Québec

COLISEE de QUEBEC
CE SOIR et DEMAIN
8h.30, 2 heures d'enchantement inoubliables.
★★★★★★★★

LE CHOEUR DE L'ARMÉE ROUGE
SES DANSEURS ET MUSICIENS
ENSEMBLE DE 180!

Location au Colisée et au Palais Montcalm
$2. à $5., taxes incl.

Billets à $1.00 offerts par un Mélomane de Ste-Foy, aux Etudiants, Age d'Or et Religieux.

CHATEAU LAC BEAUPORT

LA CAGE 9H. P.M. A 2H. A.M. — 849-4468 LA CAGE

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV	(3) Burlington WCAX-TV	(10) Montréal CFTM-TV	De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain.
(5) Québec CKMI-TV	(7) Sherbrooke CHLT-TV	(12) Montréal CFCF-TV	(c) Emission couleur
(11) Québec CBVT	(8) Mt. Washington WMTW-TV	(13) Trois-Rivières CKTM-TV	

LE MARDI 14 JUILLET 1970

P. M.

6.00 (5) Dateline
(7) Troisième édition
(8) News
(10) Studio 10
(11) Le courrier du désert
(12) Pulse
(3) World of Sports
6.15 (3) Weatherwise
(7) C'est mon opinion
6.20 (7) Edition sportive
6.25 (3) Newstime
6.30 (13) Sur la scène du monde
(11) Le téléjournal
(4) Panoramonde
(5) After six: "Bachelor Party"
(8) Beat the clock c
(7) Les saintes chéries c
6.40 (11) Nouvelles du sport
6.45 (11) 24 heures
7.00 (4) Les découvertes de Jen Roger
(3) News
(13) Jeunesse
(8) To tell the truth c
(10) Le 10 vous informe c
(11) Le trésor des Hollandais c
(12) The courtship of Eddie's Father c
(7) La soeur volante
7.25 (10) Les commentaires de Me Auguste Choquette c
7.30 (11) Emission spéciale: "Retraits militaire de L'OTAN c
(3) Tuesday movie : "Marco Polo the magnificent"
(8) (12) The mod squad c
(4) Bonanza c
(10) Coeur à tout
(7) Astro 70
8.00 (5) (7) (11) (13) Baseball Joute des Etoiles c
(10) Bonanza c
8.30 (8) Movie of the week : "The Challenge" c
(12) The Johnny Cash show c
(4) Coeur à tout
9.00 (4) (10) Peter Gunn
(3) The governor and J.J. c
(4) (10) Sous mon toit c
(12) Department S c
10.00 (4) (10) Cherchez le magot c
(8) Marcus Welby M.D. c
(3) CBS News c
10.30 (10) Le 10 vous informe c
(5) This land of ours c
(7) (11) (13) Centenaire du Manitoba c
(4) Vaudeville c
(12) Our World c
11.00 (3) Channel 3 Night Beat c
(4) Le magazine c
(7) (11) (13) Le téléjournal
(5) News c
(8) Eleven o'clock report
(12) News
(10) En pantoufles: "Casino de Paris" c
11.18 (12) Pulse
11.19 (5) Viewpoint
11.20 (7) Dernière édition
(11) Nouvelles du sport
(13) Sur la scène du monde
11.25 (5) Editorial and late scores c
11.27 (5) After eleven : "Cry Tough"
11.30 (3) The Merv Griffin Show c
(8) The Dick Cavett show c
(7) (11) Cinéma canadien: "Il ne faut pas mourir pour ça"
(4) Heure exquise: "Le grand jeu"
11.45 (12) "Mystery Submarine"

LE MERCREDI 15 JUILLET 1970

A. M.

7.00 (3) News c
7.40 (10) Bonjour
7.45 (10) Les p'tits bonshommes
7.50 (3) Morning News c
(8) News c
8.00 (3) Captain Kangoroo c
(8) U.S. Farm report c
(10) C'est parti
8.30 (8) Spiderman
8.45 (4) Musique Marc Legrand c
8.55 (4) L'Actualité c
(7) Première Edition
9.00 (3) The Mike Douglas show c
(7) Ciné-matin : "Heidi"
(8) Morning Movie: "Invaders from Mars"
(10) Madame est servie c
(4) Dessins animés c
(13) Les sentinelles de l'air
9.30 (4) Madame est servie c
(13) Les plus beaux films : "Les raisins de la colère"
10.00 (3) The Lucy Show c
(10) Pour vous Mesdames c
10.30 (3) The Beverly Hillbillies c
(5) Friendly Giant c
(8) The Movie Game
(12) Montreal bulletin board Newsroom 12
(4) Ciné-matinée: "Le secret de madame Clapain"
10.45 (5) Chez Hélène
10.55 (11) Aujourd'hui à CBVT
11.00 (7) (11) (13) Toutou, Kiri, Manège c
(5) Mr. Dress-up
(10) Le fugitif c
(12) University of the air
(3) The Andy Griffith Show
(8) Bewitched c
11.25 (5) Double exposure c
11.30 (3) Love of life c
(7) Les sentinelles de l'air c
(11) Saskatchewan "Jubilee" c
(8) That Girl c
(12) Romper room c
(13) Supercar

P. M.

12.00 (3) Where the heart is c
(10) Le 10 vous informe
(4) Dessins animés c
(5) (11) Centenaire du Manitoba c
(8) The best of everything
(7) Pas de vacances pour les idoles c
(12) Hercules
12.10 (4) Télé-service
(13) Les petites annonces
12.15 (4) L'actualité
(10) Ciné-mercredi: Programme double: "La ferme des hommes brûlés" et "Filous et Cie"
12.25 (3) News
12.30 (3) Search for Tomorrow c
(4) De tout, de tous
(7) Deuxième édition
(8) A world apart c
(12) Magic Tom c
12.45 (7) C'est mon opinion
12.50 (7) Midi-sport
1.00 (4) Palmarès
(3) One O'Clock Weather c
(11) Provinces c
(7) Bienvenue chez nous c
(8) All my children c
(12) John Manolesco c
(13) Pour vous, mesdames
1.03 (3) Across the Fence
1.15 (3) Fashions in sewing c
1.20 (5) Prelude Marc Legrand c
1.30 (5) Lucheon Date
(12) In town
(11) (13) Les globe-trotters c
(3) As the World Turns c
(8) Let's make a deal c
2.00 (3) Love Is A Many Splendored Thing c
(12) Magistrate's court c
(5) Strange Paradise
(8) The Neweywed Game c
(7) (11) (13) Cinéma: "Les aristocrates"
(4) Pour vous Mesdames c
2.30 (12) Peyton Place
(4) Entre nous en vacances c
(5) Luncheon Date
(8) The Dating Game
(3) The Guilding Light c
3.00 (3) The Secret Storm
(8) General Hospital
(12) People in conflict c
(5) Take thirty
3.30 (3) The Edge of Night c
(10) Robin des Bois
(11) (13) Oui ou non c
(7) La famille Stone
(8) One Life To Live c
(12) A doctor's diary c
(4) L'actualité
(5) The edge of night c
3.33 (4) Super Car
4.00 (4) Chez le prof. Pierre c
(3) Gomer Pyle USMC c
(12) Family Theatre: "Meet me after the show"
(8) Dark Shadows
(5) The galloping gourmet c
(7) (11) (13) Ulysse et Oscar c
(10) Super Car c
4.30 (3) Perry Mason
(7) (11) (13) Picolo c
(8) Festival
(10) (5) Banana split c
5.00 (4) Papa a raison
(10) Café terrasse c
(7) Walt Disney présente c
(13) Cinéma de 5 heures: "Le trèfle rouge"
(11) Les cadets de la forêt c
(5) Manitoba Centennial Derby c
5.30 (3) Branded
(4) Café terrasse c
(11) Walt Disney présente c
(12) The Pierre Berton Show
(8) The 5.30 Report
6.00 (5) Dateline
(8) News
(10) Studio 10 c
(3) World of Sports c
(12) Pulse
(7) Troisième édition
6.15 (3) Weatherwise
(7) C'est mon opinion
6.20 (7) Edition sportive
6.25 (3) Newstime
6.30 (4) Panoramonde
(7) Papa a raison
(11) Le téléjournal
(8) Beat the clock
(13) Sur la scène du monde
(5) Judd for the defense c
6.40 (11) Nouvelles du sport
6.45 (11) 24 heures
7.00 (4) L'extravagante Lucie c
(7) Télé-cinéma: "Requiem pour un Caïd"
(10) Le 10 vous informe c
(3) News
(8) To tell the truth c
(12) The Catherine McKinnon Show c
(13) Bonanza
(11) Cinéma d'ici
7.25 (10) Les commentaires de Me Alban Flamand c
7.30 (3) Where's Huddles? c
(11) Cinéma: "Barbouze chérie" c
(4) Les grandes productions: "Perceur de coffres"
(10) Les grandes productions: "Cri de terreur"
(12) The flying nun c
(5) Pig 'N' Whistle c
(8) Nanny and the professor c
8.00 (12) Wednesday movie: "The war lord"
(5) Royal Tour
(3) Gomer Pyle USMC c
(8) The courtship of Eddie's father c
(13) Tarzan
8.30 (3) The beverly hillbillies c
(8) Room 222 c
(5) The music of Robert Farnon c
9.00 (3) Medical center
(8) The Johnny Cash Show c
(7) (11) (13) Moi et l'autre c
9.30 (4) (10) Claude Blanchard c
(7) (11) (13) Mireille Mathieu
10.00 (3) Hawaii five - o c
(8) Judd for the defense c
(5) One more time c
10.30 (4) Auto-suggestion c
(10) Le 10 vous informe c
(12) Chez Miche c
(7) (11) (13) Gros plan
(5) Ontario Day at Expo '70
11.00 (3) Channel 3 night beat
(10) En pantoufles: "Amour défendu"
(4) Le magazine c
(12) (5) News
(8) Eleven o'clock report
(7) (11) (13) Le téléjournal
11.18 (12) Pulse c
11.19 (5) Viewpoint
11.20 (11) Nouvelles du sport
(7) Dernière Edition
(13) Sur la scène du monde
11.25 (5) Editorial c
11.27 (5) After eleven: "We Joined the navy" c
11.30 (4) Heure exquise : "Madame du Barry"
(8) The Dick Cavett show c
(11) (13) Les incorruptibles
(7) Cinéma: "Le temps de la peur"
(3) The Merv Griffin Show c
11.45 (12) Pajama Playhouse "Brides of Draccula"

A. M.

12.30 (10) Dernière édition
(13) Nouvelles anglaises
12.50 (5) Postlude Marc Legrand c
1.05 (4) Musique Marc Legrand c
1.45 (12) University of the air
2.15 (12) Montreal bulletin board newsroom 12

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !

LES ANNONCES CLASSÉES — LE SOLEIL

Votre annonce remise avant 4h. sera publiée le lendemain — **Heures d'affaires 8h.30 à 4h.30** — **529-9231**

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au no 390 est, rue Saint-Vallier, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à la Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuter, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de la Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont : L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Vente au numéro. 10c l'exemplaire, les cinq premiers jours de la semaine, et 15c, le samedi, avec "Perspectives".

Livraison par porteur aux endroits ci-dessous: Ancienne-Lorette, Baie-Comeau, Baie St-Catherine, Beauport, Bélair, Callières, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Chevalier, Chute-aux-Outardes, Courville, Forestville, Giffard, Grandes-Bergeronnes, Hauterive, Lac St-Charles, Laval, Les Escoumins, Les Saules, Lévis, Loretteville, Montmorency, Moulin Vallière, Notre-Dame des Laurentides, Neufchâtel, Orsainville, Québec, Rivière-Portneuf, Ste-Iles, Sillery, St-David, St-Paul-du-Nord, St-Romuald, St-Emile, Ste-Foy, Ste-Thérèse, Sacré-Coeur, Sag., Sault-au-Mouton, Tadoussac, Village Huron, Ville Dubergé, Ville de Vanier, 65c par semaine ou $22.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteur, 50c par semaine ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Les abonnés demeurant dans ces centres et qui préfèrent recevoir leur journal par la poste doivent payer le tarif de la poste en force dans leur région.

LIVRAISON PAR LA POSTE :

Province de Québec et les comtés suivants du Nouveau-Brunswick : Gloucester, Madawaska, Restigouche : 1 an : $30.00; 6 mois : $15.00; 3 mois : $7.50; 1 mois : $2.50.

Ailleurs au Canada: 1 an: $50.00; 6 mois: $25.00; 3 mois: $12.50; 1 mois: $4.50.

Pays étrangers: 1 an: $60.00; 6 mois: $30.00; 3 mois: $15.00; 1 mois: $5.00.

Index des rubriques des annonces classées

Accessoires d'autos et camions	640
Activités diverses	175
Agences	225
Agences matrimoniales	160
Agents	206
Ambulances	111
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	201
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	255
Associés (Commerce)	532
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes	253
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	526
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	268
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	490
Chambres à louer (Par quartier)	420 à 441
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	491
Chambres et pensions demandées	493
Chasse-neige	266
Chauffage	144
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	550
Couples demandés	344
Couples demandés emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Directeurs de funérailles	115
Divers	275
Divers à louer	290
Divers demandé	291
Ecoles de conduite	222
Encadrement	200
Encans	135
Enseignement-Cours	166
Entreposage	512
Entrepôts à louer	513
Entrepôts à vendre	526
Entrepôts demandés	670
Equipement de ferme	145
Extermination vermine	250
Femmes-Filles demandées	350
Femmes-Filles demandent emploi	366
Fleuristes	114
Garages-Stationnement à louer	606
Garages-Stationnement demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandent emploi	365
Hommes de métier demandés	315
Hommes et femmes demandés	340
Hôpitaux	112
Immeubles	540
Infirmières-Gardes-Malades	353
Instruments de musique	259
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements-appartements à louer (par quartier)	410 à 420
Meublés — Non classifiés	421 et 422
Logement appartements à partager	496
Logements appartements demandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	215
Machinerie à louer	664
Machineries à vendre	663
Maisons à louer	448
Maisons à vendre (Par quartier)	460 à 483
Maisons demandées	498
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motocyclettes	254
Motos-neige	684
Non classifiés	185
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	450
Pensions pour enfants	452
Perdus-trouvés	123
Personnels-Non responsabilité	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	545
Radios-TV Stéréos	210
Rembourreurs	169
Réparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	163
Service automobile	644
Service de garderie	359
Service domestique	358
Service 24 heures	137
Soumissions	134
Tapis-Tuiles	203
Taxis	119
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	564
Terrains demandés	580
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	265
Vacances-Voyages	122
Véhicules tout terrain	685
Vendeurs demandés	307
Ventes spéciales (Commerces)	288
Volailles	242
Yachts-Moteurs	650

SERVICES

104 ARGENT A PRETER

$650,000

PREMIERE, deuxième hypothèque, Gaston Barrette, courtiers, licencié, 683-3255, 683-0614. quo-4

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2e hypothèques, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps 626-4198. quo-16

$1000 à $10,000, 1ère ou 2e hypothèque, particulier, Tél. 522-6282. quo-22

ARGENT disponible immédiatement, 1ère, 2e hypothèques, prêts temporaires, consolidation, rénovation, achat d'hypothèques, service rapide, discrétion absolue. Prêts P.M. du Québec, courtiers, 1010 St-Cyrille Ouest, 683-4394, soir, 626-1513. quo-24

PREMIERE hypothèque sur propriété résidentielle, commerciale, Québec, banlieue. Baillargeon, Carrier, Laforce, notaires, 28 Desjardins, 525-4637. quo-31

$5 A $500 dans 2 minutes, prêts sur gages, 522-6288. quo-3

1e, 2e, HYPOTHEQUE, taux défiant toute compétition, service rapide, Société Immobilière, Frontenac Inc., courtiers, 681-2802. quo-6

PREMIERE, deuxième hypothèque, service 48 heures, Michel Sénécal, courtier, 872-1719. quo-16

105 ARGENT DEMANDE

1re HYPOTHEQUE, $17,000, 15 ans, 11%, tél. 661-7951. quo-21

110 MEDECINS

Dr CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 585 Est St-Joseph. Tél. 524-4961. quo-20J

DEPRESSION nerveux, alcoolisme, manque de confiance, mauvaise habitude. Centre Psychologique Pratique. 780, est St-Joseph, 524-5849. quo-28

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez secrétaire Case Postale 1881, Québec, 524-6108. quo-7

134 SOUMISSIONS

COUPE DE FOIN

SOUMISSIONS pour couper 8,000 balles, Ville Les Saules. 529-8121. quo-20

135 ENSEIGNEMENT-COURS

COURS DE SECRETARIAT LEGAL ET JURIDIQUE

1—NOTIONS DE PROCEDURES CIVILES ET NOTARIALES
2—NOTIONS GENERALES DE DROIT
3—ETUDES DES MACHINES DE BUREAU
COURS DU JOUR ET DU SOIR
INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT
INSTITUT DE QUEBEC
785 DE SALABERRY
522-6624
quo-14

ECOLE Bluteau, jour, soir, 7e à 12e année certificat, ministère de l'éducation ou commerciale spéciale, position assurée, 473 Canardière, 524-3215. quo-23

COURS de tricot, crochet, aiguille. Pour adultes, adolescentes, durant vacances. 345 rue St-Jean, 529-4323. quo-24

FAITES $150 par semaine, devenant typinologue professionnel. Succès garanti ou argent remis. 651-7061. quo-28

COURS du soir, spécialités conduisant au certificat de secrétaire professionnelle. Secrétariat professionnel du Québec, 626-1442. quo-28

LANGUE anglaise, cours d'été. 524-4726. quo-15

140 ARBRES ET PARTERRES

TOURBE semi-cultivée, $29 mille pieds livrés, terrassement 872-2621, 872-7285. quo-16

TERRE, sable et tourbe à vendre. Tél. 872-1193. quo-29

CONSTRUCTION Paysagiste St-Denis Enr., terrassement, embellissement, tourbe, gazon et haie de cèdre, patio, murs de pierre, estimation gratuite, travail garanti. 872-1560. quo-31

TOURBE, $27, mille pieds, livrée, finition parterre, estimé gratuit, 522-6989. quo-6

TRAVAUX de paysagistes, tourbes, estimation gratuite, plan de financement, 849-4402. quo-7

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

INGLIS, RCA, KENMORE

REPARATIONS et services lessiveuses et sécheuses. Québec Service de Laveuses Inc., 211, 3e Avenue, 529-8479. quo-20

ATTENTION

REPARATIONS de votre propriété, intérieur, extérieur, rénovations, sous-sol, fabrications, réparations de meubles, 872-3529. quo-23

GHISLAIN COTE,
ENTREPRENEUR GENERAL
MENUISERIE générale, réparation, construction dans Rive-Sud. 839-6757. quo-16

SIMARD Laveuses. Service, vente, réparation, pièces. 385, 13e Rue, 528-7953. quo-29j

REPARATIONS de chaises de parterre et parasols. Téléphonez à 522-8489. quo-17

REPARATIONS générales, construction chalets, sous-sol, conditions faciles. Neuville, 876-2236. quo-17

SIMARD Laveuses. Service vente, réparation, pièces, 385, 13e Rue, 528-7953. quo-28

REPARATION cheminée, tirage joints, mur crépi, travaux de ciment. 683-9444. quo-16

155 CARTES PROFESSIONNELLES

POUR rencontres sérieuses, consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue, 523-7456. quo-7

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

160 AGENCES MATRIMONIALES

AGENCE matrimoniale, licenciée, hommes, femmes, qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie, M. et Mme Devault, 228, 3e Avenue, Tél. 523-6945, 522-3261. quo-16

POUR faire rencontre: Consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-18

SEPAREE, veufs, célibataires, consultez Marie-Claire, 298,5e Rue, 522-6523. quo-21

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls. Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e Rue, Téléphonez 523-7458. quo-30

ORDINATEUR ASTROLOGIE, RENCONTRES, AMOUR, MARIAGE REUSSI, BONHEUR GARANTI. INSTITUT D'ORIENTATION MATRIMONIALE, 910 BELVEDERE, QUEBEC, 683-7459. quo-31

162 PHOTOGRAPHES

MARIAGE, 8 photos couleurs, avec album $75, Studio Paquet, 626-3411. quo-17

163 SALONS DE BEAUTE

POILS superflus, épilation permanente par électrocoagulation, clinique d'épilation, Ste-Foy, 656-6168. quo-20

170 RESTAURANTS-RECEPTIONS

RESTAURANT Parisien, renommée mondiale, avec propriété. Opportunité pour groupe hommes d'affaires. Revenu net: $108,000 annuel, Immeubles Raoul Fortin, courtier, 529-3604. quo-14

RESTAURANT Parisien, renommée mondiale, avec propriété. Opportunité pour groupe d'hommes d'affaires. Revenu net: $108,000 annuel. Raoul Fortin, courtier, 529-3604. quo-20

Avez-vous déjà placé une annonce classée ? Essayez en une aujourd'hui.

DIVERS À VENDRE

202 MEUBLES

HENRI TURCOTTE, LTEE
VENTE, MEUBLES NEUFS

RABAIS général sur meubles et appareils ménagers neufs. Choix de mobilier de chambre, chesterfields, divans, mobilier de cuisine et dinette, fauteuils de repos, lits continentaux, matelas à ressorts, lits pliants, ou superposés, cuisinières électriques pour courant 110 ou 220 volts, réfrigérateurs, congélateur, lessiveuses, sécheuses, radios stéréos, téléviseurs. Bas prix, compétitifs, garantis. Facilité de paiement, aucun comptant requis si désiré, jusqu'à 36 mois pour payer. Henri Turcotte Ltée, 350 de la Couronne, Québec, 529-3365. quo-14

CONTINUEZ versements ménage neuf, 18 morceaux, moderne, Lavoie, 529-9640, 656-9375. quo-17

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons, vendons meubles neufs et usagés, de toutes sortes, 110 rue St-Paul, 692-0217. quo-30

LEOPOLD TREMBLAY
MEUBLES

AMEUBLEMENTS au plus bas prix de la région. Une visite vous convaincra. (Fondation 1924). 839-9441. quo-31

MENAGE NEUF 1970

AYANT servi pour l'exposition du meuble. Ces meubles sont neufs et garantis. Comprenant : 1 poêle de luxe "McClary Easy" 1970, 1 réfrigérateur, 2 portes Zero Zone 14 pieds cubes 1970, 1 mobilier de salon style Espagnol avec 1 table de centre, 1 table de coin avec lampes; 1 mobilier de chambre de style Espagnol, 3 morceaux; 2 lampes de bureau "Terre des Hommes", 1 sommier-cadase et 1 matelas valeur: $260 ; 1 mobilier de cuisine de style Espagnol, 5 morceaux; 1 pot à fleurs; 1 appareil de télévision "Admiral" cabinet de 23 pouces, 2 haut-parleurs; 1 laveuse automatique et 1 sécheuse McClary Easy, valeur totale de $2,835 pour $1,795. Entreposage gratuit, aucun comptant, pour informations, s'adresser à Tél. 863-7485, Québec. quo-14

POELE, réfrigérateur, sets salon, chambre, cuisine, 2 tables, 4 lampes, matelas-caisse servis démonstrations. Conditions de paiement, livraison, 623-5315. quo-1

ENSEMBLE ménage, style canadien, frêne, fabrication artisane. Duchesneau, 529-9648, 683-5814. quo-17

FIANCES ménage neuf, 3 pièces, $589. Thibeault, Foyer du Meuble, 144, ouest 86-Vallier 529-9648, 527-9173. quo-17

MENAGE complet, espagnol neuf avec laveuse, sécheuse, télévision, conditions de paiement, livraison, 623-5315. quo-1

MENAGE moderne, bon prix, versements, livraison gratuite, tél. 623-5315. quo-1

LITS jumeaux, style colonial, comme neufs, $100. Tél. 658-0060. quo-20

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER, MEUBLES SUR RENDEZ-VOUS, 683-8076. quo-19

203 TAPIS-TUILES

SABLAGE, vernissage, planchers bois francs, travail sans poussière garanti, 623-4176. quo-31

TAPIS gros et détail, nylon Dupont, marquis Peerless, Kraus, Brinton, Axminster, Coronet, à partir de $3.95 la verge, 623-2580. quo-5

TAPIS: Balance rouleaux, toutes grandeurs, motifs prix, Oxyis, passage, 525-9146. quo-1

TUILE 9 X 9, spécial $0.07, tuile plastique $0.02 le morceau. Quincaillerie Marcel Carrier, Val Saint-Michel, 842-1284. quo-8

206 MACHINES A COUDRE

CENTRE SINGER

VENTE machine coudre, usagée, Singer. Pour réparation et location, s'adresser, 324 est, St-Joseph. 522-8128. quo-7

209 PIANOS-ORGUES

PIANO neuf, marque Schumann, vente, prix réduit, période vacances. 837-0816. quo-29

PIANO queue Langelier, bon état, aussi bon gros piano. 837-0816. quo-29

ATTENTION cours orgue, piano, méthode rapide, principe oreille, domicile, 681-1073. quo-17

PAUL Bégin, vendeur pianos neufs Heintzman, acheteur pianos usagés, 839-8557. quo-8

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue. quo-10

210 RADIOS-TV-STEREOS

ACHAT - LOCATION
TV COULEUR
seulement
49¢
PAR JOUR
Livraison immédiate
529-2108
dis-18

TELEVISIONS, $25, $50, garanties 12 mois, location, argent versé, crédité, spécial agent manufacturier, écran 21, garantie 12 mois, $21.95, service couleur, Plante & Gagnon, 681-5496. quo-24

TELEVISION 25 pouces, en couleur, régulier, $719. Spécial d'été, $518, aucun comptant. Tél. 626-1102, 523-7760. quo-5

POUR enregistrement mini-cassettes: stéréo d'auto, maison ou portatifs. Choix 3,000 chansons et pièces instrumentales tous genres. Informations: Gilles Lafond, 548, 4e Rue, Tél. 529-2463. quo-5

RADIO transistor, marque Triumph, 1966 $20. Tél. 626-7665. quo-14

TELEVISEUR à louer, spécial au mois. Tél. 527-7291. quo-10

215 MACHINES A ECRIRE

I.B.M. OLYMPIA

OU toutes autres marques, louer ou acheter. Machines écrire, calculer, Jacques Couturier Inc., 300 Côte d'Abraham. 529-9393. quo-1

CLEMENT & Clément Inc., exclusif, Underwood, $7.50 mois, $18, 3 mois, 555 Charest Est. 529-9244. quo-30

DACTYLOGRAPHES à louer, $7.50 par mois ou 3 mois $18. Gérald Martineau, 480 Dorchester, 523-5126. quo-8

221 ANTIQUITES

EBENISTERIE Poulin, 420 Ste-Agnès, spécialité en réparation et rénovation de meubles antiques et modernes, aussi fabriquons meubles sur commandes. 525-8584, 661-3879. quo-5

MEUBLES antiques, à vendre, horloge grand-père, set salle à manger, salon, etc. 525-8584, 661-3879. quo-15

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons, Comptoir du Livre, 2e Est St-Vallier, Tél. 525-6402. quo-4

230 MARCHANDISES-NOUVEAUTES

MARCHANDS, colporteurs, portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré envoyé gratuitement vous démontrant assortiment au complet de marchandises sèches, vêtements et chaussures pour hommes, dames et enfants. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montreal Jobbing Limitée, 857-859 Est St-Joseph, Québec, Qué. quo-24

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier: paletots, habits, pantalons, chemises, lingeries dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons marchandises à la verge, chaussures. Demander Catalogue gratis. La Cie Assh Inc., 842 Est St-Joseph, Québec. quo-24

248 ANIMAUX

VENDONS, achetons, Airdales, Poméraniens, caniches, Beagles, Cockers, St-Bernard. 661-6668. quo-15

CHATS, chiens, toutes races, Restaurant Goulet, Quatre-Chemins, Charny, 829-9164. quo-23

TRAILER pour 2 chevaux, double essieu, construction métal. Tél. 527-9600. quo-29

CHIENS Berger Allemand, black-silver, enregistrés, 6 semaines. Tél. 849-4765. quo-14

CHIEN policier, venant de la police provinciale, à vendre. 628-0140. quo-14

CANICHES, Toys, enregistrés, mâles, toys pour accouplement, gris, blanc. 661-2965. quo-14

SIAMOIS à vendre 5 semaines, $30. Tél. 651-5108. quo-16

DEMI-cheval, à vendre, parfaitement dompté, selle anglaise, pour garçon ou fillette. Tél. 653-3091. quo-14

GRAND choix dans lapins de race, pigeons de fantaisie, 625-9656. quo-14

CHIEN, Berger Allemand, 1 mois, $5. Tél. 626-7665. quo-14

CHATS siamois (Seal Points), 9 semaines, 842-9525, après 6 heures. quo-16

CHIOTS Doberman, à vendre. Tél. le soir, 849-2438. quo-16

CHIHUAHUA femelle, enregistrée, vaccinée, âge 3 1-2 mois. 832-4321. quo-20

VENDONS, achetons, chiens de toute race, 527-7798. quo-10

NOUS avons toujours en main Quarter Horse enregistré, chevaux gradés, remorque double, équipement Western au complet. A. B. Ranch, Ste-Catherine de Portneuf. Tél. 872-2572. quo-18

253 BICYCLETTES

REPARATION, vente de bicyclettes, 178 Chabot, Ville-Vanier. Gérard, 683-9719. quo-5

GRAND choix de bicycles Mustang, neufs et usagés. Spécialité 10 vitesses. Poliquin Sportif, 210 rue St-Jean. Tél 529-7815. quo-8

254 MOTOCYCLETTES

KAWASAKI

CHOIX complet motos neuves et usagées, prix défiant toute compétition.

MOTO MICHEL INC.
550 EST ST-VALLIER 529-0871
quo-20J

ASSURANCE moto, couvert immédiatement R-15 fourni, 426 Ste-Thérèse, Québec 8, 529-1410, 529-9088. quo-16

MINI-BIKE neuf, démonstrateur, Scrambler, 4252 Henri Bourassa, 623-5836, 663-6328. quo-18

MINIBIKE Benelli, 65-180 cc, 1729 Boul. Hamel, Québec. 527-1756. quo-23

MOTO Honda, 350, très propre, bas millage, $600. 1969. 661-8713. quo-30

MOTO Norton, Comando, 750 cc, 1969, 683-4055. quo-18

MOTO Jawa, 1966, 250 cc., Tél. 681-2252. quo-14

TRIUMPH TR-100, 1970, 2,000 milles. Tél. 524-3647, entre 10 et 12 a.m. et soir, entre 6 et 7 p.m. quo-14

YAMAHA, 100 cc, 2 cylindres, en très bon ordre, 1967, s'adresser 661-8073 ou 661-9343. quo-14

254 MOTOCYCLETTES

25 TRIUMPH 500 cc., parfait ordre, prix $300 chacun, 872-9225. quo-16

MOTOCYCLETTE Matchless, 1961, 650 cc., $325. 842-6384. quo-14

MOTO Sears, 250 cc. tél.: 522-8701, de midi à 5 heures. quo-14

SCOOTER Vespa, 1966, très propre, 5,000 milles, $200. 839-9554. quo-15

HARLEY Davidson, à vendre, Tél. 524-1756. quo-20

TRIUMPH Bonneville, 1969, balance finance, très bas millage, 661-1644. quo-20

AUBAINE, 1966, Honda, 300 c.c. propre comme neuve, après 6 heures, 626-6692. quo-16

SUZUKI 1966, 150 cc, parfait ordre, propre. Tél. 681-5742. quo-16

258 CAMPING

TENTES françaises à louer, diverses grandeurs, prix raisonnable. 653-3762. quo-6J

WHEEL Camper, perfection tentes-roulottes. 1720 Boul. Hamel, Québec. 527-1756. quo-23

A LOUER, tente-roulotte, toute équipée, avec ou sans dinette, 842-6900. quo-18

TENTES-roulottes, à louer, très bonne condition. Tél. 661-5806. quo-22

CAMPING avec services pour tentes et roulottes, taux préférentiels mois ou saison. Plage du Lac St-Joseph Inc, La Belle Plage. quo-27

REMORQUE pour accessoires camping avec couvert, métal ou toile, 839-9185. quo-18

TENTES françaises à louer, diverses grandeurs, prix raisonnable. 653-3762. quo-3

TENTES-ROULOTTES à louer, équipées, libres pour mois d'août. 842-7598. quo-4

CAMPING St-Ferréol Enr., Ouverture vendredi le 10 juillet, espace pour tente, roulotte, piscine, restaurant et tous les services, bord rivière Ste-Anne, St-Ferréol Les Neiges 826-2070. quo-3

TENTE-roulotte, à vendre. 832-8829. quo-16

TENTE-remorque Vallières, pour 6 personnes, équipée gaz propane, $700. 626-8804. quo-14

TENTE-ROULOTTE, à louer, 4 places, 837-5036. quo-28

TENTE-ROULOTTE, à louer, 4 places, 626-6080, après 3 1-2 heures. quo-17

TENTE-roulotte avec cuisinette, tout équipée, 6 personnes. Tél. 683-0657. quo-20

TENTE-ROULOTTE, marque Woods Baron, 1967, avec équipement au propane, très propre. Tél. 681-2195. quo-16

TENTE française, 12 x 16, $125, remorque 4 x 8, avec toile, $150. réfrigérateur propane pour roulotte, 628-1096. quo-16

259 INSTRUMENT DE MUSIQUE

P. GAGNE Frères, vente, réparation, spécialité accordéons. 302 Durocher, 525-8801. quo-20J

DRUM électronique, marque Rhythm ace, pouvant s'adapter à tout genre d'amplificateur, idéal pour organiste, 653-3996. quo-14

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

SIMPSONS-SEARS

REVETEMENT ALUMINIUM "ALCAN", CLOTURES, PORTES, FENETRES, MATERIEL ET INSTALLATION GARANTIS PAR SIMPSONS-SEARS. ESTIMATION GRATUITE FOURNIE SUR SIMPLE APPEL.

M. R. LEVEILLEE
BUREAU: 525-9841, LOCAL 264
RES.: 626-3727

M. A. GUYOT
BUREAU: 529-9841, LOCAL 264
RES.: 529-1490

M. B. CORRIVEAU
BUREAU: 529-9841, LOCAL 264
RES.: 527-7885

M. E. GUAY
BUREAU: 529-9841, LOCAL 264
RES.: 837-3419
quo-17

PORTES de garage, carrés de ciment pour patio 24 x 24, 681-8930. quo-31

CHARPENTE d'acier, pour bâtisse 90 x 60, système de chauffage à air chaud, capacité 350,000 BTU, porte de garage, à sections, 15 x 13, etc. 523-9609, Marcel Fortin, entrepreneur en démolition. quo-4

265 TONDEUSES

TONDEUSES usagées, différentes marques. Lachance et Fils, 505, 17e Rue. 529-0633. quo-14

275 DIVERS

CREME GLACEE MOLLE

BONNE condition, haut profit, machines neuves et reconditionnées, services et pièces, aussi équipement complet de restaurant. Les Entreprises St-Laurent Inc., 1194 rue St-Jean, Québec. 529-1729. quo-17

PRIX SPECIAL

REFRIGERATEURS neufs, cabinets endommagés sur transport, garantie 5 ans, 661-7105. quo-29

ARBORITE et autres feuilles 3 x 8 et 4 x 8, à partir $6.75. 842-1912. quo-23J

MIROIRS, 30 x 60, $20., 28 x 48, $10. Tél. 623-0924. quo-16

ENJOLIVEUR de roues de toutes sortes, 872-9972. quo-18

MASSEUR à sangle neuf à sacrifier après 8 heures p.m. 522-4357. quo-15

LIT pliant, 48 pouces de large, état neuf, $40., 524-8093. quo-21

MACHINE crème glacée molle, poêle Harlingue, caisse enregistreuse, etc., 522-8674. quo-15

POELE électrique, chesterfield, set salle, lit, commode garde-robe, 524-9904. quo-15

MACHINE écrire, additionner, caisse enregistreuse, bon ordre, Gaston Lirette, 842-4425. quo-15

MAX Gros Louis, vous invite à venir visiter sa nouvelle succursale d'artisanat indien authentique, Le Huron, 10, rue Garneau, Québec. quo-16

PEINTURE latex $3.55 gallon, semi-lustrée, $4.75 gallon, pinceaux, 842-1913. quo-16

275 DIVERS

BALAYEUSE $15., polisseuse, avec garantie, prix d'aubaine, 681-8628. quo-16

PRIX du gros, outils mécaniciens, équipement garage, neufs, usagés. 527-5725. quo-17

CAISSE enregistreuse, poêle, café, cabines, bancs, réfrigérateur, poêle, hot-dogs, 842-8205. quo-18

FOAM isolant, première qualité, $45.00 mille pieds, 842-1912. quo-23

ROBE de mariée, satin blanc, robe et manteau, voile, prix discuter. Tél. 651-3968. quo-18

LIQUIDATION meubles neufs et usagés, reprise de finance, centre d'ameublement, 239 ouest St-Vallier, 525-3760, 525-0735. quo-17

ANCIENNES perches pour clôture bois de chauffage, à vendre, 832-8073. quo-17

BALAYEUSES, toutes marques, laveuses de tapis, à bas prix. 626-2270. quo-24

CONTINUEZ versements, style ménage espagnol, état neuf, Lavoie 529-9640, 656-9375. quo-17

ENSEMBLE, colonial, 3 pièces, moitié prix, neuf, Duchesneau, 529-9649, 683-5814. quo-17

MENAGE, 3 pièces, $499, condition de paiements, 626-4342. quo-20J

AUBAINE, batterie de cuisine, 17 morceaux, 18-8, 2 plis, valeur $139., spécial $50. 524-3198. quo-22

MENAGE complet, style Espagnol, entier, ou séparément, 626-4342. quo-20J

ACIDE pour piscine, telle que stabilisateur, chlore, soda, etc, 683-8942. quo-20J

POUR moitié prix, ameublement neuf, continuez termes. Duchesneau, 529-9640, 683-5814. quo-20J

POELE, réfrigérateur, lessiveuse, set chambre coucher, bureau, télévision. Tél. 661-7105. quo-20J

EQUIPEMENT de quincaillerie, étagères métal, balances, distributeur liqueurs. 842-1912. quo-22

25 MACHINES coudre, reconditionnées, partir de $9.95 et plus. 622-3404. quo-23

PRIX spécial sur tous nos ameublements et appareils électriques de marques renommées: General Electric, Frigidaire, Gibson, Bélanger, Emerson, Admiral, Inglesit, Singer, Daveluyville Furniture, Cascade Furniture, Victoriaville Spécialtées, Quillet, Samton, Métal Label Furniture, Carrier, Royal Chesterfield, etc ... Plusieurs ensembles en montre pour futurs mariés et un cadeau tangible est offert à chacun, mise de côté. Termes faciles. Robitaille, 504 Canardière, 529-9488. quo-27

AUBAINE 6 chauffe-eau, Cascade 40, prix de débarras. Tél. 683-5911. quo-24

ARBORITE et autres feuilles 3 x 8 et 4 x 8, à partir $6.75. 842-1912. quo-24

BALAYEUSE, polisseuse, neuves ou usagées, et réparation, laveuse tapis. 833-2253. quo-24

FIBRE de verre, pour bateaux, autos et piscines. Tél. 527-0635. quo-29

FEUILLES préfinies $2.25, tuiles à plafond blanches $0.10. 842-1911. quo-27

PORTES extérieures et chassis neufs, provenant de faillite, aubaine, 842-1913. quo-23

BAR à boissons, pour restaurant ou sous-sol, $60, garde-robes $35. 842-3345. quo-27

USAGEE, fournaise eau chaude, portes intérieures, extérieures, plomberie aubaine 842-1912. quo-29

ABANDON commerce: comptoir viande, fruits, légumes, laitier, chambre froide, moulin viande, tranche jambon, scie à viande, délicatesseur, caisse enregistreuse, tablettes. Neuf, usagé. Conditions faciles. 656-0058. quo-29

TRAILER pour 2 chevaux, double essieu, construction métal. Tél. 527-0600. quo-29

HABIT isothermique, dame, bonbonne, accessoires. Après 6 heures, 838-0319. quo-29

BAS culottes Monia en gros, livraison à la douzaine. 527-0635. quo-29

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles, accessoires électriques, Masse & Mouflet, 5 Hermine, coin St-Joseph, ouest, 523-9804. quo-30

SALON de barbier, 3 chaises, fauteuils. S'adresser Bale Comeau, 183 La Salle. Tél. 296-2182 ou 296-2156. quo-18

SET de salon, brun et or, état neuf, avec tables, $150. Tél. 661-8751. quo-14

MACHINE à café, capacité 300 tasses heure, moitié prix. 661-4752. quo-31

12 COUVERTS vaisselle, 12 couverts coutellerie, les 2 services $18, 524-3198. quo-31

50 CASIERS avec tablettes ajustables pour département pièces, Deschênes. 529-4561. quo-31

MENAGE, sert pour maison modèle Conditions de paiement, tél. 623-5315. quo-1

STEREO Zenith, grande valeur, tél. 623-5315. quo-1

MENAGE 3 pièces, style colonial, entreposage, termes faciles, tél. 623-5315. quo-31

SET salon, 3 morceaux, 2 tables, salon, set de cuisine, chaises pivotantes set chambre bureau triple, chiffonnier, lit 54 pouces, matelas et sommier-caisse, lampes, aubaine, cause départ, Mme François Dion, 1070 Alguebelle, 522-8071. quo-3

COMPTOIR frigidaire, commercial, 8' long pour épicier, boucher, aubaine. 529-9051. quo-4

REFRIGERATEUR $100, poêle l'huile, 2 feux, $40, décès. 529-8384. quo-14

AMEUBLEMENT 3 pièces, complet ou en partie, servi exposition. 525-3832. quo-4

BOUCHERIE fermée, hache viande, block balance Toledo, caisse National, comptoir réfrigéré, 6 x 10 pieds, ouvert 8 pieds congélé, 12 pieds, lit ajustable, etc. 837-9231 ou 837-6891. quo-4

LIQUIDATION, cause déménagement lots 150 matelas, ameublement Thibeault, 529-9640, 527-9175. quo-4

FORCES liquider avant déménagement lois meubles neufs, reprise finance. Centre d'Ameublement, 239 St-Vallier Ouest, 523-3760. quo-4

MOTEUR, télévision, scie ronde, radio, chaloupe, laveuse, annexe, compresseur, lit, etc. 524-7108. quo-3

CHALOUPE aluminium, 14 pieds, Scuboy, tape Ampex, treuil électrique, 683-1802. quo-15

CIRE d'abeilles, inaltérable à l'eau pour meubles antiques et autres. 842-8710. Ecrire Boutique Antique 406A, Boul. Bastien, Neufchâtel. quo-5

275 DIVERS

ROBE de mariée, 7-9 ans, avec accessoires, état neuf, 527-7147. quo-15

MANTEAU fourrure, robe mariée, bottes skis, bicyclette, chaise-escabeau, 527-9576. quo-16

MEUBLE de style canadien rustique, 1er septembre. 651-5486. quo-16

REFRIGERATEUR, Léonard, à vendre. Tél. 663-9025. quo-16

SET chesterf

300 HOMMES DEMANDES

PINKERTON Canada Ltée, est à la recherche de candidats, pour position régulière, sur la Côte-Nord, salaire $2.40 l'heure pour débuter. Ils devront posséder les qualifications, suivantes: Agé de 25 à 45 ans, être en possession du permis d'agent de sécurité, émis, par la sûreté du Québec, grandeur 5'8" minimum, instruction 9e année étude, ou l'équivalent, Parler et écrire le français et l'anglais, aucun antécédant judiciaire, bonne santé et bonne apparence, et être possesseur d'un certificat de premiers soins, de l'Ambulance St-Jean. Pour rendez-vous, téléphoner, 522-4791, entre 9 et 5 heures, du lundi au vendredi, inclusivement. quo-14

PROFESSEURS demandés pour la vente de plans d'épargne universitaire, tél. 692-1616, 10 heures à midi. quo-14

3 JEUNES hommes demandé, avec auto, temps plein ou partiel, se présenter 2147 rue Lionel, Duberger, mercredi, et jeudi, P. M. quo-14

HOMME demandé pour faire pizza avec expérience se présenter, 260, de la Couronne, après 7 heures soir, Giovanni Pizza. quo-15

AIDE-CUISINIER demandé avec expérience, travail de nuit, Tél. 653-9865, de 9 A.M. à 2 1-2 p.m. quo-14

2e PATISSIER demandé, se présenter, au 108 St-Cyrille ouest. quo-16

IMPORTANTE compagnie demande homme honnête et habile, pour installer portes, fenêtres aluminium, etc. à temps plein ou partiel, 263, rue St-Paul, 522-5919. quo-15

VENDRE ou associé demande, revenu assuré $12,000 annuellement, capital requis, $3,000 aussi représentant distributeur, revenu, plus que la normale, assuré, capital requis, $200. 522-7201. quo-14

2e CUISINIER, s'adresser en personne seulement, Restaurant Old Homestead, 20 rue Ste-Anne. quo-16

307 VENDEURS DEMANDES

POSTEZ VOTRE DEMANDE AUJOURD'HUI ET VOYEZ VOS REVENUS AUGMENTER!
THE W.T. RAWLEIGH CO. LTD.,
Dept. G-760-HY.
4005 rue Richelieu, Montréal 207, Qué.
Messieurs, J'aimerais vendre les Produits renommés Rawleigh,
( ) à temps partiel
( ) à plein temps,
( ) Veuillez m'envoyer le Catalogue GRATUIT et tous les renseignements.
NOM.....
ADRESSE.....
VILLE.....
dis-14

VOYAGEUR

ON demande voyageur d'expérience pour visiter clientèle établie dans lingerie pour dames. Le territoire comprend la Beauce et la Gaspésie. Voiture récente essentielle. Pour rendez-vous M. R. Lafleche, Comfess Inn, 851-3030, les 13 et 14 juillet 1970. quo-14

VENDEURS d'automobiles demandés, pour voitures de marque très connue. Avantages salaire, commission, assurance-maladie, s'adresser à Robert Côté, 34 Dorchester, entre 10 heures a.m. et 4 heures p.m. Tél. 529-9051. quo-14

MANUFACTURIER CANADIEN D'ÉQUIPEMENT VISUEL A LA RECHERCHE D'UN BON VENDEUR POUR VISITER LES BUREAUX D'AFFAIRES, COMMISSIONS SCOLAIRES, HOPITAUX, ET LE RESTE. AVOIR DEJA D'AUTRES LIGNES NE SERAIENT PAS UN EMPECHEMENT. TERRITOIRE DE QUEBEC, LAC ST-JEAN, COTE NORD ET BAS DU FLEUVE. BASE DE COMMISSION TRES INTERESSANTE ENVOYER CURRICULUM VITAE A DEPT. 134 LE SOLEIL. quo-15

VENDEURS demandés pour la région du Lac-St-Jean, Chicoutimi, Bas du fleuve et Cantons de l'Est pour la vente de produits et remèdes à base de plantes et vitamines. Pour plus d'informations, écrivez à Gerbex, B.P. 51, Ste-Hyacinthe. quo-16

315 HOMMES DE METIER DEMANDES

DEBOSSELEUR demandé, bonne condition de travail, et très bon salaire. S'adresser à Maurice Beaulieu, 529-9051. quo-14

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

NOUS avons besoin 5 hommes et 3 femmes comme représentants publicitaires. Avec auto sérieux, salaire très intéressant. Entre 1 p.m. 10 p.m. 523-3784. quo-28

URGENT, compagnie internationale demande 3 représentants (tes), temps lein ou partiel. Téléphonez à 651-8047. quo-16

VENDEURS demandés, salaire de base, plus commission, prospects fournis. Tél. 529-9996 quo-16

TEMPS PLEIN, REFERENCES EXIGEES, TRAVAIL INSCRIRE DES IMMEUBLES, A VENDRE, VILLE, BANLIEUE, LA BANQUE D'IMMEUBLES 2880 QUATRE-BOURGEOIS, STE-FOY. 653-7678. 1234-21

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

Dot Girls

SECRETAIRE ADMINISTRATIVE BILINGUE
Avec au moins 5 ans d'expérience, connaissance parfaite du français et de l'anglais. Sténographie bilingue indispensable. Apparence un facteur decisif. Très bon salaire. Centre-ville.

STENO-DACTYLO
Jeune fille possédant au moins deux ans d'expérience pour compagnie offrant plusieurs bénéfices sociaux.

SECRETAIRE PARTICULIERE
Bureau de la Haute-Ville recherche jeune fille jolie et bien mise, avec sténographie dans les deux langues. Bureaux modernes et plusieurs bénéfices sociaux. $100.00.

POUR ENTREVUE
529-1619
710, PLACE D'YOUVILLE
CHAMBRE 917
dis-15

C.O.S. (QUEBEC)
Personnel temporaire de bureau avec expérience
STENOS
DACTYLOS
DICTAS
RECEPTIONNISTES
BILINGUES
OPERATRICES DE PERFORATRICE
Taux les plus élevés
Quelle que soit votre compétence comme employée de bureau, nous pouvons vous offrir immédiatement un emploi pour une journée, une semaine ou même un mois.
Pour entrevue
529-4108
EDIFICE BANQUE ROYALE,
710, PLACE D'YOUVILLE
CHAMBRE 917

SECRETAIRE ET TELEPHONISTE DEMANDEES

UNE Société de Fiducie, reconnue requiert les services d'une sténo-dactylo ainsi que d'une téléphoniste réceptionniste ayant au moins 2 ans d'expérience, salaire suivant qualification. Ecrire Dépt 131, Le Soleil. quo-16

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

SERVEUSES avec expérience demandées, s'adresser en personne seulement, 16 rue Ste-Anne, inutile d'appeler. quo-15

FEMME, fille, étudiante demandées pour vendre cosmétiques 30 à 50%, de commission, cours gratuit, 651-7586. quo-15

RECEPTIONNISTE-téléphoniste demandée par entreprise connue pour sa succursale de Québec, écrire incluant curriculum vitae à Dept 127 Le Soleil quo-15

DAME ou fille bilingue, sténo, dactylo, demandée pour bureau de location, expérience en comptabilité, références exigées. Pour rendez-vous, 527-5375. quo-15

DAME demandée pour accompagner représentant de compagnie dans la vente, Belle apparence, libre. Faire parvenir degré scolarité. Ecrire Dépt 133, Le Soleil. quo-23

SERVEUSES demandées de préférence femme mariée, pour le jour, et le soir, Tél. 523-8979. quo-14

DAME ou demoiselle, pour garder bébé 6 mois, 9 à 6 heures. S'adresser: 3056, Le Chasseur, appt 2, St-Fay. quo-14

COIFFEUSE expérience requise, salon, situé St-Pascal, près église, avec petite clientèle de préférence, 661-4576. quo-14

LA femme qui hésite rate l'occasion de gagner des $$$ en offrant aux amis et aux voisins les excellents cosmétiques et articles de toilette Avon. Territoire exclusif et choix des heures de travail. Territoires: Giffard, Beauport, l'Ange-Gardien, St-Rodrigue, Ville Vanier, St-Joseph, Haute-Ville, Sillery, Ste-Foy. Composez 523-7706 quo-15

FILLE de table demandée, à temps complet, Tél. 653-2714. quo-16

SERVEUSE demandées, avec expérience pour snack-bar restaurant, s'adresser en personne Snack-Bar Stella 2004 Route 2 Ancienne-Lorette, 872-9583. quo-16

SERVEUSE d'expérience, demandée, Restaurant l'Esplanade, 1084 St-Jean. quo-16

REGINE de France, Studio Giri, recherche dame, demoiselle, vente cosmétiques, jour, 832-2183, Soir 653-5975. quo-17

JEUNE fille, avec très belle apparence et expérience complète de bar, demandée. Se présenter Bamboo Steak House, Centre d'Achats Ste-Foy, de 11.30 à 2 heures. quo-18

FILLE d'Orsainville, Charlesbourg, demandée, préférence expérience. Pour nettoyeur, ouvrage général, 3035 Boulevard Du Jardin, Orsainville, 626-3921. quo-15

JEUNE fille, intéressée à apprendre l'anglais, quelques travaux ménagers, s.v.p. appelez frais renversés, Toronto, 416-291-6850. quo-15

358 SERVICE DOMESTIQUE

AIDE familiale avec expérience demandée dans Ste-Foy, 4 enfants, 1 fin semaine, sur 2, $35 semaine, 651-3476. quo-16

JEUNE fille pour maison privée, à Ste-Foy, pas d'enfant, très bon salaire, bonne apparence. Information, M. Fiset, 524-5955. quo-14

358 SERVICE DOMESTIQUE

GARDIENNE, 3 enfants, chambre seule, Château Richer, milieu bilingue, 824-4854. quo-15

PRENDRAIS fille enceinte, bon chez-soi, Tél. 626-1811. quo-16

BONNE demandée, du lundi au vendredi, pouvant coucher chez-elle, sachant coudre, 340, Tél. 651-0812 ou 651-3667. quo-16

359 SERVICE DE GARDERIE

CHARLESBOURG est, pension pour enfants, journée fin de semaine ou mois, 626-2961. quo-30

JARDIN BELVEDERE, GARDERIE D'ENFANTS, 984 MONCTON. TEL. 683-8808. quo-7

GARDERAIS enfants, de 6 à 8, information, 683-5668, 1 à 4 heures. quo-14

POUPONNIERE privée à l'année, à la semaine ou fin semaine. 849-3616. quo-10

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

PEINTRE compétent prendrait tout genre d'ouvrage, intérieur, extérieur, tapisserie, 681-9905. quo-17

MENUISERIE générale, réparations diverses, construction armoires modernes, estimé gratuit, 663-4701. quo-17

MENUISERIE générale, sous-sol, armoires, balcon, clôture, réparation, peinture, 872-2329. quo-28

MENUISIER d'expérience, construction rénovation, finition sous-sol, armoires modernes, 651-3299. quo-1

ELECTRICIEN, licencié, prendrait ouvrage, jour soir ou fin semaine, 623-9001. quo-20

PEINTRE COMPETENT, REFERENCES, JOINTS, TAPISSERIE, ESTIME GRATUIT, 681-9743. quo-15

MENUISERIE générale, à l'heure ou contrat, peut construire maison résidentielle, satisfaction garantie. Tél. 651-6205. quo-15

TIRAGE, REPARATION, JOINTS, GYPROC, PEINTURE, ESTIME GRATUIT. 524-7062. quo-20

ETUDIANT, arts plastiques, libre après-midi. 688-9201, après 12.30 heures. quo-29

EXPERIENCE, nettoyage, écoles, domicile, bureaux, vitres, peinture, etc. 523-1329, 522-4482. quo-16

FILLE bilingue, 21 ans, demande emploi le soir, comme réceptionniste, caissière, ou dans la vente de publicité. Possède dactylo. Après 6 heures, 837-5907 Demandez Liliane. quo-15

DESSINATEUR INDUSTRIEL OFFRE SES SERVICES, 683-8875. quo-15

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

CONFECTION, réparation, draperies, recouvrements d'abat-jour, Mlle Dufour, 653-4539, 524-4539. quo-27

COUTURIERE dans Ste-Foy, pour réparation de tous genres. Tél. 651-1846. quo-14

FILLE demandée, travail de bureau dans Québec, 12e commerciale, 523-7971. quo-18

LOGIS

LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

410 QUARTIER CHAMPLAIN

APPARTEMENTS AUX VERCHERES

MAGNIFIQUE 2 et 2 1-2 pièces, chauffage électrique, avec thermostat dans chaque pièce, stationnement, interphone, ascenseur, meublé, Au centre du Vieux Québec, électricité incluse, 30 Ste-Ursule.

522-5346

quo-7

CHAMPLAIN, 3 pièces, non chauffé, 270, 830, Tél. 523-6805. quo-14

1 1-2, MEUBLE, chauffé, à partir $74. 17 Ste-Ursule, appt 1. quo-17

PRES Château, 5 Ste-Geneviève, apt 101, 2, 3 pièces, meublés. quo-7

LOGEMENT 121 St-Paul, 6 pièces, $80 par mois. 681-4398. quo-16

411 QUARTIER LIMOILOU

410 QUARTIER CHAMPLAIN

CYRIL-ANNE

1 1-2 PIECE, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, ascenseur, concierge. Tél. 529-3636. quo-31

QUARTIER LATIN

1 1-2, 2 1-2 MEUBLES, chauffés, éclairés, $86 et $125. Tél. 529-8803. quo-30

31 McMAHON, coin d'Auteuil, logements neufs, meublés, 3 pièces, $155, 2 pièces, $125. Tél. 681-6151 ou 872-0818. quo-30

4 GRANDES, modernes, libre septembre, prix raisonnable, 26 Laval, 523-2701. quo-31

2 1-2 PIECES, semi meublé, $135, éclairé, chauffé, 529-2054, 9 Ste-Famille. quo-7

2 A 3 PIECES, chauffé, éclairé, meublé près Hôtel-Dieu, buanderie, concierge, 872-0282. quo-8

411 QUARTIER LIMOILOU

3 et 4 1/2 PIECES
Neufs, modernes, très grandes pièces, chambre à lavage (entrée laveuse, sécheuse), service d'autobus. Près centre d'achats.
623-3948
dis 246-1

STE-ODILE
3, 4 PIECES, NEUFS
JUIN, JUILLET AOUT
INSONORISES, TAPIS, BUANDERIE, EPREUVE FEU, CHAUFFES, EAU CHAUDE FOURNIE, STATIONNEMENT, PARTIE DE CAVE, BALCON, BUREAU, LOCATION 241, SAPINIERE-DORION, OUEST, APPT 101.
TEL.: 626-6692
quo-23

PLACE STE-ANNE
3, 4, 5 PIECES
PRES centre d'achats Canardière, et Woolco, chauffé, stationnement, buanderie, libre immédiatement et 1 septembre, Information 1775, Ernest Lapointe, appt 2, Tél. 527-9088, ou 527-3126, Soir, 663-9077, 3 pièces, meublé, si désiré. quo-15

PLACE ROYALE
COIN ROYALE ET SANFACON
LOGEMENTS neufs, 2, 3 1-2, 4 1-2 pièces, insonorisés, piscine intérieure, sona, tapis, ascenseur, incinérateur, balcon individuel, près centre d'achats la Canardière, tel.: 661-9205, 667-2257. quo-1

"PLACE DES SEIGNEURS"

1 1-2, 4 1-2, 5 1-2 PIECES, piscine, tennis, badminton, tabagie, salon de coiffure, chauffage, électricité inclus, dans prix du loyer, 626-3513, 626-6425. quo-14

NOUVEAUX MARIES

SI vous désirez un logement, meublé, si désiré, veuillez communiquer avec moi, 626-6692. quo-23

STE-ODILE, NEUFS

3 1-2, 4 1-2, STATIONNEMENT, tapis, eau chaude, buanderie, meubles si désiré. Tél. 626-6692 quo-24

3-4-5 PIECES PISCINE

3 MEUBLE si désiré, libre immédiatement. 527-9088, 527-5126, soir, 663-9077. quo-8

PLACE CANARDIERE

1 1-2, 3 1-2, MEUBLES, piscine, tapis, ascenseur, incinérateur, près centre d'achats, Tél. 687-2257. quo-31

LOGEMENT, 3 pièces, 1er Avenue, chauffé, éclairé, $95., 529-9541, jour. quo-16

3 PIECES, neufs, meublés, style colonial buanderie insonorisé, $120., 626-9060. quo-16

JUILLET, août, septembre, 3-4 et 5 pièces, neufs, chauffés, entrée laveuse, sécheuse, buanderie, stationnement, 626-9060. quo-16

BACHELOR, 3 1-2, 2 1-2, 1 1-2, à louer, meublés, construction neuve, 1755 Henri Bourassa, 1252, 18e Rue, 523-3794, 525-8616, 872-7733. quo-18

ST-ALBERT, 2 1-2 meublé, chauffé, eau chaude fournie, 2675 Bergemont, $160 par mois, 626-8373. quo-18

ST-FRANCOIS d'Assise, 3 pièces, 3e étage, coin de rue, chauffage électrique, libre immédiatement, 525-4708, 681-8233. quo-207

26e Rue, 3 pièces, entièrement meublé, tapis, stationnement, 626-7964, 623-5332. quo-23

4 PIECES, chauffé, 3e Avenue, Tél. 524-8346. quo-16

FLAT, meublé, 2 1-2 pièces, Jacques-Cartier, libre immédiatement, Soir, 667-0539. quo-23

376, 12e RUE, 8 pièces, libre immédiatement, $125, Tél. 529-1142. quo-28

1 1-2 PIECE, meublé, près hôpital Enfant-Jésus. Tél. 525-6967. quo-25

STE-ODILE, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, neuf, piscine, buanderie, meublé, désiré, colonial, immédiatement, septembre, octobre, 653-7458, 628-0468. quo-28

STE-ODILE, septembre, 5 pièces, moderne, 3e étage, des Pins Ouest, $128 mois. 623-3449. quo-29

BACHELOR, neuf, meublé, si désiré, éclairé, chauffé, 292, 7e Rue, S'adresser, 999, 3e Avenue. quo-25

FLAT à louer, 3 pièces, chauffé, éclairé, 1593 de la Canardière, 524-2151. quo-30

3 PIECES, près Hôpital St-François d'Assise, libre 1er août, Tél. 523-4044, 529-3442. quo-29

ST-ODILE, 4, 5 pièces, façade, moderne, chauffés, balcon, stationnement, 626-3318. quo-30

4 GRANDES, modernes, prix raisonnable, stationnement, septembre, 2230 Bardy, 661-5601. quo-30

ST-PASCAL, flat neuf, chauffé, cuisine, boudoir, stationnement. Tél. 661-4877, après 1 heure p.m. quo-31

SEPTEMBRE $150, 3 1-2 meuble, chauffé, eau chaude, stationnement, 2e, 683-9827. quo-1

3 1-2 MEUBLE, $135, par mois, 626-3326, 839-4446. quo-3

25e RUE, 4 pièces, chauffé, libre 1er août, 525-6484, 529-8121. quo-3

STE-ODILE, 4 pièces carrées, fini moderne, libre 1er août, $115 par mois, 623-9149. quo-14

LOGEMENT 5 pièces, chauffé, 1er étage, 4e Avenue, compartiment dans cave, $140, 1er septembre, 524-6130. quo-14

PRES 18e rue, 2 1-2 meublé, neuf, stationnement, libre, 525-7981, 653-8963 quo-4

4 1-2 PIECES, neuf, chauffé, eau chaude fournie, 1er plancher, libre 1er septembre, 626-8754. quo-14

CENTRE-ville, 4 pièces, moderne, 1er août, $115, stationnement, 683-7941. quo-6

5 PIECES, $130, chauffé, éclairé, entrée laveuse, sécheuse, cour, balcons, près centre d'achats Fleur de Lys, et centre réhabilitation, 317 Papineau, 3e étage, 623-5654. quo-4

LIBRE 1er septembre, 6 pièces, 2e étage, plancher varatant, propre, $85 par mois, pour adultes seulement, 1909 1ère Avenue. Tél. après 7 heures, 525-7364. quo-15

2 PIECES, meublé, entrée seule, libre immédiatement, 2430 la Ronde. quo-15

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, Ste-Odile, Tél. 626-4839. quo-5

ST-ALBERT, 3 pièces, meublé, neuf, insonorisé, moderne, buanderie, stationnement, près autobus, août, tout compris, $135, jour, 681-0221 ,soir 522-6040. quo-6

AVENUE Colisée, 4 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, libre. 623-0506. quo-7

CHAMBRE-boudoir, cuisinette, poêle, réfrigérateur, toilette, douche 523-9019, 2595 Vitré. quo-14

ST-PIE X, chauffé, 1 1-2 pièce, tout meublé, plus salle de bains, poêle, réfrigérateur, libre immédiatement, 523-8619. quo-15

ST-ALBERT, 4 1-2 grandes pièces, moderne, insonorisé, stationnement, près autobus, août, septembre octobre, $125, jour, 681-0221, soir: 522-6040. quo-7

PRES hôpital St-François d'Assise, 3 1-2 pièces, meublé, $129 mois, 523-2140. quo-8

RUE Jacques-Cartier, près hôpital St-François d'Assise, 3 pièces, 1er étage, non chauffé, $55 par mois, 683-1571. quo-15

ST-ALBERT, 5 pièces, garage chauffé, 1er étage, 400 des Bouleaux Est quo-20

BACHELOR de luxe, entrée privée, balcon, libre immédiatement. 524-2659, 849-3570. quo-19

GRAND 3 1-2 pièces, neuf, moderne, piscine, libre 1er octobre, $110 mois, Visitez entre 1 p.m. à 9 p.m. Tél. 623-1426. quo-19

ST-PAUL Apôtre, 4 pièces, chauffé, stationnement, libre 1er septembre, $110 par mois, 523-7674. quo-16

DE 893, 3, 4, modernes, meublés désiré, stationnement. Bourassa, 529-3606. quo-19

ST-PIE X, famille privée, pension pour 2 personnes, stationnement, 683-6403. quo-10

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en les résultats ne se font pas attendre.

412 QUARTIER MONTCALM

dis-15

GRAND 4 1/2 PIECES

LE Chantilly, 1050 Raymond Casgrain, bâtisse moderne, piscine, ascenseur, occupation juillet, août, septembre, 681-4627, ou 681-3815. quo-15

CHATEAU ST-LOUIS

BACHELORS, chambre, concierge, portier, ascenseur, gardien de nuit, stationnement, informations, 523-2990. quo-6

DAME, fille, 1 pièce, meublé, 754 Côte Sherbrooke, 824-4218. quo-21

BACHELOR, 1 1-2 cuisinette, boudoir, salle bains, $85, 683-9555, 639 Fraser. quo-18

1105 BELVEDERE, 3 pièces, moderne, chauffé, garage, buanderie, automatique, équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse vaisselle, libre immédiatement, et 1er juin. 527-5126, 527-9088. quo-14

COIN chemin Ste-Foy et des Jésuites, près des hôpitaux, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, demi-sous-sol, $125, tél. 529-9738, jour seulement. quo-21

ST-CYRILLE Ouest, 2, 3, 4 pièces, meublés, entrées privées. 527-1726. quo-23

PRIX raisonnable, 3, 4, 5 grands, modernes, meublés ou non meublés, 685 Calixa-Lavallée, 681-6636. quo-24

ST-SACREMENT, 755 rue Marguerite-Bourgeoys, 2 1-2 et 3 1-2 pièces, ascenseur, concierge etc. 527-1687, soir, 527-9506. quo-20

DEAUVILLE, 2 1-2, 3 1-2, luxueux, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur, stationnement. 681-7493. quo-25

3 PIECES, moderne, semi-meublé, ou meublé, prix raisonnable, 660 Chouinard, 527-9573. quo-24

LIBRE 1er août, 2 pièces meublé, 390 Chemin St-Louis, appt 18, 681-8680. quo-27

APPARTEMENT à louer, 1 1-2 pièce, éclairé, meublé, chauffé, rue de Berniéres. 522-8322, 651-9376. quo-28

APPARTEMENT meublé, chauffé, tapis, libre immédiatement, $19 Cartier, 683-7551, soir. quo-21

1155 CLAIRE-Fontaine, coin Grande-Allée, moderne, chauffé. Renseignements, 527-1919. quo-30

REFAITS a neuf, luxueux 3, 4, 5 grands, tapis, sortie laveuse, sécheuse, meubles si désiré, libres, 675 Calixa Lavallée, 681-6636. quo-31

FLAT, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, rue Dolbeau. Tél. 527-1633. quo-5

2 PIECES, chauffé, meublé, 946 Holland. Tél. 681-8086. quo-6

AVENUE Murray, 5 pièces, 2 chambres, troisième, chauffé, eau chaude, libre, $135. Tél. 527-5015. quo-7

MURRAY, 9 pièces, chauffé, 2e étage, garage, $315 net. 527-8915. quo-8

174 GRANDE-ALLEE ouest, 3 et 4 pièces, en face église, St-Dominique, Marc Gilbert, jour, 681-6151, soir, 822-0818. quo-10

DEMI-sous-sol 4 1-2 pièces, chauffé, libre immédiatement. Tél. 524-6619. quo-18

FRASER, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $90, 525-5278. quo-20

413 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

PRES Carré d'Youville, flat 3 pièces, meublé, chauffé, tout taxe et électricité comprises. 525-7604, 663-0582. quo-23

3 PIECES, chauffé, eau chaude, salle de bains, 524-9819, 523-1327. quo-18

4 ET 6 PIECES, chauffés, eau chaude, libre immédiatement, 529-5311. quo-23

FLEUR de Lys, 720 St-Jean, 2 1-2, 3 1-2, meubles, 523-5427, 683-7474. quo24

RUE Lalouette, 2 grandes pièces, meuble, chauffé, éclairé, libre. 527-2676. quo-24

ENTREE privée, modernes, meublés, chauffés, éclairés, buanderie, concierge. 529-8696, 623-5115. quo-25

RUE Lockwell, 2 pièces, neuf, semi-meublé, tapis, électricité, chauffage eau chaude fournie, 525-1483, entre 5 et 9 heures. quo-25

835 COTE d'Abraham, 3 1-2, 4, meublés $125, 525-5427. quo-25

2 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude, 560, 1125 Berthelot, 529-9077. quo-30

D'AIGUILLON, 2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, libre, 523-4124. quo-29

4 PIECES, non chauffé, rue St-Gabriel, $70. 524-6710, 626-3318, 628-1670. quo-30

880 RUE Richelieu, 3 pièces, non chauffé, $100. 525-5427, 683-7474. quo-31

855 COTE d'Abraham, 3 1-2 chauffé, poêle, réfrigérateur, $95, 525-5427, 683-7474. quo-3

789 COTE Ste-Geneviève, 4 pièces, non chauffé, salle de bains, 220 volts, libre immédiatement, $80 par mois, Trust Royal. 529-9171. quo-24

FLAT à louer, meublé, $25 par semaine, tout compris, près gare d'Aiguillon, 626-2779. quo-5

2 PIECES, meublé, tranquille, propre, bien chauffé, Côte d'Abraham, 522-2347. quo-6

4 PIECES, non chauffé, salle de bains, libre, $60. 525-2924. quo-14

2 1-2 PIECES, chauffé, éclairé, poêle, libre immédiatement, très propre, 525-6041. quo-14

STE-ANGELE, St-Olivier, 3, 4, 5, 6 meublé, ou non, 524-8908. quo-17

MAGNIFIQUE logement 2 1-2 pièces, meublé, plus salle bains, près hôpital du parlement, chauffé, éclairé, 523-1025. quo-8

PRES parlement, 2 pièces, moderne, avec bain, chauffé, 527-4526, 849-2836. quo-8

RUE St-Cyrille Ouest, 5 pièces, 3e étage, chauffé, $150. 683-1571. quo-15

662 LATOURELLE, 3 pièces, neuf, moderne, 2e, chauffage électrique. 523-8521. quo-20

FLAT meublé, propre, pour personne tranquille, 398 Lockwell, libre immédiatement quo-16

414 QUARTIER ST-ROCH

RUE ARAGO
LOGEMENTS
DE 2 1-2 PIECES, MEUBLES, CHAUFFES, ECLAIRES, TAPIS, SALLE DE BAINE LIBRES, PRES GARE CENTRALE, CONCIERGE, APPT 105, 198, ARAGO, EST, 523-2345. quo-5

FLEURY

2 ET 3 pièces ainsi que bachelors, entrée seule, libre, très propre, 523-4124. quo-8

2 APPARTEMENTS meublés, chauffés, éclairés, 726, conviendrait pour couple sans enfant, chambre seule, poêle, réfrigérateur, pour jeune fille. Soir, 523-1676. quo-17

3 PIECES, salle bains, troisième, 331 de la Reine, 525-7240. quo-18

FLAT chauffé, complètement meublé, $16.25, $18.85, adultes, 546 Abraham, 522-7426. quo-1

BACHELOR et 3 pièces, éclairé, chauffé, meublé, entrée libre, 523-4124. quo-29

786 EST Boul. Charest, appartement meublés, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, chauffés, épreuve du feu, ascenseur. 524-3448. quo-31

3 PIECES, 3e étage, chauffé, 110, libre, 303 Ste-Hélène, 522-4810. quo-3

3 PIECES, propre, meublé, chauffé, éclairé, S'adresser: 348 Caron, Soir, 626-1175. quo-5

7 PIECES, 2 étages, confortable, libre immédiatement, Tél. 529-5311. quo-5

2 PIECES, meublé, douche, entrée seule, aussi garage à louer, 425 St-Dominique. Tél. 522-3721. quo-5

ARAGO est, 3, neuf, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $90. 626-4540. quo-7

4 PIECES, plus salle de bains, refait en neuf, chauffé, éclairé, meublé, 522-4443. quo-17

FLAT (chauffé et électricité inclus.), entrée seule, $15 par semaine. 523-0702 (après 6h) quo-15

PAROISSE Jacques-Cartier, 5 pièces, salle bains, entrée 220, 523-0463. quo-16

3 1-2 PIECES, meublé, éclairé, chauffé, $30 par semaine. Tél. 522-1028 quo-20

415 A QUARTIER LES SAULES

PLACE APOLLO

LOGEMENT neuf, 4 1-2 pièces, moderne, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, stationnement, concierge, prêt juin, juillet, août. Tél. 626-3052, 527-4504. quo-16

6 PIECES, 3 chambres à coucher, entrée laveuse, sécheuse. 683-7604. quo-15

LIBRE IMMEDIATEMENT, 5 PIECES, 522-1533. quo-15

6 PIECES, chauffé, éclairé, $165 par mois, 1640 rue Carré Adair, 626-0828. quo-3

4 PIECES, chauffé, eau chaude, endroit tranquille, Tél. 683-3129. quo-10

4 PIECES, chauffé, eau chaude, 1er septembre, endroit tranquille, 683-3129. quo-10

415 QUARTIER ST-SAUVEUR

3 LOGEMENTS, 3, 4 pièces, propres, avec commodités, 551 Hermine. quo-18

3 PIECES, salle bains, entrée laveuse, sécheuse, $75 mois. 522-6934. quo-25

464 ST-MATHIAS, appartement 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, meublés, 3 1-2, 4 1-2 non meublés, chauffés, éclairés, chute à déchets et remise, tapis mur à mur, service de concierge. S'adresser appt 206. Tél. visite 9 heures à 11 heures, soir, 522-1771. quo-25

1 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule. 523-2592. quo-29

3 PIECES, bain, eau chaude, garage, $55. 322 Christophe-Colomb. quo-4

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 628-0192. quo-15

4 PIECES, libre 1er septembre, très propre. 487 Châteauguay, 683-8898. quo-14

3 1-2 PIECES, 426 Napoléon, 523-9464, ou 661-8186. quo-17

LOGEMENT 3 pièces, 186 rue St-Luc, tél. 681-5501. quo-8

RUE Napoléon, 3 pièces, 1er étage, $60 par mois, 683-1571. quo-15

FLAT 2 pièces, meublé, salle bains, douche, eau chaude, 226, 523-5609. quo-16

2 1-2 PIECES, chauffé, salle bains, meublé, près centre Durocher, $95, 524-4310 ou 651-5474, soir seulement. quo-10

3 PIECES, propre, entrée sécheuse, $55 par mois, Tél. 525-6598. quo-16

416 CHARLESBOURG

AVIS NOUVEAUX MARIES

ST-RODRIGUE, à louer, libres immédiatement, logements neufs, 4 1-2 pièces, non meublés, avec tapis. Et 3 1-2 pièces, meublés, avec tapis. Arrière Centre d'Achats Charlesbourg. S'adresser: 4515, 4e Avenue Est, 626-8213. quo-5

ULTRA-MODERNES

PRIX raisonnable, 5 pièces, près de tout, meublés ou non, s'adresser: 4520 Place Le Moneller, appt 6, 626-9217. quo-5

VUE PANORAMIQUE

3 GRANDES pièces neuf, tapis, stationnement, balcon, réserve sous-sol, 661-5764, 623-3211. quo-5

CHARLESBOURG

4 PIECES, neufs, chauffé, éclairé, eau chaude. 828-2736, 661-3870. quo-6

PLACE DES SEIGNEURS

3 1-2 PIECES, poêle, réfrigérateur, électricité, eau chaude, piscine, stationnement compris, 1er août, 626-3966, 656-1046. quo-6

AOUT GRATUIT

2 1-2 PIECES, moderne, meublé ou non, tapis, 150 Jean-Talon, Charlesbourg est, $110, 651-2355, 529-0847. quo-15

TRANQUILLITE

5 1-2 PIECES, dans luxueux duplex, tout électrique, $150. Chauffage, $12. Ray-Mi-An Inc., courtiers, 527-1035. quo-20

LE DAUVERGNE

3E AVENUE, Est, et 65e Rue, 2 1-2 pièces, 1 1-2 pièce, construction neuve, meublés, style colonial, tapis chauffés, électricité, stationnement privé, buanderie, vue sur ville, 623-7982. quo-10

UN MOIS GRATUIT

4 PIECES, chauffé, eau chaude et tapis fournis, stationnement, 628-0854. quo-67

LOGEMENT neuf, 4 1-2 grandes pièces, chauffage, eau chaude, tapis, stationnement, électricité, de Gaulle, 623-2954. quo-17

2, 3, 4 PIECES, chauffés, éclairés, tapis, août 628-0278, 529-2424. quo-17

DUPLEX, 5 1-2 moderne, chauffé, thermostat. 228, 71e Rue Est, 623-5589. quo-16

5 PIECES, moderne, $140 mois, St-Rodrigue, Tél. 626-2298. quo-16

4 PIECES, moderne libre immédiatement, conditions spéciales, 651-9443. quo-23

3 ET 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, piscine extérieure, 628-1606, 529-9738. quo-21

3 ET 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, piscine extérieure, 628-1656, 529-9738. quo-21

2 1-2, 4 PIECES, chauffés, eau chaude fournie, piscine extérieure, 628-0498, 529-9738. quo-21

3 ET 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, piscine extérieure, 628-1656, 529-9738. quo-21

1 1-2, 3, 4 PIECES, libres, chauffés, eau chaude fournie, éclairés, piscine extérieure, 628-7968, 529-9738. quo-22

2 1-2 ET 4 1-2, chauffés eau chaude fournie, libres, 628-1469, 529-9738. quo-22

4 PIECES, neufs, tout fourni, $125, 2 mois gratuits, 410, 48e Ouest, app. 5, 628-1977. quo-25

ST-RODRIGUE, 4 pièces, recent, dans maison de 4 logis, 1er plancher, très tranquille, tapis dans salon, chauffé, stationnement avec prise de courant, 1er paiement en août, libre immédiatement, $120. Tél. 626-5847. quo-29

565, 34e rue ouest, 4 grandes pièces, tapis mur à mur, piscine, 623-2290 pour visiter s'adresser au concierge. quo-31

3, 5, MEUBLES si désiré, entrée laveuse, sécheuse, 623-5742. quo-4

CHARLESBOURG, 4 1-2, $115 par mois, libre immédiatement. Tél. 626-7626, 682-7353. quo-15

6 GRANDES pièces, plus salle de bains, moderne, chauffé, 2e étage, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, libre 15 août, $140, situé 3e Avenue Est. Tél. 525-6414. quo-4

ST-RODRIGUE, 4 pièces, neuf, chauffé, eau chaude fournie, tapis. Aussi 2 pièces, meublé. 626-8030, 842-5489. quo-4

2 1-2 MEUBLE, près Centre d'Achats, 430, 48e rue est, 626-9458. quo-4

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, Charlesbourg. Tél. 626-0731. quo-4

LOYER neuf, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, s

419 STE-FOY

3 PIECES, chauffé, $86 mois, sous-louer, libre immédiatement. 759 Le Cavelier, appt 1B. Tél. 651-2844. quo-18

RUE d'Entremont, près Boul. Henri IV, 2-3-4-5 pièces, meublés ou non meublés, chauffés, piscine extérieure, libre immédiatement ou 1er septembre ou octobre, 683-1571. quo-15

703 NORVEGE, 4 pièces, demi sous-sol neuf, tapis, entrée laveuse, sécheuse, $110. Tél. 651-3574. quo-10

4 PIECES, moderne, meublé, chauffé, libre immédiatement, 681-0023, 651-4089. quo-10

3 1-2 POELE, réfrigérateur, chauffé, piscine, buanderie, $118., septembre, 3047, Laforêt. 653-8247. quo-20

419 STE-FOY

667 NORVEGE, appt 6, 5 1-2 pièces, eau chaude, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, 2 balcons, libre fin juillet ou fin août, conciergerie, 651-3616. quo-20

2 PIECES, neuf, meublé, chauffé, éclairé, $110, sous-sol. 651-0983. quo-17

1 1-2 MEUBLE, libre de suite, 2450, Place Prével, 681-8820. quo-16

NORVEGE, 1 1-2 pièce, meublé, Colonial, chauffé, éclairé, libre stationnement, 656-9287. quo-10

PARC Neilson, 3170, Concorde, appartements Gladys, 2 1-2, entièrement meublé, très moderne, 1er septembre, 651-9183, 832-4853. quo-10

3 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude fournie. Tél. 653-7641. quo-16

420 BANLIEUE

"PLACE VANIER"

Meublé ou non, appartements luxueux 2 - 3½ - 4½ - 5½. Buanderie, piscine, chauffage à l'électricité, stationnement intérieur, près école, église, centre d'achats Fleur de Lys, autobus.

100, RUE BEAUCAGE, VILLE DE VANIER,
QUEBEC 8 - TEL.: 681-6257

RAOUL EMOND CONSTRUCTION INC

dls-246-18

420 BANLIEUE

MAISONS
LOGEMENTS

Neufchâtel
OCCUPATION IMMEDIATE
VISIBLES:
SOIR 7:00-9:00 HEURES
FIN SEMAINE 2:00-5:00 HEURES
SOIR: 842-8951; JOUR: 651-7660

dls-246-14

ORSAINVILLE
5131 des Hirondelles
3¼ - 4 PIECES
PRES ECOLE, AUTOBUS
TAPIS SALON
CHAUFFES
ESPACE LAVEUSE SECHEUSE
PRISE DE COURANT EXTERIEURE
BALCON INDIVIDUEL
EAU CHAUDE FOURNIE
INF. 623-1407

quo-17

$100 PAR MOIS
VILLENEUVE
PRETS IMMEDIATEMENT
NEUFS, 4 pièces, plus salle bains, chauffés, eau chaude fournie, tapis chambres et salon, tuile cuisine, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, près centre d'achats. 828-2733. quo-22

ORSAINVILLE
3, 4 PIECES NEUFS
INSONORISES, TAPIS, BUANDERIE, EPREUVE FEU, CHAUFFES, EAU CHAUDE FOURNIE, STATIONNEMENT, PARTIE DE CAVE, BALCON, BUREAU DE LOCATION: 4440 DES PLATANES, APPARTEMENT 204.
TEL.: 623-9592 — 626-6692

quo-17

GIFFARD
appartements modernes
4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, tapis, entrée laveuse, sécheuse, $115, tél. 681-2782, 529-3311, 681-1309. quo-21

ORSAINVILLE
LOGEMENTS NEUFS
4 1-2 PIECES, moderne, prêt ler juillet. 683-8227, 623-3963. quo-17

GIFFARD
CHICS APPARTEMENTS NEUFS
4 et 5 pièces: 3 pièces meublé, tapis mur à mur
Tous services inclus, chauffage électrique, eau chaude, électricité, stationnement, conciergerie, buanderie, près écoles Samuel de Champlain. S'adresser 3405 Petitclerc, appt 4. 662-9029, 661-5266. quo-24

CO-OP HABITAT
DUBERGER, 5 1-2 pièces, Tél. 681-1819, Neufchâtel 4 1-2, 5 1-2, 6 1-2 pièces, logements construits en rangée. Tél. 681-9057. quo-29

LOGEMENTS NEUFS
BEAUPORT, grand 4 1-2 pièces, modernes, non meublés, entrée laveuse, sécheuse, tapis salon mur à mur, stationnement, 127 Place Orléans, appt 8, Beauport. Tél., jour, 681-6227, soir, 661-1963. quo-25

2 MOIS GRATUITS
4 PIECES, neufs, près école St-André, Neufchâtel, insonorisés, vaste cour, $122, $125 mois. Tél. 842-3435, 842-8963, 667-3276. quo-25

LUXUEUX 4 PIECES
LORETTEVILLE, 101 rue des Erables, angle boul. des Etudiants, septembre, 842-3467. quo-30

LORETTEVILLE
BOULEVARD Honoré-Mercier, 4 1-2 pièces, neufs, tapis, salon, entrée laveuse, sécheuse, eau chaude fournie, prise courant extérieure, 842-6598. quo-3

TRES BEAUX MEUBLES
2 PIECES, Loretteville, 101, rue des Erables, angle boul. des Etudiants, immédiatement, 842-3467. quo-30

ORSAINVILLE
4 PIECES, neufs, $125, $130, chauffés, eau chaude, juillet gratuit. Soir: 626-2315, Jour: 626-6323. quo-31

GRAND 4 PIECES
IMMEUBLE neuf, chauffé, éclairé. 656-6192, 651-5662. quo-3

GRAND 4 PIECES
IMMEUBLE neuf, chauffé, éclairé, 656-6192, 651-5662. quo-3

PLACE VANIER
2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, LUXUEUX, tous les services inclus, chauffés à l'électricité, près école, église, autobus, centre d'achats. 681-0257. quo-4

TRES BEAU MEUBLE
2 PIECES, Loretteville, 101, rue des Erables, angle Boulevard des Etudiants, immédiatement, et septembre, 842-3647. quo-5

PLACE METRO BEAUPORT
4 1-2 PIECES, neuf, chauffé, eau chaude, tapis, insonorisé, piscine extérieure chauffée, libre 1er mai, $120 par mois. Tél. 661-5218. quo-5

GIFFARD
4 PIECES, NEUF, MODERNE
RUE POULIN, VOISIN WOOLCO, VUE FLEUVE, CHAUFFE, TAPIS, INSONORISE, INTERCOM, BALCON, EAU CHAUDE, STATIONNEMENT, MEUBLE SI DESIRE. 667-3530. quo-6

LOGEMENT NEUF
NEUFCHATEL, 4 pièces, chauffé, insonorisé, électricité, eau chaude, tapis entrée laveuse, sécheuse, balcon avant-arrière, stationnement autobus. 829-2463, 832-2118. quo-31

LUXUEUX LOGIS
2 1-2, 5 1-2, CHAUFFES, eau chaude fournie, piscine intérieure, télécâbles, libres. 651-4775, 529-9738. quo-22

LIBRE IMMEDIATEMENT
BEAUPRE, 5 pièces, non chauffé, $58, 2e étage, stationnement. 661-1282. quo-7

4 PIECES, libre 1er août, Villeneuve, Tél. 661-9414. quo-16

GIFFARD, 5 pièces, près école, chauffé, etc., libre 1er août ou septembre, $120. 661-6220. quo-20J

NEUFCHATEL, 4 et 5 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, tapis, libre immédiatement, juillet gratuit, 842-6929, 842-1789. quo-16

VILLENEUVE, 4 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, proximité centre d'achats, et autobus, coin agréable, 661-9738. quo-18

ORSAINVILLE, libres immédiatement, bachelor meublé, $100, 4 pièces, demi sous-sol, Tél. 832-8535 ou 623-1039. quo-18

BEAUPORT, 3 pièces, meublé, $110 par mois. Tél. 661-4334. quo-16

ORSAINVILLE, 4 pièces, neufs, modernes, chics, tapis, salon, stationnement. 661-9738. quo-22

GRAND 3 1-2 pièces, neuf, meublé, si désiré, très moderne, conditions avantageuses. 66 Place Orléans, appt 4. 663-6992. quo-23

4 ET 5 pièces, libres, chauffés, 529-6738, 842-6861. quo-22

GRAND 4 1-2 pièces, neuf, très moderne, conditions avantageuses. 68 Place Orléans, appt 4. 663-6992. quo-23

ORSAINVILLE, 4 1-2 pièces, neuf, près des écoles, et centres d'accommodations, 651-9443. quo-23

ANCIENNE-LORETTE, 3 pièces, meublé, colonial, tapis, chauffé, éclairé, 872-2069. quo-23

FLATS meublés, Giffard, Beauport, 2 pièces, 3 pièces. Tél. 663-9761. quo-24

LOGEMENT, chauffé, 5 1-2 pièces, 2e étage, moderne, Giffard. 661-2016. quo-24

LORETTEVILLE, 4 pièces, neuf, chauffé, eau chaude fournie tapis 842-1969. quo-25

4 1-2 PIECES, chauffé, électricité, eau chaude, stationnement, prise de courant fournis, entrée laveuse, sécheuse, $130. Avec poêle, réfrigérateur, $140. Meublé $190. Tél: 524-9269. S'adresser 1025 Chauvigny, près 47e Rue Est et Boul. Henri Bourassa. quo-25

BEAUPORT, logement meublé, chauffé, 3 pièces, neuf. Tél. 661-7847. quo-31

BEAUPORT, 4 pièces, salle bains, chauffé, eau chaude fournie, tapis. 529-5311, 663-6092. quo-...

VILLENEUVE, beau grand 5 pièces, chauffé, vue sur fleuve, 661-7659. quo-25

ORSAINVILLE, sous-sol, 2 1-2, neuf, salle bains, tapis, chauffé, éclairé, meublé, entrée seule. $120. 628-0697. quo-27

4 1-2 PIECES, 2376 Avenue Royale, Courville, très moderne. Tél. 822-1402. quo-28

BEAUPORT, 4 pièces, neuf, vue sur fleuve, prêt 1er septembre. 663-7892. quo-29

ORSAINVILLE, logement neuf à louer, 4 1-2 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, tapis, tuile, balcon, espace de laveuse et sécheuse, prise de courant pour stationnement, près centre d'achats, juillet gratuit, $115 et $120 par mois. 3172 des Verdiers, 681-4011, 626-4541. quo-29

BEAUPORT, ave Royale, 2 1-2 pièces, neuf, meublé, piscine, incinérateur, ascenseur $115., 661-6964, aucun appel après 10 heures, le soir. quo-30

GIFFARD, 5 1-2, 4 pièces, près hôpital St-Michel Archange, eau chaude fournie, tapis salon fourni, buanderie, stationnement, meublé si désiré. 661-6864 ou 667-0813 aucun appel après 10 heures p.m. quo-30

ORSAINVILLE, 3, 4 chauffés, eau chaude fournie, modernes. 626-3073, 626-8631. quo-30

LORETTEVILLE, Parc Garneau, libre, 4 pièces, $135, eau chaude, électricité, chauffage inclus, grand terrain, 842-2789. quo-30

BEAUPORT, flat 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, $20 par semaine. 661-6585. quo-31

ORSAINVILLE, 3, 4 pièces, neufs, libres, 628-1633, 828-2424, 829-3296. quo-31

3 1-2 PIECES, meublé, 1er étage, $100, 661-3431. quo-3

NEUFCHATEL, bachelor, 1 1-2 pièce, meublé, à louer. Tél. 842-5004. quo-3

LORETTEVILLE, Boul. des Etudiants, 4 pièces, chauffé, eau chaude, mois de juillet gratuit. 656-9836. quo-3

VILLENEUVE, 2 rue Montreuil, 4 pièces chauffé, $120, par mois, libre immédiatement. 626-0828. quo-3

NEUFCHATEL, 4 pièces, neuf, chauffé, eau chaude fournie, tapis, libre 1er septembre, 628-8030 ou 842-5469. quo-3

NEUFCHATEL, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, tapis, $130 par mois, insonorisé, libre immédiatement, 842-7223. quo-5

ANCIENNE-Lorette, logement meublé, chauffé, éclairé, 1754 Notre-Dame, 872-7644. quo-15

BOUL. Jean Talon, Orsainville, logements neufs, 4 1-2 pièces, $125 par mois, 3 1-2 pièces, meublé, $125, 3 1-2 pièces, non meublé, $100, tapis salon, entrée laveuse, sécheuse, 1er août, 1er septembre. 628-1065, 626-0706. quo-3

ANCIENNE-Lorette, 3 pièces, salle de bains, chauffé, $75 par mois. 872-7122. quo-15

VILLENEUVE, 5 pièces, chauffés, $125, $130, près centre d'achats. 661-5218. quo-8

STE-ANNE de Beaupré, logement 4 pièces, chauffé, $80. Tél. 661-9223. quo-6

DUBERGER, libre 1er septembre, 4, 5 pièces, chauffage, eau chaude fournie, $125., $135., 524-9082, 683-5161. quo-6

BEAUPORT, 3 pièces, chauffé, tuile, entrée seule, stationnement privé, 663-7658. quo-22

BOISCHATEL, 2 pièces, meublé, $90, libre en août. Tél. 824-4539. quo-16

VILLENEUVE, duplex neuf, 5 1-2 pièces, $140 mois, immédiatement. 829-2424, 829-3266. quo-7

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, laveuse, sécheuse, $115. 626-7438. quo-7

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, meublé si désiré. Tél. 522-6233 ou 661-9963. quo-7

STE-BRIGITTE Laval, 5 pièces, meublé, 1 mille de l'église. 822-1503. quo-17

LOGEMENT, 4 pièces, Cap-Rouge. Tél. 653-2302. quo-17

VANIER, 5 pièces neuf, chauffé, $115, pour adultes. 683-8974 (soir). quo-14

LAC St-Charles, 2 1-2 pièces, meublé ou non, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, Tél. 849-4028. quo-7

LORETTEVILLE, rue St-Louis, 5 pièces, 1er étage, non chauffé, $95 par mois, 683-1571. quo-15

BOULEVARD Charest, 786 est, appartements meublés, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, chauffés, épreuve du feu, ascenseur, 524-3448. quo-17

2 1-2 PIECES, meublés, libres. 626-0389, 525-9738. quo-22

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, MODERNES, près université, hôpitaux, Chemin Ste-Foy, 681-4426. quo-18

BROWN, 2 pièces, cuisine, accommodant 2, entrée privée, 681-6968, 875-5743. quo-18

ST-THOMAS D'Aquin, rue Pierre Maufay, 2 1-2 ou 3, libres juillet, ou août. 683-4780. quo-22

LIBRES, luxueux, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 près centre d'achats, université, $120 et plus. 651-3047. quo-22

2 1-2 ET 3 1-2 meublé, Saint-Odile. Tél. 626-9584, après 7 heures. quo-25

2 PIECES, 1 1-2 meublé, refait neuf, douche, chauffé, éclairé, $20., 430 ouest, St-Vallier. 529-3522, 524-2821. quo-23

$115, TROIS grandes, modernes, ameublement neuf, stationnement, buanderie, Bourases, 529-3606. quo-24

ST-PASCAL, 4 pièces, meublé, près hôpitaux, très propre. Tél: 681-4585. quo-24

CHARLESBOURG, 1 1-2 pièce, éclairé, meublé, chauffé. Tél: 626-7708, 626-0367. quo-14

2 1-2 PIECES, près université, et hôpital Laval, 683-0986, Soir 656-0742. quo-24

721, 3e AVENUE, flat meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, tapis mur à mur, jour 523-4832 Soir 872-2556. quo-24

GRANDE-Allée, 1, 1 1-2, 2 1-2, 3, endroit tranquille, 681-9908, 681-4426. quo-25

APPARTEMENTS meublés, chauffés, éclairés, paroisse Jacques-Cartier, 529-3179. quo-25

LIMOILOU 2 1-2, moderne, salon, bain, cuisinette, chambre, stationnement. 626-9868, 522-1813. quo-25

22 LAVAL, 2 pièces, chauffé, eau chaude, $22 semaine, 626-4060. quo-25

ST-ALBERT 2 1-2 pièces, meublé neuf, tapis mur à mur, stationnement service de courant, service d'autobus, libre immédiatement. Tél. 623-3945, jour 623-9937 soir. quo-25

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, près Parlement. 681-9580. quo-28

STE-ODILE, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, piscine, immédiatement, septembre, octobre, 653-7458, 628-0468. quo-28

1 1-2 PIECE, arrière Holiday Inn, 5110 Hochelaga. Tél. 658-0709. quo-29

3e AVENUE, 1 1-2, 2 1-2, complètement meublés, radio, télévision. 522-8676, 522-3322. quo-29

ST-PIE X, 1 1-2, meublé, très propre, entrée seule. Tél. 661-4452. quo-18

A partir $115 mois, entièrement meublés, neufs, style espagnol, très luxueux, près Université, hôpital Laval 653-4275. quo-18

1-2-3 PIECES, St-Pascal, St-Pie X, près Canardière, 681-9818. quo-29

680 JOFFRE, 2 1-2 pièces, meublé, moderne, balcon, stationnement, concierge, entièrement insonorisé. Tél. 681-3643. quo-29

STE-FOY, 2-3 pièces, meublés, modernes, tous services compris, 656-6075. quo-29

2 1-2 PIECES, meublé, Les Saules, $126, tél. 681-0640. quo-29

580 NORVEGE, 3 pièces, meublé, près autobus, télécâble, août et septembre, 683-9166, 681-5504. quo-30

GARCONNIERE meublée, avec service conciergerie, 19 St-Stanislas, libre immédiatement, jour, 522-8294, soir, 529-3861. quo-30

LOGEMENT 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, libre. 529-8456, soir, 683-5231. quo-22

1, 2 PIECES, tranquilles, complètement meublées. 558 Est St-Vallier, 525-9648. quo-31

3 1-2 MEUBLE, moderne, $95., 190 Belgueuriale, Tél.: 681-8708 ou 651-1308. quo-1

ST-SAUVEUR, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, bain, eau chaude. 527-2287. quo-3

RUE Richelieu, Haute-Ville, 2 pièces, $68, entrée seule, meublé, éclairé, chauffé. Tél: 872-9107. quo-3

3 GRANDES, moderne, meublé, libre, 35 St-Jean, coin Salaberry, 523-8133. quo-3

LUXUEUX, 2 pièces, salle bains, prix raisonnable, Neufchâtel, 842-2014. quo-3

LES Saules, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $81, $981. quo-3

ST-RODRIGUE, 3 et 4 pièces, chauffé, éclairé, tapis, piscine. 626-3563. quo-3

2 1-2 PIECES, meublé, voisin Centre d'achats Charlesbourg. Tél. 523-7522. quo-4

STE-CLAIRE d'Assise, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $115, 524-1480, 663-3198. quo-4

STE-FOY, 1 1-2 pièce, chauffé, éclairé, cuisinette, douche, libre 1er juillet, 651-1963. quo-4

PAROISSE St-Dominique, 3 pièces meublé, Tél. 683-7071 heures des repas. quo-5

3 PIECES, chauffé, meublé, s'adresser 2560 Maufils appt 1. quo-4

FLAT meublé, chauffé, éclairé. 779 St-Vallier Ouest, 861-5721, 683-5176. quo-15

LORETTEVILLE, 2 1-2 pièces, neuf, à louer, chauffé, éclairé, meublé. 842-8978. quo-5

GARCONNIERE, Ancienne-Lorette, foyer, tapis, tout compris, ler août, 872-7069. quo-5

2 PIECES et 3 pièces, 807, Rigaud, Ste-Foy, Marc Gibert, 681-6151 Jour, 822-0815 Soir. quo-5

FLAT meublé, neuf, très moderne, 2 pièces, entrée seule, 661-5028. quo-5

ST-PASCAL, 2 pièces, salle bains, chauffé, stationnement, près hôpital St-Michel Archange, $85. 663-7490, 663-6169. quo-6

PRES des Plaines, 1 1-2 pièce, $22 semaine, 656-2406, M. Baltmazar. quo-6

APPARTEMENT 2 1-2, 1 1-2 pièces, meublés, libres en juillet. 859 Mgr Grandin, Ste-Foy, 832-4335. quo-6

1er AOUT, 3 1-2 chauffé, éclairé, $120, 1950 Jeanne-Mance, 525-6343. quo-16

1er PLANCHER, 2 1-2 pièces, moderne, meublé, chauffé, stationnement, service de buanderie, 667-2038. quo-6

ST-ALBERT, 3 pièces, meublé, neuf, insonorisé, moderne, buanderie, stationnement, près autobus, août, tout compris, $125 jour 681-0221, soir, 522-6040. quo-6

VILLE Vanier, flat meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 389 Bernatchez, 656-9117. quo-14

PRES Enfant-Jésus, 2 pièces, meublé, stationnement. Tél. 525-9515. quo-7

AVENUE Murray, 3, 4 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, libre, tranquille, stationnement, $115, $150. 527-5015. quo-17

ST-ALBERT, 2 grandes pièces, meublé, avec salle bains, chauffé, éclairé, 626-3611. quo-7

2 PIECES meublé, lavabo, réfrigérateur, laveuse, 630 Latourelle. 523-4922. quo-7

LIMOILOU, 3 et 4 pièces, meublé moderne, tapis, entrée privée, stationnement, $120, $135 mois, 522-8146. quo-7

ST-THOMAS D'Aquin, meublés, buanderie stationnement, 1 à 2, août, $140, 4 1-2 septembre, 145, 3 1-2, septembre, $125, soir, 527-7645. quo-7

STE-FOY, 2 1-2 pour 3 ou 4 mois et plus grand salon 16 x 12 pieds, chambre fermée 12 x 12, cuisinette, chauffage électricité, piscine, stationnement, conciergerie, 653-8002. quo-8

ST-RODRIGUE, 3 pièces, meublé, neuf, tapis, buanderie, stationnement, 626-0964. quo-15

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 610 d'Aiguillon, 522-8581. quo-20

$115, 3 grandes, moderne, ameublement neuf, libre, 674 St-Jean, 524-4564. quo-10

421 Meublés

LE COLOMBIER

APPARTEMENTS à louer, 1 1-2 pièce, complètement meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur. S'adresser 125 Ste-Anne, appt 43 ou 529-0519. quo-29

A PARTIR $115. MOIS

ENTIEREMENT meublés, neufs, style espagnol, très luxueux, près Université, hôpital Laval, 658-0778. quo-18

781 AVE ROUGEMONT

NEUF, 2 1-2, semi-meublés, ou meublés, libre immédiatement, août, ou septembre, 653-8104. quo-3

LE NATHALIE

2280 MONT-Thabor, appartement 2 et 3 pièces, meublé, ultra moderne, piscine intérieure, incinérateur, libre immédiatement. 524-1074. quo-16

EDIFICE HETHRINGTON

1 1-2 PIECE, entièrement meublé, tapis mur à mur, divan-lit, fauteuil, poêle, réfrigérateur, table, draperies, lampes. 640 St-Jean, 525-9103, 529-0519. quo-7

RUE ST-JOSEPH

LOGEMENT 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, service laveuse et sécheuse, libre immédiatement. 794 Est St-Joseph. quo-21

BEAUPORT, 2½, 3 PIECES

CHAUFFES, éclairés, pas de bail, stationnement, libres immédiatement. Tél. 661-8914. quo-10

MEUBLES COLONIAL

PRES centre d'achats Charlesbourg, 2 1-2 pièces, modernes, chauffés électricité, 1 mois gratuit. Tél. 529-5586. quo-10

LORETTEVILLE, 3 pièces, meublé, libre. Tél. 842-6030 ou 523-1321. quo-15

ST-PASCAL, 2 grandes pièces, salle bains, meubles neufs, chauffé, électricité eau chaude, 1330, Maufils 663-7092. quo-15

RUE Norvège, magnifique 4 1-2 meublé, $150 près Centre d'achats, 651-3047. quo-14

LIBRE neuf, 2 1-2, tapis, télécâble, électricité, près Université, $120., 651-3047. quo-17

BOULEVARD Charest, 786 est, appartements meublés, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, chauffés, épreuve du feu, ascenseur, 524-3448. quo-17

2 1-2 PIECES, meublés, libres. 626-0389, 525-9738. quo-22

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, MODERNES, près université, hôpitaux, Chemin Ste-Foy, 681-4426. quo-18

BROWN, 2 pièces, cuisine, accommodant 2, entrée privée, 681-6968, 875-5743. quo-18

ST-THOMAS D'Aquin, rue Pierre Maufay, 2 1-2 ou 3, libres juillet, ou août. 683-4780. quo-22

LIBRES, luxueux, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 près centre d'achats, université, $120 et plus. 651-3047. quo-22

2 1-2 ET 3 1-2 meublé, Saint-Odile. Tél. 626-9584, après 7 heures. quo-25

2 PIECES, 1 1-2 meublé, refait neuf, douche, chauffé, éclairé, $20., 430 ouest, St-Vallier. 529-3522, 524-2821. quo-23

$115, TROIS grandes, modernes, ameublement neuf, stationnement, buanderie, Bourases, 529-3606. quo-24

ST-PASCAL, 4 pièces, meublé, près hôpitaux, très propre. Tél: 681-4585. quo-24

CHARLESBOURG, 1 1-2 pièce, éclairé, meublé, chauffé. Tél: 626-7708, 626-0367. quo-14

2 1-2 PIECES, près université, et hôpital Laval, 683-0986, Soir 656-0742. quo-24

721, 3e AVENUE, flat meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, tapis mur à mur, jour 523-4832 Soir 872-2556. quo-24

GRANDE-Allée, 1, 1 1-2, 2 1-2, 3, endroit tranquille, 681-9908, 681-4426. quo-25

APPARTEMENTS meublés, chauffés, éclairés, paroisse Jacques-Cartier, 529-3179. quo-25

LIMOILOU 2 1-2, moderne, salon, bain, cuisinette, chambre, stationnement. 626-9868, 522-1813. quo-25

22 LAVAL, 2 pièces, chauffé, eau chaude, $22 semaine, 626-4060. quo-25

ST-ALBERT 2 1-2 pièces, meublé neuf, tapis mur à mur, stationnement service de courant, service d'autobus, libre immédiatement. Tél. 623-3945, jour 623-9937 soir. quo-25

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, près Parlement. 681-9580. quo-28

STE-ODILE, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, piscine, immédiatement, septembre, octobre, 653-7458, 628-0468. quo-28

1 1-2 PIECE, arrière Holiday Inn, 5110 Hochelaga. Tél. 658-0709. quo-29

3e AVENUE, 1 1-2, 2 1-2, complètement meublés, radio, télévision. 522-8676, 522-3322. quo-29

ST-PIE X, 1 1-2, meublé, très propre, entrée seule. Tél. 661-4452. quo-18

A partir $115 mois, entièrement meublés, neufs, style espagnol, très luxueux, près Université, hôpital Laval 653-4275. quo-18

1-2-3 PIECES, St-Pascal, St-Pie X, près Canardière, 681-9818. quo-29

680 JOFFRE, 2 1-2 pièces, meublé, moderne, balcon, stationnement, concierge, entièrement insonorisé. Tél. 681-3643. quo-29

STE-FOY, 2-3 pièces, meublés, modernes, tous services compris, 656-6075. quo-29

2 1-2 PIECES, meublé, Les Saules, $126, tél. 681-0640. quo-29

580 NORVEGE, 3 pièces, meublé, près autobus, télécâble, août et septembre, 683-9166, 681-5504. quo-30

GARCONNIERE meublée, avec service conciergerie, 19 St-Stanislas, libre immédiatement, jour, 522-8294, soir, 529-3861. quo-30

LOGEMENT 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, libre. 529-8456, soir, 683-5231. quo-22

1, 2 PIECES, tranquilles, complètement meublées. 558 Est St-Vallier, 525-9648. quo-31

3 1-2 MEUBLE, moderne, $95., 190 Belgueuriale, Tél.: 681-8708 ou 651-1308. quo-1

ST-SAUVEUR, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, bain, eau chaude. 527-2287. quo-3

RUE Richelieu, Haute-Ville, 2 pièces, $68, entrée seule, meublé, éclairé, chauffé. Tél: 872-9107. quo-3

3 GRANDES, moderne, meublé, libre, 35 St-Jean, coin Salaberry, 523-8133. quo-3

LUXUEUX, 2 pièces, salle bains, prix raisonnable, Neufchâtel, 842-2014. quo-3

LES Saules, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $81, $981. quo-3

ST-RODRIGUE, 3 et 4 pièces, chauffé, éclairé, tapis, piscine. 626-3563. quo-3

2 1-2 PIECES, meublé, voisin Centre d'achats Charlesbourg. Tél. 523-7522. quo-4

STE-CLAIRE d'Assise, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $115, 524-1480, 663-3198. quo-4

STE-FOY, 1 1-2 pièce, chauffé, éclairé, cuisinette, douche, libre 1er juillet, 651-1963. quo-4

PAROISSE St-Dominique, 3 pièces meublé, Tél. 683-7071 heures des repas. quo-5

3 PIECES, chauffé, meublé, s'adresser 2560 Maufils appt 1. quo-4

FLAT meublé, chauffé, éclairé. 779 St-Vallier Ouest, 861-5721, 683-5176. quo-15

LORETTEVILLE, 2 1-2 pièces, neuf, à louer, chauffé, éclairé, meublé. 842-8978. quo-5

GARCONNIERE, Ancienne-Lorette, foyer, tapis, tout compris, ler août, 872-7069. quo-5

2 PIECES et 3 pièces, 807, Rigaud, Ste-Foy, Marc Gibert, 681-6151 Jour, 822-0815 Soir. quo-5

FLAT meublé, neuf, très moderne, 2 pièces, entrée seule, 661-5028. quo-5

ST-PASCAL, 2 pièces, salle bains, chauffé, stationnement, près hôpital St-Michel Archange, $85. 663-7490, 663-6169. quo-6

PRES des Plaines, 1 1-2 pièce, $22 semaine, 656-2406, M. Baltmazar. quo-6

APPARTEMENT 2 1-2, 1 1-2 pièces, meublés, libres en juillet. 859 Mgr Grandin, Ste-Foy, 832-4335. quo-6

1er AOUT, 3 1-2 chauffé, éclairé, $120, 1950 Jeanne-Mance, 525-6343. quo-16

1er PLANCHER, 2 1-2 pièces, moderne, meublé, chauffé, stationnement, service de buanderie, 667-2038. quo-6

ST-ALBERT, 3 pièces, meublé, neuf, insonorisé, moderne, buanderie, stationnement, près autobus, août, tout compris, $125 jour 681-0221, soir, 522-6040. quo-6

VILLE Vanier, flat meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 389 Bernatchez, 656-9117. quo-14

PRES Enfant-Jésus, 2 pièces, meublé, stationnement. Tél. 525-9515. quo-7

AVENUE Murray, 3, 4 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, libre, tranquille, stationnement, $115, $150. 527-5015. quo-17

ST-ALBERT, 2 grandes pièces, meublé, avec salle bains, chauffé, éclairé, 626-3611. quo-7

2 PIECES meublé, lavabo, réfrigérateur, laveuse, 630 Latourelle. 523-4922. quo-7

LIMOILOU, 3 et 4 pièces, meublé moderne, tapis, entrée privée, stationnement, $120, $135 mois, 522-8146. quo-7

ST-THOMAS D'Aquin, meublés, buanderie stationnement, 1 à 2, août, $140, 4 1-2 septembre, 145, 3 1-2, septembre, $125, soir, 527-7645. quo-7

STE-FOY, 2 1-2 pour 3 ou 4 mois et plus grand salon 16 x 12 pieds, chambre fermée 12 x 12, cuisinette, chauffage électricité, piscine, stationnement, conciergerie, 653-8002. quo-8

ST-RODRIGUE, 3 pièces, meublé, neuf, tapis, buanderie, stationnement, 626-0964. quo-15

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 610 d'Aiguillon, 522-8581. quo-20

$115, 3 grandes, moderne, ameublement neuf, libre, 674 St-Jean, 524-4564. quo-10

421 Meublés

LE COLOMBIER

APPARTEMENTS à louer, 1 1-2 pièce, complètement meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur. S'adresser 125 Ste-Anne, appt 43 ou 529-0519. quo-29

A PARTIR $115. MOIS

ENTIEREMENT meublés, neufs, style espagnol, très luxueux, près Université, hôpital Laval, 658-0778. quo-18

781 AVE ROUGEMONT

NEUF, 2 1-2, semi-meublés, ou meublés, libre immédiatement, août, ou septembre, 653-8104. quo-3

LE NATHALIE

2280 MONT-Thabor, appartement 2 et 3 pièces, meublé, ultra moderne, piscine intérieure, incinérateur, libre immédiatement. 524-1074. quo-16

EDIFICE HETHRINGTON

1 1-2 PIECE, entièrement meublé, tapis mur à mur, divan-lit, fauteuil, poêle, réfrigérateur, table, draperies, lampes. 640 St-Jean, 525-9103, 529-0519. quo-7

RUE ST-JOSEPH

LOGEMENT 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, service laveuse et sécheuse, libre immédiatement. 794 Est St-Joseph. quo-21

BEAUPORT, 2½, 3 PIECES

CHAUFFES, éclairés, pas de bail, stationnement, libres immédiatement. Tél. 661-8914. quo-10

MEUBLES COLONIAL

PRES centre d'achats Charlesbourg, 2 1-2 pièces, modernes, chauffés électricité, 1 mois gratuit. Tél. 529-5586. quo-10

LORETTEVILLE, 3 pièces, meublé, libre. Tél. 842-6030 ou 523-1321. quo-15

ST-PASCAL, 2 grandes pièces, salle bains, meubles neufs, chauffé, électricité eau chaude, 1330, Maufils 663-7092. quo-15

RUE Norvège, magnifique 4 1-2 meublé, $150 près Centre d'achats, 651-3047. quo-14

LIBRE neuf, 2 1-2, tapis, télécâble, électricité, près Université, $120., 651-3047. quo-17

BOULEVARD Charest, 786 est, appartements meublés, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, chauffés, épreuve du feu, ascenseur, 524-3448. quo-17

2 1-2 PIECES, meublés, libres. 626-0389, 525-9738. quo-22

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, MODERNES, près université, hôpitaux, Chemin Ste-Foy, 681-4426. quo-18

BROWN, 2 pièces, cuisine, accommodant 2, entrée privée, 681-6968, 875-5743. quo-18

ST-THOMAS D'Aquin, rue Pierre Maufay, 2 1-2 ou 3, libres juillet, ou août. 683-4780. quo-22

LIBRES, luxueux, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 près centre d'achats, université, $120 et plus. 651-3047. quo-22

2 1-2 ET 3 1-2 meublé, Saint-Odile. Tél. 626-9584, après 7 heures. quo-25

2 PIECES, 1 1-2 meublé, refait neuf, douche, chauffé, éclairé, $20., 430 ouest, St-Vallier. 529-3522, 524-2821. quo-23

$115, TROIS grandes, modernes, ameublement neuf, stationnement, buanderie, Bourases, 529-3606. quo-24

ST-PASCAL, 4 pièces, meublé, près hôpitaux, très propre. Tél: 681-4585. quo-24

CHARLESBOURG, 1 1-2 pièce, éclairé, meublé, chauffé. Tél: 626-7708, 626-0367. quo-14

2 1-2 PIECES, près université, et hôpital Laval, 683-0986, Soir 656-0742. quo-24

721, 3e AVENUE, flat meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, tapis mur à mur, jour 523-4832 Soir 872-2556. quo-24

GRANDE-Allée, 1, 1 1-2, 2 1-2, 3, endroit tranquille, 681-9908, 681-4426. quo-25

APPARTEMENTS meublés, chauffés, éclairés, paroisse Jacques-Cartier, 529-3179. quo-25

LIMOILOU 2 1-2, moderne, salon, bain, cuisinette, chambre, stationnement.

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

RIVE SUD

ST-DAVID, 7 pièces, chauffée, eau, fini pierres naturelles, grande terrain, vue sur fleuve, acpt. $10,000.00 Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-14

CHRIST-ROI

JOLI Bungalow 46 St-Augustin, 6 pièces, 2 salles bains complètes. Inf. Itha Drouin, 653-3076, 626-9779 Wilfrid Légaré, courtier. quo-20

COTTAGE BREAKEYVILLE

TRES propre, huit pièces. Grand terrain. Mme Nicole Desjardins, rés. 623-0407, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

MAISON 5 pièces, sous-sol fini, St-Romuald. Tél. 839-6682. quo-18

COIN rue Principale et Place Vieux Moulin, maison jumelée neuve, 5 grandes pièces, tapis, 2 salles bains, terrain boisé, 839-6650. quo-1

BUNGALOW extraordinaire, 8 pièces, piscine, terrain 52,960 pieds carrés. Claudette L'Heureux, 832-0271. Claude Chalifour, courtier. quo-14

ST-NICOLAS, magnifique vue fleuve, bungalow 9 pièces, maison parfaite, près école. Gérard Lefebvre, courtier, 832-2976. quo-17

ST-NICOLAS, Place Normandie, style canadien, garage, intérêt 7 1-4%. Royer, courtier, 837-8671. Carrier. quo-17

ST-DAVID, rue Bernier, 6 pièces, brique. Royer, courtiers, 837-8671. Carrier. quo-17

ST-REDEMPTEUR, 8 pièces. Mme Paquet, 653-4141, Immeubles Cartier, courtier, 681-6389. quo-18

RUE St-Laurent, 2 logements, 6 et 3 pièces, non chauffé, brique, prix $7,000. Société Fiducie du Québec, courtier, 529-0357. Paul-Eugène Couet, 651-4281. quo-15

COTTAGE 10 pièces, vue formidable, immense terrain boisé. Rachel Tremblay, 653-2152. Jean Dion & Associés, courtiers. quo-15

LEVIS, rue Wolfe, cottage brique, 13 pièces, intérieur poli, vaut la peine d'être vu. Mme Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-16

BIENVILLE, cottage, 8 pièces, 2 garages, immense terrain, offre sérieuse considérée. Mme Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-16

MAISON Banlieue, style canadien, vue sur fleuve. Grand terrain, occasion. Raoul Fortin Courtiers, 529-3604. quo-20

ST-ROMUALD, maison située près école, église, 2 étages, 11 pièces, meublée, si désiré, grand terrain 80 x 160. Tél. 839-9337. quo-20

475 RIVE-SUD MAISONS A REVENUS

RIVE SUD

LAUZON, rue St-Joseph, maison 3 revenus, terrain gazonné, vue sur fleuve, acomte $3,000. Prix $17,000. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-14

RIVE SUD

ST-LOUIS de Pintendre, maison de luxe, bungalow, 2 logements, 1-3, 1-4, fini pierres granite, grand terrain gazonné, acpt, $5,000. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-14

RIVE SUD

LEVIS, 2 logements, chauffage central, acpt. $2,500.00 Prix $12,000. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-17

DEUX LOGEMENTS $14,500.

ST-REDEMPTEUR, deux 4 pièces, très moderne pour $14,500 seulement, comptant discutable. Robert Blais, 872-7346, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-14

ST-ROMUALD, 5 logements, rendement 10%. Faut vendre, Royer, courtiers, 837-8671. Carrier. quo-17

LEVIS 2 logements, 4 pièces, extérieur brique, prix $12,000. Immeubles Belvédère, courtier, 681-6358. quo-19

ST-ROMUALD, bungalow, brique plus revenu mensuel $86.00 abri d'auto, grand terrain. Mme Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-16

2 ETAGES, 2 logements, avec garage, 6 pièces. Tél. 839-6379. quo-20

476 SILLERY MAISONS SEULES

PRES BELL TELEPHONE

JOLIE maison, 2 étages, rénovée récemment, 8 pièces, plus salle jeux au sous-sol, 2 salles bain, terrain boisé, Mme Jean Castonguay, 527-7325, Immeubles Guay, courtier, 651-6033. quo-20

FRAIS, CONFORTABLE

STYLE anglais, charmant, grand jardin ombragé, Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-16

SILLERY GARDEN

ATTRAYANT bungalow, 9 pièces, foyer, 4 chambres, 2 1-2 salles bains, garage, terrain boisé, 11,305 pieds carrés, occupation immédiate, comptant, discutable. P. De Rico & Fils, courtiers, 524-6783. quo-18

SILLERY GARDENS

BIEN située, grand bungalow, pièces, sous-sol aménagé, construction supérieure, Mme A. Edgar, rés. 651-4923, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-17

DIGNE D'UN ROI

SOMPTUEUSE résidence 11 pièces, 5 chambres coucher, 4 1-2 salles bains. Informations sur rendez-vous, Rolande St-Arnaud, 683-9038, Paul Moisan, 681-2856, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-14

COTTAGE, 7 pièces, 4 chambres, mensualité $120. Mme de Montigny, Jacqueline Légaré Wagner, 651-6071, Claude Légaré, courtier, 527-1687. quo-14

RUE Brûlart, cottage, 9 pièces, foyer, magnifique terrain. Mme Lauzon, 527-7143, 873-2222, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-14

MAGNIFIQUE bungalow, 9 pièces, foyer, remboursement, mensuel, $111. Claude Chalifour, courtier, 651-2628, 656-9844. quo-17

BUNGALOW, 8 pièces, foyer, salle jeux, garage, comptant, $13,500, Claude Chalifour, courtier, 651-2628, 656-9844. quo-17

PARC Champoux, beau cottage, très pratique, 9 pièces, garage, brique, terrain boisé. Jean Chevrier, 651-7668, Société Administration Fiducie, courtiers 683-1571. quo-15

PREMIERE à prix raisonnable, 7 pièces, près des Gouverneurs, garage, cave, lité fruition sous-sol, comptant, $5,000. rush. M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-16

PRIX spécial, 2 maisons neuves, 7 pièces, directement entrepreneur, grand terrain gazonné, ouvert visiteurs, 527-0220. quo-18

LUXUEUSE maison, 8 1-2 pièces, plus grande salle familiale, foyer, buanderie, piscine, patio, directement propriétaire, 1230 Ernest Lavigne, 681-1833. quo-10

PRES des Gouverneurs, cottage 7 pièces, sous-sol aménagé, garage, terrain 80 x 110. Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-16

1425 AVENUE de Godefroy, split-level, neuf, abri d'auto, foyer, terrasse. Pour visiter Roger Lacroix, 681-1237, 623-5862, W. Légaré. quo-14

JARDINS Sillery, transfert, 8 pièces, salle jeux, hypothèque élevée, taux fixe 7 1-4%. Mme Moreau, 656-6988, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-16

STYLE canadien 1963, huit pièces, garage double, foyer. Mme Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-16

STYLE normand, 8 pièces, foyer, garage, terrain boisé. Mme Garneau, 522-3733, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-16

JARDINS Sillery, bungalow sept pièces, quatre chambres, aubains. Monique Lessard, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-16

RUE Charles-Huot, 6 pièces, garage, terrain boisé. Théo Genest, courtier, 522-1533, 651-7504. quo-20

AVE Rousseau, maison 16 pièces, plus terrain vacant. Théo Genest, courtier, 522-1536, 527-8102. quo-20

Le plus grand choix d'emploi vous est présenté tous les jours dans nos pages d'annonces classées.

477 SILLERY MAISONS A REVENUS

ST-CHARLES GARNIER

DUPLEX, 5 et 8 pièces, foyers, garages, terrain boisé, occupation immédiate, comptant discutable. P. De Rico & Fils, courtiers, 524-6783. quo-18

5 REVENUS, chauffés, revenu net à prêt hypothèque, $1846 annuel, stationnement, comptant $5,000. Jean-Yves Lessard, 683-2103, 651-3868, Antoine Morin, Associé, courtier. quo-28

4 LOGEMENTS, 1298 Avenue Laight, 4, 5, 6 pièces, $38,000, finance si désirée. Savard, 651-1364. quo-25

UN LOGEMENT 6 pièces, un logement 4 pièces, hypothèque propriétaire 8% . G. Roberge, courtier, 656-0782. quo-17

478 STE-FOY MAISONS SEULES

ST-JEAN-BAPTISTE DE LA SALLE

6 PIECES, garage foyer, 7%, fixe Société Immobilière Québec-Métropolitain courtier, Yvette Zaprianoff. 653-7788, 529-0047. quo-15

MAISON JUMELEE

FONCTIONNELLE, 7 pièces, 4 chambres à coucher, 1 1-2 salle bains. Place Vigneault, Parent & Faucher Inc., 651-1360, soir, 653-3168. quo-15

$24,500

9 PIECES, plus sous-sol fini 85%, 2 salles de bains, près église, écoles, intérêt 6%, construction pierre, terrain paysagé, comptant requis 50%. Robert Bruneau, courtiers, 653-4275. quo-20J

MAGNIFIQUE 7 PIECES

BUNGALOW, 4 chambres, mensualité $125, comptant, $13,000, très propre, Claude Chalifour, courtier, 651-2628, 656-9844. quo-17

MAISON CANADIENNE

ST-LOUIS de France, construction Moreli, 7 pièces, formidable. Monique Beaumont, 651-3270, Jean Dion Associés, courtiers. quo-15

PARC HORIZON

BUNGALOW, 5 chambres, salle manger foyer, près centre achats, revenu possible. Société Immobilière Québec-Métropolitain courtier, Yvette Zaprianoff. 653-7788, 529-0047. quo-15

5 CHAMBRES

ST-LOUIS France, attrayante maison, neuf pièces, très propre. Monique Lessard, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-16

NOUVELLE INSCRIPTION

BUNGALOW, 6 pièces, sous-sol fini, terrain boisé, foyer extérieur. Maurice Darveau, 656-0938, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-16

ST-LOUIS FRANCE

COTE Ross, attrayant bungalow, 5 pièces, hypothèque 6 3-4%. Mme Garneau, 522-3733, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-16

$13,000

BUNGALOW 5 pièces, occupation immédiate, près tous services. Monique Lessard, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-16

A NE PAS MANQUER

STE-FOY, près centre d'achats, école, etc., maison 10 pièces, foyer, avec 3 revenus au sous-sol, aubaine. Rés. Athanase Valcourt, 872-9581, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-14

ENDROIT RECHERCHE

BUNGALOW, brique, 1962, foyer, 4 chambres coucher, garage double, Mme Françoise, P. Villeneuve 527-0420, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-16

STYLE CANADIEN

COTTAGE pierre et brique, 7 pièces, foyer, garage, offre sérieuse, considérée, Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-16

CONFORT, PRATIQUE

BUNGALOW, 6 pièces, sous-sol très bien fini. Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-16

MAISON NEUVE

PRES académie, bungalow surélevé, brique, foyer, dans salle familiale, 5 chambres coucher, Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie, Prêt Revenu, courtiers, 529-0751. quo-16

$20,500

PRES Université, bungalow, brique, 6 pièces, plus boudoir, avec foyer, au sous-sol, beau terrain, Mme Jean Castonguay, 527-7325, Immeubles Guay, courtiers, 651-6033. quo-20

STYLE CANADIEN

RUE Rouville, 8 pièces, plus sous-sol fini, très propre, 2 salles bains, garage. Mme Jean Castonguay, 527-7325, Immeubles Guay, courtiers, 651-6033. quo-20

$22,000

4 CHAMBRES, salle jeux, 1 1-2 salle bains, hypothèque 7 1-4%, très propre. Joan Guay, 653-2958, Immeubles Guay courtiers, 653-6033. quo-20

TRANSFERT

6 PIECES, plus 2 au sous-sol, 1 1-2 salle bains, près école élémentaire, Joan Guay, 653-2958, Immeubles Guay, courtiers, 653-6033. quo-20

MAGNIFIQUE

COLONIAL, 6 pièces, abri d'auto, piscine. Letellier, 656-9590, Quebec Land, courtiers, 529-8456 quo-14

FONCTIONNELLE

7 PIECES, Style Colonial, 4 chambres coucher, 6 1-2%. Rolande St-Arnaud, 683-9038, Montreal Trust courtiers, 529-0981 quo-14

REVENTE FACILE

JOLI bungalow, 4 chambres. Impeccable, $23,000. Beau Terrain. Hélène Roy, 651-3895, Montreal Trust courtiers, 529-0981. quo-14

BUNGALOW NEUF

SEPT pièces, foyer, abri d'auto. Bonnes conditions. Mme Nicole Desjardins, rés. 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-15

ST-LOUIS France, 6 pièces, maison de rêve, 653-2026. Pas d'agents. quo-4

MAISON à vendre, 6 pièces, 3 chambres à coucher, demi sous-sol, bonnes conditions, 1174 des Chenaux, tél. 651-1360, 651-7744. quo-18

MAGNIFIQUE terrain, vue sur fleuve, 9 pièces. Tél. 653-9607. quo-17

PRIX $17,900, 6 pièces, mensualité $115, peu de comptant. Robert Bruneau, courtiers, 653-4275. quo-15

MAISON 4 chambres, à coucher, avec abri d'auto, type bungalow, disponible fin juillet, 633-7168, 653-8584. quo-29

PRES écoles primaires françaises, anglaises, attrayant bungalow, brique, 6 pièces, 3 chambres, garage. Mme Garneau, 522-3733, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-16

6 PIECES, foyer, abri auto, hypothèque 6 1-4% $22,700. Mme Moreau, 656-6988, Antoine Morin Associés, courtiers quo-16

ST-LOUIS France, immense, 7 pièces, libre, foyer, terrain boisé, propriétaire transféré, offre possible. Mme Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers quo-16

479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

PROTECTION CONTRE L'INFLATION

SI votre argent est bien investi et vise au rendement le plus intéressant. Pour vous aider à réaliser cet objectif, bénéficiez d'un service professionnel assuré (Rés. André Gagnon, 661-9552, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-624-16

DISPONIBILITE

SI vous êtes à la recherche d'un prêt hypothécaire pour votre propriété à logements multiples actuel et futur, n'hésitez pas, discrétion assurée. Rés. André Gagnon, 661-9552, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-624-16

FONDS DE PENSION

PLACEMENT assuré, votre capital triple en onze années, revenu de $7,000 à vie. Robert Blais, 872-7346, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-14

MAGNIFIQUE jumelée, deux 7 pièces, avec foyer, terrain fini, hypothèque 8 1-4%, directement propriétaire 651-4036. quo-16

16, 12 et 17 logements neufs, $78,000, revenu au total, comptant à partir de $20,000. Robert Bruneau, courtier, 653-4275. quo-20J

16 LOGEMENTS, construction 1967, revenu $24,528, comptant requis $25,000, hypothèque 8% Robert Bruneau, courtiers, 653-4275. quo-15

3772 NOBEL, 4 logements, 5 pièces, neufs, Roger courtier, 653-3422, Thérèse King. quo-16

CONCIERGERIE 18 logements, bien situé, intérêt 9 1-2%, rapporte $29,600. Royer, courtier, 653-3422 Thérèse King. quo-16

15 LOGEMENTS, revenu brut, $23,400, hypothèque 8%, comptant raisonnable, Fernand Bollard, 661-2403, Claude Chalifour, courtiers. quo-14

94 LOGEMENTS, piscine intérieure, construction 1967, revenu brut $101,000. Fernand Bollard, 661-2403, Claude Chalifour, courtiers. quo-14

CHEMIN Ste-Foy, face Académie, $14,000 comptant. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtier, Jacques Perron, 527-6655, 529-0047. quo-15

STE-FOY, 36 logements, modernes, gros revenus. Immeubles Belvédère, courtier, 681-6358. quo-15

MAISON appartements avec ameublements. Revenu $300 semaine. Chambres pensions, occasion d'affaire, Raoul Fortin, courtier, 529-3604. quo-20

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

$15,000

ANCIENNE-Lorette, près sortie Henri IV, demi-jumelée, 5 grandes pièces, 2 salles de bains, grand sous-sol, direct constructeur, 842-1647, 872-1943. quo-16

SECTIONNELLE DESOURDY

5 PIECES, tel qu'annoncé à la télévision, radio, journaux, pour visiter, appelez Bollard, 661-2403, Chalifour, courtier. quo-17

OUVERT AUX VISITEURS

LORETTEVILLE, Jardin Du Golf, samedi, dimanche 2 à 5. Bungalow 5 pièces, $1,200 comptant. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtier Yvette Zaprianoff, 653-7788, 529-0047. quo-15

CAP-ROUGE

MAISON 4 pièces, renouvelée à neuf, chauffée électrique. Aubaine $3,500 acompte. Courtage Immobilier, Yves Germain courtiers, 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-17

NEUVE — $12,800

NEUFCHATEL, 5 pièces, près école, petit comptant, 842-7862, 628-0297. quo-17

PLAIN-PIED 28 x 40

VILLENEUVE, brique, beau terrain, grandes pièces, M. Gilles Simard, 842-5211, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-15

CHATEAU-D'EAU

BELLE propriété, 9 pièces, foyer, dans salon, terrain, paysagé M. Gilles Simard, 842-5211, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-16

DUBERGER

SUPERBE bungalow, 1968, 4 chambres, paysagé, endroit résidentiel, Inf. Itha Drouin, 653-3076, 626-9779, Immeubles Légaré, courtier. quo-20

DIRECTEMENT PROPRIETAIRE

BUNGALOW à vendre, Orsainville, 4853 des Pervenches, hypothèque 6 1-4%, dimensions 40 x 25, 5 pièces quo-31

Limites Charlesbourg Ouest

$800. COMPTANT si désiré, maison neuve, visible sur rendez-vous, 623-1853, 667-3276. quo-21

OUVERT TOUS LES SOIRS

ORSAINVILLE, jumelé et bungalow, neuf, directement constructeur, mensualité $120 à $150, comptant minime. 623-3255, 681-2493. quo-16

OUVERT TOUS LES SOIRS

LORETTEVILLE, maison modèle, rue St-Maurice, 5 pièces, vaste sous-sol, libre immédiatement, mensualité $150. 842-1647, 872-1943. quo-16

OUVERT AUX VISITEURS

ORSAINVILLE, Place Tourterelles, via des Martinets, maison modèle, dimanche 2 à 4. Royer, courtiers, 653-0122. quo-17

NEUFCHATEL

SIX pièces, impeccable, hypothèque 8%, bonnes conditions. Mme Nicole Desjardins, rés. 623-0407, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

ANCIENNE-LORETTE

DIRECTEMENT propriétaire, joli plain-pied, brique et pierre, construction récente, avec revenu, $90 par mois, $22,800. Acompte $10,000. Tél 872-1320. quo-16

GIFFARD, bungalow, 5 pièces, plus un revenu sous-sol prix intéressant. Société Fiducie du Québec, courtier, Guy Moreau, 529-0557, rés. 527-9569. quo-15

NOTRE-DAME des Laurentides, près église, 7 grandes pièces, $49-4219. quo-17

BEAUPORT 5 pièces, neuve, $14,300, 661-8914, 663-0242. quo-17

SEIGNEURIE Cap-Rouge, modèles prêts habiter, sur terrain boisé, S'adresser: 61 La Poterie. 651-3722, 872-1717. quo-20J

ANCIENNE-Lorette, place Beca, plain-pied de 2 ans, brique et pierre, terrain 80 x 160, sur coin de rues, près Boul. Henri IV, intérêt 6 3-4% 872-9145. quo-22

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

LAURENTIDES, petite maison, 2 chambres, $9,000. Pallot, courtier, 623-9332. quo-20J

NEUFCHATEL, bungalow, neuf, libre immédiatement, $2,800. comptant, Pallot courtiers, 623-9332. quo-22

VAL St-Michel, maison neuve 5 pièces, mensualité $116.50 capital intérêt taxe comprise, possibilité, aucun comptant maison modèle à visiter, Bacque & Lizotte, courtiers 842-1533. quo-24

ST-LAURENT, île d'Orléans, plain-pied, 7 pièces, libre, terrain 150 x 150, piscine, cause maladie, 828-2177, 529-8528. quo-24

CAP-Rouge, 78,300 pieds carrés, bungalow, 7 pièces, piscine $29,000. Lise Beaulieu, 653-8614, Claude Chalifour, courtier. quo-30

NEUFCHATEL, maison neuve, 5 pièces, mensualités $126.50 capital intérêt taxe comprise, possibilité aucun comptant, Bacque & Lizotte, courtiers, 842-1533. quo-24

RUE des Capucins, Loretteville, à visiter maisons modèles, 27 x 41, pierre et brique, foyer, abri d'auto, prix minime, Castonguay & Létourneau Inc., 623-5376. quo-16

CONSTRUCTION de 4 mois, transfert, comptant discutable. Pallot courtiers, 623-9332. quo-30

CAP-ROUGE, rue Blanchet, magnifique bungalow, sous-sol fini, propriété neuve, Maurice Darveau, 656-0938 Antoine Morin Associés, courtiers. quo-6

LIVRAISON septembre, Bélair, maisons neuves sans comptant. Pallot courtiers, 623-9332. quo-30

GIFFARD, près limite ville, 7 pièces, 4 chambres, chauffé, brique, très propre, conditions discuter, 667-1540. quo-31

VAL St-Michel, libre, comptant, $2,500, loyer, $188, Pallet, courtiers, 623-9332. quo-3

ANCIENNE-Lorette, vendre ou louer, pierre, stucco, 3 chambres, foyer, terrassement fini, nouveau développement, 872-1683. quo-3

ANCIENNE-Lorette, 2 bungalows, 5 pièces, quartier résidentiel, construction récente, directement propriétaire. 872-3196, 872-9153. quo-4

MAISON à vendre, 2 logements, être déménagé, prix d'occasion, $2,000, 474 Beaucage, 527-4289 quo-14

VILLENEUVE, bungalow, neuf, direct constructeur, 5 pièces, style colonial, mensualité $150. 842-1647, 872-1943. quo-16

LORETTEVILLE, demi-jumelé, neuf, 5 pièces, 2 salles de bains, grand sous-sol, directement constructeur, mensualité $130. 842-1647, 872-1943. quo-16

ILE D'Orléans, bungalow, 5 pièces, chauffage électrique, terrain 75 x 500, pelouse, lac artificiel, près fleuve. 529-4787. quo-6

CAP-Rouge, 8 pièces, dont 3 chambres, 2 salles bains, directement propriétaire. Tél. 656-1641. quo-6

VENEZ voir célèbre maison sectionnelle Desourdy, qualité exceptionnelle, prix imbattable. Fernand Bollard, 661-2403, Chalifour, courtier. quo-17

STE-CATHERINE, 1 1-2 étage, 3 chambres garage, vaste terrain exclusif, vue panoramique, directement propriétaire, $25-3265. quo-7

LAC Beauport, joli bungalow, 5 pièces, $14,000. Mme Lefrançois, 623-7381, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-14

JARDIN du Golf, 6 maisons modèles ouvertes visiteurs en tout temps. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtier, Jacques Perron, 527-6655, 529-0047. quo-16

NEUFCHATEL, bungalow, 5 pièces, capital, intérêt taxe, $130, intérêt 6 1-4%. Claude Chalifour, courtier, 651-2628, 656-9844. quo-17

ORSAINVILLE, près Centre achats, 5 pièces, libre. Royer, courtiers, 661-2777, St-Gelais. quo-17

NEUFCHATEL, bungalow, 5 pièces, brique, prix réduit, $2,500 comptant. Société Fiducie, du Québec, courtier. J.M. Rondeau, 529-0557, rés. 683-7071. quo-14

NEUFCHATEL, $7,500, 45 des Pins, 7 pièces, Royer courtier, 651-4855. Paulette Lachance. quo-18

ST-LAURENT, I.O., magnifique résidence, habitable hiver, piscine, grand terrain, règlement succession, aussi Ste-Pétronille 8 pièces meublées, offre raisonnable considérée. Lucien Nadeau, 527-4306 Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-15

DUBERGER, 8 pièces, foyers. Bien payant. Possibilité revenu. Mark Cantin, 681-2364. Jean Dion associés, courtiers, 651-6447. quo-15

MAISON antique, parfaite condition, terrain 146 X 400, sur fleuve. Monique Beaumont, 651-3270. Jean Dion associés, courtiers. quo-15

CHATEAU-RICHER, superbe maison historique, rénovée, grand terrain, acompte $7,000 Bonnes conditions, Blais, Société Administration Fiducie, 683-1571. quo-15

CHATEAU-RICHER, joli bungalow, 7 pièces, pierre, abri, salle familiale, très propre, Robert Blais, 683-9140, Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-15

VAL St-Michel, propriété, 4 pièces, grand terrain, prix $3,500. Immeubles Belvédère, courtier, 681-6358. quo-15

OBSAINVILLE, plain-pied, très moderne, jeux de tennis, bien situé, Immeubles, Belvédère, courtier, 681-6358. quo-15

BONNE maison de ferme, foyer, chauffage huile, 8 grandes pièces, plus salle de bains, en bonne condition, beau terrain, et grandeur illimitée si désirée. Endroit isolé, boise, et tranquille, 524-4121. quo-16

ANCIENNE-Lorette, bungalow, 6 pièces, plus 3 pièces, sous-sol $17,500, Roger Turmel 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

GIFFARD, maison neuve, directement constructeur, vimlec 3292 Gaspard Tél. 661-3141. quo-10

15, RUE Matte, Beauport, bungalow 5 pièces, sous-sol fini, garage, brique américaine, terrain paysagé, Roger Turmel 529-4314, J.A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-14

BUNGALOW, 5 pièces, terrain 100 x 100, Paysagé, sous-sol fini, Raoul Fortin, courtier, 529-3604. quo-20

CAP-Rouge, rue Blanchet, 5 pièces, sous-sol, tapis, tenture, propre. Maurice Darveau, 656-0938, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-16

ANCIENNE-Lorette, Martel, bungalow, 6 pièces, sous-sol fini, très propre. Maurice Darveau, 656-0938, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-16

BEAUPORT, rue de la Morendière, 9 pièces, Théo Genest, courtier, 52.-1533, 651-7504. quo-20

SPLIT level, neuf, 5 1-2 pièces, directement du propriétaire, $14,300, 661-1281. quo-20

UNE ANNONCE CLASSEE NE COUTE PAS CHER

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

CAUSE DE TRANSFERT

GIFFARD, nouveau développement, 2 logements, 5 pièces, modernes, $21,000, G. Barrette, courtiers, 683-3255, 683-0614. quo-14

GIFFARD, 2-5 pièces, commercial, un mois d'avis, directement propriétaire. 663-9262. quo-22

MAISON, 4 revenus, $15,000 comptant, près du Jardin Zoologique, construction de 3 ans, moderne, directement du propriétaire, Tél. 849-3764. quo-3

BEAUPORT 1 six 2 dix pièces, plus commerce, central, financement facile, Arthur Theriault 651-3581 J. A. Turmel Inc, courtiers 522-8142. quo-3

2 LOGEMENTS, eau chaude, brique, propre, Michel Sénécal, courtier, 872-1719. quo-16

LORETTEVILLE, rue Lessard, 2 logements, 1969, Royer, courtiers, 651-4855, Paulette Lachance. quo-18

GIFFARD 8-5 construction 1965, chauffés, revenu brut $11,900, net $8,400, hypothèque 7% $85,000, comptant $35,000. Immeubles canadiens, courtiers, 529-6178. quo-15

JOLIE maison, 9 pièces, terrain 120 X 140 faisant 2 rues. Garage, tennis, piscine, possibilité construire 10-12 logements. Lucien Nadeau, 527-4306. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-15

OBSAINVILLE, 2 logements, 4 pièces, garage, prix $15,000. Immeubles Belvédère, courtier, 681-6358. quo-15

16 LOGEMENTS, 4 pièces, entièrement loués, rendement 10%, comptant discutable, P. De Rico & Fils, courtiers, 524-6783. quo-18

DUPLEX de six pièces, bien situé, beau terrain, prix raisonnable, J. Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

2 LOGEMENTS, plus terrain loué pour vente d'automobile, bon revenu, Lucien Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

2-7 PIECES, près église, école, Lucien Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

BANLIEUE, 2 logements, plus 3 locaux, pour commerce, central, bon revenu: Lucien Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

482 NON CLASSIFIEES MAISONS SEULES

MAISON bois, 9 pièces, possibilité 2 logements, terrain 74 x 300 pieds, centre village St-Charles Bellechasse. 887-3954. quo-17

MONTREAL Nouveau Bordeau, bungalow, split-level, construction pierre et brique (1957), 7 1-2 pièces, garage, niveau de la rue, terrain paysagé, situé courte marche des écoles primaires, secondaires, CEGEP. Prix demandé $25,000, hypothèque $15,000 disponible, occupation premier septembre. Information supplémentaire, Roland R. Audet, Audet et Audet courtiers, 273-3663, soir, 334-0119. 323-22

483 NON CLASSIFIEES MAISONS A REVENUS

5-4 PIECES, 1966, acompte $7,000. Société Immobilière, Québec-Métropolitain, courtier, 626-6448, 626-7707. quo-15

485 CHALETS A LOUER

CHALETS, Rachel, meublés, semaine, mois, saison, St-Tite des Caps, 823-2709. quo-18

CHALETS, Mme Georges Nadeau, Quai Rivière-Ouelle, Kamouraska, bord fleuve, 5 pièces, meublé, semaine, 856-2368. quo-30

CHALETS chauffés, piscine, pension, vacances en montagne. Réservations, 529-6464. quo-15

10 MILLES, Québec, chalet bord eau, meublé, semaine, tél. 523-4957. quo-15

VACANCES familiales, chalet, de 4 à 8 personnes, $50 à $80, par semaine, pour août au 15 septembre, meublé au complet, eau courante, réfrigérateur, lac à la truite, avec embarcation aux amateurs de pêche, pour 2 jours et plus 663-6293. quo-18

PETIT chalet, meublé, Rive-Sud, accès piscine, 15 jours, mois, 837-0816. quo-18

LAC ST-AUGUSTIN nord, chalet, cabines, confortable, tout fourni, 681-9044, 872-7660. quo-31

3 CHALETS neufs à louer ou à vendre, à St-Gilles Lotbinière, 692-2083; 523-3197. quo-1

LAC-Beauport, chalet à louer, 3 grandes pièces Tél. 849-8158. quo-4

6 PIECES, meublé, lac à la truite, Thetford Mines. 527-8503. quo-14

CHALET meublé, commodités, mois, semaine, prix modique, Anse à Gilles. Tél. 246-5989 ou 248-1780. quo-14

CHALET à louer, 3 pièces, Ancienne-Lorette, meublé, Tél. 872-7428. quo-14

LAC Beauport, à vendre ou à louer, semaine ou mois, à partir 15 juillet, 849-3569. quo-14

PLAGE St-Laurent, chalet, 15 août fin septembre, 4 1-2 pièces, 527-4177. quo-18

5 PIECES, meublé, eau chaude, bain, laveuse, lac. Libre du 11 au 18 juillet, et août, $45.00 semaine. St-Tite des Caps. 525-2346. quo-14

ST-LAURENT, bord fleuve, meublé, chauffé, grand terrain, Tél. 828-9302. quo-14

RIVIERE-à-Pierre, près lac, chalet, $40 par semaine, très propre. 653-9089. quo-15

486 CHALETS A VENDRE

BEAUMONT, chalet neuf, toute commodité, plage privée, 837-2086. quo-25

MAGNIFIQUE chalet à vendre avec quai Tél. 681-3079. quo-18

LAVAL, 2 chalets, meublés, 3 pièces à sacrifier, 823-4831. quo-20J

LAC Bleu, maison, 8 pièces, meublé, habitable année, solage, 653-6379. quo-20J

MAISON d'été, 4 pièces, meublé, bord rivière, 889-2633, 683-1485. quo-22

LAC Clément, 4 pièces, habitable année, aucune offre, refusée, 681-8823. quo-20J

ST-Antoine de Tilly, bord eau, chalet familial, avec golf miniature, Tél. 681-2905. quo-24

CHALET isolé, à déplacer, 30 x 12, $325. 12 Jonquille, passe Golf Loretteville. quo-16

VENDRE chalet 6 pièces, grand terrain 16 L'Etang, Laval. 522-2346. quo-20

BORD Lac Jaune, terrain 90 x 180, près Lac Beauport, 623-1375. quo-4

CHALET, dans Sillery, à 2524 Chemin Du Foulon. S'adresser 651-2290. quo-4

LAC Sergent, chalet, 24 x 22, sur grand terrain boisé, bord de l'eau, $3,500. Tél. 842-8589, 842-6502. quo-5

BEAUMONT 2 chalets, bordure du fleuve, Anse Chabot, place privée. Tél. 651-4565, 692-8850, local 131, entre 2 à 4 p.m. quo-16

CHALET à vendre, 24 x 24, Lac John, 10 milles ville, 524-2923. quo-17

5 PIECES, meublées, $3,800, comptant $500. Société Immobilière Québec-Métropolitain courtier, Mado Martineau 651-2355, 529-0047. quo-15

CHALET 18 x 16, conviendrait bureau. Fini 4 saisons, $400. 837-4504. quo-14

LAC Beauport, 5 pièces hiver-été, piscine chauffée, endroit discret, acompte $10,000. Robert Blais, 663-6140. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-15

ST-NICOLAS, chalet bordure fleuve, financement facile, par propriétaire, cote 54, Immeubles Finance Cartier, courtiers, 681-6189. quo-18

CHALET meublé, habitable hiver, été, près pont Québec. Facilité voyagement. Raoul Fortin courtiers, 529-3604. quo-20

CHALET habitable hiver, été, chauffage central, 6 pièces, grand terrain, Bélair, Raoul Fortin, courtier, 529-3604. quo-20

LAC St-Augustin Nord, 6 pièces, entièrement meublé, $5,000. Mme Moreau, 656-6988, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-16

LAC Beauport, sur rivière Jaune, pour communauté religieuse ou colonie de vacances, habitable à l'année, complètement isolé, par quantité de sapins et épinettes, eau chaude, poêle électrique, 5 chambres à coucher, plus cuisine, salon, salle à diner et salle de bains, terrain 90,000 pieds carrés. Tél. 681-4883. quo-20

DOMAINE Bellevue, Ste-Thérèse Lisieux, chalet semi-meublé, entrée 220, grand terrain surplombant rivière Montmorency. Après 10 heures, 661-4068. quo-20

495 LOGEMENTS APPARTEMENTS DEMANDES

COUPLE sans enfant demande, 4, 5 pièces, dans Quartier Champlain, Montcalm, Limoilou, 1er octobre, 653-8245. quo-16

496 LO

565 TERRES A VENDRE

DOMAINE LAC TOURBILLON
A VENDRE, SITUE LAC BEAUPORT, 6 MILLIONS PIEDS CARRES, $0.01 LE PIED CARRE.
Directement propriétaire
ECRIRE DEPT 136, LE SOLEIL
quo-20

PLACEMENT ASSURE
RUE Michelet, 275,000 pieds, zoné résidentiel. Letellier, 656-9090, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-14

TERRE boisée, 50 acres, avec érablière, Route 52. 528-5176 1-642-2131. quo-27

LOTBINIERE, 25 milles pont, 6 x 30 arpents, route 20, prix $8000 comptant $4000. propriétaire 651-3811. quo-25

AVIS aux hommes d'affaires, très belle terre 150 arpents à St-Jean Chrysostome, située rang Bélair, non loin Plan Golden Eagle. Peut servir pour camping, roulottes, équitation ou ski-doo. 653-7281. quo-29

TERRE à vendre à St-Apollinaire, près de la route 20, environ 70 arpents. Bâtiments seuls si désirés. S'adresser Jean-Marie Demers. 888-3691. quo-20

565 TERRES A VENDRE

60 ARPENTS, cultivable, très bonne bâtisse, érablière, tracteur, etc. 14 milles, ouest du Pont de Québec, aussi autre terrain, magnifique vue sur fleuve, 50,-000 pieds. Tél. St-Antoine de Tilly, 477-2208. quo-4

1 1-2 ARPENT de large, sur 28 de long, avec bâtisse, 18 milles pont Québec, 585-4419. quo-15

TERRE 1 x 29 arpents, et autre 3 x 14 arpents, jeune bois, avec chemin au centre, excellent pour équitation ou club auto-neige, 8 milles du Pont Québec, Chemin asphalté, Tél. 839-9896. quo-16

ST-NICOLAS, 75 arpents, boisés, Théo Genest, courtier, 822-1533, 527-8102. quo-20

584 TERRES DEMANDEES

COMPAGNIE acheterait terre culture, terre boisée, terre développement, terrain. 651-3811. quo-25

SERAIS acheteur de terres à culture, boisées, banlieue de Québec, 626-0813. quo-6

VÉHICULES-MOTEURS

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

GRANDS SPECIAUX

1968 BUICK
Wildcat, hard-top, 2 portes, équipée au grand complet, bas millage.

1968 CAMARO
Hard-top, 2 portes, 6 cylindres, automatique radio, bas millage.

1968 RAMBLER
Rebel, hard-top, 2 portes, 6 cylindres automatique, radio.

1967 OLDSMOBILE
Toronado, équipée au complet, avec air conditionné.

1967 CHEVROLET
Caprice, hard-top, 2 portes, V-8, automatique, radio (P.S.-P.B.) sièges baquets.

1966 PLYMOUTH
Sedan, V8 automatique, radio, à l'état de neuf.

1966 COMET
2 portes, V8 automatique, radio, bas millage.

1965 BUICK
Riviera, hard-top, 2 portes, équipée au complet avec moteur neuf.

Plusieurs autres modèles 1960 à 1969
AUCUN COMPTANT — TERMES FACILES
CHEVROLET OLDSMOBILE
565, boul. Hamel — 529-4564

dis-14

VENTE ET SERVICE DATSUN
DALLAIRE Auto, Rond-Point, Lévis. Tél 837-8895. quo-14

AUCUN COMPTANT SUR AUTOS 1963-1969
PONTIAC, Chevrolet, Ford, Oldsmobile, Valiant, Plymouth, Buick, Panel, Econoline, Station-wagon, Meteor. Rambler 1er versement mois septembre. Beaulé Autos, 25, 3e Avenue. Tél. 529-6065. quo-6

CENTRE RAMBLER JEEP
AUSTIN, MG Triumph, Fiat. Voitures neuves et usagées, sans aucun comptant, échanges acceptés. 155 Route Kennedy, Lévis. 833-2135. quo-7

1963 - 1969
AUCUN comptant, premier paiement, octobre. Chevrolet, Pontiac, Oldsmobile, Buick, Chrysler, Valiant, Chevelle, Cougar, décapotables. Station 1050 Boul. Capucins, 529-5971, 626-2948. quo-5

RINFRET AUTO LEVIS
Volkswagen, Vente, Service
63 RENAULT R-16, en très bonne condition, 65 Econoline, 67 Volkswagen, garantie 3,000 milles, 66 Volkswagen, garantie 2,000 milles, 65 Volkswagen, Natchback, 65 Chevrolet, décapotable, 65 Viva, moteur reconditionné.
50 RUE DELISLE, LEVIS
833-2133
quo-16

TURMEL AUTO
VOLVO 144, 1969. Volvo, Station-wagon, 1968, Chevrolet 1965, $375. Jaguar 1967, $375. Volvo 122, 1967-1968. 1965 Volvo, $950. 1385, Dorchester, 522-2793. quo-16

PARTICULIER, Thunderbird, 1966, 390 p.c., état neuf, 683-4849. quo-15

AUBAINE, Dodge Polara, 440, 1965, très propre, $650. René 529-8135. quo-15

FORD 1963, décapotable, bon état, 5 et 7 heures, 529-1275. quo-25

AUSTIN Stick Shift 1969, pour $1,200. Tél. 824-4456. quo-25

FORD Thunderbird, 1963, parfait état, comme neuf, $1,000. 523-4124. quo-28

GTO, décapotable, 1970, 15,000 milles. Tél. Rés. 828-9259, bur. 685-7881. quo-28

FORD 1931, très belle apparence, joli petit bijou. Tél. 651-3477. quo-28

CORTINA, GT, 1968, manuelle, 21,000 milles, cause départ étude du propriétaire. 527-2772. quo-20

CHEVROLET Impala 1965, hard-top, 4 portes, bien équipée, bas millage, 681-8914. quo-3

ESPRIT 1961, carrosserie modifiée, moteur parfait ordre, peinture neuve, 529-5028. quo-30

RAMBLER, Ambassador, 1966, servo-freins, direction, automatique, radio, propre, 651-5677. quo-3

CHRYSLER, 1962, Ford Galaxie, 1963, 525-2922. quo-3

AUSTIN Cooper, 25,000 milles, radio, bonne condition, prix très intéressant, jour 683-1531, Soir 658-0594. quo-3

1966 ELDORADO, décapotable, Hudon Automobile, 525-4769. quo-14

CHEVY II, décapotable, 1963, transmission régulière, pour $350. Tél. 833-2227. quo-14

DUNE Buggy, 1965, 1600cc, 80 chevaux vapeur, tout équipé, $1695, 651-4849. quo-14

CHEVROLET 1962, Biscayne, 6 automatique, très bon ordre, 651-1267. quo-14

STATION Wagon, Rambler Ambassador, 1967, tout équipée, aubaine, $1350., 623-9722. quo-4

CHEVROLET Impala, 1965, hard-top, toit vinyle, parfait état. 523-4124. quo-3

1968 RENAULT R-10, sedan. Hudon Automobiles, 525-4769. quo-14

1967 DART G.T., hard-top, 2 portes, équipée. 525-4769. quo-14

1967 CHRYSLER, hard-top, équipée, Hudon Automobiles, 525-4769. quo-14

AUSTIN, Cooper 1000, 1969, 100 milles - heure, 10,000 milles, parfaite condition, $1100. 683-9252. quo-14

DODGE Dart, GT, 1968, équipé au complet, Tél. 842-7234, Soir 5 à 7 heures. quo-14

VENDRE, Peugeot, 404, toit ouvrant, siège cuir, excellent état, $900., 626-8698, 681-8378. quo-14

64 PATISIENNE, hard-top, 2 portes équipée, Hudon Automobiles, 525-4769. quo-14

67 METEOR hard-top, 2 portes, équipée, Hudon Automobiles 525-4769. quo-14

CHEVROLET Impala, 1967, V8, très propre, condition facile, 681-0935. quo-14

CHEVROLET Station Wagon, 1967, excellente condition, 872-9848. quo-14

CHRYSLER 300, 1966, hard-top, 2 portes, mecanique parfaite. 661-7516. quo-14

SPORTIF, Scout International, 1969, 4 roues motrices, à vendre, 653-0720. quo-14

MONTE Carlo, 1970, sièges baquets, toit vinyle, freins, disques, haut-parleur avant arrière, dégivreur arrière, suspension heavy duty, moteur 400 pouces cubes, transmission 4 vitesses, aubaine, cause auto fournie, 623-1575. quo-4

MARLIN Sport, 1965, très bonne condition, très propre, tout équipé, $700. Tél. 529-1204. quo-4

ENVOY Spécial (aubaine), 1968, 19,000 milles, garantie 50,000. 524-6368, 623-3588. quo-15

DATSUN 1000, 1970, 8,000 milles, bleu marin, 4 portes, $1,300. Tél. 651-4716, après 6 heures. quo-15

PONTIAC 1964, sedan, 6, automatique, radio, moteur neuf, 663-3343. quo-14

FAIRLANE, 1963, V-289, $500, particulier, G. Asselin, 681-3541, 692-8375. quo-14

FAIRLANE 1965, 289, très propre, $700. Comet 1962, 8, ordinaire, $225. Tél. 681-6652. quo-15

COMET 1966, 8, automatique, servo-direction, mécanique neuve, 524-6368, 525-6728. quo-15

EPIC, 1969, 4,000 milles, 2 portes, cause départ, 651-8087, 829-3114. quo-15

PETIT Comet, 1964, automatique, radio, 45,000, excellente condition, $525, 842-4270. quo-15

VOLKSWAGEN, 1968, 24,000 milles, état neuf, cause retour études, 837-1675. quo-15

COMET, Mercury, 1965, décapotable, V-8, quelque peu endommagée, $950. 527-3127. quo-15

MERCURY, 1961, V-8, 390, automatique, servo-frein, radio, $160. 683-4216. quo-15

THUNDERBIRD, décapotable, 1966, 60,-000 milles, peinture candies, $1,650. Tél. 837-9251. quo-15

CHEVROLET, décapotable, 1965, V-8, servo-frein, servo-direction, parfaite condition, après 6 heures, 524-8373. quo-16

RAMBLER Classic, 1964, V-6, manuelle, 45,000 milles, un seul propriétaire, très propre, 622-9769. quo-15

1966 COMET Capri, 6 automatique, St-Pascal Auto, 329-0628. quo-16

1968 RENAULT, R-16, grand luxe, St-Pascal Auto, 329-0628. quo-16

1967 RENAULT 10, automatique, garantie, St-Pascal Auto, 329-0628. quo-16

1969 RENAULT R-10, automatique, garantie St-Pascal Auto, 329-0628. quo-15

1965 RENAULT Caravelle, décapotable, avec garantie, St-Pascal Auto, 329-0628. quo-15

A Boulder, Corvair 1965, téléphoner à 683-5580 ou 844-3243. quo-15

VIVA 1965, 35,000 milles, aubaine. Tél. 623-2595. quo-15

VAUXHALL automatique, 1961, très bonne condition, aubaine, Tél. 5277-3966. quo-15

AUSTIN 1000, 1968, automatique, 18,000 milles, bonne condition, toute offre raisonnable acceptée, Soir 527-1428. quo-16

MUSTANG 1965, peinture neuve, propre, $1,000, 42,000 milles, 683-5803, 837-4931. quo-16

1966 FORD Station, automatique, V-8, servo-freins, servo-direction, radio, rack. 529-2265. quo-14

1967 FAIRLANE 500, V-8, automatique, radio 529-3268. quo-14

1967 MUSTANG, hard-top, V-8, servo-direction, radio. 529-4403. quo-14

1968 MERCURY Montclair, sedan, automatique, servo-freins, servo-direction, radio. 529-2071. quo-14

PONTIAC, 1966, moteur reconditionné avec garantie, pneus neufs, peinture neuve, servo-freins servo-direction, radio hard-top, 2 portes, reprise de finance, 837-4424. quo-16

MOTEUR Cadillac, 1962, remis à neuf, 837-4424. quo-16

RAMBLER Ambassador, 1915, bonne mécanique, 6 pneus Michelin, $375. 683-8530. quo-6

FORD, Cortina, 1600, 1969, 4 portes, 12,-000 milles, 529-2906. quo-10

CHEVROLET, 1967, Belair, servo-freins, servo-direction, très propre, 681-9770. quo-16

AUBAINE, Dodge, 1962, bon ordre, propre, moteur neuf, $325, 651-5799. quo-16

VALIANT 1967, automatique, 6, 145 forces, bleu, très propre, 4 pneus neufs et 2 d'hiver, 2 portes, 39,000 milles, cause départ, $1,200. Tél. 683-2448, 527-6113. quo-40

PARTICULIER, vend une de ses deux petites voitures 1970. Tél. 651-9881. quo-6

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

CARILLON AUTOS INC.
100 VOITURES USAGEES
12 DECAPOTABLES
GARANTIE 100% 6 MOIS 6,000 MILLES
AUCUN COMPTANT
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER.
401, 1re AVENUE
coin Pont Drouin
TEL.: 529-1323
dis-15

A VENDRE Dune Buggy, jaune avec toit, beaucoup de chrome, Volkswagen, 1964, modifié, 39,000 milles, vient d'être terminé. 849-8134. quo-16

VOITURE pour madame, Acadian, décapotable, 1962, bon état, $350. 837-0818. quo-16

RENAULT, R-16, 1967, Michelin, bas millage, excellent état, soir, 849-2429. quo-16

1968 CHRYSLER Newport, Custom, tout équipée, parfaite condition, 2 portes hard-top, $2,300. Tél. 651-2222. quo-14

AUBAINE, Renault Dauphine, 1964, à vendre, $100. 523-8673. quo-14

SPITFIRE Triumph, 1967, 25,000 milles. Tél. soir, 681-4475. quo-17

CHEVELLE 1967, 396, 4 vitesses, roues de mailles, $2,100. 872-9228. quo-14

BUICK 1970, Starlack, à sacrifier. Tél. 523-6955 ou 837-4424. quo-14

VALIANT 1964, 1965, automatique, 4 portes, très bon état. 525-5879. quo-17

MUSTANG, 1965, décapotable, 6 cylindres, automatique, transmission au plancher, 41,000 milles, 628-1233. quo-7

STUDEBAKER, 1966, V-8, 4 barils, servo-direction, transmission automatique, pneus neufs, $250. Tél. 661-1747. quo-14

RENAULT, R-10, 1970, régulière, radio cuirette. 626-7410, 522-4086, Jean. quo-7

FORD 1964, décapotable, 390 pouces cubes, 49,000 milles, excellente condition, $675. Tél. 842-6593. quo-17

RENAULT 1964, à vendre, très bon état, prix discutable. 656-0682. quo-14

BUICK Sabre, 1964, servo-freins, direction, vitres électriques, hard-top, 2 portes, 44,000 milles, $850. Tél. 626-1277. quo-17

CHEVROLET 1965, 6 cylindres, radio, $500. Tél. 651-4404. quo-14

VOLKSWAGEN 1500, 1963, mécanique, A-1, radio, légèrement accidentée, laissée $180, cause départ Europe. 823-3120. quo-14

CHEVROLET, Impala, 4 portes, hard-top, comme neuf, Tél. 658-0251. quo-7

DODGE Monaco, 500, 1967, très propre, 8 cylindres, tout équipée, après midi. Tél. 837-5448. quo-14

CHEVROLET, Bélair, 1969, finition de luxe, 12,000 milles, aucun comptant, toute offre raisonnable acceptée, Yvon Gagnon, 656-9466, 651-6987. quo-17

PONTIAC, Parisienne, 1962, 4 portes, hard-top, 8, automatique, radio, propre, 529-1609. quo-17

STUDEBAKER, 1964, pour pièces, moteur, très bon ordre, 663-0439. quo-17

MUSTANG, 1970, Cobra Jet, 428, 9,000 milles, garantie transférable, hurst, polyglass, Shaker Hood, speller, 651-4849. quo-17

PRIX de débarras, Chevrolet, 1960, mécanique parfait ordre, 663-6361. quo-14

TRIUMPH, TR4 A, 1967, couleur jaune foncé, roues broches, 40,000 milles, $1,-200, prix indiscutable, 837-2756. quo-17

D'UNE Buggy, fini rouge, métal flake, complet, couverture en vinyle fleuri 1-883-3377 ou 681-6644 midi ou soir. quo-17

OLDSMOBILE, 1965, sedan, parfait ordre, tout équipée, bien propre, 663-4948. 512-14

CORVETTE 1960, convertible, 327-250, très propre, 33,000 milles, $2,000.00, après 5 heures, 651-8920, 839-9554. quo-15

ACADIAN 1969, 6 automatique, 1 an d'usage, 12,000 milles, comme neuve, $2,300. 683-3242. quo-15

PRIX aubaine, Chevrolet, SS, 1967, Pontiac station-wagon, 1962. 889-2605. quo-15

DODGE Monaco, décapotable, 1965, 656-1721. quo-15

ROAD Runner, violet, 1970, 383 "magnum", automatique. Soir: 529-7973. quo-18

ROULOTTE 14 pieds 1970, neuve, tout équipée, $1,695. Carette Auto, 681-7398. quo-14

STATION Epic 1969, $1,295, comme neuve 11,000 milles, Carette, 681-7398. quo-14

PEUGEOT 204, 1968 traction avant, aubaine, $1,295. Carette Auto, 681-7398. quo-14

CARETTE AUTO, 681-7398, sacrifié, Austin 1968, seulement $795. 681-7371. quo-14

VOLKSWAGEN 1300 de luxe 1966, $695. Carette Auto, 681-7398, 681-7371. quo-14

1964 METEOR décapotable V-8, automatique, $895. Carette Auto, 681-7371. quo-14

1966 VOLKSWAGEN Fastback 1600, peinture neuve, 681-7398, offre raisonnable acceptée. quo-14

RENAULT 8, 1966, manuelle, J. Lefebvre bureau, 522-1551, soir 527-3811. quo-17

DODGE, 1966, 4 portes, Polara, 8 cylindres, très propre, équipée, signalez 661-3449. 245-17

FORD Galaxie, 1963, 6, automatique, $350. Tél. 524-1756. quo-20

VIVA 1967, très propre, mécanique parfaite, conviendrait pour dame, prix très raisonnable, 529-1204. quo-10

FORD, sedan, 1961, 6 cylindres, automatique, bonne mécanique, $170, 683-4212. quo-16

DODGE 1966, 4 portes, très propre, pneus neufs, Tél. 667-2749. quo-16

RENAULT-8, Gordini, 1969, 103 HP, cause départ, 653-2560, après 5 heures. quo-20

1968 CHEVROLET, Impala, décapotable, garantie compagnie, conditions, échange accepté, 626-6331. quo-20

1967 MUSTANG, 8, automatique, conditions, échange, Gaston Roy, Auto, 626-6331. quo-20

AUBAINE, Falcon, 1967, à vendre, cause départ, 686-0417. quo-20

1969 VOLKSWAGEN camper, valeur $4,-200, sacrifier, $2,950. conditions, 626-6331. quo-20

1966 VALIANT, sedan, 6, automatique, radio, conditions, échange, acceptées, 626-6331. quo-20

1968 FAIRLANE, hard-top, 8, automatique, radio, conditions, échange, 626-6331. quo-20

SPRITE, 1962, mécanique excellente condition, toit neuf, $350. tél. 656-9423. quo-16

CORTINA, 1965, en marche, $75, Tél. 681-0852. quo-16

MERCURY, Parklane, 1966, servo-freins, direction, automatique, radio, très propre, Tél. 661-7068. quo-17

AUCUN comptant, termes faciles, pour autos 1961 à 1970, 529-6365. quo-20

1967 PONTIAC Laurentien V-8, sedan, 25, 3e Avenue, 529-8365. quo-20

AUCUN comptant, 1969, Chevrolet, prix réduit, 25, 3e Avenue, 529-6365. quo-20

VOLKSWAGEN, 1965, de luxe, peinture neuve, complètement vérifiée, $575, 683-1332. quo-20

1964 METEOR, 8, sedan, automatique, radio, $30 par mois, 623-0035. quo-15

GRANDE Parisienne, 1967, hard-top, 4 portes, belle voiture, aubaine, $1,500. Jour: 643-4709, Soir: 681-4843. quo-16

621 AUTOS DEMANDEES

ARGENT COMPTANT
POUR tous modèles: J. D. Chevrolet, Oldsmobile, 565 Hamel, demander Frank Theetge. quo-14

Automobiliste Attention
VOUS avez une auto à vendre, confiez-nous la. Rhéaume & Pelletier, 842-3244. quo-3

ACHETONS, autos, argent comptant. Carillon Autos, 401, 1ère Avenue, 529-1323. quo-20

ACHETONS, vendons, échangeons automobiles, toutes marques. Autorama, 1880 D'Estimauville. 691-9204. quo-20

ACHETONS autos, argent comptant. Beaulé Auto, 1050 Boul. Capucins, 529-5971. quo-22

ACHETONS autos argent comptant. Turmel Automobiles, 1385 Dorchester. Tél. 522-2792. quo-24

HUDON Autos, achetons tous modèles, 1400 Dorchester, coin l'Espinay, 525-6769. quo-29

630 CAMIONS A VENDRE

CAMION Ford, 1965, 5 tonnes, F-800. Aussi autres camions, 837-2248. quo-15

CAMION International, 7 tonnes, 1968, équipement pour pulpe 651-3152. quo-25

CAMION pour moulé en vrac, Fargo 1963 moteur neuf, boîte aluminium, 872-7375. quo-14

CAMION, 1-2 tonne, Ford pick-up, 15,000 milles, état neuf, 661-3445. quo-14

CAMION Dodge, avec remorque, $250. 522-2793. quo-16

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

SPECIALISTES pare-chocs, et grilles d'automobiles, usagées et reconditionnées, assortiment complet d'ailes et hoods, récents modèles, Edgar Croteau, 14, 3e Avenue. 524-7791. quo-15

ENJOLIVEUR de roues de toutes sortes. 872-9972. quo-18

644 SERVICE AUTOMOBILE

VOLKSWAGEN
VENTE, réparation, service nuit. Jos Lahoud Automobile, 34 Dorchester, 529-9051. quo-8

G.M. GIGUERE Auto, vente, réparation, Boul. Hamel, coin Dorchester. 529-1151. quo-15

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées, 589, 1ère Avenue, 529-0661. quo-22

SPECIALITES ressorts, bushing, dix roues, Roch Spring Inc 81 Route Kennedy, Lévis, 837-2733. quo-6

656 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

DIVERS garages à louer, quartier Belvédère. Tél. 529-5884. quo-25

658 GARAGES A VENDRE

LIMOILOU, 2,500 pi.ca. espace pour 27 voitures, air chaud, bonnes conditions, Robert Blais, 683-9140. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-15

663 MACHINERIE A VENDRE

POUR tout genre de production dans l'industrie du bois, plus de 1,000 machines en entrepôt à Montréal et Toronto. Paiements à longs termes si désiré.
FERRO MACHINERY CO. LTD.
3706 HENRI-JULIEN
MONTREAL 514-849-7303
M. Noël Hutton
TORONTO 416-368-3884
Bureau chef
2-14

BULLDOZER CAT D-7-E (1965), série 48-A-3500, treuil, power shift. Camion Ford 850 (1964), 10 roues, boîte acier, dompeuse. Camion Sicard (1963) avec fardier 25 tonnes. Camion-citerne Ford (1962), cap. 500 gallons. Grubber pour défrichement. Informations, Rivière-du-Loup, 862-2971. quo-14

663 MACHINERIE A VENDRE

ABANDON affaires, chenilles doubles, traction, équipées pour ligne transmission. 663-9262. quo-18

UN lift, 12,000 livres diesel, un International TD-15, lame et treuil, un lift Tomoter, 4,000 livres, un Allis-Chalmers TD-20, Bull, un TD-6, Drotte, une pelle, 3-4 verge Loraine, une pelle, 1 1-2 verge Marion, un 2010 John Deere, Loader, un Hough, 1 1-2 verge, un Michigan, 1 1-2 verge, un Hough, 3 verges, articulé, 2 compresseurs, 125 pieds cubes, un D-6 Caterpillar, un D-7 Caterpillar, un Wagon Drill, un convoyeur, 50 pieds x 30 pouces, une benne, à gravier 15 verges, portative, 2 camions 10 roues GMC, 1965 avec dompeur, un camion GMC 1965, avec 7 palettes pour transport de pulpe, 2 graders usagés, jour, 872-2435, soir Neuville, 876-2088. quo-7

REMORQUE, transporte tracteur, 4 roues, capacité 15 milles livres, 849-4403. quo-18

MOTEUR Volkswagen, 36 forces, reconditionné à neuf, sacrifier, 667-3479. quo-20

684 MOTOS-NEIGE

P-P-T
PASSE PAR TOUT 4 SAISONS
DEPOSITAIRE AUTORISE A QUEBEC, PERRON TRANSPORT LTEE. TEL.: 663-6954, EXPLOSIF COTE NORD LTEE, HAUTERIVE. TEL.: 589-5220. quo-4

685 VEHICULES TOUT TERRAINS

TOUT terrain genre tracteur, très fort, silencieux, économique, $500, 527-5401. quo-20

686 ROULOTTES

AUBAINE SPECIALE
CAMPER, complètement neuf, sur camion Ford, 3-4 de tonne, automatique, servo-freins, servo-direction, valeur $9,-500, à sacrifier pour $6,000, cause départ. Tél. 651-3618 ou 875-2980. quo-14

MAISONS MOBILES
DE TOUTES GRANDEURS, NEUVES ET USAGEES. M. ET M. CARAVANE LTEE, 16 MARIE DE L'INCARNATION. 527-4072 OU 527-3441. quo-17

DEPOSITAIRE GLENDALE
MAISONS mobiles et roulottes Glendette et tente-remorque Rembec, Lévis Caravane Enr., 560 Trans-Canada, Lévis. 837-8164, 837-4446. quo-4

VENTE SERVICE REPARATION
SOUS UN MEME TOIT
CAN-CAR TRAILER
DISTRIBUTEUR roulotte Corsair et tente-remorque Rembec, exposition permanente, installation de tous genres d'accouplement, système électrique, lumière, freins, Can-Car Trailer Sales, 660, Graham Bell, Ste-Foy, 683-2318. quo-3

LES ROULOTTES CHAMPION LTEE
DISTRIBUTEUR exclusif des fameuses roulottes Champlain, aussi maisons mobiles de toutes grandeurs. Tous les modèles 1970 disponibles, pièces accessoires. 1055 Route 2, Ancienne-Lorette, 872-1993. quo-16

ARMAND REMILLARD LTEE
2230 BOUL. Hamel, Duberger, 527-9678. Le plus important vendeur de roulottes au Québec, dépositaire exclusif de maisons-roulantes Champion et de la magnifique roulotte de voyage Grand Prix. quo-25

AUBAINE
STOCK du manufacturier, remorques tout rigide 1969, liquidées au comptant, 1401 rue d'Estimauville, Giffard, 529-8467. quo-3

TENTES-roulottes à louer, équipées. Réservations, 837-9784. quo-23

TENTES-roulottes, "Starcraft" à vendre, véritable aubaine, 72 ouest, Colombières Tél. 623-7371. quo-15

ROULOTTE Champlain, 24 pieds, 1969, $4,500. Tél. 623-1931. quo-18

TENTE-REMORQUE, toit rigide, neuve et usagée, accessoire service, 626-2232. quo-22

CENTRE Mobile Elite Inc., 150 Avenue St-Sacrement. Visitez notre salon de roulottes à l'intérieur, une visite vous convaincra, vendeurs autorisés de Citation, Val-Bar et Rambler, service impeccable. Tél. 683-2164. quo-23

TENTES roulottes, à louer. S'adresser, 653-0344. quo-23

MAISON mobile, 1969, 50 x 12, meublée. Tél. 849-4395. quo-24

DEPOSITAIRE Roulotte Rocket et Holiday, et maison mobile Commandor. Vente, échange, service, installation d'attachement. Garage André Bélanger, 3367 Boul. Hamel, Les Saules, 527-0749. quo-28

LOCATION de Roulottes de Québec Enr., 17 pieds, accommodation 6 personnes, pour mois d'août 280, 4e Rue Ouest, Charlesbourg, 623-5832. quo-22

TENTE-ROULOTTE, équipée à louer. Réservations, 626-5995. quo-5

TENTE-roulotte, louer, 2 grandeurs, propres, pour août seulement. 623-4992. quo-6

TENTE-roulotte, 1969, 3 lits, équipée, Wood trailer, blazer, très propre. Tél. 728-2542, Douglas. quo-17

TENTES-ROULOTTES à louer, équipées, bonnes conditions, mois d'août, 653-8635. quo-18

AUBAINE. Tente-roulotte, Universa 1969, comme neuve, couche 6 adultes, Coton égyptien, équipée au propane, sortie 110 volts roue de secours, auvent, $900.00. 683-6313. quo-16

TENTE-ROULOTTE, avec cuisinette, comme neuve. Tél. 626-3246. quo-20

689 YACHTS-MOTEURS

MOTEUR 35 forces électrique, bateau, 14 pieds remorque, $700. 667-2489. quo-18

AUBAINE $300, Yacht 18 1-2 pieds, pas de moteur. Tél. 824-4456. quo-25

VOILIER, dériveur 16 pieds, voiles nylon, remorque $1,200. Tél. 847-2858. quo-25

BEAU choix de yachts, neufs et usagés. Rousseau Frères Inc., 2325 du Collège. 529-3711. quo-21

CHRIST-Craft, 1969, équipé, Constellation, 30 pieds, 2 moteurs, 833-2135. quo-24

COQUE de bateau, 28 pieds, avec cabine, et moteur, reconditionné, à neuf, $1200. 529-6582 entre 4 et 8 heures. quo-24

CANOTS, fibre verre, 14 pieds, spécial $150, 1720 Boulevard Hamel, Québec, 527-1756. quo-27

LAC St-Joseph, service complet Marina, taux réduits saison. Plage du lac St-Joseph Inc, La Belle Plage. quo-27

BATEAU fibre de verre, 14' moteur électrique, 35 forces, $850. 875-2613. quo-29

YACHT 13 1-2 pieds, aluminium, haut fibre de verre, moteur 18 forces, avec trailer, Tél. 683-0867 ou 822-2213. quo-23

MOTEUR marin, 4 gaz, 45 forces directes, $225. 626-7737. quo-3

YACHT, 15 pieds, avec moteur 75 forces, McCullouch remorque 849-8847. quo-4

VOILIERS, Polyster, neufs, Moth, Flying-Junior, 420-445 - 470-485, Caneton, Strale, Ponant, 505, 683-3264. quo-4

VOILIER, 25 pieds, acier, cabine, moteur voile diesel, $4,000. 651-9144. quo-4

VOILIER, Sloop, 25 pieds, équipement complet, $2,500. Tél. 651-8492. quo-4

MOTEUR Evinrude, 6 forces, neuf, chaloupe aluminium, $450., 529-1526. quo-15

CHALOUPE aluminium, 14 pieds, Scuboy, tape ampex, treuil électric, 683-102. quo-15

FIBRE verre, 15 pieds, 40 h.p., Evinrude, remorque, skis, 626-7476. quo-14

PETITS moteurs hors-bord, à louer, pour la pêche. Jos. Lahoud Auto, 34 Dorchester, 529-9051. quo-7

REMORQUE pour yacht, et moteur, 4 forces, Evinrude, neuf, 663-7488. quo-15

CRESTLINER fibre verre, 16 pieds, avec toit, Evinrude, 40 H.P. Valeur $2,300, pour $1,400. Tél. 683-0102, 832-2548. quo-20

WEST-BEND, 2 forces, $75, 7 1-2 forces, $90. Tél. 527-5401. quo-20

CRUISER 22 pieds, Chrysler marin, nouvellement reconstruit, $1,500, 643-3192, 651-5133. quo-6

YACHT Fibre de verre, 17 1-2 pieds, moteur Evinrude, 75 H.P. prix $1,200. Tél. 529-9988, soir, 829-2235. quo-30

VOILIER à vendre, 23 pieds, tout équipé, $1,500. Tél. 529-9604, 628-1091. quo-16

POUR SEULEMENT
$3.84
Vous pouvez placer une annonce de
10 mots ou 2 lignes
durant 6 jours

SPECIAUX

CAMION CHEVROLET 68
2 tonnes, C.A. 84", châssis + cabine.

PONTIAC 68
Strato-Chief, automatique, servo-direction.
$1895

FORD 68
Custom 500, V-8, automatique, radio.
$1950

METEOR 66
Station-wagon V-8 tout équipée.
$1595

50 voitures d'années et modèles différents. Garantie O.K. Plan d'accommodation G.M.A.C.
ROGER BARRE Automobiles Ltée
Centre de l'auto et camions usagés
Chevrolet — Oldsmobile — Epic
1095 de la Canardière. Tél.: 529-3331
dis-462-14

Europe

Irlande du Nord

Le déchaînement de violence que tous craignaient ne s'est pas produit

BELFAST (AFP) — Un porte-parole de l'armée britannique a démenti aujourd'hui à Belfast les informations selon lesquelles les trois mille sept cents soldats britanniques arrivés en renfort en Irlande du Nord depuis quinze jours seraient rappelés. (Ces soldats appartiennent à l'armée du Rhin et de Malte).

"Il n'est pas question, dans l'immédiat, d'un retrait massif de troupes, a déclaré le porte-parole, mais si la situation le permet nous envisagerons de renvoyer "certains effectifs", a-t-il ajouté sans en préciser l'importance.

Entretemps, l'Irlande du Nord s'est endormie, tard la nuit dernière avec soulagement et tristesse, presque avec amertume, à l'issue des défilés orangistes de la journée.

Soulagement, parce que le déchaînement de violence que tout le monde craignait-catholiques, protestants, soldats et journalistes venus du monde entier-ne s'est pas produit.

Tristesse, parce que ces parades qui se sont déroulées avec monotonie dans 19 villes ou villages de l'Ulster n'ont vraiment satisfait personne. Ni les protestants, qui ont dû modifier, à plusieurs reprises, et jusqu'au dernier moment, les itinéraires de leurs marches, ni les catholiques pratiquement enfermés dans leurs ghettos, ni les soldats britanniques qui ont installé le plus extraordinaire dispositif de sécurité jamais mis en place sur le territoire britannique en temps de paix. A Belfast, par exemple, 20,000 policiers et soldats "protégeaient" les 100,000 marcheurs orangistes.

En fait, c'est l'armée qui semble avoir joué, hier, le rôle déterminant dans le maintien du calme. Le déploiement des troupes, les barrages, les fouilles, les deux "murs de la paix" érigés à Belfast ont dû décourager les plus téméraires des extrémistes, de quelque bord qu'ils soient.

L'ALCOOL INTERDIT

Les "pubs" sont restés fermés toute la journée en Irlande du Nord, où l'alcool joue un rôle déterminant dans la naissance des troubles. Les appels au calme lancés par les gouvernements de Londres, d'Irlande du Nord, et de la République d'Irlande, semblent avoir également contribué au maintien de la paix. En outre, après les émeutes des quinze jours, une certaine crainte s'est emparée des mères de familles, catholiques ou protestantes.

Pourtant, jusqu'à vendredi soir, jamais Belfast n'avait connu une telle tension. Il n'y avait personne dans les rues qui ne soit convaincu que la province était à la veille d'un affrontement sanglant. Or, comme par enchantement, la tension est tombée soudain samedi matin: "Nous sommes étonnés que tout soit si calme", déclarait hier matin un officier de l'armée britannique en ajoutant qu'il craignait toujours que la déraison reprenne le dessus.

Willy Brandt et Paul VI se rencontrent

"Le Saint-Siège donne son plein appui moral à l'idée d'une Europe unie"

CITE DU VATICAN (d'après UPI et AFP) — L'unité de l'Europe et une "ouverture à l'Est" ont été les thèmes principaux des discours prononcés par Paul VI et M. Willy Brandt, lors de l'audience accordée hier matin par le pape au chancelier fédéral allemand.

Le pape a notamment déclaré: "L'Eglise entend construire des ponts entre les peuples... Nous voudrions saisir cette occasion pour renouveler l'assurance que le Saint-Siège donne son plein appui moral à l'idée d'une Europe unie... Il faut chercher l'union de l'Europe dans le secteur économique et, aussi, si possible, dans le domaine politique, en tenant compte des conditions historiques... A ce sujet, nous constatons avec plaisir que le gouvernement fédéral allemand contribue activement à la réalisation de cet objectif".

Mais, le maintien de la paix mondiale réclame aussi une "réponse généreuse" aux besoins des pays en voie de développement. A ce sujet, le Pontife a exprimé sa "reconnaissance et son admiration" pour "l'activité grandiose d'assistance" de l'Allemagne d'après-guerre, en particulier pour les oeuvres eccléiastiques.

Par ailleurs, au cours de l'entrevue privée qui a duré 55 minutes entre le pape et M. Willy Brandt, Paul VI a donné sa sanction à l' "Ostpolitik" du chancelier Brandt. C'est ce qu'a révélé, dans une conférence de presse, M. Konrad Ahlers, secrétaire d'Etat fédéral à l'information qui a ajouté que le Vatican n'envisageait pas de reconnaître la ligne Oder-Neisse avant l'accord attendu entre Bonn et Varsovie. Selon M. Ahlers, l'audience a été consacrée "pour cinquante pour cent à l'-SOstpolitik actuelle et pour cinquante pour cent aux relations entre l'Est et l'Ouest, en général". Le Vatican, a-t-il dit, ne modifiera pas le statut des évêques ex-allemands annexés à la Pologne. De son côté, le gouvernement fédéral, en cas d'accord avec Varsovie, réservera explicitement la question du statut des catholiques intéressés afin de la discuter avec Rome.

ENTRETIEN

Par ailleurs, l'agence ANSA a révélé hier qu'un entretien aurait eu lieu ces jours derniers, avec l'autorisation du pape, entre une éminente personnalité du Conseil pour les affaires publiques de l'Eglise et deux représentants de la Berliner Konferenz, groupe catholique créé il y a six ans environ à Berlin-Est en vue d'appliquer dans les pays de l'Est et ceux de l'Ouest les principes de l'encyclique "Pacem

Etats-Unis

Des "cages à tigres" en terre américaine?

WASHINGTON (Reuter et UPI) — Les Etats-Unis possèdent leur propre version des "cages à tigres" sud-vietnamiennes, a déclaré, dimanche, le sénateur américain Walter F. Mondale, faisant allusion aux camps d'ouvriers migrateurs du Texas et de la Floride.

Sénateur démocrate du Minnesota, M. Mondale est président d'un sous-comité sénatorial sur le travail migratoire chargé d'enquêter sur les conditions qui prévalent dans les camps pour travailleurs itinérants, principalement mexicains, affectés temporairement aux récoltes dans les plantations du Texas et de la Floride.

En annonçant que ce sous-comité tiendra des sessions publiques, les 20 et 21 juillet, le sénateur Mondale a déclaré que ces camps sont comparables aux cages de béton où sont parqués les prisonniers politiques du Sud-Vietnam, à la prison de l'île de Con Son.

Le sous-comité sénatorial a déjà reçu des rapports préliminaires, a révélé le sénateur Mondale, qui permettent de qualifier ces camps ouvriers de "quartiers d'esclaves".

Dans un discours qu'il devait prononcer hier au Sénat, M. Mondale déclare: "Ces études ont démontré que des centaines et des milliers d'humains sont manipulés et exploités dans des conditions qui les réduisent à un statut sous-humain." Il conclut: "Sur la foi de ces rapports préliminaires, je suis frappé et outragé."

D'autre part, dans une lettre qu'il vient d'adresser au président Nixon, le représentant William R. Anderson, démocrate du Tennessee, affirme que la prison sud-vietnamienne de Con Son risque d'atteindre la triste célébrité des camps de concentration nazis d'Auschwitz, de Dachau et de Buchenwakd, en Allemagne hitlérienne.

Déclarations de Sisco sur le M.-O.

La Maison blanche continue de garder le silence

WASHINGTON (AFP) — A la Maison Blanche comme au département d'Etat, on se refuse à commenter une information parue dans l'hebdomadaire "Newsweek" selon laquelle les Etats-Unis auraient livré à Israël huit avions "Phantom" et un certain nombre d'instruments de bord pour le dépistage et l'alerte aux fusées sol-air. On se refuse également à ajouter quoi que ce soit aux révélations faites à la télévision, dimanche, par M. Joseph Sisco, secrétaire d'Etat adjoint chargé des affaires du Proche - Orient, qui a dit être au courant d'une livraison soviétique de péniches de débarquement à la République arabe unie.

M. Joseph Sisco devait cependant rencontrer M. Anatoly Dobrynine, ambassadeur d'Urss à Washington, hier, à 15h00 locale, et il est probable que l'affaire de ces péniches sera abordée. Etant donné l'impact que cette livraison pourrait avoir sur l'évolution de l'équilibre des forces au Proche - Orient, on s'attend à ce que M. Sisco demande certaines explications à l'ambassadeur Dobrynine. Il n'est pas exclu, enfin, que ce dernier mette M. Sisco au courant des conversations que vient d'avoir au Kremlin le président Nasser.

Le rendez-vous Sisco - Dobrynine, qui répond à une initiative de Washington, s'inscrit dans la ligne des consultations bilatérales entre l'Urss et les Etats-Unis concernant le Proche - Orient.

L'affaire Tate

Le jury est enfin formé

LOS ANGELES (UPI) — Sept hommes et cinq femmes, tous bien connus pour leur intégrité, constitueront le jury de 12 membres chargé de juger la "famille Manson" accusée du meurtre de la belle actrice Sharon Tate, l'automne dernier, dans sa villa de Bel-Air, et de six autres personnes.

La défense, tout comme le ministère public, a exprimé hier sa satisfaction quant à la composition du jury et de la qualité des personnes ainsi choisies, après un mois de tergiversations qui ont provoqué le défilé de 150 candidats-jurés devant le juge.

Bien que cela n'ait pas été annoncé officiellement, il est fort possible que les membres du jury prêtent serment demain matin et que l'audience soit ouverte lundi prochain.

Retour au travail dans les mines de la Virginie

MULLENS, Virginie occidentale (UPI) — Quelque 2,000 mineurs en grève forcée se préparent à reprendre le travail ce soir à minuit ou tôt demain matin, mettant ainsi fin à l'interruption d'une journée causée par les piquets dressés hier matin par les mineurs handicapés et les veuves pensionnaires de la zone minière du sud de la Virginie occidentale.

Ce mouvement de grève, déclenché en signe de protestation contre la politique sanitaire et le régime du pensionnat de la puissance centrale syndicale — la United Mine Workers Union (UMW) a touché au moins 10 centres d'extraction du charbon, mais n'a mobilisé en fait que 5 pour cent des 40,000 mineurs que compte le pays.

La reprise du travail a été annoncée à la suite d'une injonction émise dans ce sens par le juge fédéral de Fairmont, Me Sidney L. Christie.

Recherches sur les propriétés nutritives des roches lunaires

WASHINGTON (AFP) — Certaines caractéristiques des quelque 110 livres de roches lunaires rapportées par les missions "Apollo 11" et "Apollo 12", notamment les propriétés nutritives que le sol lunaire semble posséder pour certaines plantes, suscitent des recherches dans de nombreux pays pour trouver sur terre des roches similaires.

Un communiqué de la NASA préparé à l'occasion de l'anniversaire, le 20 juillet, du premier débarquement humain sur la Lune, précise que "bien que les caractéristiques chimiques des roches lunaires soient, dans leur ensemble similaires par certains aspects aux roches volcaniques terrestres, les roches lunaires sont nettement différentes par leur exceptionnellement haute teneur en titanium, une répartition peu commune de rares éléments terrestres, et une basse teneur en eau".

"Ces caractéristiques peu communes ont encouragé les géologues à trouver, sur terre, des matériaux similaires" déclare encore le communiqué selon lequel des échantillons ressemblant aux roches lunaires ont déjà été découverts en Idaho, en Suède et au Brésil.

En ce qui concerne les propriétés nutritives du sol lunaire, le communiqué de la Nasa précise que "l'effet de l'impact des météorites semble être de remuer, ou de "bêcher" la surface du sol lunaire".

Un ambassadeur des E.-U. au Cambodge?

WASHINGTON (AFP) — Selon des sources bien informées le président Nixon envisage de 156 wydcyn cambodge n13juil nommer un diplomate de carrière, M. Emory C. Swank, comme ambassadeur des Etats-Unis au Cambodge.

Il n'y a pas d'ambassadeur américain à Phnom Penh depuis que le prince Sihanouk a rompu les relations diplomatiques avec Washington en 1965.

Bien que rétablies depuis l'an dernier au niveau des chargés d'affaires le gouvernement du général Lon Nol vient de nommer un nouvel ambassadeur à Washington ce qui a amené M. William Rogers à demander, à son retour de son voyage en Asie, au président Nixon de prendre une mesure similaire.

M. Swank, qui est âgé de 58 ans est un vétéran du Département d'Etat spécialisé notamment dans les affaires asiatiques aussi bien qu'européennes. Il fut notamment en poste

Selon Hoover, le SDS et les Weathermen sont les groupements les plus dangereux

WASHINGTON (AFP) — La faction extrémiste de l'association "Etudiants pour une société démocratique" (SDS), les Weathermen" et les "Panthères noires" ont été officiellement qualifiés hier, par M. Edgar Hoover, directeur de la sûreté fédérale américaine (F.B.I.) comme les deux organisations les plus dangereuses des Etats-Unis parce que l'une comme l'autre prônent la violence, la haine, la révolution.

M. Hoover qui présentait son rapport sur les activités financières du F.B.I. a affirmé que les "Weathermen" constituaient la principale force guidant les jeunes militants dans la voie de la violence". Ils sont, a-t-il souligné, responsables de la plupart des attentats à la bombe commis ces derniers mois et onze de leurs principaux leaders sont désormais dans la clandestinité, s'ils n'ont pas fui le pays. Seule Mlle Linda Sue Evans, 22 ans, a été emprisonnée.

Les "Panthères noires" continuent, malgré la violence qu'ils prônent parmi les jeunes Noirs surtout, à recevoir des fonds d'organisations libérales, ce qui leur permet d'accroître leur propagande. M. Hoover s'est élevé contre les affirmations des "Panthères noires" qui veulent se présenter comme les victimes innocents de la police.

Selon M. Edgar Hoover il y a eu aux Etats-Unis au cours de l'année scolaire écoulée 1,785 manifestations de protestation sur les campus des universités et collèges américains. Elles ont abouti à la mort de huit personnes et ont fait 462 blessés. Près de 7,200 personnes ont été arrêtées. Le coût des dégâts causés au cours de ces manifestations s'est élevé à 9 millions et demi de dollars.

La grande manifestation contre l'intervention américaine au Cambodge du 9 mai a abouti à 365 arrestations et causé 125,000 dollars de dégâts à des bâtiments publics.

Le Canada, "colonie" économique des E.-U.

NATIONS UNIES (d'après PC) — Un jeune Canadien a invité hier les nations en voie de développement à tirer les leçons de ce qui se passe au Canada, cette "colonie" économique des Etats-Unis, dans leur lutte pour une véritable indépendance.

Gordon Cleveland, 22 ans, a en effet déclaré devant l'Assemblée mondiale de la Jeunesse que le colonialisme, ou le colonialisme économique, est une des principales causes du sous-développement.

Selon lui, le Canada est une colonie parce que l'essentiel de ses richesses naturelles est contrôlé par les Etats-Unis. Ses surplus économiques sont donc transférés aux Etats-Unis" par les mêmes voies que dans les autres colonies maéricaines".

Cleveland, qui a vécu à Halifax, à Ottawa et à Toronto, a précisé au cours d'une intervention devant les membres de la Commission du développement de l'Assemblée mondiale de la Jeunesse, que le gouvernement d'Ottawa est un gouvernement "néo-colonialiste", appartenant à la même famille que d'autres gouvernements qui dirigent d'anciennes colonies.

Selon lui, ce n'est pas assez de remplacer un gouvernement colonial par des représentants de l'élite nationale; il faut encore "décoloniser" les institutions et le nouveau gouvernement national doit s'assurer une mainmise sur les industries et les ressources contrôlées par les étrangers.

Nouvelle offensive contre la Mafia

WASHINGTON (AFP) — M. John Mitchell, ministre américain de la Justice, a décidé de lancer une nouvelle offensive contre la Mafia aux Etats-Unis, ou plus exactement contre sa branche américaine, la "Cosa Nostra".

Au cours d'une cérémonie au ministère de la Justice à Washington, il a annoncé qu'il avait ouvert un crédit de plus de 250,000 dollars au procureur général de l'Etat de l'Illinois, M. William J. Scott, pour constituer une force d'intervention de huit avocats et six enquêteurs qui seront chargés d'enquêter dans le cadre de la loi anti-trust, sur des entreprises susceptibles d'avoir été prises en main par la Mafia. Tous les artifices de la procédure seront utilisés a précisé M. Mitchell qui compte faire de l'expérience qu'il tente en Illinois, le banc d'essai d'une procédure qui sera étendue à tous les Etats américains.

C'est d'abord à Chicago, l'ancienne "capitale du crime" des années 30, que la commission d'enquête ainsi consituée va agir. Elle étudiera tout particulièrement la situation des boîtes de nuit et autres lieux de plaisir de la ville dont on soupçonne aux échelons les plus hauts du ministère de la Justice qu'ils sont désormais entre les mains de la "Cosa Nostra".

Substance exclusive rétracte les hémorroïdes apaise la démangeaison

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

L'une après l'autre, les histoires de cas d'hémorroïdes ont rapporté "une amélioration évidente". On a pu observer un soulagement rapide de la douleur, une rétraction notoire des hémorroïdes. Mieux encore, ce soulagement s'est maintenu durant plusieurs mois.

Cette substance dont les résultats sont si merveilleux se nomme la Bio-Dyne; elle a pour effet de hâter la cicatrisation des cellules atteintes et de stimuler la croissance des tissus nouveaux. La Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires, sous le nom de Préparation H.

En plus d'aider les hémorroïdes à se rétracter, la Préparation H agit comme lubrifiant et rend l'élimination moins douloureuse. Enfin, elle diminue les risques d'infection, l'une des causes connues d'hémorroïdes.

Demandez à votre pharmacien la Préparation H sous forme de suppositoires ou d'onguent (avec accessoire spécial). Satisfaction ou remboursement.

Préparation H

DISTRICT ELECTORAL DE TEMISCOUATA

RAPPORT SOMMAIRE DES DEPENSES ELECTORALES DE

M. NORMAND DUMONT

CANDIDAT OFFICIEL

DU PARTI RALLIEMENT CREDITISTE

aux élections générales du 29 avril 1970.

1. Dépenses personnelles du candidat	$1217.94
2. Location de locaux	$ 337.00
3. Services	$ 97.85
4. Frais de voyage et louage de voiture	$ 147.83
5. Articles fournis	$ 75.00
6. Publicité	$ 432.63
7. Créances contestées	$ Nil
TOTAL	$2308.25

Signé: **Joseph Landry**
agent officiel

Publié par le président d'élection dudit district électoral
Gilles Violette
Cabano, Comté Témiscouata, Qué.

MONSIEUR PERKINS

LES AVENTURES DE PAULINE

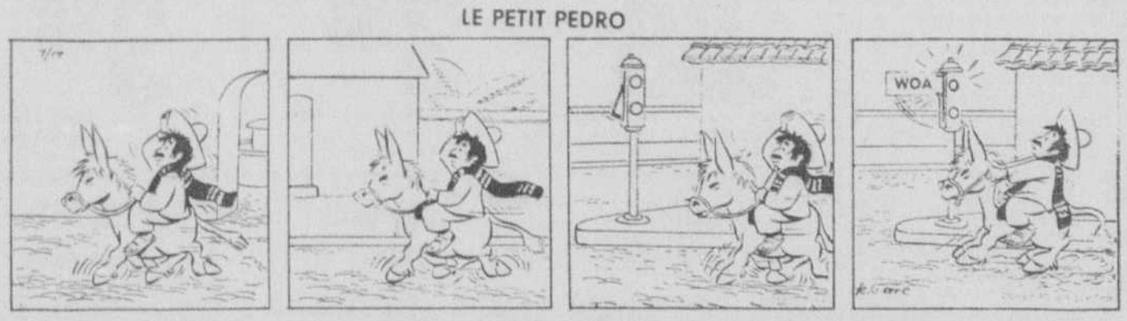
Dr BEAUDOC

MANDRAKE, LE MAGICIEN

M.J.T. et JEFF

CALOPIN

LE PETIT PEDRO



MARC DES BOIS

BATMAN et ROBIN

Les Français célèbrent aujourd'hui leur fête nationale

par Monique DUVAL

Les Français du monde entier célèbrent, aujourd'hui 14 juillet, leur fête nationale.

Dans toutes les villes et dans tous les villages de France, aussi bien que dans tous les pays où vivent des Français, le souvenir de la Prise de la Bastille, le 14 juillet 1789 par le peuple de Paris, sera marqué par des fêtes populaires, par des défilés, par des réunions diplomatiques, enfin, de mille façons.

A PARIS

Si ce 14 juillet est partout l'occasion de réjouissances et de cérémonies, c'est, évidemment à Paris, dans la capitale française, qu'il connait son apogée et ses manifestations les plus spectaculaires.

Pour la seconde fois, depuis son accession à la tête du pays, M. Georges Pompidou est le président du traditionnel défilé militaire qui connait ses heures les plus grandioses sur les Champs - Elysées, "la plus belle avenue du pays et peut - être du monde" comme le chantent les poètes.

Cette année, le défilé militaire est placé sous le signe de la technique. Pour la première fois, des véhicules géants, transporteurs de fusées nucléaires y participent.

Ces engins appartiennent au premier groupement de missiles stratégiques installé sur le plateau d'Albion, dans le Vaucluse.

Pour la première fois, également, la foule, toujours très nombreuse pour faire honneur à ce défilé, voit les équipages des sous - marins "Aréthuse" et "Espadon".

Le défilé, qui s'est mis en marche à 9h 57, fut ouvert par les 9 Fouga Magister de la Patrouille de France. Ils étaient suivis des Mirages IV des Forces aériennes stratégiques et des Mirage III des escadres de chasse, des Crusaders de l'Aéronavale ainsi que des hélicoptères Super Frelons SA330 de l'armée de terre.

D'autre part, derrière la garde républicaine à cheval, élément de grand apparat qui a toujours l'heur de plaire à la population, 665 véhicules blindés ont défilé précédant les 10,000 hommes de troupe à pied.

Et, pendant toute la journée et jusque très tard dans la nuit, la capitale sera animée. Dans tous ses quartiers, il y a bals populaires, concerts, feux d'artifices, etc.

En plus de l'initiative des citoyens, les autorités ont organisé certaines manifestations comme un concert donné par les gardiens de la paix, place de l'Hôtel de Ville, des feux d'artifice aux Buttes Chaumont, à la Butte Montmartre, au parc Montsouris, à Neuilly, au palais de Chaillot, etc.

A QUEBEC

Dans la capitale québécoise, la fête nationale des Français sera également marquée et on verra les centaines de Français qui vivent, ici, célébrer à leur façon et souvent en compagnie de leurs amis canadiens.

Aujourd'hui, à 17h, tous les membres de la colonie française seront les invités, au HMCS Montcalm, du consul - général de France et ministre plénipotentiaire, M. Pierre de Menthon.

Dimanche, 18 juillet, le traditionnel défilé de voitures françaises (on accueille aussi les autres qui veulent se joindre à ces dernières) partiront de la Croix du Sacrifice, à l'entrée des Plaines d'Abraham, face au Parlement, pour se rendre au Petit Séminaire de Québec.

A ce dernier endroit, il y aura, dans la cour, un des endroits les plus pittoresques de la Vieille Capitale à cause de l'histoire des vieux murs de la maison tricentenaire, un concert populaire de courte durée.

Il sera suivi d'un bal - musette, tout comme la chose se fait outre-mer avec quelques heures d'avance.

Le Soviet suprême se réunit à Moscou

MOSCOU (AFP) — L'ordre du jour des travaux de la première session du Soviet suprême, inaugurée ce matin au Kremlin, comporte l'analyse d'un projet de loi sur "les bases de la juridiction du travail de l'URSS et des républiques de l'union.

MM. Leonid Brejnev, secrétaire général du parti communiste, Nicolas Podgorny, président du praesidium du Soviet suprême de l'ancienne législature ainsi que les membres du bureau politique du parti MM. Andre Kirilenko, Michel Souslov, Pierre Chelest, Constantin Mazourov et Guenadi Voronov assistent aux travaux de la session.

Le Conseil de l'union a élu ce matin, aux termes de sa réunion, une commission de contrôle de mandats sous la présidence de M. Vitali Titov, député de Karaganda (Kazakhstan).

Le Conseil des nationalités — l'une des deux chambres du Soviet suprême — qui s'est réuni au Kremlin, ce midi, a élu à sa présidence Mme Yadgar Nasriddinova, présidente du praesidium du Soviet suprême de l'Ouzbekistan — en remplacement de M. Yan Peive, qui occupait ce poste pendant la dernière législature soit depuis 1966, indique l'agence Tass.

Par ailleurs la décision hier du plénum du comité central du Parti communiste soviétique de repousser à mars 1971 la convocation du 24e congrès du parti communiste a suscité à Moscou une vive surprise d'autant plus que dans son discours de Kharkov du 12 juin, M. Leonide Brejnev avait officiellement fait état de la convocation de ce congrès "cette année".

La grève des débardeurs évitée de justesse en G.-B.

LONDRES (AFP) — Le trafic portuaire britannique est partiellement paralysé aujourd'hui, mardi, en dépit de la suspension de l'ordre de grève générale illimitée intervenue in extremis, lundi soir.

Les 1,800 dockers de Tilbury, l'avant-port de Londres, et les 2,500 de Glasgow, ont décidé hier matin de faire la grève pour la journée, en attendant que la conférence nationale des délégués des dockers entérine éventuellement aujourd'hui l'accord provisoire des employeurs et des syndicats.

La décision des dockers de Tilbury et de Glasgow n'a pas surpris, car elle était recommandée par leurs sections syndicales locales respectives. Toutefois, cet exemple pourrait être suivi dans d'autres ports britanniques au cours de meetings-surprises. Dans l'ensemble, bon nombre de dockers se sont, malgré la pluie, rendus sur les lieux de travail.

Les employeurs des entreprises portuaires britanniques, les syndicalistes et le ministre de l'Emploi et de la Productivité, M. Robert Carr, ont poussé hier soir un soupir de soulagement: la grève illimitée des débardeurs, qui devait commencer à minuit, a été décommandée.

En réalité, il s'agit davantage d'une trêve que de l'annulation pure et simple du mouvement revendicatif. Au cours des quatre dernières heures de négociations harrassantes—qui suivaient deux jours de conversations presque ininterrompues — le patronat a amélioré ses offres. Les représentants syndicaux ont apparemment accepté, quant à eux les nouvelles conditions, mais il n'ont pas le pouvoir de décision. Il appartient à la conférence nationale des délégués des syndicats des débardeurs — qui se réunira demain d'accepter ou de refuser les offres des employeurs. En attendant, les négociateurs des débardeurs ont demandé que la grève soit suspendue jusqu'à nouvel ordre.

Les 47,000 débardeurs britanniques veulent une augmentation de leurs salaires de base, actuellement de $27.50 par semaine. Cela leur permet, avec les primes et les heures supplémentaires, de toucher en moyenne un salaire hebdomadaire de $87.50.

Ils veulent que le salaire de base soit porté à $50.00, ce qui leur permettrait d'empocher $125.00 par semaine.

On ne connait pas encore les termes de l'accord provisoire conclu hier soir. Ils ne seront rendus publics qu'après la décision de la conférence nationale.

AUCUNE COMMANDE
POSTALE OU TELEPHONIQUE
VENTE AU COMPTOIR
SEULEMENT

Paquet
Centre-Ville

VENTE à .88 et plus

Bas-culotte pour jeunes filles
"Discrétion" 100% nylon double mèche, première qualité. P: miel doré, ivoire, marine, M: miel doré, ivoire, noir.
Prix orig. 1.99
Spécial 2/2.88
Paquet, Salon Juvénile, rayon 54, deuxième étage.

Shorts pour fillettes
100% coton. Sans repassage, élastique à la taille arrière. Première qualité. Modèle uni ou fleuri. Jaune, marine, rose, turquoise, orange. 4 à 6x.
Spécial .88
Paquet, Salon Bambino, Rayon 12, deuxième étage.

Robes-culottes pour fillettes
Coton. Fleuries, à pois et unies. 7 à 14.
Spécial 2.88
Paquet, Vêtements pour enfants, Rayon 312, Bon Budget, sous-sol.

Ensemble shorts et chemises
Pour garçons. Coton. Chemises à carreaux. Beige, bleu, vert, brun. 10-12-14.
Spécial 2.88
Paquet, vêtements pour garçons, Rayon 335, Bon Budget, sous-sol.

Coupe-vent pour garçon
100% nylon. Imperméable avec ou sans capuchon. Marine, vert, orange, gris, bleu, brun. 8 à 16.
Spécial 2.88
Paquet, vêtements pour garçons Rayon 335, Bon Budget, sous-sol.

Pyjamas pour hommes
Polyester et coton. Pressage permanent. Imprimés ou unis. Bleu, jaune, vert, rouge. P. M. G. XG.
Spécial 3.88
Paquet, habits de travail, Rayon 370, Bon Budget, sous-sol.

Pantalons genre "Jeans"
En denim. Jambes droites. Bleu seulement. 28 à 40.
Spécial 3.88
Paquet, habits de travail, Rayon 370, Bon Budget, sous-sol.

Couches pour bébés
Gaze coton. 100 paquets seulement, "Birdseye Curity" douces et absorbantes. Séchage rapide. Blanc, 21" x 40"
Spécial 3.88 la douz.
Paquet, Salon Bambino, Rayon 12, deuxième étage.

Manteaux Mini ou Maxi
Pour dames et jeunes filles. Variété de tissus, plusieurs modèles au choix. Coupe et confection parfaite. Gris, marine, brun, vert.
Spécial 9.88
Paquet, manteaux pour dames, Rayon 304, Bon Budget, sous-sol.

Costumes pour dames
100% coton côtelé. Très légers. Sans manches ou manches courtes. Entretien facile. Lavable dans machine. Bleu, jaune, rose, vert. 12 à 20, 16½ à 24½.
Spécial 4.88
Paquet, manteaux pour dames, Rayon 304, Bon Budget, sous-sol.

Maillots de bain
Bikini ou modèle régulier. Culotte doublée de tricot de nylon. Très confortable. Unis ou imprimés. Couleurs désassorties. 32 à 38.
Spécial 6.88
Paquet, vêtements sport pour dames Rayon 345, Bon Budget, sous-sol.

Robes pour dames ou jeunes filles
Coton, fortrel, toile. Vaste choix de modèles. Manches courtes, longues, ou sans manches. Pratique et très confortable. 8 à 20.
Spécial 9.88
Paquet, robes pour dames, Rayon 346, Bon Budget, sous-sol.

Lot de tissus de printemps et d'été
à liquider. Toile unie ou imprimée, dentelle de coton, acrylique imprime lavable, tergal raye lavable, tissu de fantaisie jacquard, cuirette beige ou tan. 54". Autre choix de tissus.
Prix orig. jusqu'à 3.99
Spécial .88 la verge
Paquet, tissus à la verge, Rayon 1, troisième étage.

Coupe-vent pour hommes
Nylon ciré, très belle qualité. Boutons-pression, col haut et deux poches au bas. Teintes unies vives. Bleu, or, rouge, beige. 36 à 44.
Prix orig. 9.99
Spécial 5.88
Paquet, vêtements sport pour hommes Rayon 56, rez-de-chaussée. Aussi Place Laurier

Casquettes pour hommes
Toile ou coton. Unies ou quadrillées. Bleu, gris, beige, vert, brun, 6⅝ à 7½.
Prix orig. 1.50
Spécial .88
Paquet, chapeaux pour hommes, Rayon 17, rez-de-chaussée Aussi Place Laurier

Chapeaux de paille
Pour hommes. Ruban de fantaisie. Blanc, bleu, gris, brun, vert, or, etc. Gr: 6¾ à 7½.
Prix orig. 5.95 à 10.00
Spécial 3.88
Paquet, chapeaux pour hommes, Rayon 17, rez-de-chaussée. Aussi Place Laurier

Parapluie pour hommes
100% nylon. S'ouvre et se ferme automatiquement en pressant la poignée. Noir.
Prix orig. 5.88
Spécial 3.88
Paquet, chapeaux pour hommes, Rayon 17, rez-de-chaussée. Aussi Place Laurier

Couverture Viscose et nylon
Bordure de satin. Or, bleu, vert, tan, rose. 72" x 84".
Régulier 5.49
Spécial 3.88
Paquet, draps, couvertures, Rayon 8, quatrième étage.

Draps finette
Rayures roses et bleues. 80 x 100.
Régulier 5.29
Spécial 3.88
Paquet, draps, couvertures, Rayon 8, quatrième étage.

Linges de vaisselle
Coton à rayures. Des linges qui prendront soin de votre plus fine porcelaine.
Régulier .69
Spécial 4/.88
Paquet, draps, couvertures, Rayon 8, quatrième étage.

Couvre-lit coton bouclé
Réversible. Parfaitement lavable. Modèle avec frange. Blanc neige, blanc antique. Lit double ou simple.
Rég. 19.99
Spécial 10.88
Paquet, draps couvertures, Rayon 8, quatrième étage.

Nappe en pure toile
Motifs à fleurs ou à fruits. 52 x 70.
Rég. 4.99
Spécial 2.88
Paquet, draps, couvertures, Rayon 8, quatrième étage.

Nouveau filet
Fusionnant au fer pour coutures sans piqûres. Repassez simplement et votre bord de jupe, revers, glissière, etc. tient solidement. Lavage et nettoyage à sec. Emballage de 3 verges.
Régulier .50
Spécial 2/.88
Paquet, menus articles, Rayon 67, rez-de-chaussée.

Brosses à cheveux
pour la bourse. Choix de jolies teintes pastel.
Rég 1.50
Spécial .88
Paquet, menus articles, Rayon 67, rez-de-chaussée.

Bicycle Mustang
3 vitesses, automatique. Vert lime.
Prix orig. 72.95
Spécial 54.88
Paquet, articles de sport, Rayon 48, troisième étage.

Pipes Bruyère Française
Haute qualité
Régulier 6.95
Spécial 4.88
Paquet, tabagie, Rayon 39, rez-de-chaussée.

Films et flash cubes
2 films Kodacolor, 12 poses 126 et 2 boîtes de flash cubes. Le tout pour le même bas prix.
Prix orig. 8.24
Spécial 4.88
Paquet, photographie, Rayon 66, rez-de-chaussée.

Ensemble "Portique"
Pour enfants comprenant: 2 balançoires et 1 chevalet. Acier tubulaire 2". Rose saumon.
Prix orig. 22.99
Spécial 15.88
Paquet, jouets, Rayon 78, troisième étage.

Mobilier de studio
Baronwood 2 morceaux. Sofa pouvant faire un lit double. Vert, brun, tangerine, or.
Prix orig. 229.99
Spécial 149.88
Paquet, meubles, Rayon 30, cinquième étage.

Mobilier de cuisine
5 morceaux. Différents modèles: table ovale, rectangulaire. Fini arborite, noyer. Chaises couleurs assorties: brun, noir, turquoise ou tangerine.
Prix orig. 159.99 à 219.99
Spécial 139.88
Paquet, meubles, Rayon 30, cinquième étage.

Barbecue électrique
Idéal pour le patio. Modèle avec plateau de 24". Grille ajustable à différentes positions. Résistant à la rouille. Dôme reflétant la chaleur. Pattes de 5".
Spécial 11.88
Paquet, ustensiles de cuisine, Rayon 33, sous-sol.

Glacière à pique-nique
Pouvant contenir 40 boites de liqueur. Pratique cabaret de plastique. Entièrement isolée en mousse. Poignée verrouillant le couvercle.
Spécial 11.88
Paquet, ustensiles de cuisine, Rayon 33, sous-sol.

Barbecue 24"
Construction robuste. Grille réglable. Roues de 5", facile à transporter. Idéal pour le camping. Brun.
Régulier 11.95
Spécial 7.88
Paquet, ustensiles de cuisine, Rayon 33, sous-sol.

Peinture Glidden
Latex extérieur
Huile extérieur
Gris à plancher
Blanc seulement. Quantité limitée.
Spécial 4.88
Paquet, peinture, Rayon 29, sous-sol.

Tondeuse électrique
Sunbeam, 8 seulement. Tondeuse 18", moteur 2 forces, garantie de 2 ans. Gratis: Sac ramasse-herbe. Régulier 115.00
Spécial 79.88
Paquet, quincaillerie, Rayon 69, sous-sol.

Lampe de table
Modèle bateau, base décorée de fleurs artificielles.
Régulier 19.99
Spécial 10.88
Paquet, fleurs artificielles, Rayon 31, troisième étage.

Les décès

M. J. H. Albert French

M. J. H. Albert French, époux de dame Gérardine Groleau, rentier au C.N.R., est décédé le 12 juillet 1970 à l'Hôpital St-Sacrement, à l'âge de 72 ans. Il demeurait au no. 10 rue Demers à St-Romuald.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Harry French (Monique Laliberté); M. et Mme Harold French (Gisèle Ouellet); M. et Mme Richard Marcheterre (Madge); M. et Mme Jacques Brochu (Heldred); M. et Mme Achille Lemelin (Pierrette); M. et Mme Pierre Ouellet (Darquise); M. et Mme Roger Martineau (Ghislaine). Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Wilmer French (Marie-Rose Gosselin); M. et Mme Roland Duquet (Mabel French); M. et Mme Léonard Cadoret (Maude French); M. et Mme Joseph Couture (Palma French); M. et Mme Valère Groleau (Emérentienne Robin); M. et Mme Gérard Groleau (Adrienne); M. et Mme Roch Groleau (Philomène Bilodeau); M. Paul Groleau; Mme Donat Joncas (Virginie Groleau); M. et Mme Aurélien Groleau (Jeannine Couture).

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire de Claude Marcoux Ltée, 96 rue de la Fabrique à St-Romuald. Les funérailles auront lieu mercredi à 10 hres en l'église de St-Romuald. l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Claude Marcoux Ltée de St-Romuald. —

M. I. Raymond

M. Isidore Raymond, employé civil, époux de Philomène Bourgoin, est décédé le 13 juillet, à Québec, à l'âge de 67 ans. Il demeurait au 129 ouest, rue St-François.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belle - fille: Mlle Rita Raymond, M. Paul Raymond, M. et Mme Gilles Noël (Cécile Raymond), M. et Mme Valmore Cloutier (Denyse Raymond), M. et Mme Marc Raymond (Louisette Coulombe); ses frères et soeurs, beaux - frères et belles - soeurs: Soeur St - Jean - Baptiste, s.s.c., Soeur St - Jean. s.s.c., Mlle Lucie Raymond, M. et Mme Gérard Pelletier, M. et Mme Thomas Raymond, M. et Mme Ernest Raymond, M. et Mme Jean - Baptiste Raymond, M. Noël Raymond, M. et Mme Joseph Raymond, Mlle Julienne Raymond, M. et Mme René Dicaire, M. et Mme René Côté, M. et Mme Henri Jobin ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

La dépouille mortelle est exposée au 224 ouest, rue St - Vallier.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures a.m., en l'église de St - Sauveur et l'inhumation aura lieu au cimetière St - Charles.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Sylvio Marceau Inc., 224 ouest, rue St - Vallier. —

M. E. Armstrong

M. Ernest Armstrong, gérant général et secrétaire - trésorier de la Traverse de Lévis, président de Lévis Ferry News Reg'd et président de Terrace Elevator Company, époux de

dame Yvonne Lortie, est décédé le 12 juillet, à l'Hôtel-Dieu de Québec. Il demeurait à 348, 20e Rue.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants et ses belles-filles: M. et Mme Robert Armstrong (Lucille Samson) et M. et Mme Guy Armstrong (Louise Ste-Marie); ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme veuve René Armstrong (Germaine Tremblay), M. et Mme Charles-Henri Armstrong (Berthe Tremblay), Mlle Gilberte Armstrong, M. et Mme André Armstrong (Madeleine Asselin), M. et Mme Jean-Paul Armstrong (Madeleine), M. et Mme Louis-Charles Armstrong (Laurence Côté), M. et Mme Roger Gaumont (Marie-Marthe Armstrong), Mme veuve François Lortie, de Montréal, Sr Germaine Thérèse, des Srs Servantes du St-Sacrement, M. et Mme Conrad Gingras, de Montréal, M. Omer Lortie, ainsi que deux petits - enfants: Patrice et Sophie Armstrong.

La dépouille mortelle est exposée à 318, de la Canardière. Les funérailles auront lieu mercredi à 10 hres, en l'église de St-Paul - Apôtre et l'inhumation se fera au cimetière Belmont. La direction des funérailles a été confié à la maison Lépine Ltée, de Québec —

Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.

Mme D. F.

ARMSTRONG (Ernest) — A Québec, le 12 juillet 1970, à l'âge de 62 ans, est décédé Ernest Armstrong, gérant général et sec. - trés. de la Traverse de Lévis, président de Levis Ferry New's Reg'd et président de Terrace Elevator Company, époux de Yvonne Lortie; père de Robert et Jean-Guy; frère de Charles-Henri, André, Gilberte, Jean-Paul, Louis-Charles, Marie - Marthe (Mme Roger Gaumont). Il demeurait au 348, 20e Rue. Les funérailles auront lieu mercredi, le 15 juillet, à 10 heures. Départ du funérarium

Lépine Ltée,
318, De la Canardière,

à 9h 45, pour l'église de St - Paul Apôtre et de là au cimetière Belmont.

BEGIN (Georges) — A l'hôpital St-Georges de Beauce, le 13 juillet 1970, à l'âge de 88 ans, est décédé Georges Bégin, rentier, époux en premières noces de feu Adèle Morin, en secondes noces de feu Léa Lessard et en troisièmes noces de feu Eulalie Bizier, père de Joseph, Juliette (petite Soeur de la Ste-Famille), Noël, Camille, Gemma, Général, Réal, Gabrielle, Jean-Claude, frère de Alphonsine (Mme Poulin), de Beauceville. Il demeurait à St-Camille de Bellechasse. Les funérailles auront lieu jeudi, à 4 heures. Départ de la résidence funéraire de

Roland Couture
à 3.45 heures pour l'église de St-Camille de Bellechasse et de là au cimetière paroissial.

BLAIS (Antonia) — A Beaupré, le 14 juillet 1970, à l'âge de 80 ans, est décédée Antonia Létourneau, épouse de feu J.-Alcide Blais, mère de Jean-Louis, Claude, Thérèse, Marcel, Raymonde, soeur de Cécile et Antoine. Elle demeurait au Foyer Beaupré. Les funérailles auront lieu vendredi, le 17 juillet. Départ du funérarium

Lépine Ltée,
2815 Quatre-Bourgeois,

pour l'église de Notre-Dame de Foy et de là au cimetière de l'Hôpital Général.

BLAIS (Louis-Philippe) — A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 12 juillet 1970, à l'âge de 77 ans, est décédé l'abbé Louis-Philippe Blais, ancien curé de St-Etienne de Lauzon, frère de Anna-Marie. Il demeurait à St-Pierre de Montmagny. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9.00 heures. La translation des restes, mercredi à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de

Laurent Normand,
115 rue St-Louis,
Montmagny,

à 8.45 heures pour l'église de St-Pierre de Montmagny et de là au cimetière paroissial.

BONSAINT (Denis) — A Québec, le 6 juillet 1970, à l'âge de 23 ans, est décédé accidentellement Denis Bonsaint, fils de feu Guillaume Bonsaint et de Irène Thibault; frère de Carmen (Mme Gérald W. Ayres), Richard, Lise (Mme Thomas Fair) Marlaine. Il demeurait à 560 rue De Mazenod, appt 2. Les funérailles auront lieu jeudi, à 9h a.m. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc.
224 ouest rue Saint-Vallier
à 8h45 pour l'église de Notre-Dame-de-Grâce et de là au cimetière Saint-Charles.

Mlle L. Corriveau

Mlle Lise Corriveau, fille de madame Napoléon Corriveau, est décédée le 12 juillet 1970, à Québec, à l'âge de 22 ans et 11 mois. Elle demeurait au 298, 5e rue.

Outre sa mère, elle laisse dans le deuil: ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Madame Lorenzo Corriveau (Gina Bolduc), M. et Madame Jean-Claude Corriveau (Lise Jourdain), M. Alain Corriveau, M. Jean-Yves Corriveau, M. et Madame Jean-Yves Langevin (Claudette Corriveau), Mesdemoiselles Colette et France Corriveau. Son grand-Père: M. Théophile Fortin.

La dépouille mortelle est exposée au 1290, 1ère avenue. Les funérailles auront lieu jeudi à 9.30 hres, en l'église du St-Esprit et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Charles.

La direction des funérailles a été confiée à la maison J. Bouchard & Fils Limitée de Québec. —

EMOND (Jos. Antonio) — A Québec, le 11 juillet 1970, à l'âge de 70 ans, est décédé Jos - Antonio Emond, menuisier, époux de Cécile Poirier; père de De Gaspé, Thérèse (Mme Marcel Tremblay), Georgette (Mme Jean - Yves Lapointe), Denise (Mme Fernand Nolin); frère de Gustave, Charles, Philippe, Emond et Lucie (Mme Henri Fortier). Il demeurait au 332, 45e Rue Est, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de

Cloutier Ltée,
6450, boul. Henri-Bourassa,
Charlesbourg,

à 9h 45, pour l'église de St - Rodriguse et de là au cimetière Belmont.

FRENCH (J.-H.-Albert) — A l'hôpital St - Sacrement, le 12 juillet 1970, à l'âge de 72 ans, est décédé J.-H.-Albert French, rentier du CNR, époux de Gérardine Groleau; père de Harry, Harold, Madge (Mme Richard Marcheterre), Heldred (Mme Jacques Brochu), Pierrette (Mme Achille Lemelin), Darquise (Mme Pierre Ouellet), Ghislaine (Mme Roger Martineau); frère de Wilmer, Mabel (Mme Roland Duquet), Maude (Mme Léonard Cadorette). Il demeurait au 10, rue Demers, St - Romuald. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de

Claude Marcoux Ltée,
96, De la Fabrique,
Saint-Romuald,

à 9h 45, pour l'église de St - Romuald et de là au cimetière paroissial.

HUOT (Marie-Anna) — A Québec, le 13 juillet 1970, à l'âge de 79 ans, est décédée Marie-Anna Jean, épouse de feu Charles Huot, mère de Françoise, institutrice; soeur de Gérard et Imelda (Mme J.B. Lamontagne). Elle demeurait à 86 rue de La Salle. Les funérailles auront lieu jeudi, à 9h. Départ des salons funéraires de

l'Hôpital Général
260 boul. Langelier,

sous la direction de la Cie Hubert Moisan à 8h50 pour l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier et de là au cimetière Saint-Charles.

JULIEN (Joseph - Camille) — A Québec, le 11 juillet 1970, à l'âge de 74 ans, est décédé Joseph - Camille Julien, entrepreneur en construction, époux de Laurentia Baril; père de Roland, Yvette (Mme André Julien), Julienne (Mme Richard Marcotte) et Yolande. Les funérailles auront lieu jeudi, le 16 juillet, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de

L. Leclerc & Fils Enr.,
680, rue St-Charles,
Portneuf Station,

à 2h 45, pour l'église de Portneuf Station et de là au cimetière paroissial.

LAFOND (Fernand) — A Québec, le 10 juillet 1970, à l'âge de 65 ans, est décédé Fernand Lafond, ex - employé de la Rothmans of Pall Mall, époux de Simone Janvier; père de Gilles, Gaétan, Jocelyn, Céline (Mme Gilles Delamarre), Lise (Mme Marc - André Larose), France; frère de Alphonse, Claire (Mme Camille Belleau), Jeannette (Mme Charles - Henri Roy). Il demeurait au 1550, rue François 1er. Les funérailles auront lieu mardi, à 3 heures, Départ du foyer funéraire de

J. Bouchard & Fils Ltée,
1290, 1ère Avenue,

à 2h 45, pour l'église de St - Zéphirin de Stadacona et de là au cimetière St - Charles. Trajet en autos.

CORRIVEAU (Lise) — A Québec, le 12 juillet 1970, à l'âge de 22 ans, est décédée Lise Corriveau, fille de feu Napoléon Corriveau et de Gilberte Fortin, soeur de Lorenzo, Jean-Claude, Alain, Jean-Yves, Claudette (Mme Jean-Yves Langevin), Colette, France. Elle demeurait au 298, 5e Rue. Les funérailles auront lieu jeudi, le 6 juillet, à 9.30 heures. Départ du foyer funéraire de

J. Bouchard et Fils Ltée,
1290, 1ère Avenue,

à 9.15 heures pour l'église du St-Esprit et de là au cimetière St-Charles.

LAVIGNE (Lucille) — A Québec, le 12 juillet 1970, à l'âge de 79 ans, est décédée Lucille Lavigne, fille de feu Arthur Lavigne et de feu Mathilda Gourdeau; soeur de Ernest, Germaine et Simone (Mme Achille Larrivée). Elle demeurait au 375, rue Père Marquette, Québec. Les funérailles auront lieu mercredi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de

Cloutier Ltée,
46 ouest, boul St-Cyrille,

à 2h 45, pour l'église de Notre - Dame du Chemin et de là au cimetière St - Charles.

Par respect pour le décès de

MONSIEUR ERNEST ARMSTRONG

**gérant général, secrétaire et trésorier de la Traverse de Lévis,
président de Lévis Ferry News Regd. et
président de Terrace Elevator Co.,
les bureaux de ces compagnies seront fermés jusqu'à une heure mercredi, jour des funérailles.**

LEAHY (Richard) — A l'hôpital Saint-Ambroise, le 13 juillet 1970, à l'âge de 85 ans, est décédé Richard Leahy, époux de Mary Thompson. Il demeurait à 37 rue Gosford, Shannon. Les funérailles auront lieu mercredi, à 3h. Départ de la résidence funéraire

Falardeau Inc.
30 rue Saint-Joseph,

à 2h15 pour l'église Sainte-Catherine et de là au cimetière paroissial.

LOCKWELL (Blanche) — A l'hôpital St - Sacrement, le 12 juillet 1970, à l'âge de 66 ans, est décédée Blanche Lavigne, épouse de feu Lorenzo Lockwell; mère de Colombe (Mme Denis Degrandpré), Liette (Mme Paul Morand), Jean-Roch, Yves, Yvette (Mme Bernard Montpetit), Lorraine (Mme Jean - Claude Gauthier) et Normand. Elle demeurait à Deschambault, Cté Portneuf. Les funérailles auront lieu mercredi, à 4 heures. Départ de la résidence funéraire de

Guy Denis,
222, Chemin du Roi,
Deschambault,

à 3h 45, pour l'église de Deschambault et de là au cimetière de Portneuf Ville.

NAUD (Edouard) — A l'hôpital St - Sacrement, le 12 juillet 1970, à l'âge de 66 ans, est décédé accidentellement Edouard Naud, époux de Amabéliste Perron; père de Carmen (Mme Henri Lefebvre), Raymond, Fleurette (Mme Léopold Trottier), Michel, Doris, Aline (Mme Renald Savard) et Louise. Il demeurait à St-Marc des Carrières, Cté Portneuf. Les funérailles auront lieu mercredi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de

Guy Denis,
950, boul. Dussault,
St-Marc des Carrières,

à 2h 45, pour l'église de St - Marc et de là au cimetière paroissial.

PACREAU (Camille) — A Tadoussac, le 11 juillet 1970, à l'âge de 79 ans, est décédé Camille Pacreau, professeur à la faculté de Commerce de l'université Laval, époux de feu Jeanne Boisnet, père de Mme Jacqueline Pacreau de France. Il demeurait à 315 rue Saint-Jean, Québec. Les funérailles auront lieu jeudi, à 10h. Départ de la résidence funéraire

Cloutier Limitée
120 rue Saint-Jean,

à 9h45 pour l'église Saint-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont.

PAQUET (Eugène) — A Ville Vanier, le 11 juillet 1970, à l'âge de 71 ans, est décédé Eugène Paquet, époux de Adrienne Drouin; père de Roger, Gabrielle (Mme Yvan Marcoux), Jean - Paul, Soeur Gisèle, C.S.L., Soeur Gilberte, S.J.A., Madeleine (Mme Raynald Plamondon) et Thérèse (Mme Rémy Leclerc); frère de Philippe, Lauréat, Marie - Louise (Mme Philibert Lachance), Alice (Mme Fraser Tanguay), Soeur Augustine Paquet, F.M.M., Omer et René. Il demeurait au 117, avenue Proulx, Ville Vanier. Les funérailles auront lieu mercredi, le 15 juillet, à 3 heures. Départ du funérarium

Lépine Ltée,
260, avenue Beaucage,

à 2h 45, pour l'église de Notra - Dame - de - la - Recouvrance et de là au cimetière St - Charles.

PAQUET (René) — A Québec, le 13 juillet 1970, à l'âge de 37 ans, est décédé René Paquet, fils de feu M. et Mme Etienne Paquet, frère de Patricia (Mme Emmanuel Nadeau), Alexandre, Shirley (Mme Wilfrid Laroche), demeurant à 587 Boisseau. Les funérailles auront lieu mercredi le 15 juillet à 1h30. Départ du funérarium

Lépine Ltée
535 des Oblats

à 1h15 pour l'église Saint-Malo et de là au cimetière Saint-Charles.

PARADIS (Joseph) — A Québec, le 11 juillet 1970, à l'âge de 63 ans, est décédé Joseph Paradis, fils de feu Olivier Paradis et de Emma Leclerc. Il demeurait au 594, De l'Eglise. Les funérailles auront lieu mercredi, le 15 juillet, à 10 heures. Départ du foyer funéraire de

J. Bouchard & Fils Ltée,
1740, rue Bardy, angle
Canardière,

à 9h 15, pour l'église de St - Laurent, I. O. et de là au cimetière paroissial. Trajet en autos.

POULIOT (Cécile) — A Québec, le 13 juillet 1970, à l'âge de 70 ans, est décédée Cécile Monette, épouse de feu Louis-Alphonse Pouliot, mère de Suzanne et Jacques, soeur de Antoine de Paris, Gertrude (Mme Maurice Versailles), Marcel, Eugène, Adrienne et Marie-Louise; demeurant à 765 Lafresnière. Les funérailles auront lieu vendredi le 17 juillet. Départ du funérarium

Lépine Ltée
300 chemin Sainte-Foy

pour la Basilique Notre-Dame de Québec et de là au cimetière Saint-Charles.

RAYMOND (Isidore) — A Québec, le 13 juillet 1970, à l'âge de 67 ans, est décédé Isidore Raymond, employé civil, époux de Philomène Bourgoin, père de Rita, Paul, Cécile (Mme Gilles Noël), Denyse (Mme Valmore Cloutier), Marc-Raymond, frère de Soeur St-Jean-Baptiste, ssc, Soeur St-Jean ssc, Lucie, Marie-Paule (Mme Gérard Pelletier), Thomas, Ernest, Jean-Baptiste, Noël, Joseph, Julienne. Il demeurait au 129 Ouest rue St-François. Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures a.m. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc.,
224 Ouest rue St-Vallier,

à 9.45 heures pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

ROUSSIN (Dervini) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 12 juillet 1970, à l'âge de 73 ans, est décédé Dervini Roussin, époux de Anne - Marie Couture, père de Raymond et Bérangère, frère de Edouard, Marie-Louise, Albert, Philias, Eugène, Aimé. Il demeurait à St-Patrice de Beaurivage. Les funérailles auront lieu mercredi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de

Napoléon Lambert & Fils
St-Patrice de Beaurivage,

à 2.45 heures pour l'église de St-Patrice et de là au cimetière paroissial. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

SIMARD (Bérédina) — A Orsainville, le 13 juillet 1970, à l'âge de 61 ans, est décédée subitement Bérédina Lavoie, épouse de Louis - Joseph Simard, soeur de Oreus, François, Mathilda (Mme Alphonse Simard), Bérengère (Mme Philippe Gauthier). Elle demeurait au 1002 rue Cormier, Tracy. Les funérailles auront lieu jeudi le 16 juillet, à 11 heures. Départ du foyer funéraire de

J. Bouchard & Fils Ltée,
115, 20e Rue Est,
Charlesbourg,

à 9 heures pour l'église de Baie St-Paul, Comté de Charlevois et de là au cimetière paroissial. Le trajet se fera en automobile.

SHIELDS (Théodore) — A Québec, le 14 juillet 1970, à l'âge de 69 ans, est décédé Théodore Shields, époux de Rolande Boudreault, père de André, Marcel, Gabrielle (Mme Roland Giroux), Jeanne, Jules, Antoine, France, Pauline Mme Jacques Boutet), frère de Caroline (Mme Noël Moore), Marie-Anne (Mme Thomas Morion), Napoléon, Joseph. Il demeurait au 1539 Pépin, Duberger. Les funérailles auront lieu vendredi, le 17 juillet, à 11 heures. Départ du funérarium

Lépine Ltée,
535 Des Oblats,

à 10.45 heures pour l'église de St-Malo et de là au cimetière Belmont.

TARDIVEL (Yves) — A l'hôpital Sainte-Jeanne-d'Arc de Montréal, le 13 juillet 1970, à l'âge de 14 ans, est décédé Yves Tardivel élève du collège Saint-Viateur, fils de Jean Tardivel et de Gisèle Charbonneau, frère de Nicole, Lyse et Geneviève. Il demeurait à 755 B Champagneur. Les funérailles auront lieu mercredi le 15 juillet à 2h. Départ des salons funéraires

J.R. Deslauriers Ltée
5650 Chemin Côte-des-Neiges
Neiges

à 1h45 pour l'église Sainte-Madeleine d'Outremont et de là au cimetière Côte-des-Neiges.

VACHON (Bruno) — A Saint-Casimir, Cté Portneuf, le 12 juillet 1970, à l'âge de 20 ans, est décédé accidentellement Bruno Vachon, fils de feu Lucien Vachon et de Juliette Duchesneau. Les funérailles auront lieu mercredi, à 3h p.m. Départ de la résidence funéraire

J.A. Lacoursière
de Saint-Casimir

à 2h45 pour l'église de Saint-Casimir et de là au cimetière paroissial.

VACHON (Henri) — A l'hôpital St - Ambroise de Loretteville, le 11 juillet 1970, à l'âge de 76 ans, est décédé Henri Vachon, ex - député du comté de Wolfe, époux de Marie - Anne Grégoire; père de Daniel et Renaud. Il demeurait à Garthby. Cté Wolfe. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de

Audet Ltée,
459, ave Jacques-Cartier,
Disraeli,

à 9h 30, pour l'église de St - Charles Borromée de Garthby et de là au cimetière paroissial.

Remerciements

DUFOUR — Mme Thomas Dufour et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. Thomas Dufour soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

Les marées

Haute 2h.40 a.m.
Basse 10h.15 a.m.
Haute 3h.25 p.m.
Basse 10h.05 p.m.

NECROLOGIE

Les avis de décès sont reçus au service des annonces classées durant les heures de bureau soit de 8 h. a.m. à 4 h. 30 p.m., du lundi au vendredi. Le soir, les avis de décès peuvent être remis au gardien et cela jusqu'à 11 h. p.m. du lundi au vendredi.

Aucune nouvelle de décès (avec ou sans photo) n'est acceptée sur semaine en dehors des heures de bureau.

Le dimanche, avis et nouvelles de décès peuvent être remis au service des annonces classées entre 7 h. p.m. et 11.30 h. p.m.

Avis de décès
Formule régulière..... $3.50

Service anniversaire
Formule régulière..... $2.00
Avec photo..... $15.00

Remerciements
Formule ordinaire..... $3.50

In Memoriam
(du mot) $0.10

Nouvelle de décès
(du mot) $0.10
Avec photo..... (du mot) $0.10
Plus pour la photo $10.00

Compte rendu de funérailles
Minimum..... $35.00

Le soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
4.03	7.38	15.35

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
API-70-10234
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 4 août 1970

TERRAIN VACANT A VENDRE DANS LA VILLE DE MONTREAL (Quartier Ahuntsic)

Un terrain vacant situé en front du boulevard Henri-Bourassa, dans la ville de Montréal, comprenant les subdivisions numéros 816, 817, 818, 819, 820, 824-1, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858-1 et ptie 821 du lot originaire numéro 229 cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet, division d'enregistrement de Montréal, province de Québec, contenant une superficie de 32,150 pieds carrés.

MISE A PRIX
$200,000

VENTE AU COMPTANT OU A TERME

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document lequel est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 7h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant :

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.

Un dépôt de VINGT MILLE DOLLARS ($20,000) chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seuls ceux qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admis à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON
Montréal, le 29 juin 1970

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
CCH-70-10215

pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 18 août 1970
Aménagement Manicouagan 3
(Comté de Saguenay)

FOURNITURE ET MONTAGE DE DEUX (2) VANNES DE REGULARISATION A L'ENTREE DE LA GALERIE DE DERIVATION

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de QUATRE-VINGT - DIX MILLE DOLLARS ($90,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.
Seules les personnes, sociétés, compagnies et corpsations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.
L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les co-secrétaires
B. LACASSE - W. E. JOHNSON
Montréal, 7 juillet 1970

COMMISSION SCOLAIRE ST-FABIEN
ST-FABIEN (RIMOUSKI)

GYMNASE
Equipement

La Commission Scolaire de St-Fabien, comté de Rimouski, recevra jusqu'à 15 heures (3:00 heures p.m.) mercredi le 15 juillet 1970, au bureau du secrétaire-trésorier, des soumissions pour :

EDUCATION PHYSIQUE, LOISIRS ET SPORTS comprenant: Barres asymétriques et transversales, bancs suédois, pilath, matelas, ballons, filets, trempoline, équipement de hockey, etc. . . .

Les quantités et l'endroit de livraison sont indiqués pour les item ci-dessus dans le cahier de charges.

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le "Bordereau de soumission" préparé à cette fin par la Commission Scolaire de St-Fabien en y joignant:

1. Un chèque de garantie ou un bon de garantie équivalent à au moins 5% du montant total de son offre.
2. Un chèque de dix dollars ($10.00) par cahier de charges sera exigible pour obtenir ledit cahier. Ce chèque sera remis uniquement à ceux qui présenteront des soumissions au moment de l'ouverture desdites soumissions.

Ces chèques visés seront faits à l'ordre de la Commission Scolaire de St-Fabien et tirés sur une banque canadienne ou une Caisse Populaire Desjardins.

Les soumissionnaires pourront se procurer le cahier de charges et autres documents à compter de jeudi le 2 juillet 1970, au Bureau du secrétaire-trésorier.

Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres qui aura lieu à 15:00 heures (3:00 heures p.m.) mercredi le 15 juillet 1970, au Bureau du secrétaire-trésorier à Saint-Fabien.

La Commission Scolaire de St-Fabien ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

LUCIEN BELLAVANCE,
SECRETAIRE-TRESORIER.
Saint-Fabien, 1er juillet 1970.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
No: 884-A

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

Dans l'affaire de la faillite de:
ROBERT SAVARD, électricien, 640, Ave des Métiers, appt 3, Alma, Cté Lac St-Jean.
Débiteur

AVIS est par les présentes donné que ROBERT SAVARD, électricien, 640, Ave des Métiers, appt 3, Alma, Cté Lac St-Jean, a fait une cession de ses biens le 25ème jour de juin 1970 et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Roberval, le 20ème jour de juillet 1970 à 11 heures de l'avant-midi au bureau de Monsieur ROLAND BUISSIERES, le Séquestre Officiel en le Palais de Justice.

Québec, ce 2ème jour de juillet 1970.

Yvon DELWAIDE,
Syndic

BUREAUX DE:
LEFAIVRE, VERRONCULT & DELWAIDE
36, rue St-Pierre, Québec (2)
118 est, rue Racine, Chicoutimi

HOPITAL SAINTE-THERESE-DE-L'ENFANT-JESUS

Hôpital général de 30 lits situé à Fort-Georges, Nouveau-Québec et desservant les Indiens et les Esquimaux de la Côte Est de la Baie James.

recherche

un DIRECTEUR GENERAL

— Poste disponible le 1er août 1970
— Préférence sera donnée aux diplômés en administration
— Salaire selon les qualifications et l'expérience et selon les normes de l'assurance hospitalisation du Québec.

S.v.p. contacter le plus tôt possible:

Service de Santé et de Sécurité sociale
Direction générale du Nouveau-Québec
1530 boul. de l'Entente, Québec 6e
Téléphone: 643-4645 ou 643-4471

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Appel d'offres

SERVICE GENERAL DES ACHATS

Pour obtenir la documentation nécessaire à la présentation de soumissions pour les projets ci-après décrits, écrivez ou téléphonez au:
Gouvernement du Québec,
Ministère Industrie & Commerce,
Service Général des Achats
Bureau des appels d'offres,
Québec,
Tel.: 643-5438

IMPORTANT: Identifiez toujours le projet qui vous intéresse par son numéro de code et sa description, que ce soit par écrit ou au téléphone.

Projets	Descriptions	Livraisons
5572	Viande -	Montréal
5578	Viande	Québec

Sont admis à soumissionner les marchands qui ont leur établissement dans (S.P. 5572 dans le Montréal Métropolitain) (S. P. 5578 dans le Québec Métropolitain).
Clôture des soumissions: 24 juillet 1970 11.00 A.M.

5573	Tuyau en acier ondulé, galvanisé & arqué	Roberval
5574	Tuyau en acier ondulé, galvanisé & arqué.	Lachute
5575	Tuyau en acier ondulé, galvanisé	Papineauville
5576	Tuyau en acier ondulé, galvanisé	Lachute
5577	Tuyau en acier ondulé, galvanisé & arqué.	Papineauville

Clôture des soumissions: 28 juillet 1970 - 11.00 A.M.

LE DIRECTEUR GENERAL
PAUL BRISSETTE

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

AVIS **APPEL D'OFFRES**

FEDERATION CO-OP HABITAT DU QUEBEC

PROJET:
MAISONS EN RANGEES, 40 Logements, Chicoutimi, P.Q.
Pour le compte de l'Association Coopérative d'Habitation Co-Op Habitat de Chicoutimi et en vertu de la Loi de la Société d'Habitation du Québec (Ministère des Affaires Municipales).

CONDITIONS DE SOUMISSION
Tout soumissionnaire doit avoir sa principale place d'affaires dans le Québec et, sur demande, devra fournir une preuve satisfaisante de qualification.

OBTENTION DES DOCUMENTS
Les plans, devis, et documents de soumission seront disponibles le 13 juillet 1970, aux adresses suivantes:
Association des Constructeurs
Saguenay Lac St-Jean inc.,
204, des Oblats, Chicoutimi, P.Q.
ou
Services Techniques,
Fédération Co-Op Habitat du Québec,
2030, Boul. Père Lelièvre,
Duberger, Québec 8, P. Qué.
Tél.: 681-6291 - Local 44
Les documents pourront être obtenus contre un dépôt **non remboursable** de vingt-cinq dollars ($25.00) sous forme de chèque visé, mandat ou en espèces, chèque ou mandat fait au nom de la Fédération Co-Op Habitat du Québec.

ENTREPRISES CONCERNEES

1. BATIMENTS:
ces travaux comprennent le réseau d'aqueduc et d'égouts, le terrassement, les fondations et les bâtiments proprement dits à l'exception de la mécanique et de l'électricité.

2. MECANIQUE ET VENTILATION:
tous les travaux de plomberie, ventilation à l'intérieur des bâtiments.

3. ELECTRICITE ET CHAUFFAGE:
tous les raccordements électriques les entrées électriques ainsi que tous les travaux d'électricité à l'intérieur des bâtiments incluant le chauffage électrique.

ENTREE DES SOUMISSIONS
Le 28 juillet à 13:00 heures au Secrétariat de:
Fédération Co-Op Habitat du Québec,
2030, Boul. Père Lelièvre,
Duberger, Québec 8.

RENSEIGNEMENTS
Tout renseignement sera obtenu au bureau de la Fédération Co-Op Habitat du Québec (Services Techniques) à l'adresse ci-haut mentionnée.
TEL.: 681-6291 - Local 44

Paquet INNO 70

A PLACE LAURIER EN 70

651-7070

Dès maintenant, notre nouveau numéro de téléphone à Place Laurier.

En 1970, nous avons pensé à un numéro de téléphone facile à retenir: 651-7070.
En signalant ce numéro, vous êtes toujours assurés d'un service et d'une garantie mis à l'épreuve durant les derniers 120 ans de notre existence.

Souvenez-vous, 651-7070, le numéro de Paquet à Place Laurier
Notre magasin reste ouvert durant les travaux d'agrandissement.